叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 5 个章节

1. 圣经鸟瞰图（第二版）(a Bird's-eye View Of The Bible Second Edition) 000001

2. 圣经鸟瞰图（第二版）(a Bird's-eye View Of The Bible Second Edition) 000002

3. 圣经鸟瞰图（第二版）(a Bird's-eye View Of The Bible Second Edition) 000003

4. 圣经鸟瞰图（第二版）(a Bird's-eye View Of The Bible Second Edition) 000004

5. 圣经鸟瞰图（第二版）(a Bird's-eye View Of The Bible Second Edition) 000005

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

圣经鸟瞰图（第二版）(A Bird's-Eye View of the Bible Second Edition)

[ə; eɪ] ['bɝ:dz] - [aɪ] [vju:] [ʌv; əv][ðə; ði]['baɪb(ə)l]
A BIRD'S - EYE VIEW OF THE BIBLE
一个 鸟类 - 眼睛 看法 的 这 圣经

圣经概览

[['sekənd] [ɪ'dɪʃn]]
[SECOND EDITION]
[第二 版]

【第二版】

[baɪ]
BY
经过

经过

[fræŋk] ['nelsn] ['pɑ:mər]
FRANK NELSON PALMER
坦率 纳尔逊 帕尔默

弗兰克·纳尔逊·帕尔默

[ɪn'strʌktər] [ʌv; əv] ['ɪŋglɪʃ] ['baɪb(ə)l] , [wi'nəunə] [sku:lz] , - - -
Instructor of English Bible , Winona Schools , 1903 - 1911
讲师 的 英语 圣经 , 威诺娜 学校 , - - -

1903年至1911年，任威诺纳学校英语圣经教师

[wɪð; wɪθ][æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [baɪ]
WITH AN INTRODUCTION BY
和 一个 介绍 经过

由.....引言

[rev] .
REV .
修订版 .

牧师

[dʒeɪ] . ['wilbə] ['tʃæpmən] , [di:] . [di:] .
J . WILBUR CHAPMAN , D . D .
J . 威尔伯 查普曼 , D . D .

J. 威尔伯·查普曼，博士

([tu:; tə][fɜ:rst] [ɪ'dɪʃn])
(To First Edition)
(到 第一的 版)

（致第一版）

[ˌsɪnsɪ'næti]
CINCINNATI
辛辛那提

辛辛那提

['mɑ:nfɝt] & COMPANY1914
MONFORT & COMPANY1914
蒙福特 & COMPANY1914

蒙福特公司 1914

['kɑ:piraɪt] , - , [baɪ][fræŋk][en] . ['pɑ:mər]
Copyright , 1914 , by Frank N . Palmer
版权 , - , 经过 坦率 N . 帕尔默

版权所有，1914年，弗兰克·N·帕尔默

['teɪbl] [ʌv; əv] ['kɑ:ntents]
TABLE OF CONTENTS
桌子 的 内容

目录

Introduction7
Introduction7
Introduction7

引言7

['prefəs] [tu:; tə][ðə; ði] Series8
Preface to the Series8
前言 到 这 Series8

系列8序言

['prefəs] [tu:; tə][ðə; ði] Book10
Preface to the Book10
前言 到 这 Book10

本书序言10

[tʃɑ:rt] [ʌv; əv][ðə; ði]['sɪksti] - [sɪks] [bʊks] [ʌv; əv][ðə; ði] Bible13
Chart of the Sixty - six Books of the Bible13
图表 的 这 六十 - 六 图书 的 这 Bible13

圣经六十六卷书列表13

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] Foreshadowed17
The Kingdom Foreshadowed17
这 王国 Foreshadowed17

王国预兆17

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] Forming29
The Kingdom Forming29
这 王国 Forming29

王国形成29

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] Conquering39
The Kingdom Conquering39
这 王国 Conquering39

王国征服39

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [ˌʌndɪ'vaɪdɪd][ænd; ənd][ðə; ði] ['kɪŋdəm] [dɪ'vaɪdɪd] —
The Kingdom Undivided and the Kingdom Divided —
这 王国 未分割的 和 这 王国 分割 —

未分裂的王国与分裂的王国——

[ðə; ði][hɪ'stɔ:rɪk(ə)l] Books47
The Historical Books47
这 历史 Books47

历史书籍47

[ðə; ði][poʊ'etɪkl] Books55
The Poetical Books55
这 诗意的 Books55

诗集55

[ðə; ði] [prə'fetɪkl] Books65
The Prophetical Books65
这 预言 Books65

预言书65

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [ɪn] Captivity73

The	Kingdom	in	Captivity73
这	王国	在	Captivity73

被掳的王国73

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] Restored79

The	Kingdom	Restored79
这	王国	Restored79

王国复兴79

[ðə; ði] ['kɪŋdəmz] [truː] King89

The	Kingdom's	True	King89
这	王国的	真的	King89

王国的真王89

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] ['kɔŋkərɪŋ] [ðə; ði] World97

The	Kingdom	Conquering	the	World97
这	王国	征服	这	World97

王国征服世界97

[ðə; ði] Acts98

The	Acts98
这	Acts98

使徒行传98

[ðə; ði] ['pɔːlin] Epistles103

The	Pauline	Epistles103
这	宝琳	Epistles103

保罗书信103

[ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] Epistles111

The	General	Epistles111
这	一般的	Epistles111

总书信111

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] Triumphant117

The	Kingdom	Triumphant117
这	王国	Triumphant117

凯旋王国117

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]

INTRODUCTION
介绍

介绍

[tuː; tə][fɜːrst] [ɪ'dɪʃn]

To	First	Edition
到	第一的	版

第一版

[ðə; ði]['baɪb(ə)l][ɪz][ə; eɪ][læmp][tuː; tə]['aʊər; ɑːr] [fiːt] [ænd; ənd][ə; eɪ] [laɪt] [tuː; tə]['aʊər; ɑːr] ['pæθweɪ] .

The	Bible	is	a	Lamp	to	our	feet	and	a	light	to	our	pathway	.
这	圣经	是	一个	灯	到	我们的	脚	和	一个	光	到	我们的	路径	.

圣经是我们脚前的灯，是我们路上的光。

[tuː; tə] [noʊ] [ˌaɪ 'tiː] ['θɜːrəli] [ɪz][tuː; tə][biː; bi][kept][frʌm; frəm] ['stʌmbliŋ] ,

To	know	it	thoroughly	is	to	be	kept	from	stumbling	,
到	知道	它	彻底	是	到	是	保留	从	踉跄	,

彻底了解它，就能避免犯错。

[ænd; ənd][tuː; tə][wɔːk][ɪn][ðə; ði] [laɪt] [ɪz] ['feloʊʃɪp] [wɪð; wɪθ][hɪm; ɪm] [huː] [ɪz][ðə; ði] [hɑːrt] [ʌv; əv][ðə; ði]

and	to	walk	in	the	light	is	fellowship	with	Him	who	is	the	heart	of	the
和	到	走	在	这	光	是	奖学金	和	他	WHO	是	这	心	的	这

[bʊk] .

Book	.
书	.

行在光明中，就是与那位圣经的核心人物相交。

[ðə; ði]['baɪb(ə)l][ɪz][ə; eɪ] [rɑːk] ; [tuː; tə][biː; bi] [fə'mɪliər] [wɪð; wɪθ][ɪts]['peɪdʒɪz][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [ɪ'stæblɪʃt]

The	Bible	is	a	Rock	;	to	be	familiar	with	its	pages	is	to	be	established
这	圣经	是	一个	岩石	;	到	是	熟悉的	和	它是	页面	是	到	是	已确立的

[ɪn] ['kærəktər] ,

in	character	,
在	特点	,

圣经是磐石；熟悉圣经的内容能使人品格稳固。

[ɪn][hoʊp][ænd; ənd][ɪn] [feɪθ] , [ænd; ənd] [waɪl] [wiː; wi] [meɪ] ['sʌmtaɪmz] ['tremb(ə)l] , [ðə; ði] [rɑːk] [ɪz]

in	hope	and	in	faith	,	and	while	we	may	sometimes	tremble	,	the	rock	is
在	希望	和	在	信仰	,	和	尽管	我们	可能	有时	颤抖	,	这	岩石	是

[ɪ'muːvəbl] .

immovable	.
不可移动的	.

怀着希望和信念，虽然我们有时会感到颤抖，但磐石是不可动摇的。

[ðə; ði]['baɪb(ə)l][ɪz][ðə; ði] [truː] ['wɔːtər][ʌv; əv][laɪf] .

The	Bible	is	the	true	water	of	life	.
这	圣经	是	这	真的	水	的	生活	.

圣经是真正的生命之水。

['mɪstər] . ['muːdi] [juːst] [tuː; tə] [seɪ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [kʌmz] [daʊn] [frʌm; frəm][ɑːn] [haɪ] [ænd; ənd]['raɪzɪz] [ə'gen]

Mr	.	Moody	used	to	say	that	it	comes	down	from	on	high	and	rises	again
先生	.	穆迪	用过的	到	说	那	它	来	向下	从	在	高的	和	上升	再次

[ɪn] ['maɪti] ['paʊər] [tuː; tə][ðə; ði] [θroʊn] [ɑːn][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [ðæt] ['wɔːtər] [siːks] [ɪts] [oʊn] ['lev(ə)l] .

in	mighty	power	to	the	throne	on	the	principle	that	water	seeks	its	own	level	.
在	强大的	力量	到	这	王座	在	这	原则	那	水	寻找	它是	自己的	等级	.

穆迪先生过去常说，水从高处流下，又以强大的力量再次升腾到王座，其原理是水往低处流。

[tuː; tə] [noʊ] [ðə; ði]['baɪb(ə)l][ɪz] , ['ðerfɔːr] ,

To	know	the	Bible	is	,	therefore	,
到	知道	这	圣经	是	,	所以	,

因此，了解圣经是.....

[tuː; tə][lɪv; laɪv][ə; eɪ] ['hev(ə)nli] [laɪf][ænd; ənd][tuː; tə][biː; bi] [fɪld] [wɪð; wɪθ][ɔːl][ðə; ði] ['fʊlnəs] [ʌv; əv][ðə; ði]

to	live	a	heavenly	life	and	to	be	filled	with	all	the	fullness	of	the
到	居住	一个	天上	生活	和	到	是	已填	和	全部	这	饱腹感	的	这

['spɪrɪt][ʌv; əv] [kraɪst] .

spirit	of	Christ	.
精神	的	基督	.

过上属天的生活，并充满基督之灵的一切丰盛。

[ðə; ði] ['ɔːθər] [ʌv; əv] [ðɪs] [tekst] [bʊk] [noʊz] [hɪz; ɪz]['baɪb(ə)l] ['θɜːrəli] [ænd; ənd][hiː; hi][hæz; həz][ðə; ði]

The	author	of	this	text	book	knows	his	Bible	thoroughly	and	he	has	the
这	作者	的	这	文本	书	知道	他的	圣经	彻底	和	他	有	这

[gɑːd] - ['gɪv(ə)n][ə'bɪləti][ʌv; əv] ['meɪkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][pleɪn][tuː; tə] ['ʌðər] .

God	-	given	ability	of	making	it	plain	to	others	.
上帝	-	给定	能力	的	制作	它	清楚的	到	其他的	.

本书作者对圣经非常了解，并且拥有上帝赋予的能力，能够将圣经浅显易懂地讲解给其他人。

[wʌt] [ɪz] [hɪr] [prɪ'zentɪd] [hi:; hi][hæz; həz] [wɜ:rkt] [aʊt][ɪn][ðə; ði] [klæs] [ru:m] [ænd; ənd][ɪn][hɪz; ɪz] [oʊn]
What **is** **here** **presented** **he** **has** **worked** **out** **in** **the** **class** **room** **and** **in** **his** **own**
什么 是 这里 呈现 他 有 工作 出去 在 这 班级 房间 和 在 他的 自己的
[rɪtʃ] ['krɪstʃən] [ɪk'spɪriəns] .
rich **Christian** **experience** **.**
富有的 基督教 经验 .

他在这里提出的观点，是他结合课堂学习和自身丰富的基督教信仰经历总结出来的。

[aɪ] [kaʊnt] [ˌaɪ 'ti:][ə; eɪ] ['prɪvəlɪdʒ] [tu:; tə] [raɪt] [ðɪs] [laɪn][ʌv; əv] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] .
I **count** **it** **a** **privilege** **to** **write** **this** **line** **of** **introduction** **.**
我 数数 它 一个 特权 到 写 这 线 的 介绍 .

能写下这句引言，我深感荣幸。

[ðə; ði] ['membər] [ʌv; əv][ðə; ði] [jʌŋ] ['pi:pəlz] [sə'saiətiz] [ɪn][ðə; ði] [tʃɜ:rtʃɪz] , ['krɪstʃən] [əˌsoʊsɪ'eɪʃnz]
The **members** **of** **the** **Young** **People's** **Societies** **in** **the** **churches** **,** **Christian** **Associations**
这 成员 的 这 年轻的 人们的 社会 在 这 教堂 , 基督教 协会
,
,
,

教会青年社团、基督教协会的成员

['baɪb(ə)l] ['stʌdi] ['klæsɪz] [ænd; ənd] ['krɪstʃən] ['wɜ:rkərz] ['dʒen(ə)rəli] [wɪl] [faɪnd][ˌaɪ 'ti:][moʊst]['helpf(ə)l] .
Bible **study** **classes** **and** **Christian** **workers** **generally** **will** **find** **it** **most** **helpful** **.**
圣经 学习 课程 和 基督教 工人 一般来说 将要 寻找 它 最多 有帮助 .

圣经学习班和基督教工作者通常会发现它非常有帮助。

[ə; eɪ] ['bɪzi] ['bɪznəs] [mæn][baɪ] [mi:nz] [ʌv; əv][ˌaɪ 'ti:][kʊd; kəd] [θɪŋk] [hɪz; ɪz] [wei] [θru:] [mʌtʃ] [ʌv; əv]
A **busy** **business** **man** **by** **means** **of** **it** **could** **think** **his** **way** **through** **much** **of**
一个 忙碌的 商业 男人 经过 方法 的 它 可以 思考 他的 方式 通过 很多 的
['gɑ:dz][wɜ:rd] .
God's **Word** **.**
神的 单词 .

繁忙的商人可以通过这种方式理解上帝的话语。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ə; eɪ] ['taɪmli] [ˌpri:z(ə)n'teɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ] [greɪt] ['sʌbdʒekt] .
It **is** **a** **timely** **presentation** **of** **a** **great** **subject** **.**
它 是 一个 及时 推介会 的 一个 伟大的 主题 .

这是一个非常及时且意义重大的主题介绍。

[aɪ][ˌeɪ 'em] [ʃʊr] [ðæt] [gɑ:d] [wɪl] [bles] [ˌaɪ 'ti:] ['rɪtʃli] [tu:; tə][ɔ:l] [hu:] [ə'tempt] [tu:; tə] ['stʌdi] [ˌaɪ 'ti:] .
I **am** **sure** **that** **God** **will** **bless** **it** **richly** **to** **all** **who** **attempt** **to** **study** **it** **.**
我 是 当然 那 上帝 将要 保佑 它 丰富 到 全部 WHO 试图 到 学习 它 .

我相信上帝会丰厚地祝福所有尝试学习它的人。

[dʒeɪ] . ['wilbə] ['tʃæpmən] .
J **.** **Wilbur** **Chapman** **.**
J . 威尔伯 查普曼 .

J·威尔伯·查普曼。

['prefəs] [tu:; tə][ðə; ði] ['sɪri:z]
PREFACE **TO** **THE** **SERIES**
前言 到 这 系列

系列序言

[sɜ:rtʃ] ['sɪri:z] [ʌv; əv]['baɪb(ə)l] ['stʌdi] [tekst] [bʊks]
SEARCH **Series** **of** **Bible** **Study** **Text** **Books**
搜索 系列 的 圣经 学习 文本 图书

搜索系列圣经学习教材

" [bi:; bi][ji:; ji] [ɪk'splɔrɜ:z] [ʌv; əv][ðə; ði] ['raɪtɪŋz] . " — John5 : -
" **Be** **Ye** **Explorers** **of** **the** **Writings** **.** **"** **—** **John5** **:** **39**
" 是 叶 探险家 的 这 著作 . " — John5 : -

“你们要查考圣经。”——约翰福音5:39

['tiːtʃərz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['skrɪptʃər] [ɑːr; ər] ['isjuːɪŋ] ['meni] ['væljuəb(ə)l][eɪdz][tuː; tə]['baɪb(ə)l] ['stʌdi] .

Teachers	**of**	**the**	**Scriptures**	**are**	**issuing**	**many**	**valuable**	**aids**	**to**	**Bible**	**study**	**.**
教师	的	这	经文	是	发行	许多	有价值的	艾滋病	到	圣经	学习	.

圣经教师们正在出版许多对圣经学习非常有价值的辅助资料。

[ðɪs] ['sɪriːz] [ʌv; əv][tekst] [bʊks] [ɪz] [beɪst] [ə'pɑːn][ðə; ði] " [sɜːrtʃ] " [aɪ'diːə] .

This	**series**	**of**	**text**	**books**	**is**	**based**	**upon**	**the**	**"**	**Search**	**"**	**idea**	**.**
这	系列	的	文本	图书	是	基于	之上	这	"	搜索	"	主意	.

这套教材是以"搜索"为核心理念的。

[wiː; wi] [bɪ'liːv] [ðɪs] [aɪ'diːə][ɪz][ˌfʌndə'ment(ə)l] .

We	**believe**	**this**	**idea**	**is**	**fundamental**	**.**
我们	相信	这	主意	是	基本的	.

我们认为这个理念至关重要。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [kə'mendid] [tuː; tə][ðə; ði]['stuːd(ə)nt]['pʌblɪk][fɔːr; fər][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['riːz(ə)nz] :

It	**is**	**commended**	**to**	**the**	**student**	**public**	**for**	**the**	**following**	**reasons**	**:**
它	是	赞扬	到	这	学生	民众	为了	这	下列的	原因	:

出于以下原因，它被推荐给广大学生：

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][dɪ'vaɪn] ['meθəd] .

It	**is**	**the**	**Divine**	**Method**	**.**
它	是	这	神圣的	方法	.

这是神圣的方法。

" [siːk] [jiː; ji][aʊt][ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv][dʒə'hoʊvə] " [ɪz][ðə; ði][gɑːd] - ['gɪv(ə)n] [kə'mænd] [ɪn]

"	**Seek**	**ye**	**out**	**of**	**the**	**book**	**of**	**Jehovah**	**"**	**is**	**the**	**God**	**-**	**given**	**command**	**in**
"	寻找	是的	出去	的	这	书	的	耶和华	"	是	这	上帝	-	给定	命令	在

[aɪ'zeɪə; aɪ'zaɪə] - :

Isaiah	**34**	**:**
以赛亚	-	:

"你们当查考耶和华的书"，这是上帝在以赛亚书34章中颁布的命令：

- " [sɜːrtʃ] [jiː; ji][ðə; ði] ['skrɪptʃər] " [ɪz][ðə; ði] [kə'mænd] [ʌv; əv][ðə; ði][gɑːd] - [mæn][ɪn][dʒɑːn][faɪv] : -

16	**"**	**Search**	**ye**	**the**	**Scriptures**	**"**	**is**	**the**	**command**	**of**	**the**	**God**	**-**	**man**	**in**	**John**	**5**	**:**	**39**
-	"	搜索	是的	这	经文	"	是	这	命令	的	这	上帝	-	男人	在	约翰	5	:	-

.

:

.

16 "你们查考圣经"是神人在约翰福音 5:39 中的命令。

[ðə; ði][gɑːd] [huː] [roʊt] [ðə; ði] [bʊk] [ænd; ənd][ðə; ði][gɑːd] [huː] [noʊz] [mæn] [wɪl] [prɪ'skraɪb] [ðə; ði]

The	**God**	**who**	**wrote**	**the**	**Book**	**and**	**the**	**God**	**who**	**knows**	**man**	**will**	**prescribe**	**the**
这	上帝	WHO	写道	这	书	和	这	上帝	WHO	知道	男人	将要	规定	这

[best] ['meθəd] [baɪ] [wɪtʃ] [mæn][ʃæl; ʃəl] [bɪ'kʌm] [ə'kweɪntɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [bʊk] .

best	**method**	**by**	**which**	**man**	**shall**	**become**	**acquainted**	**with**	**the**	**Book**	**.**
最好的	方法	经过	哪个	男人	将	变得	熟人	和	这	书	.

撰写《古兰经》的上帝，以及了解人类的上帝，将会规定人类认识《古兰经》的最佳方法。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][ˌpedə'gɑːdʒɪk] ['meθəd] .

It	**is**	**the**	**Pedagogic**	**Method**	**.**
它	是	这	教育学	方法	.

这就是教学法。

" [wʌt] [siːst] [ðaʊ] ?

"	**What**	**seest**	**thou**	**?**
"	什么	西斯特	你	?

你看到了什么?

" [wʌn]['beɪsɪk][ˌpedə'gɑːdʒɪk]['prɪnsəp(ə)l][ɪz][tuː; tə][treɪn][ðə; ði]['pjuːpəlz] ['fɪzɪk(ə)l] [ænd; ənd]['ment(ə)l] [aɪz]
" One basic pedagogic principle is to train the pupil's physical and mental eyes
" 一 基本的 教育学 原则 是 到 火车 这 学生们的 身体的 和 精神的 眼睛
[tuː; tə] [siː] [θɪŋz] [fɔːr; fər][hɪm'self] .
to see things for himself .
到 看 事物 为了 他自己 .

"一个基本的教学原则是训练学生的身心，让他们自己去观察事物。"

[ðə; ði][fɜːrst][ænd; ənd]['lɑːrdʒɪst] [geɪt] [tuː; tə] ['nɑːlɪdʒ] [ɪz][ðə; ði] [aɪ] [geɪt] .
The first and largest gate to knowledge is the eye gate .
这 第一的 和 最大 门 到 知识 是 这 眼睛 门 .

通往知识的第一道也是最大的一道门是眼睛之门。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][ˌsaɪən'tɪfɪk] ['meθəd] .
It is the Scientific Method .
它 是 这 科学 方法 .

这就是科学方法。

[ðə; ði]['saɪəntɪst] ['sɜːtʃɪz] [fɔːr; fər][fækts] .
The scientist searches for facts .
这 科学家 搜索 为了 事实 .

科学家探寻事实。

[hiː; hi] [hʌnts] [fɔːr; fər][fækts][ɪn][ðə; ði][stɑːrz] , [ɪn][ðə; ði]['rɑːks] , [ɪn][ðə; ði][plænts] , [ɪn][ðə; ði] ['ænɪmlz] .
He hunts for facts in the stars , in the rocks , in the plants , in the animals .
他 狩猎 为了 事实 在 这 明星 , 在 这 岩石 , 在 这 植物 , 在 这 动物 .

他从星辰、岩石、植物、动物中寻找真相。

[frʌm; frəm] [ðiːz] [fækts][hiː; hi] [di'djuːsiz] ['prɪnsəp(ə)lz] .
From these facts he deduces principles .
从 这些 事实 他 推断 原则 .

他从这些事实中推导出一些原则。

" [wʌt] [seθ] [ðə; ði] ['skrɪptʃər] ?
" What saith the Scriptures ?
" 什么 赛斯说 这 经文 ?

圣经是怎么说的?

" [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] ['ɪntrəstɪŋ] ['meθəd] .
" It is the Interesting Method .
" 它 是 这 有趣的 方法 .

"这是一个有趣的方法。"

[ðə; ði] [sɜːrtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['hʌntər] , [ðə; ði][ɪk'splɔːrər] , [ðə; ði] [ɪk'sperɪmentər] , [ðə; ði]['ekskəveɪtər] , [ðə; ði]
The search of the hunter , the explorer , the experimenter , the excavator , the
这 搜索 的 这 猎人 , 这 探险家 , 这 实验者 , 这 挖掘机 , 这
['stuːd(ə)nt] , [ɪz][ə; eɪ] ['dʒɔɪəs] ['leɪbər] .
student , is a joyous labor .
学生 , 是 一个 欢乐 劳动 .

猎人、探险家、实验家、挖掘者、学生的探索是一种令人愉悦的工作。

['evri] [sens] [ɪz][ə'lɜːrt][ðer; ðər][ɪz][noʊ] ['drʌdʒəri] , [noʊ] [fə'tiːg] .
Every sense is alert There is no drudgery , no fatigue .
每一个 感觉 是 警报 那里 是 不 苦役 , 不 疲劳 .

五官都十分敏锐，没有丝毫的辛劳和疲惫。

[ðə; ði] " [juː'riːkə] " [stəːz][ə; eɪ] [sɔːŋ] [ʌv; əv] ['glædnəs] .
The " eureka " stirs a song of gladness .
这 " 尤里卡 " 搅拌 一个 歌曲 的 欢乐 .

"灵光乍现"会激起人们的喜悦之歌。

[ðer; ðər][ɪz] [mʌtʃ] [dʒɔɪ][ɪn] ['berɪŋ] [ðɪs] ['testɪmoʊni] : " [aɪ][hæv; həv] [faʊnd] ['maɪkə][sɪks] :

There	is	much	joy	in	bearing	this	testimony	:	"	I	have	found	Micah	6	:
那里	是	很多	喜悦	在	轴承	这	见证	:	"	我	有	成立	米迦	6	:

作此见证令人无比喜乐：“我找到了弥迦书6章：

[eɪt] , [ɔːr][aɪ'zeɪə; aɪ'zaɪə] - , [ɔːr][ˌdʒerə'maɪə] - : [faɪv] , [ɔːr] [fi'lipiənz] [fɔːr] : - , " [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

8	,	or	Isaiah	12	,	or	Jeremiah	45	:	5	,	or	Philippians	4	:	19	,	"	etc	.
8	,	或者	以赛亚	-	,	或者	耶利米	-	:	5	,	或者	腓立比人	4	:	-	,	"	ETC	.

8，或以赛亚书 12，或耶利米书 45:5，或腓立比书 4:19，等等。

[naʊ] [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['wɜːrkəbl] ['meθəd] .

Now	this	is	a	Workable	Method	.
现在	这	是	一个	可行的	方法	.

这才是可行的方法。

[ðə; ði] ['tiːtʃər] [kæn; kən] [ə'plaɪ] [ˌaɪ 'tiː] .

The	teacher	can	apply	it	.
这	老师	能	申请	它	.

教师可以应用它。

[gɪv] ['evri] ['pjuːp(ə)l][ə; eɪ]['sɜːrt(ə)n] ['defɪnət] [sɜːrtʃ] [tæsk] .

Give	every	pupil	a	certain	definite	Search	task	.
给	每一个	瞳孔	一个	肯定	定	搜索	任务	.

给每个学生布置一项具体的搜索任务。

[ðə; ði] ['tiːtʃər] [kæn; kən][ə'dæpt][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] ['evri] [eɪdʒ] , [ænd; ənd][tuː; tə] ['evri] [dɪ'griː] [ʌv; əv] ['bɪblɪkl]

The	teacher	can	adapt	it	to	every	age	,	and	to	every	degree	of	Biblical
这	老师	能	适应	它	到	每一个	年龄	,	和	到	每一个	程度	的	圣经

['nɑːlɪdʒ] .

knowledge	.
知识	.

教师可以根据学生的年龄和圣经知识水平调整教学内容。

[ðɪs] ['sɪriːz] [ʌv; əv][tekst] [bʊks] [wɪl] [sə'dʒest] [plænz][ʌv; əv] [ə'plaɪɪŋ] [ðɪs] ['beɪsɪk] ['meθəd] [ʌv; əv]

This	series	of	text	books	will	suggest	plans	of	applying	this	basic	method	of
这	系列	的	文本	图书	将要	建议	计划	的	申请	这	基本的	方法	的

['baɪb(ə)l] ['stʌdi] [ɪn] [bɪ'kʌmɪŋ] [ə'kweɪntɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [rɪtʃ] ['kɑːntents][ʌv; əv][ðə; ði] [vəːsiz] ,

Bible	study	in	becoming	acquainted	with	the	rich	contents	of	the	verses	,
圣经	学习	在	成为	熟人	和	这	富有的	内容	的	这	诗句	,

本系列教材将提出一些计划，指导读者如何运用这种基本的圣经研读方法来熟悉经文的丰富内容。

[ðə; ði] ['tʃæptərz] , [ðə; ði] [bʊks] [ʌv; əv] [ðɪs] [moʊst]['præktɪk(ə)l][wɜːrd][ʌv; əv][gɑːd] .

the	chapters	,	the	books	of	this	most	practical	Word	of	God	.
这	章节	,	这	图书	的	这	最多	实际的	单词	的	上帝	.

这部最实用的上帝圣言的章节、书籍。

['prefəs] [tuː; tə][ðə; ði] BOOK1 .

PREFACE	TO	THE	BOOK1	.
前言	到	这	BOOK1	.

本书序言1.

[ðə; ði] ['pɜːrpəs]

The	Purpose
这	目的

目的

[ðɪs] [bʊk] [ɪz] [dɪ'zaɪnd] [tuː; tə][biː; bi] [juːst] [ɪn]['baɪb(ə)l] ['stʌdi] ['klæsɪz] [ɪn] [tʃɜːrtʃɪz] ,

This	book	is	designed	to	be	used	in	Bible	Study	Classes	in	churches	,
这	书	是	设计	到	是	用过的	在	圣经	学习	课程	在	教堂	,

本书旨在用于教会的圣经学习班。

[ɪn] [kə'mjʊnəti] , [ɪn] [ə'kædəmiz] , [ɪn]['kɑːlɪdʒɪz] .

in	communities	,	in	academies	,	in	colleges	.
在	社区	,	在	学院	,	在	大学	.

在社区、学院、大学里。

[ðə; ði] ['ɔːθər] [hæz; həz] [en'devəd] [tuː; tə] ['fɜːrnɪʃ] [ə; eɪ][tekst] [bʊk] [ʌv; əv]['aʊtˌlaɪnz][ænd; ənd]

The	author	has	endeavored	to	furnish	a	text	book	of	outlines	and
这	作者	有	努力	到	提供	一个	文本	书	的	概述	和

['kwestʃənz] [ðæt] [ʃæl; ʃəl][ʌn'foʊld][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl]['kɑːntents][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrd][ʌv; əv][gɑːd] .

questions	that	shall	unfold	the	general	contents	of	the	Word	of	God	.
问题	那	将	展开	这	一般的	内容	的	这	单词	的	上帝	.

作者力求提供一本包含提纲和问题的教科书，以阐明上帝圣言的一般内容。

[ɪts]['praɪmeri][eɪm][ɪz][tuː; tə][ɪm'pɑːrt][ə; eɪ][swɪft][ænd; ənd] [ˌkɑːmprɪ'hensɪv] [ə'kweɪntənsʃɪp] [wɪð; wɪθ]

Its	primary	aim	is	to	impart	a	swift	and	comprehensive	acquaintanceship	with
它是	基本的	目的	是	到	传授	一个	迅速	和	综合的	熟人关系	和

[ðə; ði] [mə'tɪriəl] [ʌv; əv][ðə; ði] [bʊks] [ʌv; əv][ðə; ði]['baɪb(ə)l] . [ˌtuː'tuː] .

the	material	of	the	books	of	the	Bible	.	2	.
这	材料	的	这	图书	的	这	圣经	.	2	.

它的主要目的是使人迅速、全面地熟悉圣经各卷书的内容。2.

[ðə; ði] ['kærəktər] [ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrk]

The	Character	of	the	Work
这	特点	的	这	工作

作品的性质

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][æn; ən] [ɪg'zɔːstɪv] ['stʌdi] .

It	is	not	an	exhaustive	study	.
它	是	不是	一个	详尽的	学习	.

这不是一项全面的研究。

[frʌm; frəm][ɪts][eɪm][ˌaɪ 'tiː][kʊd; kəd][nɑːt][biː; bi] [sʌtʃ] .

From	its	aim	it	could	not	be	such	.
从	它是	目的	它	可以	不是	是	这样的	.

从它的目标来看，它不可能是这样。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['sɪksti] - [sɪks] [bʊks] [ɑːr; ər] [pæst] ['oʊvər][ɪn] [briːf] [speɪs] ,

Some	of	the	sixty	-	six	books	are	passed	over	in	brief	space	,
一些	的	这	六十	-	六	图书	是	通过了	超过	在	简短的	空间	,

这六十六本书中，有些只是被一带而过。

[ænd; ənd][sʌm; səm] (['tʃiːfli] [ɪn][ðə; ði] ['prɔfisiz] [ænd; ənd] [ɪ'pɪsəlz]) [ɑːr; ər][ə'mɪtɪd; oʊ'mɪtɪd]

and	some	(	chiefly	in	the	prophecies	and	epistles	)	are	omitted
和	一些	(	主要	在	这	预言	和	书信	)	是	省略

[ˌɔːltə'geðər] .

altogether	.
共	.

有些内容（主要是预言和书信）则完全省略了。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['sɜːrfɪs] ['stʌdi] .

It	is	a	surface	study	.
它	是	一个	表面	学习	.

这只是一项表面研究。

[ðə; ði]['taɪt(ə)l][soʊ][sə'dʒests; səg'dʒests] .

The	title	so	suggests	.
这	标题	所以	建议	.

标题已经说明了一切。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɑːt]['entər]['ɪntuː][ðə; ði] [diːpər] [θɪŋz] .

It	does	not	enter	into	the	deeper	things	.
它	做	不是	进入	进入	这	更深	事物	.

它没有触及更深层次的问题。

[ˌaɪ 'tiː] ['sɪmpli] [eɪmz] [tuː; tə] [leɪ] [ber] [ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [fækts] .

It	simply	aims	to	lay	bare	the	surface	facts	.
它	简单地	目标	到	躺	裸	这	表面	事实	.

它的目的仅仅是揭露表面事实。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɪk'spresli] [dɪ'zaɪnd] [tuː; tə] [sɜːrv] [æz; əz] [ə; eɪ] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [fɔːr; fər] ['leɪtər] ['diːteɪld; dɪ'teɪld]

It	is	expressly	designed	to	serve	as	a	foundation	for	later	detailed
它	是	明确地	设计	到	服务	作为	一个	基础	为了	之后	详细的

['sɜːrtʃɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɜːrd] .

searching	of	the	Word	.
搜索	的	这	单词	.

它专门设计用于为日后对圣经进行详细研究奠定基础。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['fleksəb(ə)l] .

It	is	flexible	.
它	是	灵活的	.

它很灵活。

[ðə; ði] ['tiːtʃər] [kæn; kən] [ˌeɪ diː 'diː] [ɔːr] [səb'trækt] [æz; əz] [taɪm] [ɔːr] ['loʊk(ə)l] [kən'dɪʃ(ə)nz] [dɪ'mænd] ,

The	teacher	can	add	or	subtract	as	time	or	local	conditions	demand	,
这	老师	能	添加	或者	减去	作为	时间	或者	当地的	状况	要求	,

教师可根据时间或当地情况需要增减课时。

[ænd; ənd] [ɪz] ['ɜːrnɪstli] [ɪg'zɔːtid] [soʊ] [tuː; tə] [duː] .

and	is	earnestly	exhorted	so	to	do	.
和	是	切实	劝勉	所以	到	做	.

并恳切劝勉他们这样做。

[wʌn] [bʊk] [meɪ] [biː; bi] [ə'mɪtɪd; oʊ'mɪtɪd] [ænd; ənd] [ə'nʌðər] ['ædɪd] [æt; ət] [ðə; ði] ['tiːtʃɝz] [dɪ'skreʃ(ə)n] .

One	book	may	be	omitted	and	another	added	at	the	teacher's	discretion	.
一	书	可能	是	省略	和	其他	额外	在	这	老师的	审慎	.

教师可酌情省略一本书，并添加另一本书。

[ə; eɪ] [pɑːrt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kwestʃənz] [meɪ] [biː; bi] [ə'mɪtɪd; oʊ'mɪtɪd] , [ɔːr] [ə'dɪʃən(ə)l] [wʌnz] [in'sə:tid] .

A	part	of	the	questions	may	be	omitted	,	or	additional	ones	inserted	.
一个	部分	的	这	问题	可能	是	省略	,	或者	额外的	一个	插入	.

部分问题可能会被省略，或者会添加一些新问题。

[ðə; ði] ['aʊtˌlaɪnz] [meɪ] [biː; bi] [ɪn'lɑːrdʒd] [ɔːr] [dɪ'mɪnɪʃt] [ɔːr] [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] [suːt] [ðə; ði] [niːdz] [ʌv; əv]

The	outlines	may	be	enlarged	or	diminished	or	changed	to	suit	the	needs	of
这	概述	可能	是	放大	或者	减少	或者	已更改	到	套装	这	需求	的

[ðə; ði] [klæs] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['tiːtʃɝz] ['pɜːrsən(ə)l] ['dʒʌdʒmənt] . [θriː] .

the	class	according	to	the	teacher's	personal	judgment	.	3	.
这	班级	根据	到	这	老师的	个人的	判断	.	3	.

3. 教师可根据课堂需要，通过教师的个人判断，对大纲进行放大、缩小或修改。

['rekwɪzɪts] [fɔːr; fər] ['stʌdi]

Requisites	For	Study
必备条件	为了	学习

学习必备条件

[let] [iːtʃ] ['skɑːlər] [biː; bi] [prə'vaɪdɪd] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [tʃiːp] ['tæblət] , [ə; eɪ] [wel] - [baʊnd] [blæŋk] [bʊk]

Let	each	scholar	be	provided	with	a	cheap	tablet	,	a	well	-	bound	blank	book
让	每个	学者	是	假如	和	一个	便宜的	药片	,	一个	出色地	-	边界	空白的	书

[ʌv; əv] [tuː] ['hʌndrəd] ['peɪdʒɪz] ,

of	two	hundred	pages	,
的	二	百	页面	,

给每个学者提供一本廉价的笔记本，一本装订精良的200页空白笔记本。

[ə; eɪ] [smɔːl] ['baɪb(ə)l] ['dɪkʃəneri] [ʌv; əv] ['rekəgnaɪzd] ['merɪt] ,

a	small	Bible	Dictionary	of	recognized	merit	,
一个	小的	圣经	字典	的	认可	优点	,

一部公认的优秀小型圣经词典

[ænd; ənd][ə; eɪ]['kɑːpi][ʌv; əv][ðə; ði][ə'merɪkən] [rɪ'vaɪzd] ['vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['baɪb(ə)l] .

and	a	copy	of	the	American	Revised	Version	of	the	Bible	.
和	一个	复制	的	这	美国人	修改	版本	的	这	圣经	.

以及一本《美国修订版圣经》。

(['stændərd] [ɪ'dɪʃn] [ʌv; əv] ['nelsn] & [sʌnz] , - , [ˌbʊr'ʒwɑː] 8vo , [ɪz] [gʊd] .)

(	Standard	Edition	of	Nelson	&	Sons	,	1901	,	bourgeois	8vo	,	is	good	.	)
(	标准	版	的	纳尔逊	&	儿子们	,	-	,	资产阶级	8vo	,	是	好的	.	)

（纳尔逊父子公司1901年出版的标准版，中产阶级八开本，不错。）

[ðə; ði] ['tiːtʃər] [ʃʊd; ʃəd] [prə'vaɪd] [fɔːr; fər] ['refrəns] , [tuː; tə] [wɪtʃ] [ðə; ði]['pjuːp(ə)lz][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv]

The	teacher	should	provide	for	reference	,	to	which	the	pupils	should	have
这	老师	应该	提供	为了	参考	,	到	哪个	这	学生	应该	有

['kɑːnstənt] ['ækses] ,

constant	access	,
持续的	使用权	,

教师应提供参考资料，学生应能随时查阅。

[ə; eɪ]['kɑːpi][ʌv; əv][ðə; ði][rændˌrɑːnt] - [mək'næˌliː]['baɪb(ə)l] ['ætləs] , [baɪ][dʒeɪ] . [el] . ['hɜ꞉lbət] , [diː] . [diː] . ,

a	copy	of	the	Rand	-	McNally	Bible	Atlas	,	by	J	.	L	.	Hurlbut	,	D	.	D	.	,
一个	复制	的	这	兰德	-	麦克纳利	圣经	阿特拉斯	,	经过	J	.	L	.	赫尔伯特	,	D	.	D	.	,

兰德麦克纳利圣经地图集，作者：JL Hurlbut，神学博士

[ə; eɪ]['kɑːpi][ʌv; əv] ['jʌŋz] [kəm'pliːt] [ˌænə'lɪtɪk(ə)l] [kən'kɔːrdəns] , [ænd; ənd][ə; eɪ]['kɑːpi][ʌv; əv][ə; eɪ]

a	copy	of	Young's	Complete	Analytical	Concordance	,	and	a	copy	of	a
一个	复制	的	杨氏	完全的	分析	经文汇编	,	和	一个	复制	的	一个

[lɑːrdʒ][ænd; ənd] [kəm'pliːt] ['baɪb(ə)l] ['dɪkʃəneri] . [fɔːr] .

large	and	complete	Bible	Dictionary	.	4	.
大的	和	完全的	圣经	字典	.	4	.

《杨氏圣经词典全集》和《圣经大全》的副本。4.

[səˈdʒestʃənz] [tuː; tə] ['tiːtʃərz]

Suggestions	to	Teachers
建议	到	教师

给教师的建议

[tuː; tə] [sɪ'kjʊr] [ðə; ði][best] [rɪ'zʌlts] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [plæn] , ['testɪd] [baɪ] [ɪk'spɪriəns] , [ɪz] [sə'dʒestɪd] :

To	secure	the	best	results	the	following	plan	,	tested	by	experience	,	is	suggested	:
到	安全的	这	最好的	结果	这	下列的	计划	,	测试	经过	经验	,	是	建议	:

为确保取得最佳效果，建议采用以下经经验验证的方案：

[let] [ðə; ði] [ə'saɪnd] ['les(ə)n][biː; bi] [rɔːt] [aʊt][ænd; ənd] [rɪ'kɔːrdɪd] [baɪ][ðə; ði]['pjuːp(ə)l][ɪn][ðə; ði]

Let	the	assigned	lesson	be	wrought	out	and	recorded	by	the	pupil	in	the
让	这	分配	课	是	锻	出去	和	记录	经过	这	瞳孔	在	这

[tʃiːp] ['tæblət] .

cheap	tablet	.
便宜的	药片	.

让学生用廉价平板电脑完成并记录指定的课程内容。

[æt; ət][ðə; ði][nekst][ˌresɪ'teɪʃ(ə)n][let] [ðɪs] [rɪ'kɔːrdɪd] ['les(ə)n][biː; bi] [riːd] [ænd; ənd] [kə'rektɪd] .

At	the	next	recitation	let	this	recorded	lesson	be	read	and	corrected	.
在	这	下一个	背诵	让	这	记录	课	是	读	和	已更正	.

下次朗读时，请朗读并纠正这段录音。

[æt; ət][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ˌresɪ'teɪʃ(ə)n] [ðɪs] ['les(ə)n][fɜːrst] [ə'saɪnd] [ænd; ənd] [kə'rektɪd] [ɪz][tuː; tə][biː; bi]

At	the	following	recitation	this	lesson	first	assigned	and	corrected	is	to	be
在	这	下列的	背诵	这	课	第一的	分配	和	已更正	是	到	是

[ri'saitid] [frʌm; frəm] ['meməri] .

recited	from	memory	.
背诵	从	记忆	.

在接下来的复习中，这节课的内容需要凭记忆背诵。

[soʊ][æt; ət] [iːtʃ] [ˌresɪˈteɪʃ(ə)n][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [wɪl] [biː; bi][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl]['ɔːrdər] :

So	at	each	recitation	the	following	will	be	the	general	order	:
所以	在	每个	背诵	这	下列的	将要	是	这	一般的	命令	:

因此，每次朗诵的一般顺序如下：

([wʌn]) [ðə; ði] [ə'saɪnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [æd'væns] ['les(ə)n] .

(	1	)	The	assigning	of	the	advance	lesson	.
(	1	)	这	分配	的	这	进步	课	.

（1）布置预习课。

([ˌtuːˈtuː]) [ðə; ði] ['riːdɪŋ] [ænd; ənd] [kə'rekʃn] [ʌv; əv][ðə; ði]['les(ə)n] [ə'saɪnd] [æt; ət][ðə; ði] ['priːviəs]

(	2	)	The	reading	and	correction	of	the	lesson	assigned	at	the	previous
(	2	)	这	阅读	和	更正	的	这	课	分配	在	这	以前的

[ˌresɪˈteɪʃ(ə)n] .

recitation	.
背诵	.

（2）阅读并改正上次课上布置的作业。

([θriː]) [ðə; ði] [ri'saitɪŋ] [frʌm; frəm] ['meməri] [ʌv; əv][ðə; ði]['les(ə)n] [kə'rektɪd] [æt; ət][ðə; ði] ['priːviəs]

(	3	)	The	reciting	from	memory	of	the	lesson	corrected	at	the	previous
(	3	)	这	背诵	从	记忆	的	这	课	已更正	在	这	以前的

[ˌresɪˈteɪʃ(ə)n] .

recitation	.
背诵	.

（3）凭记忆背诵上次背诵中纠正的课文。

[ðə; ði][wɜːrk][æz; əz] [suːn] [æz; əz] [kə'rektɪd] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [rɪˈkɔːrdɪd] [baɪ][ðə; ði] ['skɑːlər] [ɪn][ðə; ði][blæŋk]

The	work	as	soon	as	corrected	is	to	be	recorded	by	the	scholar	in	the	blank
这	工作	作为	很快	作为	已更正	是	到	是	记录	经过	这	学者	在	这	空白的

[bʊk] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ə; eɪ]['sɪmp(ə)l][set][ʌv; əv] [ruːlz] .

book	according	to	a	simple	set	of	rules	.
书	根据	到	一个	简单的	放	的	规则	.

学者应按照一套简单的规则，将校对后的论文记录在空白的笔记本上。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ruːlz] [hæv; həv] [bɪn] [juːst] [wɪð; wɪθ] [gʊd] [rɪ'zʌlts] :

The	following	rules	have	been	used	with	good	results	:
这	下列的	规则	有	到过	用过的	和	好的	结果	:

以下规则已被证明行之有效：

[də'rekʃ(ə)nz][fɔːr; fər]['baɪb(ə)l] [bʊks]

Directions	for	Bible	Books
方向	为了	圣经	图书

圣经书籍指南

['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [iːtʃ] ['les(ə)n][ðə; ði] ['iːvnɪŋ] ['æftər][ɪts] [kə'rekʃn] .

Record	each	lesson	the	evening	after	its	correction	.
记录	每个	课	这	晚上	后	它是	更正	.

在批改后的当晚录制每节课的内容。

([kə'mɪt] [ðə; ði][wɜːrk] , [æz; əz][juː; jʊ]['rekɔːd; rɪ'kɔːd] , [fɔːr; fər][rɪ'saɪt(ə)l] .)

(	Commit	the	work	,	as	you	record	,	for	recital	.	)
(	犯罪	这	工作	,	作为	你	记录	,	为了	独奏会	.	)

（录制时，请将作品准备好，以备演出之用。）

[bɪ'gɪn] [iːtʃ] [lɑːrdʒ][dɪ'vɪʒ(ə)n][æt; ət][ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði][peɪdʒ] .

Begin	each	large	division	at	the	top	of	the	page	.
开始	每个	大的	分配	在	这	顶部	的	这	页	.

每个大分区都从页面顶部开始。

['kæpɪtəlaɪz][ænd; ənd] [ˌʌndər'laɪn] [ɔːl] ['hediŋs] .

Capitalize	and	underline	all	headings	.
资本化	和	强调	全部	标题	.

所有标题首字母大写并加下划线。

[liːv] [ə; eɪ]['veɪkənt][laɪn] [bɪ'twiːn] [smɔːl] [dɪ'vɪʒnz] .
Leave a vacant line between small divisions .
离开 一个 空缺 线 之间 小的 部门 .

小段之间留空一行。

[wer] ['kwestʃənz] [ɑːr; ər] [juːst] , ['rekɔːd; rɪ'kɔːd][bəuθ] ['kwestʃənz] [ænd; ənd] ['ænsər] .
Where questions are used , record both questions and answers .
在哪里 问题 是 用过的 , 记录 两个都 问题 和 答案 .

如果使用了提问方式，请将问题和答案都记录下来。

[ðə; ði] [bʊks] [wɪl] [biː; bi]['greɪdɪd] [səb'stænʃəli] [æz; əz] ['fɑːloʊz] :
The books will be graded substantially as follows :
这 图书 将要 是 已评分 实质性 作为 跟随 :

这些书籍将按以下方式进行评分:

[kə'rektnəs] [ʌv; əv]['rekɔːd; rɪ'kɔːd] , - .
Correctness of record , 35 .
正确性 的 记录 , - .

记录的正确性，35。

([ɪn'kluːdz] ['spelɪŋ] [ænd; ənd] ['græmər] .)
(Includes spelling and grammar .)
(包括 拼写 和 语法 .)

（包括拼写和语法错误。）

['fʊlnəs] [ʌv; əv]['rekɔːd; rɪ'kɔːd] , - .
Fullness of record , 35 .
饱腹感 的 记录 , - .

记录完整度，35。

['niːtnəs] [ænd; ənd] [ker] , - .
Neatness and care , 10 .
整洁 和 关心 , - .

整洁和细心，10分。

[mə'kænɪk(ə)l] ['ækjərəsi] , - .
Mechanical accuracy , 10 .
机械的 准确性 , - .

机械精度，10。

[ˌrɪdʒə'nælətɪ] , - .
Originality , 10 .
独创性 , - .

原创性，10。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] [wel] [tuː; tə] [pleɪs] [ə; eɪ] ['prɪntɪd] ['kɑːpi][ʌv; əv] [ðiːz] [ruːlz] [ɪn][ðə; ði][hændz][ʌv; əv]
It would be well to place a printed copy of these rules in the hands of
[iːtʃ] ['stuːd(ə)nt] ,
each student ,
每个 学生 ,

最好给每个学生发一份这些规则的打印版。

[tuː; tə][biː; bi]['peɪstɪd][ɪn][ðə; ði] [frʌnt] [ʌv; əv][ðə; ði][blæŋk] [bʊk] .
to be pasted in the front of the blank book .
到 是 粘贴 在 这 正面 的 这 空白的 书 .

粘贴在空白书的封面上。

[ðiːz] [blæŋk] [bʊks] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ɪg'zæmɪnd][ænd; ənd]['greɪdɪd] ['evri] [fɔːr] [ɔːr][sɪks] [wiːks] [ænd; ənd]

These	blank	books	should	be	examined	and	graded	every	four	or	six	weeks	and
这些	空白的	图书	应该	是	检查	和	已评分	每一个	四	或者	六	周	和

[ʃʊd; ʃəd] ['kɑːnstɪtuːt] [æt; ət] [liːst] [ə; eɪ][θɜːrd][ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['stuːdənts] [greɪd] .

should	constitute	at	least	a	third	of	the	student's	grade	.
应该	构成	在	至少	一个	第三	的	这	学生	年级	.

这些空白练习册应该每隔四到六周进行检查和评分，并且应该至少占学生成绩的三分之一。

[ðə; ðɪ] [rɪ'kɔːrdɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][wɜːrk][ɪn][ðə; ðɪ][blæŋk] [bʊks] [meɪ][biː; bi][ə'mɪtɪd; oʊ'mɪtɪd][ɪn][ðə; ðɪ]

The	recording	of	the	work	in	the	blank	books	may	be	omitted	in	the
这	记录	的	这	工作	在	这	空白的	图书	可能	是	省略	在	这

[kə'mjuːnəti] [ɔːr] [tʃɜːrtʃ] ['klæsɪz] ,

community	or	church	classes	,
社区	或者	教会	课程	,

在社区或教会课程中，可以省略在空白簿册上记录工作内容的步骤。

[æt; ət][ðə; ðɪ]['ɑːpʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['tiːtʃər] .

at	the	option	of	the	teacher	.
在	这	选项	的	这	老师	.

由教师决定。

[bʌt; bət][ðə; ðɪ]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ʌv; əv][ðə; ðɪ][wɜːrk][baɪ]['pens(ə)l][ɪn][ə; eɪ] [tʃiːp] ['tæblət][ʃʊd; ʃəd][biː; bi]

But	the	record	of	the	work	by	pencil	in	a	cheap	tablet	should	be
但	这	记录	的	这	工作	经过	铅笔	在	一个	便宜的	药片	应该	是

[ɪn'sɪstɪd] [ə'pɑːn][æz; əz] [ˌæbsə'luːtli] ['nesəseri] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ][best] [rɪ'zʌlts] .

insisted	upon	as	absolutely	necessary	for	the	best	results	.
坚持	之上	作为	绝对地	必要的	为了	这	最好的	结果	.

但是，为了获得最佳效果，必须坚持用铅笔在廉价的绘图板上记录工作内容。

[ɪn][ðə; ðɪ][ə'kædəmi][ænd; ənd]['kɑːlɪdʒ] ['klæsɪz] [ðə; ðɪ] ['peɪnzteɪkɪŋ] ['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ɪn][ɪŋk][hæz; həz] [bɪn]

In	the	academy	and	college	classes	the	painstaking	record	in	ink	has	been
在	这	学院	和	大学	课程	这	费尽心力	记录	在	墨水	有	到过

[faʊnd] [baɪ] [ɪk'spɪrɪəns] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ][moʊst]['væljuəb(ə)l]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['stʌdi] .

found	by	experience	to	be	a	most	valuable	portion	of	the	study	.
成立	经过	经验	到	是	一个	最多	有价值的	部分	的	这	学习	.

在学院和大学课堂上，经验表明，用墨水一丝不苟地记录是学习中最有价值的部分。

[let] [ðə; ðɪ] ['tiːtʃər] [rɪ'vjuː] ['kɑːnstəntli] .

Let	the	teacher	review	constantly	.
让	这	老师	审查	不断地	.

让老师不断进行复习。

[drɪl] [ðə; ðɪ] ['stjʊdnts] , ['sɪŋgli] [ænd; ənd] [kə'lektɪvli] , [ɪn][ðə; ðɪ][ˌresɪ'teɪʃ(ə)n] [mə'tɪriəl] .

Drill	the	students	,	singly	and	collectively	,	in	the	recitation	material	.
钻头	这	学生	,	单独	和	集体	,	在	这	背诵	材料	.

对学生进行单独和集体的背诵练习。

['emfəsaɪz] [ðə; ðɪ] [ə'vɔɪdəns] [ʌv; əv][mə'kænɪk(ə)l] ['stʌdi] .

Emphasize	the	avoidance	of	mechanical	study	.
强调	这	回避	的	机械的	学习	.

强调避免机械式学习。

[sɪ'kjʊr] [æz; əz] [mʌtʃ] [kən'sekjətɪv] ['riːdɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][wɜːrd][æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] .

Secure	as	much	consecutive	reading	of	the	Word	as	possible	.
安全的	作为	很多	连续的	阅读	的	这	单词	作为	可能的	.

尽可能多地连续阅读圣经。

[fiːd] [ə'pɑːn] [rɪtʃ] [trʊθs] .

Feed	upon	rich	truths	.
喂养	之上	富有的	真相	.

汲取丰富的真理。

[meɪk] ['præktɪk(ə)l][ænd; ənd]['pɜːrsən(ə)l][ˌæplə'keiʃ(ə)nz][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrd] .

Make	**practical**	**and**	**personal**	**applications**	**of**	**the**	**Word**	**.**
制作	实际的	和	个人的	应用程序	的	这	单词	.

将圣经真理应用于实际生活和个人经历中。

" [ɔːl] ['skrɪptʃər] [ɪz]['prɑːfɪtəb(ə)l] .

"	**All**	**Scripture**	**is**	**profitable**	**.**
" 全部		圣经	是	有利可图	.

“圣经都是有益的。”

" [tʃɑːrt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['sɪksti] - [sɪks] [bʊks] [ʌv; əv][ðə; ði]['baɪb(ə)l]

"	**CHART**	**OF**	**THE**	**SIXTY**	**-**	**SIX**	**BOOKS**	**OF**	**THE**	**BIBLE**
"	图表	的	这	六十	-	六	图书	的	这	圣经

圣经六十六卷书结构图

[ˌɪntrə'dʌktəri] ['les(ə)n] .

INTRODUCTORY	**LESSON**	**.**
引言	课	.

入门课程。

[tʃɑːrt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['sɪksti] - [sɪks] [bʊks]

CHART	**OF**	**THE**	**SIXTY**	**-**	**SIX**	**BOOKS**
图表	的	这	六十	-	六	图书

六十六本书的列表

[neɪmz] [ʌv; əv] [dɪ'vɪʒnz] [aɪ]

Names	**of**	**Divisions**	**I**
姓名	的	部门	我

第一部分名称

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [fɔː'ʃædəud] [iː]

The	**Kingdom**	**Foreshadowed**	**II**
这	王国	预兆	二

王国预兆 II

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] ['fɔːmiŋ] [ˌaɪ'aɪ'aɪ]

The	**Kingdom**	**Forming**	**III**
这	王国	成型	三、

王国形成三

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] ['kɔŋkərɪŋ] [ˌaɪ 'viː]

The	**Kingdom**	**Conquering**	**IV**
这	王国	征服	第四

王国征服4

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [ˌʌndɪ'vaɪdɪd][viː]

The	**Kingdom**	**Undivided**	**V**
这	王国	未分割的	V

王国未分割第五章

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [dɪ'vaɪdɪd]

The	**Kingdom**	**Divided**
这	王国	分割

王国分裂

[bɪ'gɪnɪŋ] [ænd; ənd] ['endɪŋ] [deɪts] - - - [biː] . [siː] . - - - [biː] . [siː] . - - - [biː] .

Beginning	**and**	**Ending**	**Dates**	**4004**	**-**	**1689**	**B**	**.**	**C**	**.**	**1571**	**-**	**1451**	**B**	**.**	**C**	**.**	**1451**	**-**	**1095**	**B**	**.**
开始	和	结束	日期	-	-	-	B	.	C	.	-	-	-	B	.	C	.	-	-	-	B	.

[siː] . - - - [biː] . [siː] . - - - [biː] . [siː] .

C	**.**	**1095**	**-**	**975**	**B**	**.**	**C**	**.**	**975**	**-**	**606**	**B**	**.**	**C**	**.**
C	.	-	-	-	B	.	C	.	-	-	-	B	.	C	.

起始和结束日期：公元前4004-1689年；公元前1571-1451年；公元前1451-1095年；公元前1095-975年；公元前975-606年

[neɪmz] [ʌv; əv] [bʊks] ['dʒenəsɪs]
Names **of** **Books** **Genesis**
姓名 的 图书 创世纪

书籍名称：创世记

[dʒɑ:b]['eksədəs]
Job **Exodus**
工作 出埃及记

工作出埃及记

['nʌmbərz]
Numbers
数字

数字

[li'vitikəs]
Leviticus
利未记

利未记

[ˌdju:tə'rɔnəmi]
Deuteronomy
申命记

申命记

([ri:d] [sɑ:mz] - , - , - - -)
(Read Psalms 78 , 90 , 105 - 107)
(读 诗篇 - , - , - - -)

（请阅读诗篇78篇、90篇、105-107篇）

['dʒɔʃwə]
Joshua
约书亚

约书亚

['dʒʌdʒɪz]
Judges
法官

法官

[ru:θ] [aɪ][ænd; ənd][i:]['sæmjuəl]
Ruth **I** **and** **II** **Samuel**
露丝 我 和 二 塞缪尔

路得记上、下撒母耳记

[aɪ] ['krɔniklz]
I **Chronicles**
我 编年史

历代志上

[sɑ:mz]
Psalms
诗篇

诗篇

[sɔ:ŋ] [ʌv; əv]['sɑ:ləmən]
Song **of** **Solomon**
歌曲 的 所罗门

雅歌

['prɑ:vɜ:rbz]
Proverbs
箴言

箴言

[ɪˌkliːziˈæsˌtiz] [aɪ][ænd; ənd][iː] [kɪŋz]
Ecclesiastes **I** **and** **II** **Kings**
传道书 我 和 二 国王

传道书上、列王纪下

[iː] [ˈkrɔniklz]
II **Chronicles**
二 编年史

历代志下

Israel975 - -
Israel975 **-** **721**
Israel975 - -

以色列975-721

[ˈdʒoʊnə]
Jonah
约拿

约拿

[ˈeɪməs]
Amos
阿莫斯

阿莫斯

[hoˈzer]
Hosea
何西阿

何西阿

Judah975 - -
Judah975 **-** **606**
Judah975 - -

犹大975-606

[ˈdʒoʊəl]
Joel
乔尔

乔尔

[aɪˈzeɪə; aɪˈzaɪə]
Isaiah
以赛亚

以赛亚

[ˈmaɪkə]
Micah
米迦

米迦

[ˈneihəm]
Nahum
那鸿

那鸿

-
Zephanian
-

泽法尼安

[ˈhæbəkək; həˈbækək]
Habakkuk
哈巴谷

哈巴谷

['nʌmbər] [ʌv; əv] [bʊks] [ˌtuːˈtuː][fɔːr][eɪt]['sɛvən] -

Number	of	Books	2	4	8	7	12
数字	的	图书	2	4	8	7	-

书籍数量：2 4 8 7 12

[neɪmz] [ʌv; əv] [dɪˈvɪʒnz] ['vaɪ, 'viː]

Names	of	Divisions	VI
姓名	的	部门	六年级

第六分部名称

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [ɪn][kæp'tɪvəti][ˌviːˌaɪˈaɪ]

The	Kingdom	in	Captivity	VII
这	王国	在	囚禁	七

王国沦陷 第七章

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [rɪ'stɔːrd] [ˌviːˌaɪˈaɪˈaɪ]

The	Kingdom	Restored	VIII
这	王国	恢复	八

复辟王国第八卷

[ðə; ði] ['kɪŋdəmz] [truː] [kɪŋ] [ˌaɪˈɛks]

The	Kingdom's	True	King	IX
这	王国的	真的	国王	第九章

王国的真王 第九章

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] ['kɔŋkərɪŋ] [ðə; ði][wɜːrld][eks]

The	Kingdom	Conquering	the	World	X
这	王国	征服	这	世界	X

征服世界的王国 X

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [traɪˈʌmfənt]

The	Kingdom	Triumphant
这	王国	凯

凯旋的王国

[bɪˈgɪnɪŋ] [ænd; ənd] ['endɪŋ] [deɪts] - - - [biː] . [siː] . - - - [biː] . [siː] . [fɔːr][biː] . [siː] . - - [ə; eɪ]

Beginning	and	Ending	Dates	606	-	536	B	.	C	.	536	-	420	B	.	C	.	4	B	.	C	.	-	29	A
开始	和	结束	日期	-	-	-	B	.	C	.	-	-	-	B	.	C	.	4	B	.	C	.	-	-	一个

. [diː] . - [ə; eɪ] . [diː] .

.	D	.	29	A	.	D	.
.	D	.	-	一个	.	D	.

起始日期和结束日期：公元前606-536年；公元前536-420年；公元前4年-公元29年；公元29年

[neɪmz] [ʌv; əv] [bʊks] ['dænjəl]

Names	of	Books	Daniel
姓名	的	图书	丹尼尔

书名 但以理书

['estər]

Esther
以斯帖

以斯帖

[ˌdʒerəˈmaɪə]

Jeremiah
耶利米

耶利米

[læmen'teiʃənz]

Lamentations
哀歌

哀歌

[ˌəubə'daiə]
Obadiah
俄巴底亚

俄巴底亚

[ɪ'ziːkɪəl]
Ezekiel
以西结

以西结

([riːd] [ˌpiː 'es] . -)
(Read Ps . 137)
(读 附言 . -)

（阅读诗篇137篇）

['ezrə]
Ezra
以斯拉

以斯拉

[ˌniːi'maiə]
Nehemiah
尼希米

尼希米

['hægeiai]
Haggai
哈该

哈该

[ˌzekə'raiə]
Zechariah
撒迦利亚

撒迦利亚

- ['mæθjuː]
Melachi Matthew
- 马修

梅拉基·马修

[mɑːrk]
Mark
标记

标记

[luːk]
Luke
卢克

卢克

[dʒɑːn] [ækts]
John Acts
约翰 使徒行传

约翰使徒行传

[aɪ] [ˌθesə'ləuniənz]
I Thessalonians
我 帖撒罗尼迦人

帖撒罗尼迦前书

[iː] [ˌθesə'ləuniənz]
II Thessalonians
二 帖撒罗尼迦人

帖撒罗尼迦后书

[gə'leɪʃənz]
Galatians
加拉太书

加拉太书

[aɪ] [kə'rinθiənz]
I Corinthians
我 哥林多前书

哥林多前书

['roʊmənz]
Romans
罗马书

罗马书

[iː] [kə'rinθiənz]
II Corinthians
二 哥林多前书

哥林多后书

[fi'liːmɔn; fai-]
Philemon
菲利蒙

菲利蒙

[i'fiːʒənz]
Ephesians
以弗所书

以弗所书

[fi'lipiənz]
Philippians
腓立比人

腓立比人

[kə'lɒʃənz]
Colossians
歌罗西书

歌罗西书

['hiːbruːz]
Hebrews
希伯来书

希伯来书

[aɪ] ['tɪməθi]
I Timothy
我 蒂莫西

提摩太前书

['taitəs]
Titus
提图斯

提图斯

[iː] ['tɪməθi]
II Timothy
二 蒂莫西

提摩太后书

[dʒeɪmz]
James
詹姆斯

詹姆斯

[aɪ]['piːtər]
I **Peter**
我 彼得

彼得前书

[iː]['piːtər]
II **Peter**
二 彼得

彼得后书

[dʒuːd]
Jude
裘德

裘德

[aɪ][dʒɑːn]
I **John**
我 约翰

我约翰

[iː][dʒɑːn]
II **John**
二 约翰

约翰二书

[ˌaɪˈaɪˈaɪ][dʒɑːn]
III **John**
三、 约翰

约翰三世

[ˌrevəˈleɪʃ(ə)n]
Revelation
启示

启示

['nʌmbər] [ʌv; əv] [bʊks] [sɪks][faɪv][fɔːr] - [wʌn]
Number **of** **Books** **6** **5** **4** **22** **1**
数字 的 图书 6 5 4 - 1

书籍数量：6 5 4 22 1

[noʊts] [ɑːn][ðə; ði] CHART1 .
NOTES **ON** **THE** **CHART1** **.**
笔记 在 这 CHART1 .

图表注释1.

[ðə; ði]['sɪksti] - [sɪks] [bʊks] [ɑːr; ər][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː][ten] [gruːps] , [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðer; ðər] [rɪ'leɪʃn] [tuː; tə]
The **sixty** **-** **six** **books** **are** **divided** **into** **ten** **groups** **,** **according** **to** **their** **relation** **to**
这 六十 - 六 图书 是 分割 进入 十 团体 , 根据 到 他们的 关系 到
[ðə; ði] ['kɪŋdəm] .
the **Kingdom** **.**
这 王国 .

这六十六本书根据它们与王国的关系分为十组。

[ɪn] [ðɪs] [kə'nekʃ(ə)n] [ðə; ði][wɜːrd] ['kɪŋdəm] [ɪz][nɑːt] [juːst] [ɪn]['eni] [rɪ'strɪktɪd] [ɔːr]['teknɪk(ə)l] [sens] .
In **this** **connection** **the** **word** **Kingdom** **is** **not** **used** **in** **any** **restricted** **or** **technical** **sense** **.**
在 这 联系 这 单词 王国 是 不是 用过的 在 任何 受限制的 或者 技术的 感觉 .

在此，“王国”一词并非以任何受限或技术性的含义使用。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [juːst] [tuː; tə] ['dezɪgneɪt] [ðə; ði] ['kɪŋdəm] [ʌv; əv][gɑːd][institjuːtid][tuː; tə] [rɪ'diːm] [ðə; ði] [reɪs]

It	is	used	to	designate	the	Kingdom	of	God	instituted	to	redeem	the	race
它	是	用过的	到	指定	这	王国	的	上帝	已设立	到	赎回	这	种族

[frʌm; frəm][sɪn] ,

from	sin	,
从	罪	,

它用来指代上帝为救赎人类脱离罪恶而建立的国度。

['ʌndər] [wət'evər] [fɔːrm] ['mænɪfestɪd] . [ˌtuː'tuː] .

under	whatever	form	manifested	.	2	.
在下面	任何	形式	表现出来	.	2	.

以任何形式表现出来。2.

['sevrəl] [ʌv; əv][ðə; ði] [bʊks] [ɑːr; ər][nɑːt]['loʊkeɪtɪd][ɪn][ðer; ðər][ɪg'zækt]['pleɪsɪz] .

Several	of	the	books	are	not	located	in	their	exact	places	.
一些	的	这	图书	是	不是	位于	在	他们的	精确的	地方	.

有些书的存放位置并不准确。

['estər] [ɪz]['loʊkeɪtɪd][ɪn][dɪ'vɪʒ(ə)n][sɪks][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [kæp'tɪvəti] ['nærətɪv] .

Esther	is	located	in	Division	Six	because	it	is	Captivity	narrative	.
以斯帖	是	位于	在	分配	六	因为	它	是	囚禁	叙述	.

《以斯帖记》位于第六部分，因为它讲述的是被掳的故事。

[ðə; ði] [kɪŋz] [ænd; ənd] ['krɔniklz] ['teknɪkli] [ˌoʊvər'læp] [tuː] [dɪ'vɪʒnz] .

The	Kings	and	Chronicles	technically	overlap	two	divisions	.
这	国王	和	编年史	技术上来说	重叠	二	部门	.

《列王纪》和《历代志》在技术上涵盖了两个部分。

[læmen'teiʃənz] [ænd; ənd][ˌdʒerə'maɪə] [ˌkrɑːnə'lɑːdʒɪkli] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] [dɪ'vɪʒ(ə)n] ,

Lamentations	and	Jeremiah	chronologically	belong	to	the	preceding	division	,
哀歌	和	耶利米	按时间顺序	属于	到	这	前	分配	,

按时间顺序，《耶利米哀歌》和《耶利米书》属于前一章节。

[bʌt; bət][ɑːr; ər] [pleɪst] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [bʊks] [ʌv; əv][ðə; ði][kæp'tɪvəti][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðer; ðər][weilz]

but	are	placed	among	the	books	of	the	Captivity	because	their	wails
但	是	放置	之中	这	图书	的	这	囚禁	因为	他们的	哀嚎

[bɪ'toʊkən] [ðæt] [ɪ'vent] . [θriː] .

betoken	that	event	.	3	.
预示	那	事件	.	3	.

但它们被放在《被掳记》中，因为它们的哀号声标志着那次事件。3.

[ðə; ði] [bʊks] [ɪn] [iːtʃ] [dɪ'vɪʒ(ə)n][ɑːr; ər] [ə'reɪndʒd] [ɪn][ˌkrɑːnə'lɑːdʒɪk(ə)l]['ɔːrdər] .

The	books	in	each	division	are	arranged	in	chronological	order	.
这	图书	在	每个	分配	是	安排	在	按时间顺序	命令	.

每个章节中的书籍都按时间顺序排列。

[ɪn][dɪ'vɪʒ(ə)n] [naɪn] [ðə; ði] [ˌfɔːr'tiːn] [ɪ'pɪsəlz] [ʌv; əv] [pɔːl] [ɑːr; ər] [pleɪst] [fɜːrst] , [ɪn][ðə; ði]['ɔːrdər][ʌv; əv]

In	Division	Nine	the	fourteen	epistles	of	Paul	are	placed	first	,	in	the	order	of
在	分配	九	这	十四	书信	的	保罗	是	放置	第一的	,	在	这	命令	的

[ðer; ðər][ˌkɑːmpə'zɪʃ(ə)n] ,

their	composition	,
他们的	作品	,

第九部分首先列出的是保罗的十四封书信，按照它们的写作顺序排列。

[ðen] [ðə; ði]['sev(ə)n]['dʒen(ə)rəl] [ɪ'pɪsəlz] [ɪn][ðə; ði]['ɔːrdər][ʌv; əv][ðer; ðər] ['raɪtɪŋ] . [fɔːr] .

then	the	seven	general	epistles	in	the	order	of	their	writing	.	4	.
然后	这	七	一般的	书信	在	这	命令	的	他们的	写作	.	4	.

然后是七封总书信，按写作顺序排列。4.

[wer] [ðə; ði] [bʊks] [ʌv; əv][ə; eɪ][dɪ'vɪʒ(ə)n][ɑːr; ər] ['sepəreɪtɪd] ['ɪntuː] [tuː] [gruːps] [baɪ][ə; eɪ] [dæʃ] ,

Where	the	books	of	a	division	are	separated	into	two	groups	by	a	dash	,
在哪里	这	图书	的	一个	分配	是	分开	进入	二	团体	经过	一个	短跑	,

如果一个部门的书籍用破折号分成两组，

[ðoʊz] [ə'bʌv] [ðə; ði] [dæʃ] [ɑːr; ər][hɪ'stɔːrɪk(ə)l] , [ðoʊz] [bɪ'niːθ] [ðə; ði] [dæʃ] [ɑːr; ər] [ˌbaɪə'græfɪkl] , [ɔːr]
those **above** **the** **dash** **are** **historical** **,** **those** **beneath** **the** **dash** **are** **biographical** **,** **or**
那些 多于 这 短跑 是 历史 , 那些 下面 这 短跑 是 传记 , 或者
[poʊ'etɪkl] ,
poetical **,**
诗意的 ,

破折号以上的是历史性的，破折号以下的是传记性的或诗歌性的。

[ɔːr]['liːg(ə)l] , [ɔːr] [prə'fetɪkl] , [ɔːr] [ɪ'pɪstələri] . [faɪv] .
or **legal** **,** **or** **prophetical** **,** **or** **epistolary** **.** **5** **.**
或者 合法的 , 或者 预言 , 或者 书信体 . 5 .

或者法律的，或者预言的，或者书信的。5.

[ðə; ði] ['tiːtʃər] [meɪ] ['eksərsaɪz][hɪz; ɪz] [oʊn] ['dʒʌdʒmənt][ɪn][ri'kwaiərɪŋ][ðə; ði] [kə'mɪtl] [ʌv; əv] [ðɪs] [tʃɑːrt]
The **teacher** **may** **exercise** **his** **own** **judgment** **in** **requiring** **the** **committal** **of** **this** **chart**
这 老师 可能 锻炼 他的 自己的 判断 在 需要 这 入狱 的 这 图表
[æt; ət][ðə; ði][stɑːrt] ,
at **the** **start** **,**
在 这 开始 ,

教师可根据自身判断，要求学生在开课时提交此图表。

[ɔːr][pɑːrt][baɪ][pɑːrt][æz; əz][ðə; ði] ['stʌdi] ['proʊsiːdz] .
or **part** **by** **part** **as** **the** **study** **proceeds** **.**
或者 部分 经过 部分 作为 这 学习 收益 .

或者随着研究的进行，分部分进行。

[aɪ]
I
我

我

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [fɔː'ʃædəud]
THE **KINGDOM** **FORESHADOWED**
这 王国 预兆

王国的预兆

['dʒenəsɪs][peɪdʒ]
Genesis **Page**
创世纪 页

创世记页面

[dʒɑːb][peɪdʒ]
Job **Page**
工作 页

招聘页面

[noʊts]
Notes
笔记

笔记

[wʌn] . [juːz] [fʊl] [peɪdʒ][ɪn][blæŋk] [bʊk] , ['kɑːpiɪŋ] [æz; əz] [ə'bʌv] . [ˌtuː'tuː] .
1 **.** **Use** **full** **page** **in** **blank** **book** **,** **copying** **as** **above** **.** **2** **.**
1 . 使用 满的 页 在 空白的 书 , 复制 作为 多于 . 2 .

1. 使用空白笔记本的整页纸，按上述方法抄写。2.

[pleɪs] ['nʌmbər] [ʌv; əv][peɪdʒ][ɑːn] [wɪtʃ] [ə'bʌv] ['stʌdiz] [bɪ'gɪn] [ɪn][blæŋk] [bʊk] .
Place **number** **of** **page** **on** **which** **above** **studies** **begin** **in** **blank** **book** **.**
地方 数字 的 页 在 哪个 多于 研究 开始 在 空白的 书 .

在空白笔记本上，标明上述学习内容开始的页码。

[ðɪs] [səːvz] [æz; əz]['ɪndeks] .
This **serves** **as** **index** **.**
这 服务 作为 指数 .

这用作索引。

['aʊtlaɪn] [fɔːr; fər] ['stʌdi] [ʌv; əv] [hɪ'stɔːrɪk(ə)l] [bʊks]
OUTLINE **FOR** **STUDY** **OF** **HISTORICAL** **BOOKS**
大纲 为了 学习 的 历史 图书

历史书籍研读大纲

[pɪk'tɔːriəl] [dɪ'vaɪs] .
Pictorial **Device** **.**
画报 设备 .

图形装置。

[kaɪnd][ʌv; əv]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] .
Kind **of** **Literature** **.**
种类 的 文学 .

文学类型。

['miːnɪŋ] [ʌv; əv] [neɪm] .
Meaning **of** **Name** **.**
意义 的 姓名 .

名字的含义。

['ɔːθər] .
Author **.**
作者 .

作者。

[bɪ'gɪnɪŋ] [ænd; ənd] ['endɪŋ] [deɪts] .
Beginning **and** **Ending** **Dates** **.**
开始 和 结束 日期 .

开始日期和结束日期。

['aʊtlaɪn] [ʌv; əv]['kɑːntents] .
Outline **of** **Contents** **.**
大纲 的 内容 .

内容概要。

[kiː] [vɜːrs] .
Key **Verse** **.**
钥匙 诗 .

关键经文。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [θɔːt] .
Leading **Thought** **.**
领导 想法 .

引领思想。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [freɪzɪz] [ænd; ənd] [vəːsiz] .
Leading **Phrases** **and** **Verses** **.**
领导 短语 和 诗句 .

主旨短语和诗句。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] [wɪð; wɪθ] [neɪmz] .
Leading **Chapters** **with** **Names** **.**
领导 章节 和 姓名 .

以人名命名的章节。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['kærəktərz] .
Leading **Characters** **.**
领导 人物 .

主要角色。

['li:dɪŋ; 'ledɪŋ]['lesnz; 'lesənz] .

Leading	**Lessons**	**.**
领导	课程	.

引领课程。

[wʌt] [ʌv; əv] [kraɪst] :

What	**of**	**Christ**	**:**
什么	的	基督	:

基督又如何呢?

['sɪmb(ə)l] .

Symbol	**.**
象征	.

象征。

[taɪp] .

Type	**.**
类型	.

类型。

[ə'nælədʒi] .

Analogy	**.**
类比	.

类比。

['prɑ:fəsi] .

Prophecy	**.**
预言	.

预言。

['kwestʃənz] .

Questions	**.**
问题	.

问题。

['aɪtəmz][ʌv; əv]['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] .

Items	**of**	**Special**	**Interest**	**.**
项目	的	特别的	兴趣	.

特别关注事项。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] .

Individual	**Finds**	**.**
个人	发现	.

个别发现。

[noʊts] [ɑ:n] [hɪ'stɔ:rɪk(ə)l] ['aʊtlaɪn] [ænd; ənd] [ɪts] [ju:z]

NOTES	**ON**	**HISTORICAL**	**OUTLINE**	**AND**	**ITS**	**USE**
笔记	在	历史	大纲	和	它是	使用

关于历史概述及其用途的说明

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] [bʊks] [ɪn][ðə; ði][fɜ:rst] [fɔ:r] [dɪ'vɪʒnz] [wɪl] [bi:; bi] ['stʌdid] [wɪð; wɪθ] [ðɪs] ['aʊtlaɪn]

Most	**of**	**the**	**books**	**in**	**the**	**first**	**four**	**divisions**	**will**	**be**	**studied**	**with**	**this**	**outline**
最多	的	这	图书	在	这	第一的	四	部门	将要	是	研究	和	这	大纲

[æz; əz][ə; eɪ]['beɪsɪs] .

as	**a**	**basis**	**.**
作为	一个	基础	.

前四个部分的大部分书籍将以本大纲为基础进行学习。

[ɪn][ðə; ði] [pər'suːəns] [ʌv; əv] [ðiːz] ['lesnz; 'lesənz][ðə; ði] ['nʌmbərz] [left]['veɪkənt][ɪn][ðə; ði]['aʊtlaɪn][ɑːr; ər]

In	the	pursuance	of	these	lessons	the	numbers	left	vacant	in	the	outline	are
在	这	追究	的	这些	课程	这	数字	左边	空缺	在	这	大纲	是

[tuː; tə][biː; bi] [rɔːt] [aʊt][baɪ][ðə; ði]['pjuːp(ə)lz] .

to	be	wrought	out	by	the	pupils	.
到	是	锻	出去	经过	这	学生	.

在学习这些课程的过程中，大纲中留空的数字将由学生们自己填入。

[ɪn] [rɪ'kɔːrdɪŋ] [ðə; ði][wɜːrk][ɪn][ðə; ði][blæŋk] [bʊk] [ðə; ði][fɜːrst][peɪdʒ][ɪz][tuː; tə][biː; bi]['gɪv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði]

In	recording	the	work	in	the	blank	book	the	first	page	is	to	be	given	to	the
在	记录	这	工作	在	这	空白的	书	这	第一的	页	是	到	是	给定	到	这

[pɪk'tɔːriəl] [dɪ'vaɪs] .

pictorial	device	.
画报	设备	.

在空白簿上记录工作时，第一页要留给图示装置。

[wʌn][ʌv; əv] [ðiːz] [wɪl] [biː; bi] ['prɪntɪd] [ɪn][ɪts] [ə'proʊpriət] [pleɪs] .

One	of	these	will	be	printed	in	its	appropriate	place	.
一	的	这些	将要	是	打印	在	它是	合适的	地方	.

其中一张将会被打印在合适的位置。

[let] ['stjʊdnts] [prɪ'per] [ðə; ði] ['ʌðər] .

Let	students	prepare	the	others	.
让	学生	准备	这	其他的	.

让学生们准备其他部分。

[ɜːrdʒ][ðə; ði]['pjuːp(ə)lz][tuː; tə][juːz][ə,rɪdʒə'næləti][ʌv; əv] [θɔːt] [ænd; ənd][pen][ɪn] [prə'djʊsɪŋ] [ðem; ðəm] .

Urge	the	pupils	to	use	originality	of	thought	and	pen	in	producing	them	.
敦促	这	学生	到	使用	独创性	的	想法	和	笔	在	生产	他们	.

鼓励学生在创作中运用原创的思维和笔法。

[ðə; ði][eɪm][ʌv; əv][ðə; ði] [dɪ'vaɪs] [ɪz][tuː; tə] [ɪm'pres] [baɪ][ə; eɪ]['sɪmp(ə)l] ['pɪktʃər] [ðə; ði]['kɑːntents][ʌv; əv]

The	aim	of	the	device	is	to	impress	by	a	simple	picture	the	contents	of
这	目的	的	这	设备	是	到	令人印象深刻	经过	一个	简单的	图片	这	内容	的

[ðə; ði] [bʊk] [æz; əz][ə; eɪ] [hoʊl] .

the	book	as	a	whole	.
这	书	作为	一个	所有的	.

该装置的目的是通过简单的图片来展现整本书的内容。

['ʌndər] [noʊ] . [ˌtuː'tuː][ðə; ði][kaɪnd][ʌv; əv]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] [meɪ] [biː; bi] [dɪ'skraɪbd] , [æz; əz]

Under	No	.	2	the	kind	of	literature	may	be	described	,	as
在下面	不	.	2	这	种类	的	文学	可能	是	描述	,	作为

['hɪstri; 'hɪstəri] , [lɔː] , ['dɪskɔːrs] , [baɪ'ɑːgrəfi] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

history	,	law	,	discourse	,	biography	,	etc	.
历史	,	法律	,	话语	,	传	,	ETC	.

根据第 2 条，文学的类型可以描述为历史、法律、论述、传记等。

[sɪ'kjʊr] ['ænsər] [tuː; tə][ˌɛnˌoʊ'ɛs] . [ˌtuː'tuː] , [θriː] , [fɔːr] , [faɪv][ɪn]['baɪb(ə)l] ['dɪkʃəneri] .

Secure	answers	to	Nos	.	2	,	3	,	4	,	5	in	Bible	Dictionary	.
安全的	答案	到	编号	.	2	,	3	,	4	,	5	在	圣经	字典	.

确保圣经词典中第 2、3、4、5 题的答案正确。

[æz; əz][ə; eɪ] [ruːl] , [ˌɛnˌoʊ'ɛs] . ['sɛvən] , [eɪt] , [naɪn] , - , - [wɪl] [biː; bi]['gɪv(ə)n] .

As	a	rule	,	Nos	.	7	,	8	,	9	,	11	,	12	will	be	given	.
作为	一个	规则	,	编号	.	7	,	8	,	9	,	-	,	-	将要	是	给定	.

通常会给出第 7、8、9、11、12 号。

['ʌndər] [noʊ] . - [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] ['tʃæptərz] [wɪl] [biː; bi] [neɪmd] ,

Under	No	.	10	part	of	the	chapters	will	be	named	,
在下面	不	.	-	部分	的	这	章节	将要	是	命名	,

第10条下，部分章节将命名，

[ænd; ənd][pɑːrt][ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [riːd] [ænd; ənd] [neɪmd] [baɪ][ðə; ði]['pjuːp(ə)lz] .

and	part	are	to	be	read	and	named	by	the	pupils	.
和	部分	是	到	是	读	和	命名	经过	这	学生	.

其中一部分内容需要由学生朗读并命名。

['æftər][ðə; ði]['pjuːp(ə)lz]['prez(ə)nt][ðə; ði] [neɪmz] [ʌv; əv] [ðiːz] ['tʃæptərz] [ɪn] [klæs] , [wʌn][mʌst; məst][biː; bi]

After	the	pupils	present	the	names	of	these	chapters	in	class	,	one	must	be
后	这	学生	展示	这	姓名	的	这些	章节	在	班级	,	一	必须	是

[ə'griːd] [ə'pɑːn] ,

agreed	upon	,
同意	之上	,

学生在课堂上介绍完这些章节名称后，必须选定一个。

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [neɪmz] [wɪl] [biː; bi]['juːnɪfɔːrm] .

so	that	the	names	will	be	uniform	.
所以	那	这	姓名	将要	是	制服	.

这样名称就统一了。

[wen] [ðə; ði] [neɪmz] [ʌv; əv] ['tʃæptərz] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][ɪn][ðə; ði]['aʊtlaɪn] ,

When	the	names	of	chapters	are	given	in	the	outline	,
什么时候	这	姓名	的	章节	是	给定	在	这	大纲	,

当大纲中给出章节名称时，

[rɪ'kwaɪər][ðə; ði]['pjuːp(ə)lz][tuː; tə] [glæns] ['oʊvər][ðə; ði] ['tʃæptərz] [ænd; ənd]['verɪfaɪ][ðem; ðəm] .

require	the	pupils	to	glance	over	the	chapters	and	verify	them	.
要求	这	学生	到	瞥一眼	超过	这	章节	和	核实	他们	.

要求学生浏览章节内容并进行核实。

['ʌndər] [noʊ] . - [ðə; ði] [fɔː'ʃædəud] [fækts][ʌv; əv] [kraɪst] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n] ,

Under	No	.	13	the	foreshadowed	facts	of	Christ	are	given	,
在下面	不	.	-	这	预兆	事实	的	基督	是	给定	,

第13条列出了基督的预示事实，

[soʊ][æz; əz][tuː; tə]['mænɪfest][hɪm; ɪm][æz; əz][ðə; ði] ['lɪvɪŋ] ['sentər] [ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] .

so	as	to	manifest	Him	as	the	living	center	of	the	Book	.
所以	作为	到	显现	他	作为	这	活的	中心	的	这	书	.

从而彰显祂是《圣经》的活生生的中心。

['oʊnli][ðə; ði]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ][wʌnz][ɑːr; ər][sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] .

Only	the	leading	ones	are	selected	.
仅有的	这	领导	一个	是	已选	.

只选择领先的候选人。

[ðə; ði] ['tiːtʃər] [ɔːr]['pjuːp(ə)l] [meɪ] [ˌeɪ diː 'diː] ['ʌðər] .

The	teacher	or	pupil	may	add	others	.
这	老师	或者	瞳孔	可能	添加	其他的	.

教师或学生可以添加其他人。

[fɔːr; fər] [kən'viːniəns] [seɪk] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['klæsɪfaɪd] [æz; əz] ['fɑːloʊz] : ([ə; eɪ]) ['sɪmb(ə)l] ; ([biː]) [taɪp] ; ([siː]) [ə'nælədʒi] ; ([diː]) ['prɑːfəsi] .

For	convenience	sake	they	are	classified	as	follows	:	(	a	)	Symbol	;	(	b	)	Type	;	(	c	)	Analogy	;	(	d	)	Prophecy	.
为了	方便	清酒	他们	是	分类	作为	跟随	:	(	一个	)	象征	;	(	b	)	类型	;	(	c	)	类比	;	(	d	)	预言	.

为了方便起见，它们被归类如下：（a）象征；（b）类型；（c）类比；（d）预言。

[ðoʊ] [ðə; ði][wɜːrdz]['sɪmb(ə)l][ænd; ənd] [taɪp] [ɑːr; ər][nɑːt] ['teknɪkli] [dɪ'stɪŋkt] ,

Though	the	words	symbol	and	type	are	not	technically	distinct	,
尽管	这	字	象征	和	类型	是	不是	技术上来说	清楚的	,

虽然符号和类型这两个词在技术上并没有区别，

[wi:; wi][hæv; həv] [ə'gri:d] [tu:; tə][ju:z][ðə; ði][wɜ:rd]['sɪmb(ə)l][tu:; tə] ['dezɪgneɪt] [æn; ən]['ɑ:bdʒekt][ɔ:r]

we	have	agreed	to	use	the	word	symbol	to	designate	an	object	or
我们	有	同意	到	使用	这	单词	象征	到	指定	一个	目的	或者

['ænɪm(ə)l] [ðæt] [pri:'fɪgjəz] [kraɪst] ,

animal	that	prefigures	Christ	,
动物	那	预兆	基督	,

我们一致同意用"象征"一词来指代预示基督的物体或动物。

[æz; əz] " [stɑ:r] " [ɔ:r] " [læm] , " [ænd; ənd][ðə; ði][wɜ:rd] [taɪp] [tu:; tə] ['dezɪgneɪt] [ə; eɪ]['pɜ:rs(ə)n] [ðæt]

as	"	star	"	or	"	lamb	,	"	and	the	word	type	to	designate	a	person	that
作为	"	星星	"	或者	"	羊肉	,	"	和	这	单词	类型	到	指定	一个	人	那

[pri:'fɪgjəz] [kraɪst] ,

prefigures	Christ	,
预兆	基督	,

例如"星"或"羔羊"，以及用来指代预表基督之人的词语类型，

[æz; əz] [mel'kɪzɪˌdek] [ɔ:r]['moʊzəs] .

as	Melchizedek	or	Moses	.
作为	麦基洗德	或者	摩西	.

比如麦基洗德或摩西。

[wi:; wi][hæv; həv]['ɔ:lsoʊ] [ə'gri:d] [tu:; tə]['lɪmɪt][ðə; ði] ['sɪmblz] [ænd; ənd] [taɪps] [tu:; tə] [ðoʊz]

We	have	also	agreed	to	limit	the	symbols	and	types	to	those
我们	有	还	同意	到	限制	这	符号	和	类型	到	那些

[də'rektli; daɪ'rektli][ɔ:r][ˌɪndə'rektli; ˌɪndaɪ'rektli] ['menʃ(ə)nd] [ɪn][ðə; ði] [nu:] ['testəmənt] .

directly	or	indirectly	mentioned	in	the	New	Testament	.
直接地	或者	间接	提及	在	这	新的	遗嘱	.

我们还同意将符号和象征物限制在新约圣经中直接或间接提到的那些。

[baɪ][ə'nælədʒi][wi:; wi] [mi:n] [ə; eɪ]['pɜ:rs(ə)n] [hu:] , [ðoʊ] ['waɪdli] ['difərɪŋ] [frʌm; frəm] [kraɪst] [ɪn] ['meni]

By	analogy	we	mean	a	person	who	,	though	widely	differing	from	Christ	in	many
经过	类比	我们	意思是	一个	人	WHO	,	尽管	广泛	不同	从	基督	在	许多

[pə'tiku:ləz] ,

particulars	,
细节	,

我们用类比来指代一个人，虽然他在许多方面与基督有很大不同，

[berz] [sʌm; səm][wʌn] [rɪ'zembləns] [tu:; tə][hɪm; ɪm][ɪn]['kwɑ:ləti][ɔ:r] [di:d] .

bears	some	one	resemblance	to	Him	in	quality	or	deed	.
熊	一些	一	相似	到	他	在	质量	或者	契据	.

在品质或行为上与他有某种相似之处。

[ði:z] [a'nælədʒiz][ɑ:r; ər][nɑ:t] ['menʃ(ə)nd] [ɪn][ðə; ði] [nu:] ['testəmənt] .

These	analogies	are	not	mentioned	in	the	New	Testament	.
这些	类比	是	不是	提及	在	这	新的	遗嘱	.

新约圣经中没有提到这些类比。

[ðə; ði][wɜ:rd] ['prɑ:fəsi] [ɪn][ðə; ði]['aʊtlaɪn][ɪz][kən'faɪnd] , [ðen] , [tu:; tə][fækts][fɔ:r'toʊld] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [kraɪst]

The	word	prophecy	in	the	outline	is	confined	,	then	,	to	facts	foretold	regarding	Christ
这	单词	预言	在	这	大纲	是	受限	,	然后	,	到	事实	预言	关于	基督

.

:
.

因此，大纲中的"预言"一词仅限于有关基督的预言事实。

['ʌndər] [noʊ] . - [let][ðə; ði] ['ti:tʃər] [kɔ:l][fɔ:r; fər][faɪv][ɔ:r][ten] ([su:t][ðə; ði] ['nʌmbər] [tu:; tə] [kən'dɪʃ(ə)nz])

Under	No	.	15	let	the	teacher	call	for	five	or	ten	(	suit	the	number	to	conditions	)
在下面	不	.	-	让	这	老师	称呼	为了	五	或者	十	(	套装	这	数字	到	状况	)

['aɪtəmz][ʌv; əv][pɪ'kju:liər] ['ɪntrəst] ,

items	of	peculiar	interest	,
项目	的	奇特	兴趣	,

第15条规定，教师可以点出五件或十件（视情况而定）特别有趣的物品。

['tʌtʃɪŋ] [ðə; ði] ['lɪtərəri] [fɔ:rm] , [ɪ'vents] , [fækts] , ['ti:tʃɪŋz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

touching	the	literary	form	,	events	,	facts	,	teachings	,	etc	.
接触	这	文学	形式	,	活动	,	事实	,	教义	,	ETC	.

涉及文学形式、事件、事实、教义等。

[ðɪs] ['tɑ:pɪk][ɪz][ɪn] [ə'kɔ:rd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][fɜ:rst]['ɑ:rtɪk(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] [kri:d] [rɪ'kɔ:rdɪd] [ɑ:n][ðə; ði]

This	topic	is	in	accord	with	the	first	article	of	the	Creed	recorded	on	the
这	话题	是	在	符合	和	这	第一的	文章	的	这	信条	记录	在	这

['oʊpənɪŋ] [peɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] .

opening	page	of	the	book	.
开幕	页	的	这	书	.

这一主题与本书开篇所记载的信条第一条相符。

['ʌndər] [noʊ] . - [let][ðə; ði] ['ti:tʃər] [ə'saɪn] [æt; ət] [li:st] [wʌn] ['tʃæptər] [rɪtʃ] [ɪn]['kɑ:ntents][fɔ:r; fər]

Under	No	.	16	let	the	teacher	assign	at	least	one	chapter	rich	in	contents	for
在下面	不	.	-	让	这	老师	分配	在	至少	一	章	富有的	在	内容	为了

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [sɜ:rtʃ] [ə'pɑ:n][ðə; ði][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði]['pju:p(ə)lz] .

individual	search	upon	the	part	of	the	pupils	.
个人	搜索	之上	这	部分	的	这	学生	.

根据第 16 条规定，教师应至少布置一个内容丰富的章节，供学生独立查阅。

[let] [ðə; ði]['pju:p(ə)lz]['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][ænd; ənd] ['nʌmbər] [ðer; ðər][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] .

Let	the	pupils	record	and	number	their	individual	finds	.
让	这	学生	记录	和	数字	他们的	个人	发现	.

让学生们记录并编号他们各自的发现。

[ðɪs] [ɪn] [ə'kɔ:rd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [fɪfθ] ['ɑ:rtɪk(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] [kri:d] .

This	in	accord	with	the	fifth	article	of	the	Creed	.
这	在	符合	和	这	第五	文章	的	这	信条	.

这符合信经第五条的规定。

[ðə; ði] ['pɜ:rpəs] [ɪz][tu:; tə] ['kʌltɪveɪt] [ðə; ði] " ['si:ɪŋ] [aɪ] " [ænd; ənd][tu:; tə] [dɪ'veləp] [əˌrɪdʒə'næləti][ɪn]

The	purpose	is	to	cultivate	the	"	seeing	eye	"	and	to	develop	originality	in
这	目的	是	到	培育	这	"	看到	眼睛	"	和	到	发展	独创性	在

['baɪb(ə)l] ['ri:sɜ:rtʃ] .

Bible	research	.
圣经	研究	.

其目的是培养"洞察力"，并在圣经研究中发展独创性。

['dʒenəsɪs]

GENESIS
创世纪

创世纪

[pɪk'tɔ:riəl] [dɪ'vaɪs] .

Pictorial	Device	.
画报	设备	.

图形装置。

[noʊt] . — [ɪn]['ɔ:rdər][tu:; tə] [meɪk] [ðə; ði][wɜ:rk][ænd; ənd][ðə; ði] ['meθəd] [ʌv; əv] [rɪ'kɔ:rdɪŋ] [ˌaɪ 'ti:][æz; əz]

Note	.	—	In	order	to	make	the	work	and	the	method	of	recording	it	as
笔记	.	—	在	命令	到	制作	这	工作	和	这	方法	的	记录	它	作为

[klɪr] [æz; əz]['pɑ:səb(ə)l] ,

clear	as	possible	,
清除	作为	可能的	,

注：为了尽可能清楚地说明这项工作及其记录方法，

[ðə; ði] ['aʊtlaɪn] ['stʌdi] [ʌv; əv]['dʒenəsɪs][ɪz] ['prɪntɪd] [ɪn] [fʊl] , [ɪk'sept] [ðə; ði] ['ænsər] [tuː; tə][ðə; ði] ['kwestʃənz] .

the	outline	study	of	Genesis	is	printed	in	full	,	except	the	answers	to	the	questions	.
这	大纲	学习	的	创世纪	是	打印	在	满的	,	除了	这	答案	到	这	问题	.

《创世记》概要研究全文已印刷，但问题的答案除外。

[kaɪnd][ʌv; əv]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] : ['hɪstri; 'hɪstəri] .

Kind	of	Literature	:	History	.
种类	的	文学	:	历史	.

文学类型：历史。

['miːnɪŋ] [ʌv; əv] [neɪm] : [bɪ'gɪnɪŋ] .

Meaning	of	Name	:	Beginning	.
意义	的	姓名	:	开始	.

名字的含义：开始。

['ɔːθər] : ['moʊzəs] .

Author	:	Moses	.
作者	:	摩西	.

作者：摩西。

[bɪ'gɪnɪŋ] [ænd; ənd] ['endɪŋ] [deɪts] : - [biː] . [siː] . [tuː; tə] - [biː] . [siː] . , ['meɪkɪŋ] - [jɪrz] .

Beginning	and	Ending	Dates	:	4004	B	.	C	.	to	1689	B	.	C	.	,	making	2315	years	.
开始	和	结束	日期	:	-	B	.	C	.	到	-	B	.	C	.	,	制作	-	年	.

起始日期和结束日期：公元前 4004 年至公元前 1689 年，共计 2315 年。

['aʊtlaɪn] [ʌv; əv]['kɑːntents] :

Outline	of	Contents	:
大纲	的	内容	:

内容概要：

[wʌn][tuː; tə] - .

1	to	11	.
1	到	-	.

1 到 11。

['gɑːdz] ['diːlɪŋz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['hjuːmən] [reɪs] .

God's	Dealings	with	the	Human	Race	.
神的	交易	和	这	人类	种族	.

上帝与人类的交往。

- [tuː; tə] - .

12	to	50	.
-	到	-	.

12至50。

['gɑːdz] ['diːlɪŋz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['tʃoʊzn] [reɪs] .

God's	Dealings	with	the	Chosen	Race	.
神的	交易	和	这	被选中的	种族	.

上帝与祂选民的交往。

[kiː] [vɜːrs] : [wʌn] : [wʌn][ɪn][pɑːrt] : " [ɪn][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [gɑːd] —

Key	Verse	:	1	:	1	in	part	:	"	In	the	beginning	God	—
钥匙	诗	:	1	:	1	在	部分	:	"	在	这	开始	上帝	—

关键经文：1:1（部分）："起初，神——"

" ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [θɔːt] : [gɑːd] [bɪ'fɔːr] [ɔːl][ænd; ənd][ɪn][ɔːl][ænd; ənd]['oʊvər][ɔːl] .

"	Leading	Thought	:	God	before	all	and	in	all	and	over	all	.
"	领导	想法	:	上帝	前	全部	和	在	全部	和	超过	全部	.

核心思想：上帝在万物之前、在万物之中、凌驾于万物之上。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [freɪzɪz] [ænd; ənd] [vəːsiz] :

Leading	**Phrases**	**and**	**Verses**	**:**
领导	短语	和	诗句	:

主旨短语和诗句:

[fɔːr] : [naɪn] — " [ˌeɪ 'em]

4	**:**	**9**	**—**	**"**	**Am**
4	:	9	—	"	是

4:9——"Am

[aɪ][maɪ] ['brʌðɚz] ['kiːpər] ?

I	**my**	**brother's**	**keeper**	**?**
我	我的	兄弟	守门员	?

我是我兄弟的守护者吗?

" - : [wʌn] — " [fɪr] [nɑːt] , ['eɪbrəm] : [aɪ][ˌeɪ 'em][ðaɪ] [ʃiːld] , [ænd; ənd][ðaɪ] [ɪk'siːdɪŋ] [greɪt] [rɪ'wɔːrd]

"	**15**	**:**	**1**	**—**	**"**	**Fear**	**not**	**,**	**Abram**	**:**	**I**	**am**	**thy**	**shield**	**,**	**and**	**thy**	**exceeding**	**great**	**reward**
"	-	:	1	—	"	害怕	不是	,	亚伯兰	:	我	是	你的	盾	,	和	你的	超过	伟大的	报酬

.

:

.

"15:1——亚伯兰，不要害怕！我是你的盾牌，也是你极大的赏赐。

" - : [fɔːr] — " [ɪz] ['eniθɪŋ] [tuː] [hɑːrd][fɔːr; fər][dʒə'hoʊvə] ?

"	**18**	**:**	**4**	**—**	**"**	**Is**	**anything**	**too**	**hard**	**for**	**Jehovah**	**?**
"	-	:	4	—	"	是	任何事物	也	难的	为了	耶和华	?

18:4——"耶和华岂有难成的事吗？"

" ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] [wɪð; wɪθ] [neɪmz] : [wʌn] .

"	**Leading**	**Chapters**	**with**	**Names**	**:**	**1**	**.**
"	领导	章节	和	姓名	:	1	.

"以人名命名的章节：1.

[ðə; ði][sɪks] [deɪz] [ʌv; əv][kri'eɪʃ(ə)n] . [θriː] .

The	**Six**	**Days**	**of**	**Creation**	**.**	**3**	**.**
这	六	天	的	创建	.	3	.

创世六日。3.

[ðə; ði][temp'teɪʃ(ə)n] , [ðə; ði] [fɔːl] [ænd; ənd][ðə; ði] ['prɑːmɪs] . [fɔːr] .

The	**Temptation**	**,**	**the**	**Fall**	**and**	**the**	**Promise**	**.**	**4**	**.**
这	诱惑	,	这	落下	和	这	承诺	.	4	.

诱惑、堕落与应许。4.

[keɪn][ænd; ənd]['eɪbəl] .

Cain	**and**	**Abel**	**.**
该隐	和	亚伯	.

该隐和亚伯。

[sɪks][tuː; tə][eɪt] .

6	**to**	**8**	**.**
6	到	8	.

6到8。

[ðə; ði] [flʌd] . - .

The	**Flood**	**.**	**11**	**.**
这	洪水	.	-	.

洪水。11.

['beɪbl] . - .

Babel	**.**	**12**	**.**
巴别塔	.	-	.

巴别塔.12.

['eɪbrəhæm] . - .
Abraham . **22** .
亚伯拉罕 . - .

亚伯拉罕.22.

[ðə; ði]['sækrɪfaɪs][ʌv; əv]['aɪzək] . - .
The **Sacrifice** **of** **Isaac** . **23** .
这 牺牲 的 艾萨克 . - .

以撒的献祭。23.

[ðə; ði] ['reslɪŋ] [ʌv; əv]['dʒeɪkəb] . - .
The **Wrestling** **of** **Jacob** . **37** .
这 摔角 的 雅各布 . - .

雅各的摔跤。37.

['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] . - .
Joseph . **49** .
约瑟夫 . - .

约瑟夫.49.

[ðə; ði] ['blesɪŋz] [ʌv; əv]['dʒeɪkəb] .
The **Blessings** **of** **Jacob** .
这 祝福 的 雅各布 .

雅各的祝福。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['kærəktərz] .
Leading **Characters** .
领导 人物 .

主要角色。

[siː] [dɪ'vaɪs] .
See **Device** .
看 设备 .

请参阅“设备”部分。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['lesnz; 'lesənz] :
Leading **Lessons** :
领导 课程 :

领导力课程:

['gɑːdz] ['ɪntɪmət] [ə'kweɪntənsʃɪp] [wɪð; wɪθ][mæn] .
God's **Intimate** **Acquaintanceship** **with** **Man** .
神的 亲密的 熟人关系 和 男人 .

上帝与人类的亲密关系。

[ðə; ði] [waɪd] ['ɪnfluəns] [ʌv; əv] [wʌn] ['pɜːrs(ə)n] .
The **Wide** **Influence** **of** **One** **Person** .
这 宽的 影响 的 一 人 .

一人之广博的影响力。

([let] ['tiːtʃər] [ænd; ənd] ['skɑːlər] ['ɪləstreɪt] [ðiːz] .)
(**Let** **teacher** **and** **scholar** **illustrate** **these** . **)**
(让 老师 和 学者 阐明 这些 .)

（请教师和学者举例说明。）

[wʌt] [ʌv; əv] [kraɪst] :
What **of** **Christ** :
什么 的 基督 :

基督又如何呢?

['sɪmb(ə)l] : ([ðə; ði] [blʌd] [ʌv; əv]['eɪbəl] .
Symbol : **(** **The** **blood** **of** **Abel** .
象征 : (这 血 的 亚伯 .

象征:（亚伯的血。

[hɛb] . - : - .)
Heb . 12 : 24 .)
希伯来书 . - : - .)

希伯来书 12:24。)

[taɪp] :
Type :
类型 :

类型：

['ædəm] .
Adam .
亚当 .

亚当。

[rɑːm] . [faɪv] : - .
Rom . 5 : 14 .
只读存储器 . 5 : - .

罗马书 5:14。

[mel'kɪzɪˌdek] .
Melchizedek .
麦基洗德 .

麦基洗德。

[hɛb] . [sɪks] : - .
Heb . 6 : 20 .
希伯来书 . 6 : - .

希伯来书 6:20。

[ə'nælədʒi] : ['noʊə] . ['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] .
Analogy : Noah . Joseph .
类比 : 诺亚 . 约瑟夫 .

类比：诺亚。约瑟。

['prɑːfəsi] : [θriː] : - :
Prophecy : 3 : 15 :
预言 : 3 : - :

预言：3：15：

" [aɪ] [wɪl] [pʊt] ['enməti] [bɪ'twiːn] [ðiː] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['wʊmən] [ænd; ənd] [bɪ'twiːn] [ðaɪ] [siːd] [ænd; ənd]
" I will put enmity between thee and the woman and between thy seed and
" 我 将要 放 敌意 之间 你 和 这 女士 和 之间 你的 种子 和
[hɜːr; hər] [siːd] :
her seed :
她 种子 :

我必使你和女人彼此为仇，你的后裔和女人的后裔也彼此为仇。

[hiː; hi] [ʃæl; ʃəl] [bruːz] [ðaɪ] [hed] , [ænd; ənd] [ðaʊ] [ʃæl; ʃəl] [bruːz] [hɪz; ɪz] [hiːl] .
he shall bruise thy head , and thou shall bruise his heel .
他 将 挫伤 你的 头 , 和 你 将 挫伤 他的 脚跟 .

他必伤你的头，你必伤他的脚跟。

" - : [θriː] : " [ɪn] [ðiː] [ʃæl; ʃəl] [ɔːl] [ðə; ði] ['fæməliz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ɜːrθ] [biː; bi] ['blesɪd; blest] .
" 12 : 3 : " In thee shall all the families of the earth be blessed .
" - : 3 : " 在 你 将 全部 这 家庭 的 这 地球 是 蒙福 .

“12:3：地上的万族都必因你得福。

" [siː] [mæt] . [wʌn] : [wʌn] .
" See Matt . 1 : 1 .
" 看 马特 . 1 : 1 .

参见马太福音1:1。

- : - : " [ðə; ði] ['septər] [ʃæl; ʃəl][nɑ:t][dɪ'pɑ:rt][frʌm; frəm]['dʒu:də] , [nɔ:r][ðə; ði]['ru:lərz] [stɑ:f] [frʌm; frəm]

49	:	10	:	"	The	sceptre	shall	not	depart	from	Judah	,	nor	the	ruler's	staff	from
-	:	-	:	"	这	权杖	将	不是	离开	从	犹大	,	也不	这	统治者的	职员	从

[bɪ'twi:n] [hɪz; ɪz] [fi:t] ,

between	his	feet	,
之间	他的	脚	,

49:10：“权杖必不离犹大，统治者的杖必不离他两脚之间。”

[ʌn'tɪl] ['ʃaɪloʊ] [kʌm] : [ænd; ənd]['ʌntə,'ʌntu][hɪm; ɪm][ʃæl; ʃəl][ðə; ði] [ə'bi:diəns] [ʌv; əv][ðə; ði] ['pi:pəlz] [bi:; bi]

until	Shiloh	come	:	and	unto	him	shall	the	obedience	of	the	peoples	be
直到	示罗	来	:	和	到	他	将	这	服从	的	这	人民	是

.

:

.

直到示罗来到，万民都必归顺他。

" ['kwestʃənz] :

"	Questions	:
"	问题	:

“问题：

[neɪm] [ðə; ði][fɜ:rst] [tu:] [greɪt] [ˌɪnstɪ'tuʃənz] [ɪ'stæblɪʃt] [baɪ][dʒə'hoʊvə] .

Name	the	first	two	great	institutions	established	by	Jehovah	.
姓名	这	第一的	二	伟大的	机构	已确立的	经过	耶和华	.

请说出耶和华建立的前两个伟大机构的名称。

[neɪm] [ðə; ði] [bi'giniŋz] [rɪ'kɔ:rdɪd] [ɪn] ['tʃæptərz] [θri:][ænd; ənd][fɔ:r] .

Name	the	beginnings	recorded	in	Chapters	3	and	4	.
姓名	这	开端	记录	在	章节	3	和	4	.

请说出第 3 章和第 4 章中记载的起源。

[neɪm] [faɪv][fækts] ['menʃ(ə)nd] [ə'baʊt][ðə; ði] ['gɑ:rdn] [ʌv; əv] ['i:dn] .

Name	five	facts	mentioned	about	the	Garden	of	Eden	.
姓名	五	事实	提及	关于	这	花园	的	伊甸园	.

列举关于伊甸园的五个事实。

[neɪm] ['gɑ:dz][fɜ:rst] [rɪ'kɔ:rdɪd] [wɜ:rdz] , ['seɪtənz] , ['ædəmz] .

Name	God's	first	recorded	words	,	Satan's	,	Adam's	.
姓名	神的	第一的	记录	字	,	撒旦的	,	亚当的	.

说出上帝、撒旦、亚当分别记录下来的第一句话。

[neɪm] [ðə; ði] [kɜ:rs] [prə'naʊnst] [ə'pɑ:n][ðə; ði]['sɜ:rpənt] , [ə'pɑ:n][ðə; ði]['wʊmən] , [ə'pɑ:n][ðə; ði] [graʊnd]

Name	the	curses	pronounced	upon	the	serpent	,	upon	the	woman	,	upon	the	ground
姓名	这	诅咒	发音	之上	这	蛇	,	之上	这	女士	,	之上	这	地面

[fɔ:r; fər]['mænz] [seɪk] .

for	man's	sake	.
为了	男人的	清酒	.

说出对蛇、对女人、对大地，为了人类的缘故所施加的诅咒。

[neɪm] [ðə; ði][fɜ:rst] ['blæksmɪθ] , [ðə; ði][fɜ:rst][mju'zɪʃ(ə)n] , [ðə; ði][fɜ:rst] [pi:s] [ʌv; əv]['poʊətri] , [ðə; ði]

Name	the	first	blacksmith	,	the	first	musician	,	the	first	piece	of	poetry	,	the
姓名	这	第一的	铁匠	,	这	第一的	音乐家	,	这	第一的	片	的	诗	,	这

[fɜ:rst] ['sɪti] ,

first	city	,
第一的	城市	,

请说出第一位铁匠、第一位音乐家、第一首诗、第一座城市的名字。

[ðə; ði][fɜ:rst][ænd; ənd]['sekənd] ['taɪðərz] .

the	first	and	second	tithers	.
这	第一的	和	第二	什一奉献者	.

第一位和第二位奉献者。

[gɪv] ['eɪdʒɪz][ʌv; əv]['ædəm] , [mə'θjʊzələr] , ['noʊə] , ['eɪbrəhæm] , ['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] .

Give	ages	of	Adam	,	Methuselah	,	Noah	,	Abraham	,	Joseph	.
给	年龄	的	亚当	,	玛土撒拉	,	诺亚	,	亚伯拉罕	,	约瑟夫	.

请说出亚当、玛土撒拉、诺亚、亚伯拉罕和约瑟的年龄。

[neɪm] [ðə; ði] [kɔ:z] [ʌv; əv][ðə; ði] [flʌd] [ænd; ənd][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv]['pi:p(ə)l] [seɪvd] .

Name	the	cause	of	the	flood	and	the	number	of	people	saved	.
姓名	这	原因	的	这	洪水	和	这	数字	的	人们	已保存	.

请说出洪水的起因和获救人数。

[neɪm] [ðə; ði] [θri:] [sʌnz] [ʌv; əv] ['noʊə] [ænd; ənd][ðə; ði] ['prɔfisiz] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [ðə; ði]

Name	the	three	sons	of	Noah	and	the	prophecies	regarding	the
姓名	这	三	儿子们	的	诺亚	和	这	预言	关于	这

[dɪ'sɛndənts, dɪ'sɛnɪnts][ʌv; əv] [i:tʃ] .

descendants	of	each	.
后代	的	每个	.

请说出诺亚的三个儿子的名字，并写出关于他们各自后裔的预言。

[waɪ] [dɪd][ðə; ði]['pi:p(ə)l] [bɪld] [ðə; ði] ['taʊər] [ʌv; əv] ['beɪbl] ?

Why	did	the	people	build	the	Tower	of	Babel	?
为什么	做过	这	人们	建造	这	塔	的	巴别塔	?

人们为什么要建造巴别塔?

[neɪm] [ðə; ði]['sev(ə)n] ['prɔmisiz] [meɪd] [tu:; tə]['eɪbrəhæm][ɪn] ['tʃæptər] - .

Name	the	seven	promises	made	to	Abraham	in	Chapter	15	.
姓名	这	七	承诺	制成	到	亚伯拉罕	在	章	-	.

请列举出第15章中上帝对亚伯拉罕所作的七个应许。

[baɪ] [wʌt] ['kwɑ:ləti][wʌz; wəz]['eɪbrəhæm] [seɪvd] ? - : [sɪks] .

By	what	quality	was	Abraham	saved	?	15	:	6	.
经过	什么	质量	曾是	亚伯拉罕	已保存	?	-	:	6	.

亚伯拉罕因何得救? 15:6

[si:] [gæl] . [θri:] : [eɪt] .

See	Gal	.	3	:	8	.
看	加尔	.	3	:	8	.

参见加拉太书 3:8。

[hu:] [wʌz; wəz] [mel'kɪzɪˌdek] ?

Who	was	Melchizedek	?
WHO	曾是	麦基洗德	?

麦基洗德是谁?

['hei^ɑ:] ?

Hagar	?
夏甲	?

夏甲?

['iʃmɛəl] ?

Ishmael	?
以实玛利	?

以实玛利?

[neɪm] [ðə; ði][waɪf][ænd; ənd] [sʌnz] [ʌv; əv]['aɪzək] .

Name	the	wife	and	sons	of	Isaac	.
姓名	这	妻子	和	儿子们	的	艾萨克	.

说出以撒的妻子和儿子的名字。

[ɪn] [wʌt] [tu:] [weɪz] [dɪd]['dʒeɪkəb] [ˌmɪs'tri:t] ['i:sɔ:] ?

In	what	two	ways	did	Jacob	mistreat	Esau	?
在	什么	二	方式	做过	雅各布	虐待	以扫	?

雅各用哪两种方式虐待以扫?

[haʊ] [lɔːŋ] [dɪd]['dʒeɪkəb] [sɜːrv] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [waɪvz] [ænd; ənd]['kæt(ə)l] ?

How	long	did	Jacob	serve	for	his	wives	and	cattle	?
如何	长的	做过	雅各布	服务	为了	他的	妻子们	和	牛	?

雅各为他的妻子和牲畜服侍了多久?

[fɪl] [aʊt] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['daɪəgræm][ʌv; əv]['dʒeɪkəbz] [waɪvz] , ['kɔŋkjəˌbaɪnz][ænd; ənd] ['tʃɪldrən] .

Fill	out	the	following	diagram	of	Jacob's	wives	,	concubines	and	children	.
充满	出去	这	下列的	图表	的	雅各布的	妻子们	,	妾室	和	孩子们	.

请填写以下雅各的妻子、妾和子女的图表。

[siː] - : - .

See	35	:	23	.
看	-	:	-	.

参见 35:23。

[gɪv] ['ɔːrɪdʒɪn] , ['miːnɪŋ] [ænd; ənd][loʊ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['mizpə] .

Give	origin	,	meaning	and	location	of	Mizpah	.
给	起源	,	意义	和	地点	的	米斯巴	.

请说明米斯巴的起源、含义和位置。

[gɪv] [ðə; ði] [tuː] [tʃiːf] ['riːz(ə)nz][fɔːr; fər][ðə; ði][ˌelɪ'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] .

Give	the	two	chief	reasons	for	the	elevation	of	Joseph	.
给	这	二	首席	原因	为了	这	海拔	的	约瑟夫	.

请列举约瑟被提拔的两个主要原因。

[neɪm] [ðə; ði] [driːmz] [ɪn'tɜːrprətɪd] [baɪ]['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] .

Name	the	dreams	interpreted	by	Joseph	.
姓名	这	梦境	翻译	经过	约瑟夫	.

说出约瑟所解梦的梦境。

['loʊkeɪt][ænd; ənd] [gɪv] [ðə; ði] ['sʌbstəns] [ʌv; əv]['dʒuːdəz] [pliː] .

Locate	and	give	the	substance	of	Judah's	plea	.
定位	和	给	这	物质	的	犹大的	恳求	.

找出并陈述犹大请求的内容。

[haʊ] ['meni] [ʌv; əv][ðə; ði] [haʊs] [ʌv; əv]['dʒeɪkəb] [went] [daʊn] ['ɪntuː]['iːdʒɪpt] ?

How	many	of	the	house	of	Jacob	went	down	into	Egypt	?
如何	许多	的	这	房子	的	雅各布	去	向下	进入	埃及	?

雅各家有多少人下到埃及去了?

[noʊts] [ɑːn][ðə; ði] ['kwestʃənz]

Notes	on	the	Questions
笔记	在	这	问题

关于问题的说明

[ðiːz] ['kwestʃənz] [mʌst; məst] [niːdz] [biː; bi] [fjuː] [ɪn] ['nʌmbər] .

These	questions	must	needs	be	few	in	number	.
这些	问题	必须	需求	是	很少	在	数字	.

这些问题的数量应该不多。

[ɪf] [ðə; ði] [taɪm] [pə'mits] , [let] [ðə; ði] ['tiːtʃər] [ˌeɪ diː 'diː] ['ʌðər] .

If	the	time	permits	,	let	the	teacher	add	others	.
如果	这	时间	许可证	,	让	这	老师	添加	其他的	.

如果时间允许，让老师再添加其他人。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [dɪ'zaɪnd] [tuː; tə][biː; bi] [mɪr] ['sɜːrfɪs] ['kwestʃənz] ,

They	are	designed	to	be	mere	surface	questions	,
他们	是	设计	到	是	仅仅	表面	问题	,

它们旨在提出一些表面问题，

[tuː; tə] [sɪ'kjʊr] [ə'kweɪntənsʃɪp] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [fjuː] [ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [fækts] .

to	secure	acquaintanceship	with	a	few	of	the	great	facts	.
到	安全的	熟人关系	和	一个	很少	的	这	伟大的	事实	.

了解一些重要的事实。

[ɪn] [ə'saɪnɪŋ] [ðə; ði] ['kwestʃənz] [ɑ:n] [i:tʃ] [bʊk] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['baɪb(ə)l] [let] [ðə; ði] ['ti:tʃər] [goʊ] ['oʊvər]

In	assigning	the	questions	on	each	book	of	the	Bible	let	the	teacher	go	over
在	分配	这	问题	在	每个	书	的	这	圣经	让	这	老师	去	超过

[ðem; ðəm] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [klæs] ,

them	with	the	class	,
他们	和	这	班级	,

在布置关于圣经每卷书的问题时，让老师与全班同学一起讲解。

['si:kɪŋ] [ðer; ðər] ['nɑ:lɪdʒ] ([ɔ:r] [ɪm'pɑ:rtɪŋ] [ˌaɪ 'ti:]) [æz; əz] [tu:; tə] [ðə; ði] ['tʃæptərz] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði]

seeking	their	knowledge	(	or	imparting	it	)	as	to	the	chapters	in	which	the
寻求	他们的	知识	(	或者	传授	它	)	作为	到	这	章节	在	哪个	这

['ænsər] [meɪ] [bi:; bi] [faʊnd] .

answers	may	be	found	.
答案	可能	是	成立	.

寻求他们的知识（或传授他们的知识），以了解答案可能在哪些章节中。

[ɪf] [ðə; ði] [klæs] [hæz; həz] [ðə; ði] [taɪm] [ænd; ənd] [dɪ'zaɪɚz] [ə; eɪ] [mɔ:r] ['θɜ:roʊ] [ə'kweɪntəns] [wɪð; wɪθ]

If	the	class	has	the	time	and	desires	a	more	thorough	acquaintance	with
如果	这	班级	有	这	时间	和	欲望	一个	更多的	彻底	熟人	和

[i:tʃ] [bʊk] ,

each	book	,
每个	书	,

如果班级时间允许，并且希望更深入地了解每本书，

[let] [i:tʃ] ['membər] [prɪ'per] [tu:] " [lɑ:rdʒ] " ['kwestʃənz] [ɑ:n] [i:tʃ] ['tʃæptər] ,

let	each	member	prepare	two	"	large	"	questions	on	each	chapter	,
让	每个	成员	准备	二	"	大的	"	问题	在	每个	章	,

让每位成员就每一章准备两个"大"问题，

[ɔ:r] [ə'pɑ:n] [æz; əz] ['meni] ['tʃæptərz] [æz; əz] [ðeɪ] [dɪ'zaɪər] .

or	upon	as	many	chapters	as	they	desire	.
或者	之上	作为	许多	章节	作为	他们	欲望	.

或者写成他们想要的任意章节。

[ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] ['kwestʃənz] [ɑ:n] ['tʃæptər] [wʌn] [wɪl] [sɜ:rv] [æz; əz] [ɪg'zæmpəlz] :

The	following	questions	on	Chapter	1	will	serve	as	examples	:
这	下列的	问题	在	章	1	将要	服务	作为	示例	:

以下第一章的问题将作为示例：

([wʌn]) [neɪm] [ðə; ði] ['sev(ə)n] ['pɝ:pəsəz, 'pɝ:pəsɪz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [laɪts] .

(	1	)	Name	the	seven	purposes	of	the	lights	.
(	1	)	姓名	这	七	目的	的	这	灯	.

（1）列举灯的七个用途。

([ˌtu:'tu:]) [steɪt] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [taɪmz] [ðə; ði] [wɜ:rd] [gɑ:d] [ə'kɜ:rz] .

(	2	)	State	the	number	of	times	the	word	God	occurs	.
(	2	)	状态	这	数字	的	时代	这	单词	上帝	发生	.

（2）说明"上帝"一词出现的次数。

['aɪtəmz] [ʌv; əv] ['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] :

Items	of	Special	Interest	:
项目	的	特别的	兴趣	:

特别值得关注的项目：

[ðə; ði] ['sɪmətri] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['pærəˌgræf] [ɪn] [ðə; ði] ['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d] [ʌv; əv] [ðə; ði] [sɪks] [kri'eɪtɪv] [deɪz] [ɪn]

The	symmetry	of	the	paragraphs	in	the	record	of	the	six	creative	days	in
这	对称	的	这	段落	在	这	记录	的	这	六	有创造力的	天	在

['tʃæptər] [wʌn] .

Chapter	1	.
章	1	.

第一章中六个创作日的记录段落的对称性。

['gɑːdz]['noʊtɪs][ʌv; əv][ðə; ði]['hjuːmən] ['kaʊntənəns] . [fɔːr] : [sɪks] .

God's	notice	of	the	human	countenance	.	4	:	6	.
神的	注意	的	这	人类	面容	.	4	:	6	.

上帝注意到人的面容。4:6。

[ðə; ði][fɜːrst] [piːs] [ʌv; əv] [rɪ'kɔːrdɪd] ['poʊətri][ɪz] [dɪ'dʒɛnɚˌeɪtɪŋ] , ['blʌdi] . [fɔːr] : - , - .

The	first	piece	of	recorded	poetry	is	degenerating	,	bloody	.	4	:	23	,	24	.
这	第一的	片	的	记录	诗	是	退化的	,	血腥	.	4	:	-	,	-	.

有记录的第一首诗是堕落的，血腥的。4: 23, 24。

[ðə; ði][wɜːrd][fɔːr; fər] " [ruːmz; rʊmz] , " [sɪks] : - , [ɪn][ðə; ði]['mɑːrdʒɪn][ɪz] " [nests] " — [ə; eɪ] ['prɪmətɪv] [dɪ'skrɪpʃn] .

The	word	for	"	rooms	,	"	6	:	14	,	in	the	margin	is	"	nests	"	—	a	primitive	description	.
这	单词	为了	"	房间	,	"	6	:	-	,	在	这	利润	是	"	巢穴	"	—	一个	原始	描述	.

6:14 中"房间"一词在页边空白处是"巢穴"——一种原始的描述。

[ðə; ði] ['rɪtʃnəs] [ʌv; əv][ðə; ði][hɪ'stɔːrɪk(ə)l] ['prɑːfəsi] [ɪn][naɪn] : - .

The	richness	of	the	historical	prophecy	in	9	:	27	.
这	丰富	的	这	历史	预言	在	9	:	-	.

9:27 中历史预言的丰富性。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] :

Individual	Finds	:
个人	发现	:

个别发现：

['tʃæptərz] - , [ɔːr] - , [ɔːr] - , [ɔːr][ɔːl] .

Chapters	10	,	or	23	,	or	37	,	or	all	.
章节	-	,	或者	-	,	或者	-	,	或者	全部	.

第 10 章、第 23 章、第 37 章或全部章节。

[ɔːr] [iːtʃ] [ʌv; əv] [ðiːz] [θriː] ['tʃæptərz] [kʊd; kəd][biː; bi] [ə'saɪnd] [tuː; tə][ə; eɪ][θɜːrd][ʌv; əv][ðə; ði] [klæs] .

Or	each	of	these	three	chapters	could	be	assigned	to	a	third	of	the	class	.
或者	每个	的	这些	三	章节	可以	是	分配	到	一个	第三	的	这	班级	.

或者可以将这三章内容分别分配给班上三分之一的学生。

[dʒɑːb]

JOB
工作

工作

['sekʃ(ə)n][aɪ] . [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]

Section	I	.	Introduction
部分	我	.	介绍

第一部分 引言

[frʌm; frəm]['pɜːrsən(ə)l] ['nɑːlɪdʒ] [ænd; ənd] ['riːdɪŋ] , [frʌm; frəm][pə'ruːz(ə)l][ʌv; əv]['ɑːrtɪk(ə)lz][ɪn]['baɪb(ə)l] ['hɛlps][ænd; ənd] ['dɪkʃənˌeri] ,

From	personal	knowledge	and	reading	,	from	perusal	of	articles	in	Bible	helps	and	dictionaries	,
从	个人的	知识	和	阅读	,	从	仔细阅读	的	文章	在	圣经	帮助	和	字典	,

凭借个人知识和阅读，以及对圣经辅助书籍和词典中文章的研读，

[raɪt] [aʊt][ɪn][jʊr; jər][oʊn] ['læŋgwɪdʒ][ə; eɪ] [tuː] - ['hʌndrəd] - [wɜːrd] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] [æz; əz][ə; eɪ] [hoʊl] ,

write	out	in	your	own	language	a	two	-	hundred	-	word	description	of	the	book	as	a	whole	,
写	出去	在	你的	自己的	语言	一个	二	-	百	-	单词	描述	的	这	书	作为	一个	所有的	,

请用您自己的语言写一篇两百字左右的书评，概括整本书的内容。

[ɪts] ['pɜːrpəs] , [ɪts] ['neɪtʃər] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

its	purpose	,	its	nature	,	etc	.
它是	目的	, 它是	自然	,		ETC	.

它的目的、它的性质等等。

['sekʃ(ə)n] [iː] .

Section	II	.
部分	二	.

第二部分。

['nærətɪvz]

Narratives

叙事

叙事

([tuː; tə][biː; bi] ['meməraɪzd] [ænd; ənd][toʊld] , [wɪð; wɪθ] [ker] [ɪn][rɪ'gɑːrd][tuː; tə][ɔːl] ['diːteɪlz] .)

(	To	be	memorized	and	told	,	with	care	in	regard	to	all	details	.	)
(	到	是	记忆	和	讲述	,	和	关心	在	看待	到	全部	细节	.	)

（需牢记并讲述，注意所有细节。）

[dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv][dʒɑːb][ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['haʊshoʊld] .

Description	of	Job	and	His	Household	.
描述	的	工作	和	他的	家庭	.

乔布及其家庭情况描述。

['tʃæptər] [wʌn] .

Chapter	1	.
章	1	.

第一章

[fɜːrst] ['ɪntərvjuː] [bɪ'twiːn] [dʒə'hoʊvə][ænd; ənd] ['seɪtn] . [wʌn] .

First	Interview	between	Jehovah	and	Satan	.	1	.
第一的	面试	之间	耶和华	和	撒但	.	1	.

耶和华与撒但的第一次会面。1.

[fɜːrst] [test] [ænd; ənd] [rɪ'zʌlt] . [wʌn] .

First	Test	and	Result	.	1	.
第一的	测试	和	结果	.	1	.

第一次测试及结果。1.

['sekənd] ['ɪntərvjuː] [bɪ'twiːn] [dʒə'hoʊvə][ænd; ənd] ['seɪtn] . [ˌtuː'tuː] .

Second	Interview	between	Jehovah	and	Satan	.	2	.
第二	面试	之间	耶和华	和	撒但	.	2	.

耶和华与撒但的第二次会面。2.

['sekənd] [test] [ænd; ənd] [rɪ'zʌlt] . [ˌtuː'tuː] .

Second	Test	and	Result	.	2	.
第二	测试	和	结果	.	2	.

第二次测试及结果。2.

[ðə; ðɪ] [θriː] [frendz] . [ˌtuː'tuː] .

The	Three	Friends	.	2	.
这	三	朋友们	.	2	.

三个朋友.2.

['sekʃ(ə)n][ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

Section	III	.
部分	三、	.

第三部分

[dʒi'ɑːgrəfi]

Geography

地理

地理

['loʊkeɪt][baɪ] ['tʃæptər] [ænd; ənd] [vɜːrs] , ['neɪmɪŋ] [ðə; ði] [θɔːt] , [ɔːr][fækt] , [ɔːr]['pɜːrs(ə)n] [kə'nektɪd]
Locate **by** **chapter** **and** **verse** **,** **naming** **the** **thought** **,** **or** **fact** **,** **or** **person** **connected**
定位 经过 章 和 诗 , 命名 这 想法 , 或者 事实 , 或者 人 连接
[ˌðer'wɪð; ˌðer'wɪθ] ,
therewith **,**
由此 ,

按章节和经文查找，并指出与之相关的思想、事实或人物。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ˌdʒiːə'græfɪk(ə)l][tɜːrmz] : [ʊz] , [sə'biːənz] , [kæl'diːənz] , ['teɪməˌnaɪt] , - ,
the **following** **geographical** **terms** **:** **Uz** **,** **Sabeans** **,** **Chaldeans** **,** **Temanite** **,** **Shuhite** **,**
这 下列的 地理 条款 : 乌兹 , 萨比恩人 , 迦勒底人 , 特曼尼特 , - ,
- , - , ['tiːmə] , ['ʃiːbə] , ['oʊfər] , ['reɪˌhæb] , [ˌiːθi'oʊpiə] .
Naamathite **,** **Buzite** **,** **Tema** **,** **Sheba** **,** **Ophir** **,** **Rahab** **,** **Ethiopia** **.**
- , - , 特马 , 示巴 , 奥菲尔 , 喇合 , 埃塞俄比亚 .

以下地理术语：Uz、Sabeans、Chaldeans、Temanite、Shuhite、Naamathite、Buzite、Tema、Sheba、Ophir、Rahab、埃塞俄比亚。

(['loʊkeɪt] ['tʃæptər] [ænd; ənd] [vɜːrs] [baɪ] ['refrəns] [tuː; tə] [kən'kɔːrdəns] .)
(**Locate** **chapter** **and** **verse** **by** **reference** **to** **concordance** **.** **)**
(定位 章 和 诗 经过 参考 到 经文汇编 .)

（请参考经文索引查找章节和经文。）

([meɪk] ['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ɪn][blæŋk] [bʊk] [ɑːn] [seɪm] [peɪdʒ][æz; əz][mæp] .)
(**Make** **record** **in** **blank** **book** **on** **same** **page** **as** **map** **.** **)**
(制作 记录 在 空白的 书 在 相同的 页 作为 地图 .)

（在空白笔记本上，与地图同一页进行记录。）

[drɔː] [fʊl] - [peɪdʒ][mæp] , [loʊ'keɪtɪŋ] [iːtʃ] [pleɪs] [æz; əz][fɑːr][æz; əz] [noʊn] .
Draw **full** **-** **page** **map** **,** **locating** **each** **place** **as** **far** **as** **known** **.**
画 满的 - 页 地图 , 定位 每个 地方 作为 远的 作为 已知 .

绘制整页地图，尽可能标明每个地点的位置。

['sekʃ(ə)n][ˌaɪ 'viː] .
Section **IV** **.**
部分 第四 .

第四部分

['neɪtʃər] [ʌv; əv]['dʒɑːbz, 'dʒoʊbz] [dɪ'ziːz]
Nature **of** **Job's** **Disease**
自然 的 工作的 疾病

约伯病的本质

[raɪt] [aʊt][ðə; ði] [dɪ'skrɪpʃənz] [æz; əz] ['nærˌeɪtid] [ɪn][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [vəːsiz] : ['sɛvən] : [faɪv] ; - : - ;
Write **out** **the** **descriptions** **as** **narrated** **in** **the** **following** **verses** **:** **7** **:** **5** **;** **13** **:** **28** **;**
写 出去 这 描述 作为 旁白 在 这 下列的 诗句 : 7 : 5 ; - : - ;
- : - ; - : - , - , - .
19 **:** **20** **;** **30** **:** **17** **,** **18** **,** **30** **.**
- : - ; - : - , - , - .

请写出下列经文中的描述：7:5；13:28；19:20；30:17,18,30。

[dɪ'skraɪb] [ɪn][jʊr; jər] [oʊn] [wɜːrdz][ðə; ði] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] [ʌv; əv][ðə; ði] [dɪ'ziːz] [æz; əz]['noʊtɪd][ɪn] [ðiːz]
Describe **in** **your** **own** **words** **the** **characteristics** **of** **the** **disease** **as** **noted** **in** **these**
描述 在 你的 自己的 字 这 特征 的 这 疾病 作为 著名的 在 这些
[vəːsiz] .
verses **.**
诗句 .

请用你自己的话描述这些经文中提到的疾病的特征。

[gɪv] [neɪm] [ʌv; əv] [dɪ'ziːz] , [æz; əz] [ə'griːd] [ə'pɑːn][baɪ] [ˌɪn'tɝːprətɝz] .
Give **name** **of** **disease** **,** **as** **agreed** **upon** **by** **interpreters** **.**
给 姓名 的 疾病 , 作为 同意 之上 经过 口译员 .

请说出经翻译人员确认的疾病名称。

['sekʃ(ə)n][vi:] . ['spi:kɝz] [ænd; ənd] ['spi:tʃɪz]

Section	V	.	Speakers	and	Speeches
部分	V	.	演讲者	和	演讲

第五部分 演讲者和演讲

[ɪn]['ɔ:rdər][tu:; tə] [sɪ'kjʊr] [ə; eɪ]['skelɪt(ə)n][aɪ'di:ə][ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] [raɪt] [aʊt][ðə; ði] [neɪmz] [ʌv; əv][ðə; ði]

In	order	to	secure	a	skeleton	idea	of	the	book	write	out	the	names	of	the
在	命令	到	安全的	一个	骨骼	主意	的	这	书	写	出去	这	姓名	的	这

['spi:kɝz] [ɪn] [kən'sekjətɪv] ['ɔ:rdər][ænd; ənd][ðə; ði] ['tʃæptərz] [kən'teɪnɪŋ] [ðə; ði] ['spi:tʃɪz] .

speakers	in	consecutive	order	and	the	chapters	containing	the	speeches	.
演讲者	在	连续的	命令	和	这	章节	包含	这	演讲	.

为了确定本书的大致框架，请按顺序写出演讲者的姓名以及包含这些演讲的章节。

[speɪs] [ɪn] [i:tʃ] [laɪn][kʊd; kəd][bi:; bi] [rɪ'zɜ:rvd] [tu:; tə] [fɪl] [ɪn][æt; ət][ə; eɪ]['leɪtər] ['stʌdi] [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl]

Space	in	each	line	could	be	reserved	to	fill	in	at	a	later	study	the	general
空间	在	每个	线	可以	是	预订的	到	充满	在	在	一个	之后	学习	这	一般的

[θɔ:t] [ʌv; əv] [i:tʃ] [spi:tʃ] .

thought	of	each	speech	.
想法	的	每个	演讲	.

每行留出的空间可以在以后的研究中用来补充每篇演讲的总体思路。

[æt; ət][ðə; ði][kloʊz] [meɪk] ['eni] [ˌɑ:bzɝ'veɪʃənz] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ænd; ənd]['ɔ:rdər][ʌv; əv]

At	the	close	make	any	observations	regarding	the	number	and	order	of
在	这	关闭	制作	任何	观察	关于	这	数字	和	命令	的

['spi:tʃɪz] .

speeches	.
演讲	.

最后，请对演讲的数量和顺序发表任何意见。

[ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] [ɪz][ə; eɪ]['sæmp(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði][fɜ:rst] [fɔ:r] ['spi:tʃɪz] :

The	following	is	a	sample	of	the	first	four	speeches	:
这	下列的	是	一个	样本	的	这	第一的	四	演讲	:

以下是前四篇演讲的节选：

[hɪ'stɔ:rɪk(ə)l] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] .

Historical	Introduction	.
历史	介绍	.

历史背景介绍。

['tʃæptərz] [aɪ][ænd; ənd][ˌtu:'tu:]

Chapters	I	and	2
章节	我	和	2

第一章和第二章

[dʒɑ:b] . ['tʃæptər] [θri:] .

Job	.	Chapter	3	.
工作	.	章	3	.

约伯记。第三章。

['ɛlɪˌfæz] .

Eliphaz	.
埃利法兹	.

以利法兹。

['tʃæptərz] [fɔ:r][ænd; ənd][faɪv] .

Chapters	4	and	5	.
章节	4	和	5	.

第 4 章和第 5 章。

[dʒɑ:b] .

Job	.
工作	.

工作。

['tʃæptərz] [sɪks][ænd; ənd]['sɛvən] .
Chapters **6** **and** **7** **.**
章节 6 和 7 .

第6章和第7章。

['bɪlˌdæd] .
Bildad **.**
比尔达德 .

比尔达德。

['tʃæptər] [eɪt] .
Chapter **8** **.**
章 8 .

第八章

['sekʃ(ə)n]['vaɪ, 'viː] .
Section **VI** **.**
部分 六年级 .

第六节

[ðə; ði]['ɑːrgjumənt]
The **Argument**
这 争论

论点

['ænəlaɪz] [ðə; ði]['ɑːrgjumənt][ʌv; əv] ['tʃæptərz] [θriː][ænd; ənd][fɔːr] .
Analyze **the** **argument** **of** **Chapters** **3** **and** **4** **.**
分析 这 争论 的 章节 3 和 4 .

分析第3章和第4章的论点。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɪz][ə; eɪ]['sæmp(ə)l] :
The **following** **is** **a** **sample** **:**
这 下列的 是 一个 样本 :

以下是一个示例:

['dʒɑːbz, 'dʒoʊbz][fɜːrst] [spiːtʃ] .
Job's **First** **Speech** **.**
工作的 第一的 演讲 .

约伯的第一次演讲。

['tʃæptər] [θriː]
Chapter **3**
章 3

第三章

[ə; eɪ] [kɜːrs] [ə'pɑːn][ðə; ði] [deɪ] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][bɜːrθ] .
A **curse** **upon** **the** **day** **of** **his** **birth** **.**
一个 诅咒 之上 这 天 的 他的 出生 .

他出生那天就受到了诅咒。

[vəːsiz] [wʌn] - - .
Verses **1** **-** **10** **.**
诗句 1 - - .

第 1-10 节。

[hiː; hi] ['kwestʃənz] [waɪ] [hiː; hi][ʃʊd; ʃəd][nɑːt][hæv; həv][daɪd][æt; ət][bɜːrθ] .
He **questions** **why** **he** **should** **not** **have** **died** **at** **birth** **.**
他 问题 为什么 他 应该 不是 有 死亡 在 出生 .

他质疑自己为什么没有在出生时就夭折。

[vəːsiz] - - - .
Verses **11** **-** **19** **.**
诗句 - - - .

第 11-19 节。

['sekʃ(ə)n][ˌviːˌaɪ'aɪ] .
Section **VII** **.**
部分 七 .

第七部分

[ðə; ði][kən'kluːʒ(ə)n]
The **Conclusion**
这 结论

结论

[gɪv] ['nærətɪv] , [wɪð; wɪθ]['diːteɪlz] , [æz; əz] [rɪ'kɔːrdɪd] [ɪn] ['tʃæptər] - : ['sɛvən] - - .
Give **narrative** **,** **with** **details** **,** **as** **recorded** **in** **Chapter** **42** **:** **7** **-** **17** **.**
给 叙述 , 和 细节 , 作为 记录 在 章 - : 7 - - .

请根据第 42 章第 7-17 节的记载，提供详细的叙述。

['sekʃ(ə)n][ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Section **VIII** **.**
部分 八 .

第八部分

['kwestʃənz]
Questions
问题

问题

[neɪm] [θriː] ['dʒen(ə)rəl]['lesnz; 'lesənz] [tɔːt] [ɪn][ðə; ði] [bʊk] [ə'baʊt] ['sʌfərɪŋ] .
Name **three** **general** **lessons** **taught** **in** **the** **book** **about** **suffering** **.**
姓名 三 一般的 课程 教授 在 这 书 关于 痛苦 .

请列举本书中关于苦难的三条普遍教训。

[wʌt] [tuː] [θɪŋz] [dɪd][dʒɑːb][duː][æt; ət][ðə; ði][kloʊz][ʌv; əv][ðə; ði] ['spiːtʃɪz] ?
What **two** **things** **did** **Job** **do** **at** **the** **close** **of** **the** **speeches** **?**
什么 二 事物 做过 工作 做 在 这 关闭 的 这 演讲 ?

在演讲结束时，约伯做了哪两件事?

[haʊ] [dɪd]['dʒɑːbz, 'dʒoʊbz][kən'dɪʃ(ə)n]['æftər][ðə; ði][test] [kəm'per] [wɪð; wɪθ] [ðæt] ['priːviəs] [tuː; tə][ðə; ði]
How **did** **Job's** **condition** **after** **the** **test** **compare** **with** **that** **previous** **to** **the**
如何 做过 工作的 状况 后 这 测试 比较 和 那 以前的 到 这
[test] ?
test **?**
测试 ?

约伯在接受考验后的状况与考验前相比有何不同?

[neɪm] [eɪt] [fækts] [rɪ'gɑːrdɪŋ] ['seɪtn] [gliːnd] [frʌm; frəm] ['tʃæptərz] [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] .
Name **eight** **facts** **regarding** **Satan** **gleaned** **from** **Chapters** **1** **and** **2** **.**
姓名 八 事实 关于 撒但 收集 从 章节 1 和 2 .

从《圣经》第一章和第二章中找出关于撒旦的八个事实。

['loʊkeɪt][ænd; ənd] [kə'mɪt] ['dʒɑːbz, 'dʒoʊbz] [tuː] [sə'blaɪm] ['steɪtmənts] [ʌv; əv] [feɪθ] .
Locate **and** **commit** **Job's** **two** **sublime** **statements** **of** **faith** **.**
定位 和 犯罪 工作的 二 升华 声明 的 信仰 .

找出并引用约伯的两句崇高的信仰宣言。

([siː] ['tʃæptərz] - [ænd; ənd] - .)
(**See** **Chapters** **13** **and** **19** **.** **)**
(看 章节 - 和 - .)

（参见第13章和第19章。）

[neɪm] [faɪv][kaɪndz][ʌv; əv]['piːp(ə)l] [ðæt] [dʒɑːb] [helpt] . - : - - - .
Name **five** **kinds** **of** **people** **that** **Job** **helped** **.** **29** **:** **12** **-** **16** **.**
姓名 五 种类 的 人们 那 工作 帮助 . - : - - - .

列举约伯帮助过的五种人。29:12-16。

[neɪm] [sɪks] ['klæsɪz] [ʌv; əv]['piːp(ə)l] [huː] [spɜːnd] [hɪm; ɪm][ɪn][hɪz; ɪz] ['trʌb(ə)l] . - : - - - .

Name	six	classes	of	people	who	spurned	him	in	his	trouble	.	19	:	13	-	19	.
姓名	六	课程	的	人们	WHO	被拒绝	他	在	他的	麻烦	.	-	:	-	-	-	.

列举六类在他遭遇困境时冷落他的人。19:13-19。

[wʌt] [tuː] ['dʒen(ə)rəl] ['steɪtmənts] [ə'baʊt][mæn] [dʌz] [dʒɑːb] [meɪk] ? - : [wʌn] .

What	two	general	statements	about	man	does	Job	make	?	14	:	1	.
什么	二	一般的	声明	关于	男人	做	工作	制作	?	-	:	1	.

约伯对人作出了哪两项概括性的陈述？14：1.

[sɪ'lekt] ['eni] [sɪks] [freɪzɪz] [ðæt] [sɜːrv] [tuː; tə] ['ɪndɪkeɪt] [ðə; ði][laɪf][ænd; ənd] ['kʌstəmz] [ʌv; əv]

Select	any	six	phrases	that	serve	to	indicate	the	life	and	customs	of
选择	任何	六	短语	那	服务	到	表明	这	生活	和	海关	的

['dʒɑːbz, 'dʒoʊbz] [taɪm] .

Job's	time	.
工作的	时间	.

选择六个能反映约伯时代生活和习俗的短语。

[wʌt] ['raɪtɜ-z] [ʌv; əv][ðə; ði]['baɪb(ə)l][rɪ'fɜːr][tuː; tə][dʒɑːb][ænd; ənd] [wʌt] [ɪz][ðer; ðər]['estɪmət; 'estɪmeɪt] ?

What	writers	of	the	Bible	refer	to	Job	and	what	is	their	estimate	?
什么	作家	的	这	圣经	参考	到	工作	和	什么	是	他们的	估计	?

圣经中哪些作者提到过约伯？他们对约伯的评价如何？

[riːd] ['tʃæptər] - [ænd; ənd] [raɪt] [aʊt][jʊr; jər] [im'preʃəns] [ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][ɪn][kən'saɪs] ['steɪtmənts] ,

Read	Chapter	38	and	write	out	your	impressions	of	it	in	concise	statements	,
读	章	-	和	写	出去	你的	印象	的	它	在	简洁的	声明	,

['juːzɪŋ] ['fɪfti] [wɜːrdz] .

using	fifty	words	.
使用	五十	字	.

阅读第 38 章，并用五十个字以简洁的语句写下你对这一章的印象。

[gɪv] [θriː] ['dʒen(ə)rəl]['riːz(ə)nz] [waɪ] [ðə; ði] ['nærətɪv] [ʌv; əv][dʒɑːb][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [rɪ'siːvd] [æz; əz]

Give	three	general	reasons	why	the	narrative	of	Job	is	to	be	received	as
给	三	一般的	原因	为什么	这	叙述	的	工作	是	到	是	已收到	作为

[æn; ən][hɪ'stɔːrɪk(ə)l][fækt] .

an	historical	fact	.
一个	历史	事实	.

请列举三个理由，说明为什么约伯记的故事应该被视为历史事实。

[iː]

II

二

二

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] ['fɔːmiŋ]

THE	KINGDOM	FORMING
这	王国	成型

王国形成

['eksədəs][peɪdʒ]

Exodus	Page
出埃及记	页

出埃及记页面

[li'vitikəs] [peɪdʒ]

Leviticus	Page
利未记	页

利未记页

[ˌdjuːtə'rɔnəmi] [peɪdʒ]

Deuteronomy	Page
申命记	页

申命记页面

['eksədəs]
EXODUS
出埃及记

出埃及记

[pɪk'tɔ:riəl] [dɪ'vaɪs] .
Pictorial **Device** **.**
画报 设备 .

图形装置。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

圣经鸟瞰图（第二版）(A Bird's-Eye View of the Bible Second Edition)

[əˈrɪdʒɪneɪt] [wʌn] , [ɔːr] [əˈmɪt] .
Originate **one** **,** **or** **omit** **.**
起源 一 , 或者 忽略 .

要么自己创建一个，要么省略。

- [biː] . [siː] . [tuː; tə] - [biː] . [siː] . , [ˈmeɪkɪŋ] - [ˈjɪrz] .
1706 **B** **.** **C** **.** **to** **1490** **B** **.** **C** **.** **,** **making** **216** **years** **.**
- B . C . 到 - B . C . , 制作 - 年 .

公元前 1706 年至公元前 1490 年，共 216 年。

[wʌn] [tuː; tə] - .
1 **to** **18** **.**
1 到 - .

1至18。

[ˈɪzrɪəl] [dɪˈlɪvərd] .
Israel **Delivered** **.**
以色列 发表 .

以色列做到了。

- [tuː; tə] - .
19 **to** **34** **.**
- 到 - .

19至34岁。

[ˈɪzrɪəl] [tɔːt] [æt; ət] [maʊnt] [ˈsaɪnɪˌaɪ] .
Israel **Taught** **at** **Mount** **Sinai** **.**
以色列 教授 在 山 西奈山 .

以色列曾在西奈山传道。

- [tuː; tə] - .
35 **to** **40** **.**
- 到 - .

35至40。

[ˈɪzrɪəl] [prɪˈperd] [fɔːr; fər] [ˈwɜːrʃɪp] .
Israel **Prepared** **for** **Worship** **.**
以色列 准备 为了 崇拜 .

以色列为敬拜做好准备。

[ˈtʃæptər] - . [ˌtuːˈtuː] .
Chapter **20** **.** **2** **.**
章 - . 2 .

第20.2章

[gɑːd] [diˈlivərɪŋ] [ə; eɪ] [ˈneɪʃ(ə)n] .
God **Delivering** **a** **Nation** **.**
上帝 运送 一个 国家 .

上帝拯救一个国家。

- : - : " [ænd; ənd] [wen] [aɪ] [siː] [ðə; ði] [blʌd] [aɪ] [wɪl] [pæs] [ˈoʊvər] [juː; jʊ] . " - : - . [wʌn] .
12 **:** **13** **:** **"** **And** **when** **I** **see** **the** **blood** **I** **will** **pass** **over** **you** **.** **"** **15** **:** **11** **.** **1** **.**
- : - : " 和 什么时候 我 看 这 血 我 将要 经过 超过 你 . " - : - . 1 .

12:13:“我看见这血，就越过你们去。”15:11.1。

['bɑːndɪdʒ] . [ˌtuːˈtuː] .
Bondage . **2** .
束缚 . 2 .

束缚.2.

[θriː] . ['bɜːrnɪŋ] [bʊʃ] . ['sɛvən] - - . - . - .
3 . **Burning** **Bush** . **7** - **11** . **12** . **14** .
3 . 燃烧 衬套 . 7 - - . - . - .

3.燃烧的荆棘。7-11.12.14。

[red] [siː] . - . - .
Red **Sea** . **15** . **16** .
红色的 海 . - . - .

红海。15.16。

['mænə] . - .
Manna . **20** .
吗哪 . - .

吗哪.20。

- [ænd; ənd] - .
25 **and** **35** .
- 和 - .

25 和 35。

[ðə; ði] ['tæbərnækl] . - .
The **Tabernacle** . **32** .
这 会幕 . - .

圣幕。32.

[sɪˈlekt] [faɪv] .
Select **five** .
选择 五 .

请选择五个。

[gɑːd] ['gɪvz] [dɪˈlɪvərəns] [tuː; tə][ðə; ði] [əˈprest] .
God **gives** **deliverance** **to** **the** **oppressed** .
上帝 给予 解救 到 这 受压迫者 .

上帝会拯救受压迫者。

[gɑːd] [əˈsjuːmz] [əˈθɔːrəti] ['oʊvər][ðə; ði] ['ækʃnz] [ʌv; əv][men] .
God **assumes** **authority** **over** **the** **actions** **of** **men** .
上帝 假设 权威 超过 这 行动 的 男人 .

上帝对人的行为拥有权威。

[gɑːd][dɪˈzaɪɝz][tuː; tə] [dwel] [ɪn][ðə; ði][mɪdst][ʌv; əv][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l] .
God **desires** **to** **dwell** **in** **the** **midst** **of** **His** **people** .
上帝 欲望 到 住 在 这 中间 的 他的 人们 .

上帝渴望住在祂的子民中间。

['sɪmb(ə)l] :
Symbol :
象征 :

象征:

['pæsoʊvər] [læm] .
Passover **Lamb** .
逾越节 羊肉 .

逾越节羔羊。

[wʌn][kɔːr] . [faɪv] : ['sɛvən] .
1 **Cor** . **5** : **7** .
1 科尔 . 5 : 7 .

哥林多前书 5:7。

[noʊt] [θriː] [ɔːr] [fɔːr] [ˈlaɪknəsɪz] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] [læm] [ænd; ənd] [kraɪst] .
Note **three** **or** **four** **likenesses** **between** **the** **lamb** **and** **Christ** **.**
笔记 三 或者 四 肖像 之间 这 羊肉 和 基督 .

注意羔羊和基督之间的三四处相似之处。

['mænə] .
Manna **.**
吗哪 .

吗哪。

[dʒɑːn][sɪks] : - .
John **6** **:** **35** **.**
约翰 6 : - .

约翰福音 6:35。

[rɑːk] .
Rock **.**
岩石 .

岩石。

[aɪ][kɔːr] . - : [fɔːr] .
I **Cor** **.** **10** **:** **4** **.**
我 科尔 . - : 4 .

哥林多前书 10:4。

['tæbərnækl] .
Tabernacle **.**
会幕 .

会幕。

['hiːbruːz] [naɪn] : - .
Hebrews **9** **:** **11** **.**
希伯来书 9 : - .

希伯来书 9:11。

[dʒɑːn][wʌn] : - , ['mɑːrdʒɪn(ə)l] ['riːdɪŋ] .
John **1** **:** **14** **,** **marginal** **reading** **.**
约翰 1 : - , 边缘 阅读 .

约翰福音 1:14，旁注。

[taɪp] .
Type **.**
类型 .

类型。

[nʌn] .
None **.**
没有任何 .

没有任何。

[əˈnælədʒi] .
Analogy **.**
类比 .

类比。

[nʌn] .
None **.**
没有任何 .

没有任何。

['prɑːfəsi] .
Prophecy **.**
预言 .

预言。

[nʌn] .
None .
没有任何 .

没有任何。

[noʊts] [ænd; ənd] [sə'dʒestʃənz]
Notes **and** **Suggestions**
笔记 和 建议

备注和建议

['ʌndər] [noʊ] . [faɪv][feɪl][nɑ:t][tu:; tə] [kəm'per] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][taɪm] ['kʌvərd] [baɪ] ['dɪfrənt] [bʊks] .
Under **No** . **5** **fail** **not** **to** **compare** **length** **of** **time** **covered** **by** **different** **books** .
在下面 不 . 5 失败 不是 到 比较 长度 的 时间 涵盖 经过 不同的 图书 .

第 5 条规定，不得比较不同书籍所涵盖的时间长度。

['ʌndər] [noʊ] . ['sɛvən][æsk]['pju:p(ə)lz][tu:; tə] [ʃoʊ] [ðə; ði] [ə'proʊpriətnəs] .
Under **No** . **7** **ask** **pupils** **to** **show** **the** **appropriateness** .
在下面 不 . 7 问 学生 到 展示 这 恰当性 .

第 7 题要求学生展示其恰当性。

['ʌndər] [noʊ] . [naɪn] ['ti:tʃər] [meɪ] [rɪ'kwaɪər] [kə'mɪtl] [ʌv; əv][loʊ'keɪʃ(ə)n][ɔ:r][nɑ:t] , [æz; əz][ɪz] [di:md]
Under **No** . **9** **teacher** **may** **require** **committal** **of** **location** **or** **not** , **as** **is** **deemed**
在下面 不 . 9 老师 可能 要求 入狱 的 地点 或者 不是 , 作为 是 被认为
[əd'vaɪzəb(ə)l] .
advisable .
建议 .

根据第 9 条规定，教师可以要求确定地点，也可以不要求，视情况而定。

['ʌndər] [noʊ] . - [ʃoʊ] [ðə; ði] [tru:θ] [ʌv; əv] [ði:z] [ˌju:nɪ'vɜ:rs(ə)l]['lesnz; 'lesənz] [θru:] [ðə; ði] [mɑ:rtʃ]
Under **No** . **12** **show** **the** **truth** **of** **these** **universal** **lessons** **through** **the** **march**
在下面 不 . - 展示 这 真相 的 这些 普遍的 课程 通过 这 行进
[ʌv; əv]['hɪstri; 'hɪstəri] .
of **history** .
的 历史 .

第 12 条通过历史的进程来展现这些普遍真理的真谛。

['ʌndər] [noʊ] . - ['kɑ:pi][ðə; ði] ['refrənsɪz] , [bi:; bi]['eɪb(ə)l][tu:; tə][ɪk'spleɪn][ðer; ðər] ['mi:nɪŋ] ,
Under **No** . **13** **copy** **the** **references** , **be** **able** **to** **explain** **their** **meaning** ,
在下面 不 . - 复制 这 参考 , 是 有能力的 到 解释 他们的 意义 ,

第13项要求：抄录参考文献，并能解释其含义。

[ænd; ənd][tu:; tə] [ʃoʊ] [ðə; ði] ['laɪknəs] [bɪ'twi:n] [ðə; ði]['sɪmb(ə)l] , [ðə; ði] [taɪp] , [ænd; ənd] [kraɪst] .
and **to** **show** **the** **likeness** **between** **the** **symbol** , **the** **type** , **and** **Christ** .
和 到 展示 这 相似 之间 这 象征 , 这 类型 , 和 基督 .

并展示象征、类型和基督之间的相似之处。

[ɪn] ['kɑ:pɪŋ] [ðɪs] ['aʊtlaɪn] [wɜ:rk][ðə; ði]['pju:p(ə)l] [meɪ] [ɔ:r] [meɪ] [nɑ:t][ə'mɪt][ðə; ði] [neɪmz] [ʌv; əv][ðə; ði]
In **copying** **this** **outline** **work** **the** **pupil** **may** **or** **may** **not** **omit** **the** **names** **of** **the**
在 复制 这 大纲 工作 这 瞳孔 可能 或者 可能 不是 忽略 这 姓名 的 这
[ˌfɔ:r'ti:n] ['tɑ:pɪks] ,
fourteen **topics** ,
十四 主题 ,

学生在抄写这份提纲时，可以选择是否省略十四个主题的名称。

[ə'kɔ:rdɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] ['ti:tʃɚz] ['dʒʌdʒmənt] .
according **to** **the** **teacher's** **judgment** .
根据 到 这 老师的 判断 .

根据老师的判断。

[fɔːr; fər][ðə; ði][ɪn'spekʃ(ə)n][ʌv; əv] [frendz] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] ['prefrəb(ə)l] [tuː; tə][hæv; həv][ðə; ði][wɜːrdz]

For	the	inspection	of	friends	it	would	be	preferable	to	have	the	words
为了	这	检查	的	朋友们	它	会	是	优选	到	有	这	字

[ʌv; əv] [ðiːz] ['tɑːpɪks] [rɪ'piːtɪd] [wɪð; wɪθ] [iːtʃ] ['aʊtlaɪn] ,

of	these	topics	repeated	with	each	outline	,
的	这些	主题	重复	和	每个	大纲	,

为了方便朋友们查阅，最好在每个提纲中重复这些主题的措辞。

[æz; əz][ɪn]['dʒenəsɪs] .

as	in	Genesis	.
作为	在	创世纪	.

如《创世记》中所述。

[æz; əz][æn; ən][eɪd][tuː; tə]['kɑːnsərt][ˌresɪ'teɪʃ(ə)n][let][ðə; ði] ['tiːtʃər] [pleɪs] [ðə; ði]['tɑːpɪks][ʌv; əv][ðə; ði]

As	an	aid	to	concert	recitation	let	the	teacher	place	the	topics	of	the
作为	一个	援助	到	音乐会	背诵	让	这	老师	地方	这	主题	的	这

['aʊtlaɪn][ə'pɑːn][ðə; ði] ['blækbɔːrd] [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [neɪmz] [ænd; ənd] ['ænsər] [tə'geðər] .

outline	upon	the	blackboard	and	repeat	names	and	answers	together	.
大纲	之上	这	黑板	和	重复	姓名	和	答案	一起	.

为了帮助学生进行音乐会演奏，可以让老师把提纲的主题写在黑板上，然后一起重复名字和答案。

['kwestʃənz] .

Questions	.
问题	.

问题。

[ɪn] [wʌt] [weɪz] [hæd; həd]['moʊzəs]['æktɪd][æz; əz][ə; eɪ] [dɪ'lɪvərə] [ɪn] ['tʃæptər] [ˌtuː'tuː] ?

In	what	ways	had	Moses	acted	as	a	deliverer	in	Chapter	2	?
在	什么	方式	有	摩西	行动	作为	一个	送货员	在	章	2	?

在第二章中，摩西在哪些方面发挥了拯救者的作用?

[haʊ] [ɪz]['moʊzəs] [dɪ'skraɪbd] [ɪn] [ækts] ['sɛvən][ænd; ənd] ['hiːbruːz] - ?

How	is	Moses	described	in	Acts	7	and	Hebrews	11	?
如何	是	摩西	描述	在	使徒行传	7	和	希伯来书	-	?

使徒行传7章和希伯来书11章是如何描述摩西的?

[neɪm] [ðə; ði] [θriː] [iks'kjuːziz]['moʊzəs] [geɪv] [ɪn] ['hɛzəˌteɪtɪŋ] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] [ðə; ði] [dɪ'lɪvərə] , [ænd; ənd]

Name	the	three	excuses	Moses	gave	in	hesitating	to	become	the	deliverer	,	and
姓名	这	三	借口	摩西	给予	在	犹豫不决	到	变得	这	送货员	,	和

['gɑːdz][rɪ'plaɪ][tuː; tə] [iːtʃ] .

God's	reply	to	each	.
神的	回复	到	每个	.

摩西犹豫不决是否要成为救世主时，他提出了哪三个借口？上帝对每个借口的回应是什么?

[fɪl] [aʊt] [ðə; ði]['daɪəgræm][ɑːn][peɪdʒ] - [rɪ'gɑːrdɪŋ] [ðə; ði][ten] [pleɪgz] .

Fill	out	the	diagram	on	page	33	regarding	the	ten	plagues	.
充满	出去	这	图表	在	页	-	关于	这	十	瘟疫	.

请填写第 33 页关于十灾的图表。

[neɪm] [fɔːr] [ɪk'sprest] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [pleɪgz] . ['sɛvən] : [faɪv] ; [naɪn] : - ; [naɪn] : -

Name	four	expressed	purposes	of	the	plagues	.	7	:	5	;	9	:	14	;	9	:	29
姓名	四	表达	目的	的	这	瘟疫	.	7	:	5	;	9	:	-	;	9	:	-

; - : [ˌtuː'tuː] .

;	10	:	2	.
;	-	:	2	.

列举瘟疫的四个明确目的。7:5；9:14；9:29；10:2。

[steɪt] ['fɛəˌroʊz] [læst] [θriː] [wɜːrdz][tuː; tə]['moʊzəs] .

State	Pharaoh's	last	three	words	to	Moses	.
状态	法老的	最后的	三	字	到	摩西	.

说出法老对摩西说的最后三句话。

[dɪ'skraɪb] [ɪn] [fʊl] [ðə; ði][hoʊst] [ðæt] [went] [aʊt] [ʌv; əv]['iːdʒɪpt] .

Describe	**in**	**full**	**the**	**host**	**that**	**went**	**out**	**of**	**Egypt**	**.**
描述	在	满的	这	主持人	那	去	出去	的	埃及	.

请完整描述离开埃及的那群人。

[noʊt] - : - [ænd; ənd] - : - .

Note	**12**	**:**	**37**	**and**	**13**	**:**	**18**	**.**
笔记	-	:	-	和	-	:	-	.

注12：37和13：18。

[neɪm] [ðə; ði] [θɪŋz] [ðə; ði]['piːp(ə)l] [ʌv; əv] ['ɪzrɪəl] [tʊk] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm] , [aʊt] [ʌv; əv]['iːdʒɪpt] .

Name	**the**	**things**	**the**	**people**	**of**	**Israel**	**took**	**with**	**them**	**,**	**out**	**of**	**Egypt**	**.**
姓名	这	事物	这	人们	的	以色列	采取	和	他们	,	出去	的	埃及	.

说出以色列人从埃及带走的东西。

[dɪ'skraɪb] ['mænə] [ɪn] [fʊl] [ænd; ənd] [neɪm] [θriː] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz][fɔːr; fər][ɪts] ['gɪvɪŋ] .

Describe	**manna**	**in**	**full**	**and**	**name**	**three**	**purposes**	**for**	**its**	**giving**	**.**
描述	吗哪	在	满的	和	姓名	三	目的	为了	它是	给予	.

请完整描述吗哪，并列举三种赐予吗哪的目的。

[dɪ'skraɪb] [ɪn] [fʊl] [ðə; ði][teiblz][ʌv; əv] [stoʊn] [ɑːn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [kə'mændmənts] [wɜːr; wər] ['rɪt(ə)n] .

Describe	**in**	**full**	**the**	**tables**	**of**	**stone**	**on**	**which**	**the**	**commandments**	**were**	**written**	**.**
描述	在	满的	这	表格	的	石头	在	哪个	这	诫命	是	书面	.

请详细描述刻有十诫的石板。

[neɪm] ['gɑːdz] [ɪk'sprest] ['pɜːrpəs] [fɔːr; fər] ['hævɪŋ] [ðə; ði] ['tæbərnækl] [bɪlt] .

Name	**God's**	**expressed**	**purpose**	**for**	**having**	**the**	**Tabernacle**	**built**	**.**
姓名	神的	表达	目的	为了	拥有	这	会幕	建造	.

说出上帝建造会幕的明确目的。

[siː] - : [eɪt] .

See	**25**	**:**	**8**	**.**
看	-	:	8	.

参见 25:8。

[neɪm] [ðə; ði] ['veriəs] ['ɑːrtɪk(ə)lz] [ðæt] [ðə; ði]['piːp(ə)l] [wɜːr; wər] [tuː; tə] ['ɔːfər] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [kən'strʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['tæbərnækl] .

Name	**the**	**various**	**articles**	**that**	**the**	**people**	**were**	**to**	**offer**	**for**	**the**	**construction**	**of**	**the**	**Tabernacle**	**.**
姓名	这	各种各样的	文章	那	这	人们	是	到	提供	为了	这	建造	的	这	会幕	.

列举人们为建造会幕所要献上的各种物品。

[neɪm] [ðə; ði] [men] [set] [ə'pɑːrt] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['oʊvərsaɪt] [ʌv; əv] [ɪts] [kən'strʌkʃ(ə)n] [ænd; ənd] [ðer; ðər] [ˌkwɑːlɪfɪ'keɪʃnz] .

Name	**the**	**men**	**set**	**apart**	**for**	**the**	**oversight**	**of**	**its**	**construction**	**and**	**their**	**qualifications**	**.**
姓名	这	男人	放	除	为了	这	监督	的	它是	建造	和	他们的	资格	.

列出负责监督该工程建设的人员名单及其资格。

[waɪ] [ɑːr; ər] [ðə; ði] ['diːteɪlz] [ʌv; əv] [kən'strʌkʃ(ə)n] [rɪ'kɔːrdɪd] [twaɪs] ?

Why	**are**	**the**	**details**	**of**	**construction**	**recorded**	**twice**	**?**
为什么	是	这	细节	的	建造	记录	两次	?

为什么施工细节被记录了两次?

['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [θriː] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['lesnz; 'lesənz][frʌm; frəm][ðə; ði][sɪn][ʌv; əv] ['wəːʃipɪŋ] [ðə; ði]['goʊldən] [kæf] .

Record	**three**	**leading**	**lessons**	**from**	**the**	**sin**	**of**	**worshiping**	**the**	**Golden**	**Calf**	**.**
记录	三	领导	课程	从	这	罪	的	敬拜	这	金的	小牛	.

记录下崇拜金牛犊这一罪行的三个主要教训。

['æftər] [ðɪs] ['heɪnəs] [sɪn] , [huː] [keɪm] ['oʊvər][tuː; tə][ðə; ði][lɔː(r)dz][saɪd][ɪn] [rɪ'spɑːns] [tuː; tə]['moʊzəs] -

After	this	heinous	sin	,	who	came	over	to	the	Lord's	side	in	response	to	Moses	'
后	这	令人发指的	罪	,	WHO	来了	超过	到	这	主场	边	在	回复	到	摩西	-

[kɔːl] ,

call	,
称呼	,

犯下如此滔天罪行之后，谁响应摩西的呼召归向了主呢?

[ænd; ənd] [wʌt] [wʌz; wəz][ðə; ði][rɪ'wɔːrd] ?

and	what	was	the	reward	?
和	什么	曾是	这	报酬	?

奖励是什么?

[drɔː] [fʊl] - [peɪdʒ][mæp][ænd; ənd]['loʊkeɪt][ænd; ənd] ['nʌmbər] [ðə; ði] ['steɪʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði]['eksədəs]

Draw	full	-	page	map	and	locate	and	number	the	stations	of	the	Exodus
画	满的	-	页	地图	和	定位	和	数字	这	车站	的	这	出埃及记

['dʒɜːrni] [frʌm; frəm]['ræmisiːz][tuː; tə]['saɪnɪˌaɪ] .

journey	from	Rameses	to	Sinai	.
旅行	从	拉美西斯	到	西奈山	.

绘制一张全页地图，标出并编号从拉美西斯到西奈山的出埃及之旅中的各个站点。

['aɪtəmz][ʌv; əv]['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] .

Items	of	Special	Interest	.
项目	的	特别的	兴趣	.

特别关注事项。

[sɪ'lekt] [ten] .

Select	ten	.
选择	十	.

选十个。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] .

Individual	Finds	.
个人	发现	.

个别发现。

['tʃæptərz] [ˌtuː'tuː] , ['sɛvən] , - , - , - .

Chapters	2	,	7	,	20	,	23	,	35	.
章节	2	,	7	,	-	,	-	,	-	.

第2章、第7章、第20章、第23章、第35章。

[neɪm] ['tʃæptər] [ɪk'stent] ['fɛəˌroʊz] ['ækʃ(ə)n] ['fɑːloʊɪŋ]

Name	Chapter	Extent	Pharaoh's	Action	Following
姓名	章	程度	法老的	行动	下列的

章节名称 篇幅 法老的后续行动

[wʌn]['wɔːtər] [tɜːrnd] ['ɪntuː] [blʌd] ['sɛvən][ðə; ði]['wɔːtərz][ʌv; əv]['iːdʒɪpt] ['fɛəˌroʊz] [hɑːrt] [wʌz; wəz]

1	Water	turned	into	blood	7	The	waters	of	Egypt	Pharaoh's	heart	was
1	水	转向	进入	血	7	这	水	的	埃及	法老的	心	曾是

hardened2345678910

hardened2345678910
hardened2345678910

水变成了血 7 埃及的水 法老的心刚硬了2345678910

[li'vitikəs]

LEVITICUS
利未记

利未记

[pɪk'tɔːriəl] [dɪ'vaɪs] .

Pictorial	Device	.
画报	设备	.

图形装置。

[ə; eɪ] [fʊl] - [peɪdʒ] ['aʊtlaɪn] [plæn] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['tæbərnækl] [ænd; ənd] ['tæbərnækl] [kɔːrt] .

A	full	-	page	outline	plan	of	the	Tabernacle	and	Tabernacle	court	.
一个	满的	-	页	大纲	计划	的	这	会幕	和	会幕	法庭	.

圣幕和圣幕庭院的完整平面图。

['loʊkeɪt] [ðə; ði] ['ɑːrtɪk(ə)lz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kɔːrt] [ænd; ənd] ['tæbərnækl] .

Locate	the	articles	of	the	court	and	Tabernacle	.
定位	这	文章	的	这	法庭	和	会幕	.

找到法庭和会幕的物品。

['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [ðə; ði] [daɪ'menʃ(ə)nz] [ɪn] ['kjuːbɪt] [ɪn] [ðə; ði] [ə'proʊpriət] ['pleɪsɪz] .

Record	the	dimensions	in	cubits	in	the	appropriate	places	.
记录	这	方面	在	肘尺	在	这	合适的	地方	.

将尺寸以肘为单位记录在适当的地方。

[ðə; ði] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['tæbərnækl] [ɪz] [ɪn] ['eksədəs] - [tuː; tə] - ,

The	description	of	the	Tabernacle	is	in	Exodus	25	-	to	30	,
这	描述	的	这	会幕	是	在	出埃及记	-		到	-	,

会幕的描述记载在《出埃及记》第25章至第30章。

[bʌt; bət] [ɪts] ['sɜːrvɪsɪz] [fɔːrm] [ðə; ði] ['kɑːntents] [ʌv; əv] [ðɪs] [bʊk] .

but	its	services	form	the	contents	of	this	book	.
但	它是	服务	形式	这	内容	的	这	书	.

但本书的内容正是基于其提供的服务。

[deɪt] : [wʌn] [mʌnθ] [ʌv; əv] - .

Date	:	One	month	of	1490	.
日期	:	一	月	的	-	.

日期：1490 年 1 月。

['kɑːntents] : ['ɔfɜ-ɪŋz, 'ɔfrɪŋz] , [fiːsts] , [ænd; ənd] [ˌserɪ'moʊniəl] [lɔːz] .

Contents	:	Offerings	,	Feasts	,	and	Ceremonial	Laws	.
内容	:	供品	,	盛宴	,	和	仪式	法律	.

内容：祭品、宴席和礼仪律法。

- : - : " [jiː; ji] [ʃæl; ʃəl] [biː; bi] ['hoʊli] ['ʌntə,'ʌntu] [ˌem 'iː] , [fɔːr; fər] [aɪ] , [dʒə'hoʊvə] , [ˌeɪ 'em] ['hoʊli] .

20	:	26	:	"	Ye	shall	be	holy	unto	me	,	for	I	,	Jehovah	,	am	holy	.
-	:	-	:	"	叶	将	是	圣	到	我	,	为了	我	,	耶和华	,	是	圣	.

20:26：“你们要归我为圣，因为我耶和华是圣的。

" [gɑːd] [rɪ'kwaɪrz] ['hoʊlinəs] .

"	God	Requires	Holiness	.
"	上帝	需要	圣洁	.

上帝要求圣洁。

([ðə; ði] [wɜːrd] ['hoʊli] [ə'kɜːrz] ['eɪti] - ['sev(ə)n] [taɪmz] [ɪn] [ðə; ði] [bʊk] .)

(	The	word	holy	occurs	eighty	-	seven	times	in	the	book	.	)
(	这	单词	圣	发生	八十	-	七	时代	在	这	书	.	)

（书中“神圣”一词出现了八十七次。）

- : - : " [fɔːr; fər] [ðə; ði] [laɪf] [ʌv; əv] [ðə; ði] [fleʃ] [ɪz] [ɪn] [ðə; ði] [blʌd] .

17	:	11	:	"	For	the	life	of	the	flesh	is	in	the	blood	.
-	:	-	:	"	为了	这	生活	的	这	肉	是	在	这	血	.

17:11：“因为活物的生命是在血里。”

" - : - : " [ðaʊ] [ʃælt] [lʌv] [ðaɪ] ['neɪbər] [æz; əz] [ðaɪ'self] .

"	19	:	18	:	"	Thou	shalt	love	thy	neighbor	as	thyself	.
"	-	:	-	:	"	你	应	爱	你的	邻居	作为	你自己	.

“19:18：‘要爱人如己。’

" - : - : " [prə'kleɪm] ['lɪbərti] [θruː'aʊt] [ðə; ði] [lænd] ['ʌntə,'ʌntu] [ɔːl] [ðə; ði] [ɪn'hæbɪtənts] [ˌðer'ʌv] .

"	23	:	10	:	"	Proclaim	liberty	throughout	the	land	unto	all	the	inhabitants	thereof	.
"	-	:	-	:	"	宣布	自由	自始至终	这	土地	到	全部	这	居民	其中	.

“23:10：向全地所有居民宣告自由。

" ([wer] [ɪn] [ə'merɪkən] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɑːr; ər] [ðiːz] [wɜːrdz] [rɪ'kɔːrdɪd] ?)
" (Where in American history are these words recorded ?)
" (在哪里 在 美国人 历史 是 这些 字 记录 ?)

（这些话在美国历史上的哪里有记载？）

[eɪt][ænd; ənd][naɪn] .
8 and 9 .
8 和 9 .

8和9。

[ˌkɑːnsɪ'kreɪʃn] [ʌv; əv] [priːsts] . - .
Consecration of Priests . 10 .
祝圣 的 神父 . - .

祝圣司铎。10.

['pʌnɪʃmənt] [ʌv; əv]['neɪdæb][ænd; ənd][ə'baihjuː] . - .
Punishment of Nadab and Abihu . 11 .
惩罚 的 纳达布 和 阿比户 . - .

惩罚拿答和亚比户。11.

[kliːn] [ænd; ənd] [ˌʌn'kliːn] ['ænɪmlz] . - .
Clean and Unclean Animals . 12 .
干净的 和 不洁 动物 . - .

洁净的动物和不洁净的动物。12.

[ˌpjʊrɪfɪ'keɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ˌsɜːrkəm'sɪʒn] .
Purification and Circumcision .
纯化 和 割礼 .

洁净礼和割礼。

- [ænd; ənd] - .
13 and 14 .
- 和 - .

13 和 14。

[lɔːz] [rɪ'gɑːrdɪŋ] ['leprəsi] . - . - .
Laws regarding Leprosy . 16 . 23 .
法律 关于 麻风 . - . - .

关于麻风病的法律.16.23.

[ðə; ði] [θriː] ['ænjuəl] [fiːsts] . - .
The Three Annual Feasts . 25 .
这 三 年度的 盛宴 . - .

三大年度盛宴.25.

[sɪ'lekt] [fɔːr] .
Select four .
选择 四 .

请选择四个。

['æbsəluːt] [nə'sesəti] [ʌv; əv] [ə'toʊnmənt] [fɔːr; fər][sɪn] .
Absolute Necessity of Atonement for Sin .
绝对 必要性 的 赎罪 为了 罪 .

赎罪是绝对必要的。

['gɑːdz] [greɪt] [dɪ'zaɪər][fɔːr; fər] ['kliːnnɪs] [ʌv; əv]['bɑːdi][ænd; ənd][soʊl] .
God's Great Desire for Cleanness of Body and Soul .
神的 伟大的 欲望 为了 清洁 的 身体 和 灵魂 .

上帝渴望身心洁净。

['sɪmb(ə)l] .
Symbol .
象征 .

象征。

[ðə; ði] ['ɔːfərɪŋ] .
The **offering** **.**
这 提供 .

供品。

[hɛb] . [naɪn] : - .
Heb **.** **9** **:** **14** **.**
希伯来书 . 9 : - .

希伯来书 9:14。

[taɪp] .
Type **.**
类型 .

类型。

['erən; 'ærən] , [ðə; ði] [haɪ] [priːst] .
Aaron **,** **the** **High** **Priest** **.**
亚伦 , 这 高的 牧师 .

亚伦，大祭司。

[hɛb] . [naɪn] : - .
Heb **.** **9** **:** **11** **.**
希伯来书 . 9 : - .

希伯来书 9:11。

[ə'nælədʒi] .
Analogy **.**
类比 .

类比。

[nʌn] .
None **.**
没有任何 .

没有任何。

['prɑːfəsi] .
Prophecy **.**
预言 .

预言。

[nʌn] .
None **.**
没有任何 .

没有任何。

['kwestʃənz] :
Questions **:**
问题 :

问题：

['glænsɪŋ] ['oʊvər][ðə; ði]['peɪdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] ,
Glancing **over** **the** **pages** **of** **the** **book** **,**
瞥了一眼 超过 这 页面 的 这 书 ,

匆匆翻阅着书页，

[sɪ'lekt] [wʌt] [siːm] [tuː; tə][juː; jʊ][ðə; ði][sɪks][moʊst] ['friːkwəntli] - [juːst] [wɜːrdz] [ðæt] ['emfəsaɪz] [ðə; ði]
select **what** **seem** **to** **you** **the** **six** **most** **frequently** **-** **used** **words** **that** **emphasize** **the**
选择 什么 似乎 到 你 这 六 最多 频繁地 - 用过的 字 那 强调 这
[θɔːt] [ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] .
thought **of** **the** **book** **.**
想法 的 这 书 .

选择你认为最能体现本书思想的六个最常用词语。

[kən'sʌlt] [kən'kɔːrdəns] , ['faɪndɪŋ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [taɪmz] [ðæt] [iːtʃ] [wɜːrd] [ə'kɜːrz] .

Consult	**concordance**	**,**	**finding**	**number**	**of**	**times**	**that**	**each**	**word**	**occurs**	**.**
咨询	经文汇编	,	寻找	数字	的	时代	那	每个	单词	发生	.

查阅语料库，找出每个词出现的次数。

[dɪ'skraɪb] [ðə; ði] ['ɔːfərɪŋ] [ɪn][wʌn] : [wʌn][tuː; tə][wʌn] : [fɔːr] .

Describe	**the**	**offering**	**in**	**1**	**:**	**1**	**to**	**1**	**:**	**4**	**.**
描述	这	提供	在	1	:	1	到	1	:	4	.

请用 1:1 到 1:4 描述该产品。

[neɪm] [ðə; ði] [faɪv] [kaɪndz] [ʌv; əv] ['ɔfɜ-ɪŋz, 'ɔfrɪŋz] ['menʃ(ə)nd] [ɪn] [ðə; ði] [fɜːrst] [faɪv] ['tʃæptərz] .

Name	**the**	**five**	**kinds**	**of**	**offerings**	**mentioned**	**in**	**the**	**first**	**five**	**chapters**	**.**
姓名	这	五	种类	的	供品	提及	在	这	第一的	五	章节	.

请列举前五章中提到的五种供品。

[gɪv] [neɪmz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [θriː] ['ænjuəl] [fiːsts] .

Give	**names**	**of**	**the**	**three**	**annual**	**feasts**	**.**
给	姓名	的	这	三	年度的	盛宴	.

请列出三个年度节日的名称。

['kwestʃənz] [ɑːn] ['tʃæptər] - :

Questions	**on**	**Chapter**	**16**	**:**
问题	在	章	-	:

第十六章相关问题：

[wʌt] [tuː] [θɪŋz] [mʌst; məst]['erən; 'ærən][duː] [bɪ'fɔːr] ['entərɪŋ] [ðə; ði]['hoʊli] [pleɪs] ?

What	**two**	**things**	**must**	**Aaron**	**do**	**before**	**entering**	**the**	**Holy**	**Place**	**?**
什么	二	事物	必须	亚伦	做	前	进入	这	圣	地方	?

亚伦进入圣所之前必须做的两件事是什么?

[fɔːr; fər] [huːm] [ænd; ənd] [wʌt] [dɪd][hiː; hi] [meɪk] [ə'toʊnmənt] ?

For	**whom**	**and**	**what**	**did**	**he**	**make**	**atonement**	**?**
为了	谁	和	什么	做过	他	制作	赎罪	?

他为谁、为什么赎罪?

[wʌt] [dɪd][hiː; hi][duː][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [blʌd] ?

What	**did**	**he**	**do**	**with**	**the**	**blood**	**?**
什么	做过	他	做	和	这	血	?

他如何处理了那些血?

[wʌt] [θriː] [θɪŋz] [dɪd][hiː; hi][duː][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['skeɪpgoʊt] ?

What	**three**	**things**	**did**	**he**	**do**	**with**	**the**	**scapegoat**	**?**
什么	三	事物	做过	他	做	和	这	替罪羊	?

他用替罪羊做了哪三件事?

[wʌt] [tuː] [kə'mændz] ['restɪd] [ə'pɑːn][ðə; ði]['piːp(ə)l][fɔːr; fər] [ðæt] [deɪ] ?

What	**two**	**commands**	**rested**	**upon**	**the**	**people**	**for**	**that**	**day**	**?**
什么	二	命令	休息	之上	这	人们	为了	那	天	?

那一天，人民肩负着哪两条诫命?

[dɪ'skraɪb] [ðə; ði] [jɪr] [ʌv; əv]['dʒuːbɪli:; ˌdʒuːbɪ'liː] .

Describe	**the**	**Year**	**of**	**Jubilee**	**.**
描述	这	年	的	禧年	.

请描述禧年。

[neɪm] ['eni] [sɪks] ['ɪntrəstɪŋ] [lɔːz] [rɪ'kɔːrdɪd] [ɪn] ['tʃæptər] - .

Name	**any**	**six**	**interesting**	**laws**	**recorded**	**in**	**Chapter**	**19**	**.**
姓名	任何	六	有趣的	法律	记录	在	章	-	.

请列举第19章中记载的六条有趣的定律。

[wʌt] [bʊk] [ʌv; əv][ðə; ði] [nuː] ['testəmənt] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['stʌdid] [ɪn] [kə'nekʃ(ə)n] [wɪð; wɪθ] [ðɪs] [bʊk]

What	book	of	the	New	Testament	should	be	studied	in	connection	with	this	book
什么	书	的	这	新的	遗嘱	应该	是	研究	在	联系	和	这	书

[ænd; ənd] [waɪ] ?

and	why	?
和	为什么	?

与本书相关的，应该研读新约圣经中的哪本书？为什么？

['aɪtəmz][ʌv; əv]['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] .

Items	of	Special	Interest	.
项目	的	特别的	兴趣	.

特别关注事项。

[sɪ'lekt] [faɪv] .

Select	five	.
选择	五	.

请选择五个。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] .

Individual	Finds	.
个人	发现	.

个别发现。

['tʃæptərz] [wʌn] , - , - .

Chapters	1	,	11	,	23	.
章节	1	,	-	,	-	.

第 1 章、第 11 章、第 23 章。

[ˌdjuːtə'rɔnəmi]

DEUTERONOMY
申命记

申命记

[pɪk'tɔːriəl] [dɪ'vaɪs] : [mæp] .

Pictorial	Device	:	Map	.
画报	设备	:	地图	.

图示工具：地图。

[drɔː] ['aʊtlaɪn] [mæp][ʌv; əv]['pæləstaɪn] .

Draw	outline	map	of	Palestine	.
画	大纲	地图	的	巴勒斯坦	.

绘制巴勒斯坦的轮廓地图。

[ðɪs] [ɪn'kluːdz] [ðə; ði] [ˌmedɪtə'reɪniən] [ʃɔːr] [laɪn] , ['dʒɔːrdn]['rɪvər] , [ðə; ði] [siː] [ʌv; əv] ['gælə,li] [ænd; ənd]

This	includes	the	Mediterranean	shore	line	,	Jordan	River	,	the	Sea	of	Galilee	and
这	包括	这	地中海	支撑	线	,	约旦	河	,	这	海	的	加利利	和

[ðə; ði] [ded] [siː] .

the	Dead	Sea	.
这	死的	海	.

这包括地中海沿岸、约旦河、加利利海和死海。

['loʊkeɪt]['dʒerɪˌkoʊ][ænd; ənd] [maʊnt] ['niːboʊ] .

Locate	Jericho	and	Mount	Nebo	.
定位	耶利哥	和	山	尼波	.

找到耶利哥和尼波山。

[drɔː] [ɪn] ['mɪnətʃər] , ['ɑːpəzɪt] ['dʒerɪˌkoʊ] ,

Draw	in	miniature	,	opposite	Jericho	,
画	在	微型	,	对面的	耶利哥	,

用微缩模型绘制，与耶利哥相对，

[ðə; ði] ['tæbərnækl] [ænd; ənd] [twelv] [smɔ:l] [skwer] [ˌreprɪ'zentɪŋ] [ðə; ði][kæmps][ʌv; əv][ðə; ði] [twelv]
the Tabernacle and twelve small squares representing the camps of the twelve
这 会幕 和 十二 小的 正方形 代表 这 营地 的 这 十二
[traɪbz] , [θri:] [ɑ:n] [i:tʃ] [saɪd] .
tribes , three on each side .
部落 , 三 在 每个 边 .

会幕和十二个小正方形，分别代表十二支派的营地，每边三个。

([si:] ['nʌmbərz] [ˌtu:'tu:] .)
(See Numbers 2 .)
(看 数字 2 .)

（参见第2点。）

[pleɪs] [ɑ:n][mæp][æz; əz] [ki:] [θɔ:ts] [ðə; ði][wɜ:rdz] " [rɪ'membər] " [ænd; ənd] " ['sev(ə)n] ['spi:tʃɪz] .
Place on map as key thoughts the words " Remember " and " Seven Speeches .
地方 在 地图 作为 钥匙 想法 这 字 " 记住 " 和 " 七 演讲 .

在地图上标出“记住”和“七次演讲”这两个关键概念。

" [meɪk] ['eni] [ə'rɪdʒən(ə)l] [ə'dɪʃ(ə)n] [sə'dʒestɪd] [ɪn][ðə; ði] ['stʌdi] .
" Make any original addition suggested in the study .
" 制作 任何 原来的 添加 建议 在 这 学习 .

“根据研究建议进行任何原创性补充。

['pʌblɪk] ['dɪskɔ:rs] .
Public Discourse .
民众 话语 .

公共话语。

[ten] [deɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪ'lev(ə)nθ] [mʌnθ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɔ:rtiəθ] [jɪr] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wɑ:ndərɪŋ] .
Ten days of the eleventh month of the fortieth year of the wandering .
十 天 的 这 第十一 月 的 这 第四十 年 的 这 漫游 .

流亡四十年十一月十日。

[ðə; ði] [læst] ['sev(ə)n] ['spi:tʃɪz] [ʌv; əv]['moʊzəs] :
The Last Seven Speeches of Moses :
这 最后的 七 演讲 的 摩西 :

摩西的最后七次演讲：

[ə; eɪ] [rɪ'vju:] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wɑ:ndərɪŋz] .
A Review of the Wanderings .
一个 审查 的 这 漫游 .

漫游记评述。

['tʃæptərz] [wʌn][tu:; tə][fɔ:r] .
Chapters 1 to 4 .
章节 1 到 4 .

第1章至第4章。

[ˌrepə'tɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] [lɔ:] .
Repetition of the Law .
重复 的 这 法律 .

法律的重复。

[faɪv][tu:; tə] - .
5 to 20 .
5 到 - .

5到20。

['blesɪŋ] [ænd; ənd] ['kə:siŋ] . - [ænd; ənd] - .
Blessing and Cursing . 27 and 28 .
祝福 和 咒骂 . - 和 - .

祝福与咒诅。第27章和第28章。

['kʌvənənt] . - [ænd; ənd] - .
Covenant . 29 and 30 .
盟约 . - 和 - .

圣约。29 和 30。

[ˌegzɔːr'teɪʃn] . - .
Exhortation . 31 .
讲道 . - .

劝勉.31.

[sɔːŋ] . - .
Song . 32 .
歌曲 . - .

歌曲.32.

['blesɪŋ] . - .
Blessing . 33 .
祝福 . - .

祝福.33.

[noʊt] . — ['verɪfaɪ] [ðiːz] , [æz; əz] [wel] [æz; əz] [neɪmz] [ʌv; əv][ɔːl]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] ,
Note . — Verify these , as well as names of all leading chapters ,
笔记 . — 核实 这些 , 作为 出色地 作为 姓名 的 全部 领导 章节 ,

注：请核实这些信息，以及所有主要章节的名称。

[baɪ] ['glænsɪŋ] ['oʊvər][ðem; ðəm][ænd; ənd] [noʊtɪŋ] [ðə; ði] [kə'rektnəs] [ʌv; əv][ðə; ði] ['neɪmɪŋ] .
by glancing over them and noting the correctness of the naming .
经过 瞥了一眼 超过 他们 和 注意到 这 正确性 的 这 命名 .

通过快速浏览并注意命名的正确性。

[ðɪs] [prɪ'vɛnts, priː'vɛnts][mə'kænɪk(ə)l] [kə'mɪtl] , [ænd; ənd] ['fɑːsənz] [ðə; ði][loʊ'keɪʃ(ə)n] [mɔːr] ['fɜːrmli] .
This prevents mechanical committal , and fastens the location more firmly .
这 阻止 机械的 入狱 , 和 扣 这 地点 更多的 牢牢 .
[faɪv] : - .
5 : 33 .
5 : - .

这样可以防止机械性固定，并更牢固地固定位置。5: 33。

[ðə; ði] ['kiːpɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [lɔː] [miːnz] [laɪf][ænd; ənd][prɑː'sperəti] .
The keeping of the law means life and prosperity .
这 保持 的 这 法律 方法 生活 和 繁荣 .

遵守法律意味着生命和繁荣。

[eɪt] : - : " [ˌaɪ 'tiː][ɪz][hiː; hi] [ðæt] ['gɪvɛθ] [ðiː] ['paʊər] [tuː; tə][get] [welθ] .
8 : 18 : " It is He that giveth thee power to get wealth .
8 : - : " 它 是 他 那 给予 你 力量 到 得到 财富 .

8:18: "是他赐给你获取财富的能力。

" - : - : " [ˌaɪ 'tiː][ɪz][noʊ][veɪn] [θɪŋ] [fɔːr; fər][juː; jʊ] : [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][jʊr; jər][laɪf] .
" 32 : 47 : " It is no vain thing for you : because it is your life .
" - : - : " 它 是 不 徒劳 事物 为了 你 : 因为 它 是 你的 生活 .

"32:47：'这对你来说不是虚妄的事，因为这是你的生命。

" - : - : " [æz; əz][ðaɪ] [deɪz] , [soʊ][ʃæl; ʃəl][ðaɪ] [streŋθ] [biː; bi] . " [faɪv] . - .
" 33 : 25 : " As thy days , so shall thy strength be . " 5 . 34 .
" - : - : " 作为 你的 天 , 所以 将 你的 力量 是 . " 5 . - .

"33: 25: "你的日子如何，你的力量也如何。"5.34。

[wʌn] .
One .
一 .

一。

['gɑ:dz] ['gaɪd(ə)ns] [ɪn]['hju:mən]['hɪstri; 'hɪstəri] .

God's	**Guidance**	**in**	**Human**	**History**	**.**
神的	指导	在	人类	历史	.

上帝在人类历史中的指引。

['gɑ:dz][æŋ'zaɪəti][fɔ:r; fər] [ə'bi:diəns] .

God's	**Anxiety**	**for**	**Obedience**	**.**
神的	焦虑	为了	服从	.

上帝渴望我们顺服。

['sɪmb(ə)l] .

Symbol	**.**
象征	.

象征。

[nʌn] .

None	**.**
没有任何	.

没有任何。

[taɪp] .

Type	**.**
类型	.

类型。

['moʊzəs] , ['prɑ:fɪt] , - : - .

Moses	**,**	**prophet**	**,**	**18**	**:**	**15**	**.**
摩西	,	先知	,	-	:	-	.

摩西，先知，18:15。

[neɪm] [faɪv][rɪ'gɑ:rdz][ɪn] [wɪtʃ] [kraɪst] [wʌz; wəz][laɪk]['moʊzəs] .

Name	**five**	**regards**	**in**	**which**	**Christ**	**was**	**like**	**Moses**	**.**
姓名	五	问候	在	哪个	基督	曾是	喜欢	摩西	.

列举基督与摩西相似的五个方面。

[ə'nælədʒi] .

Analogy	**.**
类比	.

类比。

[nʌn] .

None	**.**
没有任何	.

没有任何。

['prɑ:fəsi] .

Prophecy	**.**
预言	.

预言。

[nʌn] .

None	**.**
没有任何	.

没有任何。

['kwestʃənz] :

Questions	**:**
问题	:

问题:

[neɪm] [ten] [θɪŋz] [kə'mɑːndid] [tuː; tə][biː; bi] [dʌn] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [lɔː] . [sɪks] : [sɪks] ; [sɪks] : ['sɛvən] ;
Name ten things commanded to be done with the law . 6 : 6 ; 6 : 7 ;
姓名 十 事物 命令 到 是 完毕 和 这 法律 . 6 : 6 ; 6 : 7 ;
[sɪks] : ['sɛvən] ; [sɪks] : [eɪt] ; [sɪks] : [naɪn] ; - : - , - ; - : [ˌtuː'tuː] , [θriː] ; - : [fɔːr] - [eɪt] ; - : [naɪn] -
6 : 7 ; 6 : 8 ; 6 : 9 ; 17 : 18 , 19 ; 27 : 2 , 3 ; 27 : 4 - 8 ; 31 : 9 -
6 : 7 ; 6 : 8 ; 6 : 9 ; - : - , - ; - : 2 , 3 ; - : 4 - 8 ; - : 9 -
- ; - : - .
13 ; 31 : 26 .
- ; - : - .

列举律法中规定的十件事。6: 6; 6: 7; 6: 7; 6: 8; 6: 9; 17: 18, 19;27: 2, 3; 27: 4-8; 31: 9-13; 31: 26.

[noʊt] . — [dɪ'skraɪb] [ðə; ði] ['dʒuːɪʃ] [fɪ'lækt(ə)rɪ] .
Note . — Describe the Jewish phylacteries .
笔记 . — 描述 这 犹太人 护符匣 .

注：描述犹太教的经文匣。

[sɪ'lekt] [frʌm; frəm] ['tʃæptər] - [faɪv] ['straɪkɪŋ] ['prɔfisiz] [rɪ'gɑːrdɪŋ] [ðə; ði][dʒuːz] .
Select from Chapter 28 five striking prophecies regarding the Jews .
选择 从 章 - 五 引人注目 预言 关于 这 犹太人 .

从第 28 章中选出五个关于犹太人的引人注目的预言。

[noʊt] [frʌm; frəm] ['kraɪsts] [temp'teɪʃ(ə)n] , [mæt] .
Note from Christ's temptation , Matt .
笔记 从 基督的 诱惑 , 马特 .

摘自马太福音中基督受试探的记载。

[fɔːr] , [haʊ] ['meni] [taɪmz] [kraɪst] ['kwoʊtɪd] ['skrɪptʃər] [ænd; ənd][frʌm; frəm] [wʌt] [bʊks] .
4 , how many times Christ quoted Scripture and from what books .
4 , 如何 许多 时代 基督 引 圣经 和 从 什么 图书 .

4、基督引用圣经多少次？分别出自哪些经卷？

[biː; bi] [prɪ'perd] [tuː; tə] ['ænsər] ['kwestʃənz] [ɑːn] ['tʃæptərz] [naɪn][ænd; ənd] - .
Be prepared to answer questions on Chapters 9 and 10 .
是 准备 到 回答 问题 在 章节 9 和 - .

请准备好回答有关第9章和第10章的问题。

[prɪ'per] [faɪv] ['kwestʃənz] [ɑːn] ['tʃæptər] - .
Prepare five questions on Chapter 34 .
准备 五 问题 在 章 - .

准备五个关于第34章的问题。

['aɪtəmz][ʌv; əv]['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] .
Items of Special Interest .
项目 的 特别的 兴趣 .

特别关注事项。

[sɪ'lekt] [faɪv] .
Select five .
选择 五 .

请选择五个。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] .
Individual Finds .
个人 发现 .

个别发现。

['tʃæptərz] [faɪv] , - , - .
Chapters 5 , 27 , 32 .
章节 5 , - , - .

第5章、第27章、第32章。

[ˌaɪˈaɪˈaɪ]
III
三、

三

[ðə; ði] [ˈkɪŋdəm] [ˈkɔŋkərɪŋ]
THE **KINGDOM** **CONQUERING**
这 王国 征服

王国征服

[ˈdʒɔʃwə][peɪdʒ]
Joshua **Page**
约书亚 页

约书亚·佩奇

[ˈdʒʌdʒɪz][peɪdʒ]
Judges **Page**
法官 页

法官页

[ruːθ] [peɪdʒ]
Ruth **Page**
露丝 页

露丝·佩奇

[ˈdʒɔʃwə]
JOSHUA
约书亚

约书亚

[pɪkˈtɔːriəl] [dɪˈvaɪs] : [mæp] .
Pictorial **Device** **:** **Map** **.**
画报 设备 : 地图 .

图示工具：地图。

[drɔː] [mæp][ʌv; əv][ˈpæləstaɪn] , [loʊˈkeɪtɪŋ][ðə; ði] [traɪbz] .
Draw **map** **of** **Palestine** **,** **locating** **the** **tribes** **.**
画 地图 的 巴勒斯坦 , 定位 这 部落 .

绘制巴勒斯坦地图，并标出各部落的位置。

[siː] [mæp][θriː][ɪn][ˈbaɪb(ə)l] .
See **Map** **3** **in** **Bible** **.**
看 地图 3 在 圣经 .

参见圣经中的地图3。

[meɪk] [æn; ən] [ˈoʊpənɪŋ] [ɪn][ðə; ði][ˈdʒɔːrdn] [ˈrɪvər] , [wer] [ðə; ði] [ˈkrɔːsɪŋ] [əˈkɜːrd] .
Make **an** **opening** **in** **the** **Jordan** **River** **,** **where** **the** **crossing** **occurred** **.**
制作 一个 开幕 在 这 约旦 河 , 在哪里 这 过境 发生 .

在约旦河上，也就是当年渡河的地方，开凿一个缺口。

[ˈloʊkeɪt][ˈdʒerɪˌkoʊ][ænd; ənd] [ˌeɪ ˈaɪ] , [siːnz] [ʌv; əv][fɜːrst] [ˈvɪktəri] [ænd; ənd][fɜːrst] [dɪˈfiːt] .
Locate **Jericho** **and** **Ai** **,** **scenes** **of** **first** **victory** **and** **first** **defeat** **.**
定位 耶利哥 和 人工智能 , 场景 的 第一的 胜利 和 第一的 击败 .

找到耶利哥和艾城，分别是第一次胜利和第一次失败的地方。

[ˈloʊkeɪt] [maʊnts] [ɪˈbɑːl][ænd; ənd] [ˈgɛrɪzɪm] .
Locate **Mounts** **Ebal** **and** **Gerizim** **.**
定位 安装 平衡 和 基利心 .

找到以巴路山和基利心山。

[pleɪs] [ˈoʊvər][ðə; ði][mæp][æn; ən] [əˈproʊpriət] [freɪz] [frʌm; frəm] [ˈtʃæptər] [wʌn] .
Place **over** **the** **map** **an** **appropriate** **phrase** **from** **Chapter** **1** **.**
地方 超过 这 地图 一个 合适的 短语 从 章 1 .

在地图上粘贴第一章中的一句恰当短语。

[drɔː] [tuː] ['dɑːtɪd] [laɪnz] [ɪn] [ə; eɪ] ['dʒen(ə)rəl] ['iːstərli] [ænd; ənd] ['westərli] [də'rekʃn; daɪ'rekʃn] [θruː]

Draw	two	dotted	lines	in	a	general	easterly	and	westerly	direction	through
画	二	虚线	线条	在	一个	一般的	东风	和	西风	方向	通过

[ðə; ði] ['kʌntri] [tuː; tə] ['ɪndɪkeɪt] [ðə; ði] ['nɔːrðərn] ,

the	country	to	indicate	the	Northern	,
这	国家	到	表明	这	北方	,

在该国境内大致沿东西方向画两条虚线，以表示北部，

['sentrəl] [ænd; ənd] ['sʌðərn] [kæm'peinz] .

Central	and	Southern	campaigns	.
中央	和	南方	竞选活动	.

中部战役和南部战役。

- [biː] . [siː] . [tuː; tə] - [biː] . [siː] . , ['meɪkɪŋ] ['twenti] - [fɔːr] ['jɪrz] .

1451	B	.	C	.	to	1427	B	.	C	.	,	making	twenty	-	four	years	.
-	B	.	C	.	到	-	B	.	C	.	,	制作	二十	-	四	年	.

公元前 1451 年至公元前 1427 年，共二十四年。

[ˌprepə'reɪʃnz] [tuː; tə] ['entər] ['keɪnən] . [wʌn] [tuː; tə] [faɪv] .

Preparations	to	enter	Canaan	.	1	to	5	.
准备工作	到	进入	迦南	.	1	到	5	.

进入迦南的准备工作。1至5。

[ðə; ði] [θriː] [kæm'peinz] [ʌv; əv] ['kɑːŋkwest] .

The	Three	Campaigns	of	Conquest	.
这	三	竞选活动	的	征服	.

三次征服战役。

[sɪks] [tuː; tə] - .

6	to	12	.
6	到	-	.

6至12。

[ðə; ði] [dɪ'vɪʒ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [lænd] . - [tuː; tə] - .

The	Division	of	the	Land	.	13	to	22	.
这	分配	的	这	土地	.	-	到	-	.

土地的划分。13至22。

['dʒɔʃuːəz] [ˌfer'wel] ['spiːtʃɪz] . - , - .

Joshua's	Farewell	Speeches	.	23	,	24	.
约书亚的	告别	演讲	.	-	,	-	.

约书亚的告别演说。23、24。

[wʌn] : [sɪks] [ɪn] [pɑːrt] : " [ðaʊ] [ʃælt] [kɔːz] [ðɪs] ['piːp(ə)l] [tuː; tə] [ɪn'herɪt] [ðə; ði] [lænd] .

1	:	6	in	part	:	"	Thou	shalt	cause	this	people	to	inherit	the	land	.
1	:	6	在	部分	:	"	你	应	原因	这	人们	到	继承	这	土地	.

1:6 部分内容："你必使这百姓承受地土。

" ['aʊər; ɑːr] [pə'zeʃnz] ['iːkwəl] ['aʊər; ɑːr] ['kɔŋkwests] .

"	Our	Possessions	Equal	Our	Conquests	.
"	我们的	财产	平等的	我们的	征服	.

"我们的财产等于我们的征服。"

([siː] - ['baɪb(ə)l] ['ætləs] , [peɪdʒ] - .) [wʌn] : [eɪt] .

(	See	Hurlbut's	Bible	Atlas	,	page	53	.	)	1	:	8	.
(	看	-	圣经	阿特拉斯	,	页	-	.	)	1	:	8	.

（参见赫尔伯特的《圣经地图集》，第 53 页。）1: 8.

- : - [ɪn] [pɑːrt] : " [tʃuːz] [juː; jʊ] [ðɪs] [deɪ] [huːm] [jiː; ji] [wɪl] [sɜːrv] . " [wʌn] .

24	:	15	in	part	:	"	Choose	you	this	day	whom	ye	will	serve	.	"	1	.
-	:	-	在	部分	:	"	选择	你	这	天	谁	是的	将要	服务	.	"	1	.

24:15 部分内容："今日你们要选择所要事奉的。"1.

[ðə; ði] [tuː] [kə'miʃənz] . [ˌtuː'tuː] .

The	Two	Commissions	.	2	.
这	二	佣金	.	2	.

两大委员会.2.

[θriː][ænd; ənd][fɔːr] .

3	and	4	.
3	和	4	.

3和4。

['ɪzrɪəl] [æt; ət]['dʒɔːrdn] . [sɪks] .

Israel	at	Jordan	.	6	.
以色列	在	约旦	.	6	.

以色列对阵约旦。6.

['sɛvən][ænd; ənd][eɪt] . - .

7	and	8	.	12	.
7	和	8	.	-	.

7 和 8.12。

[ðə; ði] ['θɜːrti] - [wʌn] [kɪŋz] ['smɪtn] .

The	Thirty	-	one	Kings	Smitten	.
这	三十	-	一	国王	迷恋	.

三十一位国王倾心不已。

['dʒɔʃwə] , ['reɪˌhæb] , ['keɪləb] , ['eikən] , [ˌeli'eizə(r)] .

Joshua	,	Rahab	,	Caleb	,	Achan	,	Eleazar	.
约书亚	,	喇合	,	卡莱布	,	阿昌	,	以利亚撒	.

约书亚、喇合、迦勒、亚干、以利亚撒。

[ðə; ði] [waɪd] ['ɪnfluəns] [ʌv; əv] [wʌn] [sɪn] .

The	Wide	Influence	of	One	Sin	.
这	宽的	影响	的	一	罪	.

一罪之大祸。

[ðə; ði] [lɔːrd] [faɪts] [ðə; ði] [bɪ'liːvərz] ['bætlz] .

The	Lord	Fights	the	Believer's	Battles	.
这	主	战斗	这	信徒的	战斗	.

上帝为信徒争战。

[noʊt] . — [let] [ðə; ði] ['tiːtʃər] ['kwestʃən] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv] [ðiːz] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]

Note	.	—	Let	the	teacher	question	as	to	the	basis	of	these	leading
笔记	.	—	让	这	老师	问题	作为	到	这	基础	的	这些	领导

['lesnz; 'lesənz] , ['ɔːlsoʊ][ɪk'spleɪn][ðə; ði] [θɔːt] ,

lessons	,	also	explain	the	thought	,
课程	,	还	解释	这	想法	,

注：教师应提问这些引导性课程的依据，并解释其思路。

[ænd; ənd]['rendər][ðə; ði] [seɪm] ['præktɪk(ə)l][ɪn] ['evri] - [deɪ] [laɪf] .

and	render	the	same	practical	in	every	-	day	life	.
和	使成为	这	相同的	实际的	在	每一个	-	天	生活	.

并将其应用于日常生活中。

['sɪmb(ə)l] .

Symbol	.
象征	.

象征。

[nʌn] .

None	.
没有任何	.

没有任何。

[taɪp] .
Type .
类型 .

类型。

['dʒɔʃwə] .
Joshua .
约书亚 .

约书亚。

[si:] [ˌderɪ'veɪʃn] [ʌv; əv][wɜ:rd]['dʒi:zəs] , ['ɔ:lsoʊ] [mæt] . [wʌn] : - .
See **derivation** **of** **word** **Jesus** **,** **also** **Matt** **.** **1** **:** **21** **.**
看 推导 的 单词 耶稣 , 还 马特 . 1 : - .

参见耶稣一词的词源，另见马太福音 1:21。

[noʊt] [tu:] ['laɪknəsɪz] [bɪ'twi:n] ['dʒi:zəs][ænd; ənd]['dʒɔʃwə] .
Note **two** **likenesses** **between** **Jesus** **and** **Joshua** **.**
笔记 二 肖像 之间 耶稣 和 约书亚 .

请注意耶稣和约书亚之间的两个相似之处。

[ə'nælədʒi] .
Analogy .
类比 .

类比。

[nʌn] .
None .
没有任何 .

没有任何。

['prɑ:fəsi] .
Prophecy .
预言 .

预言。

[nʌn] .
None .
没有任何 .

没有任何。

['kwestʃənz] :
Questions :
问题 :

问题：

[ɪn] ['dʒɔˌʃu:əz] [kə'mɪʃ(ə)n] , [neɪm] [ðə; ði] [θri:] ['prɔmisiz] [ʌv; əv][gɑ:d] .
In **Joshua's** **commission** **,** **name** **the** **three** **promises** **of** **God** **.**
在 约书亚的 委员会 , 姓名 这 三 承诺 的 上帝 .

在约书亚的使命中，请说出上帝的三个应许。

[wʌn] : [wʌn][tu:; tə][wʌn] : [faɪv] .
1 **:** **1** **to** **1** **:** **5** **.**
1 : 1 到 1 : 5 .

1:1 到 1:5。

[ɪn] [wʌt] [və:siz] [ʌv; əv][ðə; ði]['baɪb(ə)l] [dʌz] [ðə; ði][wɜ:rd] " [sək'ses] " [ə'kɜ:r] ?
In **what** **verses** **of** **the** **Bible** **does** **the** **word** **"** **success** **"** **occur** **?**
在 什么 诗句 的 这 圣经 做 这 单词 " 成功 " 发生 ?

圣经中哪些经文提到了"成功"一词?

[si:] [kən'kɔ:rdəns] .
See **concordance** **.**
看 经文汇编 .

参见经文索引。

[neɪm] [ðə; ði] [θriː] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ʌv; əv] " [gʊd] " [sək'ses] [ɪn][wʌn] : [eɪt] .

Name	**the**	**three**	**conditions**	**of**	**"**	**good**	**"**	**success**	**in**	**1**	**:**	**8**	**.**
姓名	这	三	状况	的	"	好的	"	成功	在	1	:	8	.

1:8 中"良好"成功的三个条件是什么?

[steɪt] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] " [gʊd] " [sək'ses] [ænd; ənd] " [greɪt] " [sək'ses] .

State	**difference**	**between**	**"**	**good**	**"**	**success**	**and**	**"**	**great**	**"**	**success**	**.**
状态	不同之处	之间	"	好的	"	成功	和	"	伟大的	"	成功	.

阐明"好的"成功和"伟大的"成功之间的区别。

[neɪm] [ðə; ði] [tuː] [ə'kʌrənsɪz] [ɪn][eɪt] : - [tuː; tə][eɪt] : - [ænd; ənd] [steɪt] [ðə; ði]['riːz(ə)n] ['ðerfɔːr] .

Name	**the**	**two**	**occurrences**	**in**	**8**	**:**	**32**	**to**	**8**	**:**	**35**	**and**	**state**	**the**	**reason**	**therefor**	**.**
姓名	这	二	发生	在	8	:	-	到	8	:	-	和	状态	这	原因	因此	.

请指出 8:32 至 8:35 中出现的两个现象，并说明原因。

[haʊ] , [ænd; ənd][baɪ] [huːm] , [ænd; ənd] [wer] [wʌz; wəz][ðə; ði][lænd][dɪ'vaɪdɪd] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [traɪbz] ?

How	**,**	**and**	**by**	**whom**	**,**	**and**	**where**	**was**	**the**	**land**	**divided**	**among**	**the**	**tribes**	**?**
如何	,	和	经过	谁	,	和	在哪里	曾是	这	土地	分割	之中	这	部落	?

土地是如何、由谁、在哪里分配给各部落的?

[siː] - : [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][ænd; ənd] - : - .

See	**14**	**:**	**1**	**and**	**2**	**and**	**19**	**:**	**51**	**.**
看	-	:	1	和	2	和	-	:	-	.

参见 14:1 和 2 以及 19:51。

[wʌt] [wʌz; wəz][ðə; ði][lɑːt][ʌv; əv]['liːvaɪ] ? - : - .

What	**was**	**the**	**lot**	**of**	**Levi**	**?**	**13**	**:**	**33**	**.**
什么	曾是	这	很多	的	利维	?	-	:	-	.

利未的命运如何? 13:33。

([ˌpiːˌɛs'eɪ] . - : [faɪv] .)

(	**Psa**	**.**	**16**	**:**	**5**	**.**	**)**
(前列腺特异性抗原	.	-	:	5	.	)	

(诗篇 16:5)

[wʌt] [fɔːr] [θɪŋz] [wʊd] [ðə; ði] ['hiːðn] [neiʃəns] [bɪ'kʌm] [ɪf] [nɑːt] ['drɪvn] [aʊt] ? - : - .

What	**four**	**things**	**would**	**the**	**heathen**	**nations**	**become**	**if**	**not**	**driven**	**out**	**?**	**23**	**:**	**13**	**.**
什么	四	事物	会	这	异教徒	国家	变得	如果	不是	驱动	出去	?	-	:	-	.

如果异教国家不被驱逐，它们会变成哪四种样子呢? 23:13

[wʌt] [strɔːŋ] ['steɪtmənt] [dʌz] ['dʒɔʃwə] [meɪk] [ɪn] - : - ?

What	**strong**	**statement**	**does**	**Joshua**	**make**	**in**	**23**	**:**	**14**	**?**
什么	强的	陈述	做	约书亚	制作	在	-	:	-	?

约书亚记 23:14 中，约书亚做了什么强有力的陈述?

[noʊt] . — [ɪf] [ðə; ði][taɪm] [pə'mits] , [let][ðə; ði] ['tiːtʃər] [ˌeɪ diː 'diː] ['sevrəl] ['kwestʃənz] , [ɪ'speʃəli]

Note	**.**	**—**	**If**	**the**	**time**	**permits**	**,**	**let**	**the**	**teacher**	**add**	**several**	**questions**	**,**	**especially**
笔记	.	—	如果	这	时间	许可证	,	让	这	老师	添加	一些	问题	,	尤其

[ə'baʊt][ðə; ði] ['bætlz] .

about	**the**	**battles**	**.**
关于	这	战斗	.

注：如果时间允许，请老师补充几个问题，特别是关于战役的问题。

['aɪtəmz][ʌv; əv]['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] .

Items	**of**	**Special**	**Interest**	**.**
项目	的	特别的	兴趣	.

特别关注事项。

[sɪ'lekt] [ten] .

Select	**ten**	**.**
选择	十	.

选十。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] .
Individual Finds .
个人 发现 .

个别发现。

['tʃæptərz] [ˌtuː'tuː] , - , - .
Chapters 2 , 10 , 22 .
章节 2 , - , - .

第2章、第10章、第22章。

['dʒʌdʒɪz]
JUDGES
法官

法官

[pɪk'tɔːriəl] [dɪ'vaɪs] .
Pictorial Device .
画报 设备 .

图形装置。

[ə'rɪdʒɪneɪt] [wʌn] , [ɔːr][ə'mɪt] .
Originate one , or omit .
起源 一 , 或者 忽略 .

要么自己创建一个，要么省略。

- [biː] . [siː] . [tuː; tə] - [biː] . [siː] . , ['meɪkɪŋ] - ['jɪrz] .
1427 B . C . to 1095 B . C . , making 332 years .
- B . C . 到 - B . C . , 制作 - 年 .

公元前 1427 年至公元前 1095 年，共 332 年。

[ðə; ði] [ruːl] [ʌv; əv] [ˌθɜːr'tiːn] ['dʒʌdʒɪz] , [kən'teɪnɪŋ] [sɪks] ['bɑːndɪdʒ] [ʌv; əv] ['ɪzrɪəl] , [ænd; ənd][ðer; ðər][sɪks]
The Rule of Thirteen Judges , containing Six Bondages of Israel , and Their Six
这 规则 的 十三 法官 , 包含 六 束缚 的 以色列 , 和 他们的 六
[dɪ'lɪvərənsɪz] . [ˌtuː'tuː] : - .
Deliverances . 2 : 16 .
解救 . 2 : - .

十三士师的统治，包含以色列的六次奴役和六次拯救。2:16。

[æn; ən] [ʌn'kɔŋkəd] ['enəmi] [brɪŋz] ['bɑːndɪdʒ] .
An unconquered enemy brings bondage .
一个 未被征服的 敌人 带来 束缚 .

未被征服的敌人会带来奴役。

['sɛvən] : - : " [ðə; ði] [sɔːrd] [ʌv; əv][dʒə'hoʊvə][ænd; ənd][ʌv; əv] ['gɪdiən] . " [faɪv] .
7 : 20 : " The sword of Jehovah and of Gideon . " 5 .
7 : - : " 这 剑 的 耶和华 和 的 基甸 . " 5 .

7:20："耶和华和基甸的剑。"5.

[sɪks][tuː; tə][eɪt] . - .
6 to 8 . 11 .
6 到 8 . - .

6 至 8.11。

- [tuː; tə] - .
13 to 16 .
- 到 - .

13至16岁。

[gɪv] [tuː; tə] [iːtʃ] [ʌv; əv] [ðiːz] ([seɪv] ['tʃæptər] [faɪv]) [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][ðə; ði]['pɜːrs(ə)n] [dɪ'skraɪbd]
Give **to** **each** **of** **these** **(** **save** **Chapter** **5** **)** **the** **name** **of** **the** **person** **described**
给 到 每个 的 这些 (节省 章 5) 这 姓名 的 这 人 描述
[ˌðer'ɪn] .
therein **.**
其中 .

将本章（第五章除外）中所描述的人物姓名分别赋予每一章。

['ɒθniːəl] , [ɛ'hʌd] , ['debrə; 'debərə] , ['gɪdiən] , ['dʒefθə] , ['sæmsən] : [ðə; ði][sɪks] [dɪ'lɪvɝɝz] .
Othniel **,** **Ehud** **,** **Deborah** **,** **Gideon** **,** **Jephthah** **,** **Samson** **:** **the** **Six** **Deliverers** **.**
奥斯尼尔 , 埃胡德 , 黛博拉 , 基甸 , 耶弗他 , 参孙 : 这 六 送货员 .

俄陀聂、以笏、底波拉、基甸、耶弗他、参孙：六位拯救者。

[ɪn'vaɪrənmənt] [kaʊnts] .
Environment **counts** **.**
环境 计数 .

环境很重要。

[ðə; ði][lɔːrd] [di'livəz] [wen] [hɪz; ɪz]['piːp(ə)l][kraɪ]['ʌntəˌʌntu][hɪm; ɪm] .
The **Lord** **delivers** **when** **His** **people** **cry** **unto** **Him** **.**
这 主 交付 什么时候 他的 人们 哭 到 他 .

当祂的子民呼求祂时，耶和华必拯救他们。

[noʊ]['sɪmb(ə)l] .
No **Symbol** **.**
不 象征 .

无符号。

[noʊ] [taɪp] .
No **Type** **.**
不 类型 .

无类型。

[noʊ] ['prɑːfəsi] .
No **Prophecy** **.**
不 预言 .

没有预言。

[ðə; ði][wɜːrk][ʌv; əv] [iːtʃ] [dʒʌdʒ][ɪz] [ə'næləgəs] [tuː; tə][ðə; ði][wɜːrk][ʌv; əv] [kraɪst] .
The **work** **of** **each** **judge** **is** **analogous** **to** **the** **work** **of** **Christ** **.**
这 工作 的 每个 法官 是 类似的 到 这 工作 的 基督 .

每位法官的工作都与基督的工作相似。

['kwestʃənz] :
Questions **:**
问题 :

问题：

[neɪm] [ðə; ði] [θriː] [saɪnz] [baɪ] [wɪtʃ] ['gɪdiən] [wʌz; wəz] [ə'ʃʊrd] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][kɔːl] .
Name **the** **three** **signs** **by** **which** **Gideon** **was** **assured** **of** **his** **call** **.**
姓名 这 三 标志 经过 哪个 基甸 曾是 保证 的 他的 称呼 .

请列举基甸确信自己蒙召的三个征兆。

[wʌt] [wʌz; wəz] [dʒɛfθəs] [vaʊ] ?
What **was** **Jephthah's** **vow** **?**
什么 曾是 耶弗他的 发誓 ?

耶弗他许下的誓言是什么?

['loʊkeɪt][ðə; ði][wɜːrd] " ['ʃɪbəleθ] " , [ænd; ənd] ['næreɪt] [ðə; ði][hɪ'stɔːrɪk(ə)l] [ɪ'vent] [kə'nektɪd]
Locate **the** **word** **"** **Shibboleth** **"** **,** **and** **narrate** **the** **historical** **event** **connected**
定位 这 单词 " 示播列 " , 和 叙事 这 历史 事件 连接
[ˌðer'wɪð; ˌðer'wɪθ] .
therewith **.**
由此 .

找到"Shibboleth"这个词，并叙述与之相关的历史事件。

[wʌt] [wʌz; wəz]['sæmsən][tuː; tə][biː; bi][ænd; ənd][fɔːr; fər] [haʊ] [lɔːŋ] ? - : ['sɛvən] .
What **was** **Samson** **to** **be** **and** **for** **how** **long** **?** **13** **:** **7** **.**
什么 曾是 参孙 到 是 和 为了 如何 长的 ? - : 7 .

参孙将成为什么样的人，又将持续多久？13:7。

[riːd] [ðə; ði] ['nʌmbərz] ['tʃæptər] [kə'nektɪd] [ˌðer'wɪð; ˌðer'wɪθ] .
Read **the** **Numbers** **chapter** **connected** **therewith** **.**
读 这 数字 章 连接 由此 .

阅读与之相关的《数字》章节。

[neɪm] [ænd; ənd]['loʊkeɪt] ['sæmsənz] ['rɪd(ə)l] .
Name **and** **locate** **Samson's** **riddle** **.**
姓名 和 定位 参孙的 谜语 .

说出并找到参孙的谜语。

[steɪt] [tuː] ['riːz(ə)nz] [ðæt] [ə'kaʊnt] [fɔːr; fər][ðə; ði]['mɔːrəl][ˌdegrə'deɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [taɪmz] .
State **two** **reasons** **that** **account** **for** **the** **moral** **degradation** **of** **the** **times** **.**
状态 二 原因 那 帐户 为了 这 道德 降解 的 这 时代 .

请列举导致当今时代道德沦丧的两个原因。

[wʌn] : - [tuː; tə][wʌn] : - ; - : - .
1 **:** **27** **to** **1** **:** **30** **;** **21** **:** **35** **.**
1 : - 到 1 : - ; - : - .

1:27 至 1:30；21:35。

[neɪm] [θriː] [θɪŋz] [ɪn] ['tʃæptər] - [ðæt] ['ɪndɪkeɪt] [haʊ] [loʊ] [ðə; ði] [steɪt] [ʌv; əv] [rɪ'lɪdʒən] [hæd; həd]
Name **three** **things** **in** **Chapter** **17** **that** **indicate** **how** **low** **the** **state** **of** **religion** **had**
姓名 三 事物 在 章 - 那 表明 如何 低的 这 状态 的 宗教 有
['fɔːlən] .
fallen **.**
倒下 .

请列举第 17 章中的三件事，说明宗教的地位已经跌落到何种地步。

[haʊ] ['meni] [taɪmz] [ɪn][ðə; ði] [bʊk] [dʌz] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [freɪz] [ə'kɜːr] [ænd; ənd] [wʌt] [ɪz][ðə; ði]
How **many** **times** **in** **the** **book** **does** **the** **following** **phrase** **occur** **and** **what** **is** **the**
如何 许多 时代 在 这 书 做 这 下列的 短语 发生 和 什么 是 这
[sɪg'nɪfɪkəns] [ʌv; əv][ðə; ði] ['steɪtmənt] ,
significance **of** **the** **statement** **,**
意义 的 这 陈述 ,

书中以下短语出现了多少次？这句话的意义是什么？

" [ɪn] [ðoʊz] [deɪz] [ðer; ðər][wʌz; wəz][noʊ] [kɪŋ] [ɪn] ['ɪzrɪəl]
" **In** **those** **days** **there** **was** **no** **king** **in** **Israel**
" 在 那些 天 那里 曾是 不 国王 在 以色列

那时以色列没有王。

" [neɪm] [ðə; ði]['dʒʌdʒɪz] ['menʃ(ə)nd] [ɪn][ðə; ði] ['kætəlɔːg] [ʌv; əv][ðə; ði]['feɪθf(ə)l][ɪn] ['hiːbruːz] - .
" **Name** **the** **judges** **mentioned** **in** **the** **catalogue** **of** **the** **faithful** **in** **Hebrews** **11** **.**
" 姓名 这 法官 提及 在 这 目录 的 这 忠实 在 希伯来书 - .

请说出希伯来书 11 章中提到的忠信者名录中的士师们的名字。

[neɪm] [ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv]['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] [beɪst] [ɑːn]['eni][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['kærəktərz] ,

Name	**a**	**piece**	**of**	**literature**	**based**	**on**	**any**	**one**	**of**	**the**	**characters**	**,**
姓名	一个	片	的	文学	基于	在	任何	一	的	这	人物	,

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ɔːθər] [ˌðer'ʌv] .

and	**the**	**author**	**thereof**	**.**
和	这	作者	其中	.

请列举一部以其中一个人物为原型创作的文学作品，并说明该作品的作者。

[kwoʊ'teɪʃ(ə)n] . — " [ðɪs] ['pɪriəd] [hæz; həz] [bɪn] [kɔːld] [ðə; ði][hə'roʊɪk][eɪdʒ][ʌv; əv] ['hiːbruː] ['hɪstri; 'hɪstəri]

Quotation	**.**	**—**	**"**	**This**	**period**	**has**	**been**	**called**	**the**	**Heroic**	**age**	**of**	**Hebrew**	**history**
引述	.	—	"	这	时期	有	到过	称为	这	英勇	年龄	的	希伯来语	历史

.

:

.

引文——“这一时期被称为希伯来历史上的英雄时代。

[ˌaɪ 'tiː] [ə'baʊndz] [ɪn][waɪld] [əd'ventʃər] [ænd; ənd] ['despərət] [fiːts] [ʌv; əv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl]['vælər] .

It	**abounds**	**in**	**wild**	**adventure**	**and**	**desperate**	**feats**	**of**	**individual**	**valor**	**.**
它	很多	在	荒野	冒险	和	绝望的	壮举	的	个人	勇气	.

它充满了惊险刺激的冒险和个人英勇不屈的壮举。

['pɜːrsən(ə)l][æk'tɪvəti] , ['derɪŋ] [ænd; ənd][krɑːft][wɜːr; wər][ðə; ði] [ˌkwɑːlɪfɪ'keɪʃnz] [wɪtʃ] [reɪzd] [ðə; ði]

Personal	**activity**	**,**	**daring**	**and**	**craft**	**were**	**the**	**qualifications**	**which**	**raised**	**the**
个人的	活动	,	大胆	和	工艺	是	这	资格	哪个	提高	这

['dʒʌdʒɪz][tuː; tə][ðer; ðər]['taɪt(ə)l][ænd; ənd] ['emɪnəns] .

judges	**to**	**their**	**title**	**and**	**eminence**	**.**
法官	到	他们的	标题	和	卓越	.

个人活力、胆识和技艺是评委们获得头衔和声望的资格。

[ðeɪ] [ə'pɪr] [æz; əz] ['gælənt] [ɪn'sɜːdʒənts] , [ɔːr] [gə'rɪlə] ['lidər] ,

They	**appear**	**as**	**gallant**	**insurgents**	**,**	**or**	**guerrilla**	**leaders**	**,**
他们	出现	作为	英勇	叛乱分子	,	或者	游击队	领导人	,

他们看起来像是英勇的叛乱分子或游击队领导人，

['ræðər] [ðæn; ðən][æz; əz] [greɪv] [æd'mɪnɪˌstreɪtɝz] [ʌv; əv]['dʒʌstɪs][ɔːr][ðə; ði]['regjələr] [ə'θɔːrətiz] [ʌv; əv][ə; eɪ]

rather	**than**	**as**	**grave**	**administrators**	**of**	**justice**	**or**	**the**	**regular**	**authorities**	**of**	**a**
相当	比	作为	严重	管理员	的	正义	或者	这	常规的	当局	的	一个

[greɪt] ['kɪŋdəm] .

great	**kingdom**	**.**
伟大的	王国	.

而不是作为严肃的司法管理者或大王国的正规当局。

" ['kɑːpi][ɪn][blæŋk] [bʊk] .

"	**Copy**	**in**	**blank**	**book**	**.**
"	复制	在	空白的	书	.

抄写到空白本上。

['aɪtəmz][ʌv; əv]['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] .

Items	**of**	**Special**	**Interest**	**.**
项目	的	特别的	兴趣	.

特别关注事项。

[sɪ'lekt] [ten] .

Select	**ten**	**.**
选择	十	.

选十个。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] .

Individual	**Finds**	**.**
个人	发现	.

个别发现。

['tʃæptərz] [faɪv] , - , - , - .
Chapters 5 , 11 , 16 , 21 .
章节 5 , - , - , - .

第5章、第11章、第16章、第21章。

[ruːθ]
RUTH
露丝

露丝

[riːd] [ðə; ði] [bʊk] [θruː] ['θɜːrəli] , ['θɔːtfəli] , [ænd; ənd]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ðə; ði][leŋkθ; leŋθ]
Read the book through thoroughly , thoughtfully , and record the length
读 这 书 通过 彻底 , 深思熟虑 , 和 记录 这 长度
[ʌv; əv][taɪm][rɪ'kwaɪərd] .
of time required .
的 时间 必需的 .

认真仔细地通读这本书，并记录所需的时间。

[neɪm] [ðə; ði] [eɪt] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['kærəktərz] .
Name the eight leading characters .
姓名 这 八 领导 人物 .

请列出八位主要角色。

[neɪm] ['sev(ə)n] ['ɪntrəstɪŋ] [fækts] [gliːnd] [frʌm; frəm][ðə; ði] [bʊk] .
Name seven interesting facts gleaned from the book .
姓名 七 有趣的 事实 收集 从 这 书 .

列举从书中了解到的七个有趣的事实。

[prɪ'per] [θriː] ['kwestʃənz] [ə'pɑːn][ðə; ði] [mə'tɪriəl] [ʌv; əv] [iːtʃ] ['tʃæptər] .
Prepare three questions upon the material of each chapter .
准备 三 问题 之上 这 材料 的 每个 章 .

根据每一章的内容准备三个问题。

[gɪv] [ə; eɪ] [freɪz] [neɪm] [tuː; tə] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] [fɔːr] ['tʃæptərz] .
Give a phrase name to each of the four chapters .
给 一个 短语 姓名 到 每个 的 这 四 章节 .

给这四个章节分别起一个短语名称。

['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [wʌt] [juː; jʊ][rɪ'gɑːrd][æz; əz][ðə; ði][best] [vɜːrs] .
Record what you regard as the best verse .
记录 什么 你 看待 作为 这 最好的 诗 .

记下你认为最好的诗句。

['kwestʃənz] :
Questions :
问题 :

问题：

[waɪ] , [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][jʊr; jər][ə'pɪnjən] , [ɪz] [ðɪs] ['stɔːri][ʌv; əv] [ruːθ] [rɪ'kɔːrdɪd] [ɪn][ðə; ði]['baɪb(ə)l] ?
Why , according to your opinion , is this story of Ruth recorded in the Bible ?
为什么 , 根据 到 你的 观点 , 是 这 故事 的 露丝 记录 在 这 圣经 ?

你认为圣经中为什么要记载路得的故事?

[wʌt] [tuː] [lɑːrdʒ]['mɑːdərn]['prɔːbləms] [wʊd] [biː; bi] ['sɑːlvd] [baɪ] ['lɪvɪŋ] [æz; əz]['ɪndɪkeɪtɪd][ɪn] [ðɪs] [bʊk]
What two large modern problems would be solved by living as indicated in this book
什么 二 大的 现代的 问题 会 是 已解决 经过 活的 作为 表明的 在 这 书
?
?
?

如果按照本书所描述的方式生活，可以解决哪两个现代社会的重大问题?

[raɪt] [ə; eɪ] ['pærəgræf] [ʌv; əv][wʌn] ['hʌndrəd] [wɜːrdz] [ə'baʊt] ['gliːnɪŋ] ,

Write	**a**	**paragraph**	**of**	**one**	**hundred**	**words**	**about**	**gleaning**	**,**
写	一个	段落	的	一	百	字	关于	拾穗	,

请写一段一百字左右关于拾穗的段落。

[beɪst] [ə'pɑːn] [ðɪs] [bʊk] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['pɔːʃənz] [ʌv; əv] ['skrɪptʃər] .

based	**upon**	**this**	**book**	**and**	**other**	**portions**	**of**	**Scripture**	**.**
基于	之上	这	书	和	其他	部分	的	圣经	.

根据本书和圣经其他部分改编。

[ɪn] [wʌt] [pɑːrt][ʌv; əv] [wʌt] ['gɑːsp(ə)l][ɪz][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] [ruːθ] ['menʃ(ə)nd] ?

In	**what**	**part**	**of**	**what**	**gospel**	**is**	**the**	**name**	**of**	**Ruth**	**mentioned**	**?**
在	什么	部分	的	什么	福音	是	这	姓名	的	露丝	提及	?

在哪部福音书的哪一部分提到了路得的名字?

[ˌaɪ 'viː][ænd; ənd][viː]

IV	**and**	**V**
第四	和	V

第四章和第五章

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [ˌʌndɪ'vaɪdɪd] [ænd; ənd][ðə; ði] ['kɪŋdəm] [dɪ'vaɪdɪd]

THE	**KINGDOM**	**UNDIVIDED**	**AND**	**THE**	**KINGDOM**	**DIVIDED**
这	王国	未分割的	和	这	王国	分割

未分裂的王国与分裂的王国

[ðə; ði] [hɪ'stɔːrɪk(ə)l] [bʊks] :

THE	**HISTORICAL**	**BOOKS**	**:**
这	历史	图书	:

历史书籍:

[aɪ][ænd; ənd][iː]['sæmjuəl] .

I	**and**	**II**	**Samuel**	**.**
我	和	二	塞缪尔	.

撒母耳记上和撒母耳记下。

[aɪ][ænd; ənd][iː] [kɪŋz] .

I	**and**	**II**	**Kings**	**.**
我	和	二	国王	.

列王纪上和列王纪下。

[aɪ][ænd; ənd][iː] ['krɔniklz] .

I	**and**	**II**	**Chronicles**	**.**
我	和	二	编年史	.

历代志上和历代志下。

[noʊt] . — [æz; əz] [ðiːz] [θriː] [perz] [ʌv; əv] [bʊks] [ɑːr; ər][soʊ] ['kloʊsli] [rɪ'leɪtɪd] [ɪn][ðer; ðər][hɪ'stɔːrɪk(ə)l]

Note	**.**	**—**	**As**	**these**	**three**	**pairs**	**of**	**books**	**are**	**so**	**closely**	**related**	**in**	**their**	**historical**
笔记	.	—	作为	这些	三	对	的	图书	是	所以	密切	有关的	在	他们的	历史

['kɑːntents] ,

contents	**,**
内容	,

注:由于这三对书籍在历史内容上密切相关,

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [diːmd] [best] [tuː; tə] ['stʌdi] [ðem; ðəm] [tə'geðər] ,

it	**is**	**deemed**	**best**	**to**	**study**	**them**	**together**	**,**
它	是	被认为	最好的	到	学习	他们	一起	,

最好将它们放在一起研究。

[ðoʊ] [ðeɪ] [ˌoʊvər'læp][ðə; ði] [tuː] [dɪ'vɪʒnz] [ʌv; əv][ˌaɪ 'viː][ænd; ənd][viː] .

though	**they**	**overlap**	**the**	**two**	**divisions**	**of**	**IV**	**and**	**V**	**.**
尽管	他们	重叠	这	二	部门	的	第四	和	V	.

虽然它们与第四和第五两个部分有所重叠。

[tʃɑ:ts]
Charts
图表

图表

[tʃɑ:rt] [ə; eɪ] . ['dʒen(ə)rəl]['kɑ:ntents]
Chart **A** **.** **General** **Contents**
图表 一个 . 一般的 内容

图表A. 总则

[aɪ][ænd; ənd][i:]['sæmjuəl]
I **and** **II** **Samuel**
我 和 二 塞缪尔

《撒母耳记上》和《撒母耳记下》

['sæmjuəl] [sɔ:l] ['deɪvɪd]
Samuel **Saul** **David**
塞缪尔 扫罗 大卫

撒母耳·扫罗·大卫

[aɪ][ænd; ənd][i:] [kɪŋz]
I **and** **II** **Kings**
我 和 二 国王

列王纪上和列王纪下

['sɑ:ləmən] - [kɪŋz] [ʌv; əv]['dʒu:də] - [kɪŋz] [ʌv; əv] ['ɪzrɪəl]
Solomon **20** **Kings** **of** **Judah** **20** **Kings** **of** **Israel**
所罗门 - 国王 的 犹大 - 国王 的 以色列

所罗门王 犹大二十王 以色列二十王

[aɪ][ænd; ənd][i:] ['krɔniklz]
I **and** **II** **Chronicles**
我 和 二 编年史

《历代志上》和《历代志下》

[ˌdʒi:ni'ælədʒi][frʌm; frəm]['ædəm] ['kɔ:rsɪz] [ʌv; əv][pɑ:r'tɪsɪpənts][ɪn]['temp(ə)l] ['sɜ:rvɪs] [sɔ:l] ['deɪvɪd]['sɑ:ləmən]
Genealogy **from** **Adam** **Courses** **of** **Participants** **in** **Temple** **Service** **Saul** **David** **Solomon**
家谱 从 亚当 课程 的 参与者 在 寺庙 服务 扫罗 大卫 所罗门
- [kɪŋz] [ʌv; əv]['dʒu:də]
20 **Kings** **of** **Judah**
- 国王 的 犹大

从亚当开始的家谱；参与圣殿服事的人员；扫罗；大卫；所罗门；犹大二十位君王

[noʊt] . — ['bɪblɪkl] [s'kɒləz] ['dɪfər] [æz; əz][tu:; tə][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [kɪŋz] [ɪn][ðə; ði][dɪ'vaɪdɪd]
Note **.** **—** **Biblical** **scholars** **differ** **as** **to** **the** **number** **of** **kings** **in** **the** **divided**
笔记 . — 圣经 学者们 不同 作为 到 这 数字 的 国王 在 这 分割
['kiŋdəmz] .
kingdoms **.**
王国 .

注：圣经学者对分裂王国中国王的数量存在分歧。

['twenti] [ɪz] [ə'saɪnd] [tu:; tə] [i:tʃ] , [beɪst] [ə'pɑ:n] [ə'θɔ:rəti] [ʌv; əv] ['filip] ['ʃæf] .
Twenty **is** **assigned** **to** **each** **,** **based** **upon** **authority** **of** **Philip** **Schaff** **.**
二十 是 分配 到 每个 , 基于 之上 权威 的 菲利普 沙夫 .

根据菲利普·沙夫的授权，每人分配二十个名额。

[noʊt] . — ['verɪfaɪ]['kɑ:ntents][ʌv; əv] [ə'bʌv] [tʃɑ:rt] .
Note **.** **—** **Verify** **contents** **of** **above** **chart** **.**
笔记 . — 核实 内容 的 多于 图表 .

注：请核实以上图表的内容。

[tʃɑːrt] [biː] .
CHART **B** **.**
图表 B .

图表 B。

['dɪfərənsɪz] [bɪ'twiːn] [kɪŋz] [ænd; ənd] ['krɔniklz]
DIFFERENCES **BETWEEN** **KINGS** **AND** **CHRONICLES**
差异 之间 国王 和 编年史

君王与编年史的区别

[kɪŋz] CHRONICLES1 .
KINGS **CHRONICLES1** **.**
国王 CHRONICLES1 .

列王纪1.

['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ʌv; əv][bəuθ] ['ɪzrɪəl] [ænd; ənd]['dʒuːdə][wʌn] .
Record **of** **both** **Israel** **and** **Judah** **1** **.**
记录 的 两个都 以色列 和 犹大 1 .

以色列和犹大的记录 1.

['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ʌv; əv]['dʒuːdə]['oʊnli]
Record **of** **Judah** **only**
记录 的 犹大 仅有的

犹大记录

[ˌtuː'tuː] . [tendz] [tɔːrd] [ðə; ði]['sekjələr][ˌtuː'tuː] .
2 **.** **Tends** **toward** **the** **secular** **2** **.**
2 . 倾向于 朝向 这 世俗 2 .

2. 倾向于世俗化

[tendz] [tɔːrd] [ðə; ði] religious3 .
Tends **toward** **the** **religious3** **.**
倾向于 朝向 这 religious3 .

倾向于宗教3。

['emfəsaiz] [ðə; ði] [ækts] [ʌv; əv][ðə; ði] [kɪŋ] [θriː] .
Emphasizes **the** **Acts** **of** **the** **King** **3** **.**
强调 这 使徒行传 的 这 国王 3 .

强调国王的功绩 3.

['emfəsaiz] [ðə; ði] ['wɜːrʃɪp] [ʌv; əv][ðə; ði]['sæŋktʃueri]
Emphasizes **the** **Worship** **of** **the** **Sanctuary**
强调 这 崇拜 的 这 避难所

强调对圣所的敬拜

[tʃɑːrt] [siː] . ['sʌməri] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kiŋdəmz]
CHART **C** **.** **SUMMARY** **OF** **THE** **KINGDOMS**
图表 C . 概括 的 这 王国

图表C. 各王国概览

[ˌʌndɪ'vaɪdɪd] ['kɪŋdəm]
UNDIVIDED **KINGDOM**
未分割的 王国

统一的王国

- [jɪrz] - -
40 **YRS** **40** **40**
- YRS - -

40年 40 40

[es]
S
S

S

[ə; eɪ]
A
一个

一个

[juː]
U
U

U

[el][diː]
L **D**
L D

LD

[ə; eɪ]
A
一个

一个

[viː]
V
V

V

[aɪ]
I
我

我

[diː]
D
D

D

[es]
S
S

S

[oʊ]
O
哦

哦

[el]
L
L

L

[oʊ]
O
哦

哦

[em]
M
M

M

[oʊ]
O
哦

哦

[en]
N
N

N

[traɪbz] [dɪ'vaɪdɪd] ['kɪŋdəm]
TRIBES **DIVIDED** **KINGDOM**
部落 分割 王国

部落分裂王国

[wʌn]['dʒuːdə] .
1 **JUDAH** **.**
1 犹大 .

犹大。

\- KINGS2
20 **KINGS2**
\- KINGS2

列王纪下2章

[θriː] ['ɪzrɪəl] .
3 **ISRAEL** **.**
3 以色列 .

以色列。

\- KINGS456789101112
20 **KINGS456789101112**
\- KINGS456789101112

20 KINGS456789101112

[tʃɑːrt] [diː] . [krə'nɑːlədʒi] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kiŋdəmz]
CHART **D** **.** **CHRONOLOGY** **OF** **THE** **KINGDOMS**
图表 D . 时间顺序 的 这 王国

图表D. 王国年表

[ˌʌndɪ'vaɪdɪd] ['kɪŋdəm] : - [biː] . [siː] . [tuː; tə] - [biː] . [siː] .
UNDIVIDED **KINGDOM** **:** **1095** **B** **.** **C** **.** **to** **975** **B** **.** **C** **.**
未分割的 王国 : - B . C . 到 - B . C .

未分割的王国：公元前1095年至公元前975年

['kɪŋdəm] ['ɪzrɪəl] : - [biː] . [siː] . [tuː; tə] - [biː] . [siː] .
KINGDOM **ISRAEL** **:** **975** **B** **.** **C** **.** **to** **721** **B** **.** **C** **.**
王国 以色列 : - B . C . 到 - B . C .

以色列王国：公元前975年至公元前721年

['kɪŋdəm] [ʌv; əv]['dʒuːdə] : - [biː] . [siː] . [tuː; tə] - [biː] . [siː] .
KINGDOM **OF** **JUDAH** **:** **975** **B** **.** **C** **.** **to** **606** **B** **.** **C** **.**
王国 的 犹大 : - B . C . 到 - B . C .

犹大王国：公元前975年至公元前606年

[tʃɑːrt] [iː] . [kɪŋz] [ʌv; əv] [dɪ'vaɪdɪd] ['kiŋdəmz]
CHART **E** **.** **KINGS** **OF** **DIVIDED** **KINGDOMS**
图表 E . 国王 的 分割 王国

图表 E. 分裂王国的君王

[noʊt] . — [let] [ðə; ði] ['tiːtʃər] [ə'saɪn] [æz; əz] ['meni] [kɪŋz] [æz; əz][ɪz] [diːmd] [best] ,
Note **.** **—** **Let** **the** **teacher** **assign** **as** **many** **kings** **as** **is** **deemed** **best** **,**
笔记 . — 让 这 老师 分配 作为 许多 国王 作为 是 被认为 最好的 ,

注：由老师酌情指定尽可能多的国王。

[tuː; tə][biː; bi] [rɔːt] [aʊt] [ɑːn][ðə; ði] [tʃɑːrt] [frʌm; frəm][ðə; ði] [bʊks] [ʌv; əv][aɪ][ænd; ənd][iː] [kɪŋz] .
to **be** **wrought** **out** **on** **the** **chart** **from** **the** **books** **of** **I** **and** **II** **Kings** **.**
到 是 锻 出去 在 这 图表 从 这 图书 的 我 和 二 国王 .

根据《列王纪上》和《列王纪下》的记载，在图表上绘制出来。

[wɜːrk] [aʊt] [ðə; ði] [kɪŋz] [ʌv; əv] ['ɪzrɪəl] [ɑːn][ə; eɪ][laɪk] [tʃɑːrt] .

Work	out	the	kings	of	Israel	on	a	like	chart	.
工作	出去	这	国王	的	以色列	在	一个	喜欢	图表	.

在一张类似的表格中列出以色列的君王。

[kɪŋz] [ʌv; əv]['dʒuːdə] .

Kings	of	Judah	.
国王	的	犹大	.

犹大诸王。

[neɪm] ['kærəktər] [rɪ'leɪʃn] [tuː; tə] ['predəsesər] ['prɑːfɪt]

Name	Character	Relation	to	Predecessor	Prophet
姓名	特点	关系	到	前任	先知

姓名 角色 与前任先知的关系

[freɪz]

Phrase
短语

短语

[kaɪnd][ʌv; əv] Death1 .

Kind	of	Death1	.
种类	的	Death1	.

死亡种类1.

[ˌriːə'boʊəm] ['iːv(ə)l] [ˌʃɛmə'aɪə] [ænd; ənd]['dʒuːdə][dɪd] [ðæt] [wɪtʃ] [wʌz; wəz]['iːv(ə)l][ɪn][ðə; ði] [saɪt] [ʌv; əv]

Rehoboam	Evil	Shemaiah	And	Judah	did	that	which	was	evil	in	the	sight	of
罗波安	邪恶的	示玛雅	和	犹大	做过	那	哪个	曾是	邪恶的	在	这	视线	的

[dʒə'hoʊvə] Natural2 .

Jehovah	Natural2	.
耶和华	Natural2	.

罗波安邪恶示玛雅和犹大行耶和华眼中看为恶的事。

[æbɪdʒəm]['iːv(ə)l] [sʌn]

Abijam	Evil	Son
阿比贾姆	邪恶的	儿子

阿比贾姆·邪恶之子

[nʌn] ['menʃ(ə)nd] [hɪz; ɪz] [hɑːrt] [wʌz; wəz][nɑːt]['pɜːrfɪkt][wɪð; wɪθ][dʒə'hoʊvə][hɪz; ɪz][gɑːd]['nætʃ(ə)rəl]

None	mentioned	His	heart	was	not	perfect	with	Jehovah	his	God	Natural
没有任何	提及	他的	心	曾是	不是	完美的	和	耶和华	他的	上帝	自然的

没有人提到，他与耶和华他的神之间并非完全合宜。

([ɪf] [ə; eɪ][juː'zɜːrpər] , [meɪk] [sʌtʃ] [ə; eɪ]['rekɔːd; rɪ'kɔːd])

(	If	a	usurper	,	make	such	a	record	)
(如果		一个	篡位者	,	制作	这样的	一个	记录	)

（如果是篡位者，请做好记录）

[hɪ'stɔːrɪk(ə)l] ['setɪŋ] :

Historical	Setting	:
历史	环境	:

历史背景:

['nærətɪvz] [tuː; tə][biː; bi] [ri'saitid] [ɪn] [klæs] [ænd; ənd][tuː; tə][biː; bi] [rɪ'kɔːrdɪd] ['briːfli] .

Narratives	to	be	recited	in	class	and	to	be	recorded	briefly	.
叙事	到	是	背诵	在	班级	和	到	是	记录	简要地	.

课堂上要朗诵的故事，并要进行简短录音。

[ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌʌndɪ'vaɪdɪd] ['kɪŋdəm] .

The	Beginning	of	the	Undivided	Kingdom	.
这	开始	的	这	未分割的	王国	.

统一王国的开端。

[aɪ]['sæmjuəl][eɪt] .
I **Samuel** **8** **.**
我 塞缪尔 8 .

撒母耳记上 8.

[ðə; ði] [sɪ'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv][fɜ:rst] [kɪŋ] [ʌv; əv][ˌʌndɪ'vaɪdɪd] ['kɪŋdəm] .
The **Selection** **of** **First** **King** **of** **Undivided** **Kingdom** **.**
这 选择 的 第一的 国王 的 未分割的 王国 .

选出统一王国的第一位国王。

[aɪ]['sæmjuəl] - : - - - .
I **Samuel** **10** **:** **17** **-** **24** **.**
我 塞缪尔 - : - - - .

撒母耳记上 10:17-24。

[ðə; ði] ['glɔ:ri] [ʌv; əv] ['sɑ:ləmənz] ['kɪŋdəm] .
The **Glory** **of** **Solomon's** **Kingdom** **.**
这 荣耀 的 所罗门的 王国 .

所罗门王国的荣耀。

[aɪ] [kɪŋz] [fɔ:r] : - - - [ænd; ənd] - : - - - .
I **Kings** **4** **:** **20** **-** **34** **and** **10** **:** **14** **-** **29** **.**
我 国王 4 : - - - 和 - : - - - .

列王纪上 4: 20-34 和 10: 14-29。

[ðə; ði][dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['kɪŋdəm] .
The **Division** **of** **the** **Kingdom** **.**
这 分配 的 这 王国 .

王国的分裂。

[aɪ] [kɪŋz] - : - - - [ænd; ənd] - : [wʌn] - - .
I **Kings** **11** **:** **26** **-** **43** **and** **12** **:** **1** **-** **15** **.**
我 国王 - : - - - 和 - : 1 - - .

列王纪上 11:26-43 和 12:1-15。

[ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] ['ɪzrɪəl] .
The **Beginning** **of** **Israel** **.**
这 开始 的 以色列 .

以色列的起源。

[aɪ] [kɪŋz] - : - - - .
I **Kings** **12** **:** **16** **-** **33** **.**
我 国王 - : - - - .

列王纪上 12:16-33。

[ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv]['dʒu:də] .
The **Beginning** **of** **Judah** **.**
这 开始 的 犹大 .

犹大的开端。

[aɪ] [kɪŋz] - : - - - .
I **Kings** **14** **:** **21** **-** **31** **.**
我 国王 - : - - - .

列王纪上 14:21-31。

[ðə; ði] [kæp'tɪvəti] [ʌv; əv] ['ɪzrɪəl] .
The **Captivity** **of** **Israel** **.**
这 囚禁 的 以色列 .

以色列的被掳。

[i:] [kɪŋz] - .
II **Kings** **17** **.**
二 国王 - .

列王纪下 17。

[ðə; ði][kæp'tɪvəti][ʌv; əv]['dʒuːdə] .

The	**Captivity**	**of**	**Judah**	**.**
这	囚禁	的	犹大	.

犹大被掳。

[iː] [kɪŋz] - [ænd; ənd] - .

II	**Kings**	**24**	**and**	**25**	**.**
二	国王	-	和	-	.

列王纪下 24 和 25。

[mæp][ʌv; əv][dɪ'vaɪdɪd] ['kiŋdəmz] .

Map	**of**	**Divided**	**Kingdoms**	**.**
地图	的	分割	王国	.

分裂王国地图。

[drɔː] [mæp] , ['ʃoʊɪŋ] [ðə; ði] [tuː] ['kiŋdəmz] [ænd; ənd][ðer; ðər]['kæpɪtəlz] , ['ɔːlsoʊ][ðə; ði]['riːdʒənz][ʌv; əv]

Draw	**map**	**,**	**showing**	**the**	**two**	**kingdoms**	**and**	**their**	**capitals**	**,**	**also**	**the**	**regions**	**of**
画	地图	,	显示	这	二	王国	和	他们的	首都	,	还	这	地区	的

[ə'sɪrɪə] [ænd; ənd]['bæbilən] .

Assyria	**and**	**Babylon**	**.**
亚述	和	巴比伦	.

绘制地图，标明这两个王国及其首都，以及亚述和巴比伦的地区。

[let] [ðə; ði][mæp] [ɪn'kluːd] [ðə; ði]['taigris] , [juː'freɪtiːz] [ænd; ənd] [tʃɪbɝr] ['rɪvəz] .

Let	**the**	**map**	**include**	**the**	**Tigris**	**,**	**Euphrates**	**and**	**Chebar**	**Rivers**	**.**
让	这	地图	包括	这	底格里斯河	,	幼发拉底河	和	切巴尔	河流	.

地图上应包含底格里斯河、幼发拉底河和基巴尔河。

[siː] [mæp][fɔːr] , ['ɔːlsoʊ]['baɪb(ə)l] ['ætləs] .

See	**Map**	**4**	**,**	**also**	**Bible**	**Atlas**	**.**
看	地图	4	,	还	圣经	阿特拉斯	.

参见地图 4，另见《圣经地图集》。

[drɔː] ['dɑːtɪd] [laɪnz][frʌm; frəm][ðə; ði]['kæpɪtəlz][ʌv; əv][ðə; ði] [tuː] ['kiŋdəmz] [tuː; tə][ðə; ði] ['kʌntriz]

Draw	**dotted**	**lines**	**from**	**the**	**capitals**	**of**	**the**	**two**	**kingdoms**	**to**	**the**	**countries**
画	虚线	线条	从	这	首都	的	这	二	王国	到	这	国家

['ɪntuː] [wɪtʃ] [ðeɪ] [wɜːr; wər]['teɪkən] ['kæptivz] .

into	**which**	**they**	**were**	**taken**	**captives**	**.**
进入	哪个	他们	是	已采取	俘虏	.

从这两个王国的首都到他们被俘虏的国家画虚线。

['ɪntrəstɪŋ] ['stɔːriz] [wɪð; wɪθ]['præktɪk(ə)l]['lesnz; 'lesənz] .

Interesting	**Stories**	**with**	**Practical**	**Lessons**	**.**
有趣的	故事	和	实际的	课程	.

引人入胜的故事，蕴含实用经验。

[noʊt] . — [tuː; tə][biː; bi] [ri'saitid] , [bʌt; bət][nɑːt] [rɪ'kɔːrdɪd] [seɪv] [ðə; ði]['taɪtəlz][ænd; ənd] ['refrənsɪz] .

Note	**.**	**—**	**To**	**be**	**recited**	**,**	**but**	**not**	**recorded**	**save**	**the**	**titles**	**and**	**references**	**.**
笔记	.	—	到	是	背诵	,	但	不是	记录	节省	这	标题	和	参考	.

注：可朗诵，但除标题和参考文献外，不得记录。

['dʒɑːnəθən][ænd; ənd] ['frendʃɪp] .

Jonathan	**and**	**Friendship**	**.**
乔纳森	和	友谊	.

乔纳森和友谊。

[aɪ]['sæmjuəl] - : [wʌn] - [fɔːr][ænd; ənd] - : [wʌn] - ['sɛvən] .

I	**Samuel**	**18**	**:**	**1**	**-**	**4**	**and**	**19**	**:**	**1**	**-**	**7**	**.**
我	塞缪尔	-	:	1	-	4	和	-	:	1	-	7	.

撒母耳记上 18:1-4 和 19:1-7。

[mɪˈfɪˌboʊʃɛθ] [ænd; ənd]['mɜːrsi] .
Mephibosheth **and** **Mercy** **.**
米非波设 和 怜悯 .

米非波设和默西。

[iː]['sæmjuəl][naɪn] .
II **Samuel** **9** **.**
二 塞缪尔 9 .

撒母耳记下 9.

['æbsələm][ænd; ənd][praɪd] .
Absalom **and** **Pride** **.**
押沙龙 和 自豪 .

押沙龙和骄傲。

[iː]['sæmjuəl] - : [wʌn] - [sɪks] .
II **Samuel** **15** **:** **1** **-** **6** **.**
二 塞缪尔 - : 1 - 6 .

撒母耳记下 15:1-6。

['sɑːləmən][ænd; ənd] [tʃɔɪs] .
Solomon **and** **Choice** **.**
所罗门 和 选择 .

所罗门与选择。

[aɪ] [kɪŋz] [θriː] : [wʌn] - - .
I **Kings** **3** **:** **1** **-** **15** **.**
我 国王 3 : 1 - - .

列王纪上 3:1-15。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] :
Leading **Chapters** **:**
领导 章节 :

领导章节:

['tʃaɪldhʊd] [ʌv; əv]['sæmjuəl] .
Childhood **of** **Samuel** **.**
童年 的 塞缪尔 .

塞缪尔的童年。

[aɪ]['sæmjuəl][wʌn] , [ˌtuː'tuː][ænd; ənd][θriː] .
I **Samuel** **1** **,** **2** **and** **3** **.**
我 塞缪尔 1 , 2 和 3 .

撒母耳记上 1、2 和 3。

[əˈnɔɪntɪŋ] [ʌv; əv]['deɪvɪd] .
Anointing **of** **David** **.**
膏抹 的 大卫 .

大卫的膏立。

[aɪ]['sæmjuəl] - .
I **Samuel** **16** **.**
我 塞缪尔 - .

撒母耳记上 16。

['deɪvɪd][ænd; ənd][gə'laɪəθ] .
David **and** **Goliath** **.**
大卫 和 歌利亚 .

大卫与歌利亚。

[aɪ]['sæmjuəl] - .
I **Samuel** **17** **.**
我 塞缪尔 - .

撒母耳记上 17。

['neɪθənz] ['pærəbl] [ʌv; əv][ðə; ði] [juː] [læm] .
Nathan's **Parable** **of** **the** **Ewe** **Lamb** **.**
内森的 寓言 的 这 母羊 羊肉 .

拿单关于母羊羔的比喻。

[iː]['sæmjuəl] - .
II **Samuel** **12** **.**
二 塞缪尔 - .

撒母耳记下 12。

['vɪzɪt][ʌv; əv][ðə; ði] [kwiːn] [ʌv; əv] ['ʃiːbə] .
Visit **of** **the** **Queen** **of** **Sheba** **.**
访问 的 这 女王 的 示巴 .

示巴女王来访。

[aɪ] [kɪŋz] - .
I **Kings** **10** **.**
我 国王 - .

列王纪上 10。

[ɪ'laɪdʒə][ænd; ənd][ðə; ði] ['prɔfits] [ʌv; əv]['beəl] .
Elijah **and** **the** **Prophets** **of** **Baal** **.**
以利亚 和 这 先知 的 巴力 .

以利亚和巴力先知。

[aɪ] [kɪŋz] - .
I **Kings** **18** **.**
我 国王 - .

列王纪上 18。

[ɪ'laɪdʒəz] [ə'sent] ['ɪntuː] ['hev(ə)n] .
Elijah's **Ascent** **into** **Heaven** **.**
以利亚的 上升 进入 天堂 .

以利亚升天。

[iː] [kɪŋz] [ˌtuː'tuː] .
II **Kings** **2** **.**
二 国王 2 .

列王纪下 2.

['neɪmən] [ðə; ði] ['lepər] .
Naaman **the** **Leper** **.**
乃曼 这 麻风病人 .

麻风病人乃缦。

[iː] [kɪŋz] [faɪv] .
II **Kings** **5** **.**
二 国王 5 .

列王纪下 5.

[ðə; ði] [dɪ'strʌkʃn] [ʌv; əv][dʒə'ruːsələm] .
The **Destruction** **of** **Jerusalem** **.**
这 破坏 的 耶路撒冷 .

耶路撒冷的毁灭。

[iː] [kɪŋz] - .
II **Kings** **25** **.**
二 国王 - .

列王纪下 25。

['sɑːləmənz] [prer] [æt; ət][ˌdedɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['temp(ə)l] .
Solomon's **Prayer** **at** **Dedication** **of** **the** **Temple** **.**
所罗门的 祷告 在 奉献 的 这 寺庙 .

所罗门在圣殿奉献礼上的祷告。

[iː] ['krɔniklz] [sɪks] .
II **Chronicles** **6** **.**
二 编年史 6 .

历代志下 6.

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['lesnz; 'lesənz] :
Leading **Lessons** **:**
领导 课程 :

领导力课程:

[noʊt] . — [neɪm] [ɪn][ə; eɪ] ['sentəns] , ['ɑːpəzɪt] [ðə; ði] [neɪmz] ['gɪv(ə)n] , [ə; eɪ][fækt] ['iləstreitɪŋ] [ðə; ði]
Note **.** **—** **Name** **in** **a** **sentence** **,** **opposite** **the** **names** **given** **,** **a** **fact** **illustrating** **the**
笔记 . — 姓名 在 一个 句子 , 对面的 这 姓名 给定 , 一个 事实 图示 这
['les(ə)n] .
lesson **.**
课 .

注：请用一个句子，在给出的名称旁边，说明一个能说明课程内容的事实。

[ðə; ði]['vælju:][ʌv; əv] [raɪt] [bɪ'gɪnɪŋ] .
The **Value** **of** **Right** **Beginning** **.**
这 价值 的 正确的 开始 .

良好开端的价值。

['sæmjuəl] .
Samuel **.**
塞缪尔 .

塞缪尔。

['kɪŋdəm] [ʌv; əv] ['ɪzrɪəl] .
Kingdom **of** **Israel** **.**
王国 的 以色列 .

以色列王国。

[ðə; ði] [waɪd] ['ɪnfluəns] [ʌv; əv] [wʌn] ['pɜːrs(ə)n] .
The **Wide** **Influence** **of** **One** **Person** **.**
这 宽的 影响 的 一 人 .

一人之广博的影响力。

['deɪvɪd] .
David **.**
大卫 .

大卫。

[ˌdʒerə'boʊəm] .
Jeroboam **.**
耶罗波安 .

耶罗波安。

['raɪtʃəsnəs] [peɪz] .
Righteousness **Pays** **.**
义 支付 .

行义必有报。

['deɪvɪd] .
David **.**
大卫 .

大卫。

[ˌhɛzɪ'kaɪə] .
Hezekiah **.**
希西家 .

希西家。

[sɪn] [dis'trɔiz] .
Sin **Destroys** **.**
罪 摧毁 .

罪恶毁灭一切。

['eihæb] .
Ahab **.**
亚哈 .

亚哈。

['kɪŋdəm] [ʌv; əv] ['ɪzrɪəl] .
Kingdom **of** **Israel** **.**
王国 的 以色列 .

以色列王国。

['kwestʃənz] :
Questions **:**
问题 :

问题:

[neɪm] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['paʊɚz] [ʌv; əv][ðə; ði] [kɪŋ] .
Name **some** **of** **the** **powers** **of** **the** **king** **.**
姓名 一些 的 这 权力 的 这 国王 .

列举国王的一些权力。

[aɪ]['sæmjuəl] - : ['sɛvən] ; [aɪ]['sæmjuəl] - : - , - ; [i:]['sæmjuəl] - : [ˌtu:'tu:] ;
I **Samuel** **11** **:** **7** **;** **I** **Samuel** **22** **:** **18** **,** **19** **;** **II** **Samuel** **15** **:** **2** **;**
我 塞缪尔 - : 7 ; 我 塞缪尔 - : - , - ; 二 塞缪尔 - : 2 ;

撒母耳记上 11:7；撒母耳记上 22:18,19；撒母耳记下 15:2；

[aɪ] [kɪŋz] [faɪv] : - , - ; [aɪ] [kɪŋz] [eɪt] ; [i:] [kɪŋz] - : - .
I **Kings** **5** **:** **13** **,** **15** **;** **I** **Kings** **8** **;** **II** **Kings** **23** **:** **35** **.**
我 国王 5 : - , - ; 我 国王 8 ; 二 国王 - : - .

列王纪上 5:13, 15；列王纪上 8；列王纪下 23:35。

[wʌt] [kɪŋz] [dɪd]['sæmjuəl][ə'nɔɪnt] ?
What **kings** **did** **Samuel** **anoint** **?**
什么 国王 做过 塞缪尔 涂油 ?

撒母耳膏立了哪些君王?

[haʊ] [lɔ:ŋ] [wʌz; wəz]['deɪvɪd] ['hʌntɪd] [baɪ] [sɔ:l] [ænd; ənd][æt; ət] [wʌt] [eɪdʒ] ?
How **long** **was** **David** **hunted** **by** **Saul** **and** **at** **what** **age** **?**
如何 长的 曾是 大卫 猎杀 经过 扫罗 和 在 什么 年龄 ?

大卫被扫罗追杀了多久? 追杀他时他多大?

[wer] [ænd; ənd] [haʊ] [dɪd]['deɪvɪd] [sper] [sɔ:l] ?
Where **and** **how** **did** **David** **spare** **Saul** **?**
在哪里 和 如何 做过 大卫 空闲的 扫罗 ?

大卫在哪里、以什么方式饶恕了扫罗?

[wʌt] [tu:] [sɪnz][dɪd]['deɪvɪd] [kə'mɪt] ?
What **two** **sins** **did** **David** **commit** **?**
什么 二 罪孽 做过 大卫 犯罪 ?

大卫犯了哪两项罪?

[i:]['sæmjuəl] - .
II **Samuel** **11** **.**
二 塞缪尔 - .

撒母耳记下 11。

['æftər] [ði:z] [sɪnz] [wʌt] ['pærəbl] [wʌz; wəz]['spoʊkən][tu:; tə][hɪm; ɪm] , [ænd; ənd][baɪ] [hu:m] ?
After **these** **sins** **what** **parable** **was** **spoken** **to** **him** **,** **and** **by** **whom** **?**
后 这些 罪孽 什么 寓言 曾是 说 到 他 , 和 经过 谁 ?

在他犯下这些罪行之后，谁对他讲了什么比喻?

[wʌt] [tuː] [sɑːmz] [dɪd]['deɪvɪd] [raɪt] ['æftər] [ðiːz] [sɪnz] ?
What two psalms did David write after these sins ?
什么 二 诗篇 做过 大卫 写 后 这些 罪孽 ?

大卫犯下这些罪行之后写了哪两首诗篇?

[waɪ] [wʌz; wəz][hiː; hi] [kɔːld] [ə; eɪ][mæn]['æftər]['gɑːdz] [oʊn] [hɑːrt] ?
Why was he called a man after God's own heart ?
为什么 曾是 他 称为 一个 男人 后 神的 自己的 心 ?

他为什么被称为合神心意的人?

[aɪ]['sæmjuəl] - : - .
I Samuel 13 : 14 .
我 塞缪尔 - : - .

撒母耳记上 13:14。

[haʊ] ['meni] [waɪvz] [ænd; ənd]['kɔŋkjəˌbaɪnz][dɪd]['sɑːləmən][hæv; həv][ænd; ənd] [wʌt] [wʌz; wəz][ðə; ði] [ɪ'fekt]
How many wives and concubines did Solomon have and what was the effect
如何 许多 妻子们 和 妾室 做过 所罗门 有 和 什么 曾是 这 影响
?
?
?

所罗门王有多少妻妾? 这产生了什么影响?

[neɪm] [ðə; ði][wɜːrst] [kɪŋ] [ɪn]['dʒuːdə][ænd; ənd][ðə; ði][wɜːrst] [kɪŋ] [ɪn] ['ɪzrɪəl] .
Name the worst king in Judah and the worst king in Israel .
姓名 这 最差 国王 在 犹大 和 这 最差 国王 在 以色列 .

请分别说出犹大王国和以色列王国中最邪恶的君王。

[neɪm] [faɪv][bæd] [θɪŋz] [mə'næsə] [dɪd] .
Name five bad things Manasseh did .
姓名 五 坏的 事物 玛拿西 做过 .

列举玛拿西做的五件坏事。

[iː] [kɪŋz] - .
II Kings 21 .
二 国王 - .

列王纪下 21。

[neɪm] [faɪv] [gʊd] [θɪŋz] [dʒəu'saiə][dɪd] .
Name five good things Josiah did .
姓名 五 好的 事物 约西亚 做过 .

列举约西亚所做的五件好事。

[iː] [kɪŋz] - [ænd; ənd] - .
II Kings 22 and 23 .
二 国王 - 和 - .

列王纪下 22 和 23。

[neɪm] [ðə; ði][fɜːrst][ænd; ənd][læst] [kɪŋ] [ʌv; əv] ['ɪzrɪəl] , ['ɔːlsoʊ][ʌv; əv]['dʒuːdə] .
Name the first and last king of Israel , also of Judah .
姓名 这 第一的 和 最后的 国王 的 以色列 , 还 的 犹大 .

说出以色列和犹大的第一位和最后一位君王的名字。

[wʌt] [ʌv; əv] [kraɪst] ?
What of Christ ?
什么 的 基督 ?

那么基督呢?

['sɪmb(ə)l] .
Symbol .
象征 .

象征。

[ðə; ðɪ]['temp(ə)l] .
The **temple** **.**
这 寺庙 .

寺庙。

[dʒɑ:n][ˌtu:'tu:] : - .
John **2** **:** **19** **.**
约翰 2 : - .

约翰福音 2:19。

[taɪps] .
Types **.**
类型 .

类型。

['deɪvɪd] .
David **.**
大卫 .

大卫。

[mæt] . [naɪn] : - .
Matt **.** **9** **:** **27** **.**
马特 . 9 : - .

马太福音 9:27。

[neɪm] [tu:] ['laɪknəsɪz] .
Name **two** **likenesses** **.**
姓名 二 肖像 .

请列举两个相似之处。

['sɑ:ləmən] .
Solomon **.**
所罗门 .

所罗门。

[mæt] . - : - .
Matt **.** **12** **:** **42** **.**
马特 . - : - .

马太福音 12:42。

[neɪm] [tu:] ['laɪknəsɪz] .
Name **two** **likenesses** **.**
姓名 二 肖像 .

请列举两个相似之处。

['prɑ:fəsi] .
Prophecy **.**
预言 .

预言。

[i:]['sæmjuəl]['sɛvən] : - , - .
II **Samuel** **7** **:** **12** **,** **13** **.**
二 塞缪尔 7 : - , - .

撒母耳记下 7:12,13。

[ˌaɪ 'vi:]
IV
第四

第四

[ðə; ðɪ] ['kɪŋdəm] [ˌʌndɪ'vaɪdɪd]
THE **KINGDOM** **UNDIVIDED**
这 王国 未分割的

未分割的王国

[ðə; ði] [poʊ'etɪkl] [bʊks] :
THE **POETICAL** **BOOKS** **:**
这 诗意的 图书 :

诗集:

[sɑːmz] [peɪdʒ]
Psalms **Page**
诗篇 页

诗篇页

[sɔːŋ] [ʌv; əv]['sɑːləmən][peɪdʒ]
Song **of** **Solomon** **Page**
歌曲 的 所罗门 页

雅歌页

['prɑːvɜːrbz][peɪdʒ]
Proverbs **Page**
箴言 页

箴言页

[ðə; ði] [sɑːmz]
THE **PSALMS**
这 诗篇

诗篇

[ðə; ði] [kə'lekʃ(ə)n] [ænd; ənd] [dɪ'vɪʒnz] :
The **Collection** **and** **Divisions** **:**
这 收藏 和 部门 :

馆藏及分类:

[ɪn] [ɔːl] [ˌprɑːbə'bɪləti][ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv][wʌn] ['hʌndrəd] [ænd; ənd] ['fɪfti] [sɑːmz] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [naʊ] [stændz]
In **all** **probability** **the** **book** **of** **one** **hundred** **and** **fifty** **psalms** **,** **as** **it** **now** **stands**
在 全部 可能性 这 书 的 一 百 和 五十 诗篇 , 作为 它 现在 站立
,
,
,

很可能就是现在这本包含一百五十首诗篇的书。

[wʌz; wəz] [kəm'paɪld] [baɪ]['ezrə] [ə'baʊt] - [biː] . [siː] .
was **compiled** **by** **Ezra** **about** **450** **B** **.** **C** **.**
曾是 编译 经过 以斯拉 关于 - B . C .

大约公元前450年由以斯拉编纂而成。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː][faɪv] [bʊks] , [iːtʃ] ['kloʊzɪŋ][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ˌbenɪ'dɪkʃ(ə)n] ,
They **are** **divided** **into** **five** **books** **,** **each** **closing** **with** **a** **benediction** **,**
他们 是 分割 进入 五 图书 , 每个 结束 和 一个 祝福 ,

它们分为五卷，每卷结尾都有一段祝福。

['evɪdəntli] ['ædɪd] [tuː; tə][mɑːrk][ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] .
evidently **added** **to** **mark** **the** **end** **of** **the** **book** **.**
显然 额外 到 标记 这 结尾 的 这 书 .

显然是为了标记本书结尾而添加的。

[noʊt] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [sɑːmz] [ɪn] [bʊks] [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] .
Note **the** **number** **of** **psalms** **in** **Books** **1** **and** **2** **.**
笔记 这 数字 的 诗篇 在 图书 1 和 2 .

请注意诗篇第 1 卷和第 2 卷中的诗篇数量。

[ðə; ði]['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] :
The **Purposes** **:**
这 目的 :

目的:

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [ə'rɪdʒənəli] [juːst] [æz; əz] ['sɔŋz] [ɪn] [ðə; ði] ['dʒuːɪʃ] ['temp(ə)l] ['wɜːrʃɪp] .

They	were	originally	used	as	songs	in	the	Jewish	Temple	Worship	.
他们	是	起初	用过的	作为	歌曲	在	这	犹太人	寺庙	崇拜	.

它们最初是犹太圣殿崇拜中的歌曲。

[fɔːr; fər] ['sentʃəriz] ['æftər] [kraɪst] [ðeɪ] [fɔːrmd] [ðə; ði] ['oʊnli] ['krɪstʃən] ['hɪmnəl] .

For	centuries	after	Christ	they	formed	the	only	Christian	Hymnal	.
为了	几个世纪	后	基督	他们	形成	这	仅有的	基督教	赞美诗集	.

在基督之后的几个世纪里，它们编纂成了唯一的基督教赞美诗集。

[ðeɪ] [hæv; həv] ['kʌmfətid] [ænd; ənd] [sə'pɔrtəd, sə'pɔrtɪd] [ðə; ði] ['trʌbld] ['hɑːrts] [ʌv; əv] [ɔːl] [bɪ'liːvɝz] [ɪn] [ɔːl] ['eɪdʒɪz] .

They	have	comforted	and	supported	the	troubled	hearts	of	all	believers	in	all	ages	.
他们	有	安慰	和	有	这	麻烦	心	的	全部	信徒	在	全部	年龄	.

他们安慰并支持了历代所有信徒忧伤的心灵。

['dʒen(ə)rəl] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] :

General	Characteristics	:
一般的	特征	:

一般特征：

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['pɜːrsən(ə)l] . — ['nʌmbər] [ðə; ði] [fɜːrst] ['pɜːrsən(ə)l] ['proʊnaʊnz] [ɪn] [sɑːm] - .

They	are	personal	.	—	Number	the	first	personal	pronouns	in	Psalm	23	.
他们	是	个人的	.	—	数字	这	第一的	个人的	代词	在	诗篇	-	.

它们是人称代词。——请列出诗篇 23 篇中第一个人称代词。

[noʊt] [ðə; ði] ['friːkwənt] [ə'kɜːrəns] [ɪn] ['ʌðər] .

Note	the	frequent	occurrence	in	others	.
笔记	这	频繁	发生	在	其他的	.

注意其他人的频繁经历。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ðə; ði] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ʌv; əv] [hɑːrt] [iks'piəriənsiz] . — [noʊt] [ðə; ði] ['friːkwənt] [juːz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɜːrdz] [hɑːrt] [ænd; ənd] [soʊl] .

They	are	the	expression	of	heart	experiences	.	—	Note	the	frequent	use	of	the	words	heart	and	soul	.
他们	是	这	表达	的	心	经历	.	—	笔记	这	频繁	使用	的	这	字	心	和	灵魂	.

它们是心灵体验的表达。——请注意"心灵"和"灵魂"这两个词的频繁使用。

[ðiːz] ['hiːbruː] ['poʊəmz] [ɑːr; ər] ['lɑːrdʒli] [ðə; ði] ['daiəriz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ɪnər] [laɪf] .

These	Hebrew	poems	are	largely	the	diaries	of	the	inner	life	.
这些	希伯来语	诗歌	是	很大程度上	这	日记	的	这	内	生活	.

这些希伯来诗歌大多是内心生活的日记。

[ðeɪ] [ɪk'spres] [ðə; ði] ['ɪntɪmət] [rɪ'leɪʃn] [bɪ'twiːn] [gɑːd] [ænd; ənd] [mæn] . — [noʊt] [ɪn] [sɑːmz] - , - , , , ,

They	express	the	intimate	relation	between	God	and	man	.	—	Note	in	Psalms	23	,	103
他们	表达	这	亲密的	关系	之间	上帝	和	男人	.	—	笔记	在	诗篇	-	,	-

它们表达了神与人之间亲密的关系。——参见诗篇23篇、103篇的注释

- [haʊ] ['meni] [ðə; ði] [freɪzɪz] [wɪtʃ] [kən'teɪn] ['proʊnaʊnz] [ænd; ənd] [wɜːrdz] [rɪ'fɜːrɪŋ] [tuː; tə] [bəuθ] [gɑːd] [ænd; ənd] [mæn] .

139	how	many	the	phrases	which	contain	pronouns	and	words	referring	to	both	God	and	man	.
-	如何	许多	这	短语	哪个	包含	代词	和	字	指	到	两个都	上帝	和	男人	.

139 有多少个短语包含指代上帝和人的代词和词语。

[spə'sɪfɪk] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] :

Specific	**Characteristics**	**:**
具体的	特征	:

具体特征：

[noʊt] . — [sɪ'lekt] [ə; eɪ] ['sentəns] [frʌm; frəm] ['eni] [sɑːm] , ['iləstreitɪŋ] [iːtʃ] [ˌkerˑək.tə'rɪs.tɪk] , [ænd; ənd]

Note	**.**	**—**	**Select**	**a**	**sentence**	**from**	**any**	**psalm**	**,**	**illustrating**	**each**	**characteristic**	**,**	**and**
笔记	.	—	选择	一个	句子	从	任何	诗篇	,	图示	每个	特征	,	和

['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [ðə; ði] [seɪm] [ɪn] [ɪts] [ə'proʊpriət] [pleɪs] ,

record	**the**	**same**	**in**	**its**	**appropriate**	**place**	**,**
记录	这	相同的	在	它是	合适的	地方	,

注：从任意一首诗篇中选择一句能够体现每种特征的句子，并将其记录在相应的位置。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

圣经鸟瞰图（第二版）(A Bird's-Eye View of the Bible Second Edition)
第3/5页

['gɪvɪŋ] [ðə; ði] ['tʃæptər] [ænd; ənd] [vɜːrs] .
giving **the** **chapter** **and** **verse** **.**
给予 这 章 和 诗 .

给出章节和经文。

['tiːtʃɪŋ] .
Teaching **.**
教学 .

教学。

['testɪmoʊni] .
Testimony **.**
见证 .

见证。

[prer] .
Prayer **.**
祷告 .

祷告。

[kən'feʃ(ə)n] .
Confession **.**
忏悔 .

忏悔。

[preɪz] .
Praise **.**
称赞 .

称赞。

[ˌegzɔːr'teɪʃn] .
Exhortation **.**
讲道 .

讲道。

['hɪstri; 'hɪstəri] .
History **.**
历史 .

历史。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['ɔːθəz] :
Leading **Authors** **:**
领导 作者 :

主要作者：

['hiːmæn] , ['ɔːθər] [ʌv; əv][ðə; ði] 88th ; ['iːθən] , - ; ['moʊzəs] , - ; ['sɑːləmən] , - [ænd; ənd] - .
Heman **,** **author** **of** **the** **88th** **;** **Ethan** **,** **89** **;** **Moses** **,** **90** **;** **Solomon** **,** **72** **and** **127** **.**
赫曼 , 作者 的 这 88th ; 伊桑 , - ; 摩西 , - ; 所罗门 , - 和 - .

希曼，著有第 88 章；以撒，著有第 89 章；摩西，著有第 90 章；所罗门，著有第 72 章和第 127 章。

[ðə; ði] [sʌnz] [ʌv; əv] ['kɔːrə] ([huː] [wɜːr; wər] [ðeɪ] ?) [roʊt] [ɪ'lev(ə)n] .
The **sons** **of** **Korah** **(** **who** **were** **they** **?** **)** **wrote** **eleven** **.**
这 儿子们 的 可拉 (WHO 是 他们 ?) 写道 十一 .

可拉的儿子们（他们是谁？）写了十一个。

[ɪg'zæmpəlz] - [tuː; tə] - .
Examples 42 to 49 .
示例 - 到 - .

例 42 至 49。

['eɪˌsæf] ([huː] [wʌz; wəz][hiː; hi] ?) [roʊt] [twelv] .
Asaph (who was he ?) wrote twelve .
亚萨 (WHO 曾是 他 ?) 写道 十二 .

亚萨（他是谁？）写了十二篇。

[ɪg'zæmpəlz] - [tuː; tə] - .
Examples 73 to 83 .
示例 - 到 - .

例 73 至 83。

['deɪvɪd] [roʊt] ['sev(ə)nti] - [θriː] .
David wrote seventy - three .
大卫 写道 七十 - 三 .

大卫写了七十三篇。

[neɪmz] [ʌv; əv]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [sɑːmz]
Names of Leading Psalms
姓名 的 领导 诗篇

主要诗篇的名称

[noʊt] . — [sɪ'lekt] [ə; eɪ] [freɪz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [sɑːm] , [ɔːr] [steɪt] [ðə; ði]['riːz(ə)n] , [ə'pɑːn] [wɪtʃ] [ðə; ði]
Note . — Select a phrase from the psalm , or state the reason , upon which the
笔记 . — 选择 一个 短语 从 这 诗篇 , 或者 状态 这 原因 , 之上 哪个 这
[neɪm] [ɪz] [beɪst] . [wʌn] .
name is based . 1 .
姓名 是 基于 . 1 .

注：从诗篇中选择一句诗句，或说明名称的由来。1.

[ðə; ði] [tuː] [weɪz] . [θriː] .
The Two Ways . 3 .
这 二 方式 . 3 .

两种方法。3.

[ə; eɪ] ['mɔːrnɪŋ] [hɪm] . [fɔːr] .
A Morning Hymn . 4 .
一个 早晨 圣歌 . 4 .

晨祷赞歌.4.

[æn; ən] ['iːvnɪŋ] [hɪm] . [eɪt] .
An Evening Hymn . 8 .
一个 晚上 圣歌 . 8 .

晚祷赞美诗.8.

[ðə; ði] ['glɔːri] [ʌv; əv][ðə; ði] [kri'eɪtər] [ɪn][ðə; ði] ['kriːtʃər] . - .
The Glory of the Creator in the Creature . 15 .
这 荣耀 的 这 创作者 在 这 生物 . - .

造物主在受造物中的荣耀。15.

[ə; eɪ] ['sɪtɪzn] [ʌv; əv]['zaɪən] . - .
A Citizen of Zion . 16 .
一个 公民 的 锡安 . - .

锡安的公民。16.

[ðə; ði] ['blesɪŋz] [ʌv; əv][ðə; ði] [bɪ'liːvər] . - .
The Blessings of the Believer . 22 .
这 祝福 的 这 信徒 . - .

信徒的祝福.22.

[ə; eɪ] [sɑːm] [ʌv; əv][ðə; ði] [krɔːs] . - . - .
A **Psalm** **of** **the** **Cross** . **23** . **27** .
一个 诗篇 的 这 叉 . - . - .

十字架的诗篇.23.27。

[ðə; ði]['tɑːnɪk] [sɑːm] . - . - .
The **Tonic** **Psalm** . **32** . **42** .
这 补品 诗篇 . - . - .

滋补诗篇.32.42。

[frʌm; frəm] [depθs] [tuː; tə] [haɪts] . - .
From **Depths** **to** **Heights** . **45** .
从 深度 到 高度 . - .

从低谷到高峰.45。

[ə; eɪ] ['mærɪdʒ] [sɔːŋ] . - .
A **Marriage** **Song** . **46** .
一个 婚姻 歌曲 . - .

一首结婚之歌.46.

[ə; eɪ]['bæt(ə)l] [hɪm] . - .
A **Battle** **Hymn** . **51** .
一个 战斗 圣歌 . - .

战歌.51.

[ə; eɪ] ['sɪnərz] ['oʊpən] [kən'feʃ(ə)n] . - .
A **Sinner's** **Open** **Confession** . **65** .
一个 罪人的 打开 忏悔 . - .

罪人的公开忏悔.65.

[ðə; ði] ['fɑːrmɚz] [sɑːm] . - . - .
The **Farmer's** **Psalm** . **84** . **90** .
这 农民的 诗篇 . - . - .

农夫的诗篇.84.90。

[ðə; ði]['fjuːnərəl] [hɪm] . - .
The **Funeral** **Hymn** . **91** .
这 葬礼 圣歌 . - .

葬礼赞歌.91.

[ðə; ði] ['seɪfti] [sɑːm] . - .
The **Safety** **Psalm** . **100** .
这 安全 诗篇 . - .

安全诗篇.100。

[ðə; ði][dɑːk'sɑːlədʒi] . - .
The **Doxology** . **103** .
这 颂歌 . - .

颂歌.103。

[gɑːd][ɪn] [greɪs] . - .
God **in** **Grace** . **104** .
上帝 在 优雅 . - .

上帝在恩典中。104.

[gɑːd][ɪn] ['neɪtʃər] . - .
God **in** **Nature** . **105** .
上帝 在 自然 . - .

自然界中的神。105.

[gɑːd][ɪn]['hɪstri; 'hɪstəri] . - .
God **in** **History** . **119** .
上帝 在 历史 . - .

历史中的上帝.119.

[ðə; ði] ['glɔ:ri] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɜ:rd] .
The Glory of the Word .
这 荣耀 的 这 单词 .

圣言的荣耀。

[neɪm] [θri:] [pɪˌkju:li:'ærəti:z] [ʌv; əv] [ðɪs] [sɑ:m] . - .
Name three peculiarities of this psalm . 121 .
姓名 三 特殊性 的 这 诗篇 . - .

列举这篇诗篇的三个特点。121.

[ðə; ði] ['trævəlɚz] [sɑ:m] . - .
The Traveler's Psalm . 137 .
这 旅行者的 诗篇 . - .

旅行者的诗篇.137。

[ðə; ði] ['peɪtri:əts] [hɪm] . - .
The Patriot's Hymn . 139 .
这 爱国者的 圣歌 . - .

爱国者之歌.139.

[ðə; ði] [sɑ:m] [ʌv; əv] ['mɑ:vəlz] .
The Psalm of Marvels .
这 诗篇 的 奇迹 .

奇妙诗篇。

- [tu:; tə] - .
146 to 150 .
- 到 - .

146 至 150。

[ðə; ði] [ˌhælɪ'lu:jə] [sɑ:mz] .
The Hallelujah Psalms .
这 哈利路亚 诗篇 .

哈利路亚诗篇。

[ðə; ði] [wɜ:rd] [ˌhælɪ'lu:jə] [ɪz] [ðə; ði] ['hi:bru:] [fɔ:r; fər] " [preɪz] [ji:; ji] [ðə; ði] [lɔ:rd] .
The word Hallelujah is the Hebrew for " Praise ye the Lord .
这 单词 哈利路亚 是 这 希伯来语 为了 " 称赞 是的 这 主 .

"哈利路亚"一词在希伯来语中的意思是"赞美主"。

" [ðə; ði] [ˌmesi'ænɪk] [sɑ:mz] :
" The Messianic Psalms :
" 这 弥赛亚 诗篇 :

《弥赛亚诗篇》:

['stʌdi] ['mi:nɪŋ] [ænd; ənd] [dɪ'skrɪpʃn] [ɪn] ['baɪb(ə)l] ['dɪkʃəneri] .
Study meaning and description in Bible Dictionary .
学习 意义 和 描述 在 圣经 字典 .

在《圣经词典》中查找含义和描述。

[waɪ] [wʊd] ['deɪvɪd] [bi:; bi] ['fɪtɪd] [tu:; tə] [raɪt] [sʌtʃ] [sɑ:mz] ?
Why would David be fitted to write such psalms ?
为什么 会 大卫 是 适配 到 写 这样的 诗篇 ?

大卫为何适合创作这样的诗篇?

[noʊt] [θri:] [fitʃər] [ʌv; əv] [ði:z] [sɑ:mz] : [wʌn] . ['kɪŋʃɪp] . [ˌtu:'tu:] .
Note three features of these psalms : 1 . Kingship . 2 .
笔记 三 特征 的 这些 诗篇 : 1 . 君主制 . 2 .

请注意这些诗篇的三个特点：1.君权。2.

[ʌn'lɪmɪtɪd] [ru:l] .
Unlimited rule .
无限 规则 .

无限制规则。

[θriː] . [ʌn'endɪŋ] [də'mɪnjən] .

3	.	Unending	dominion	.
3	.	无尽的	统治权	.

3. 无尽的统治。

[noʊt] ['ɔːlsoʊ][ðə; ði]['beɪsɪs][fɔːr; fər][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [neɪmz] : [ˌtuː'tuː] .

Note	also	the	basis	for	the	following	names	:	2	.
笔记	还	这	基础	为了	这	下列的	姓名	:	2	.

还要注意以下名称的由来：2.

[ðə; ði] [vɪk'tɔːriəs] [kɪŋ] . - .

The	Victorious	King	.	45	.
这	胜利者	国王	.	-	.

胜利之王.45。

[ðə; ði] ['glɔːriəs] [kɪŋ] . - .

The	Glorious	King	.	72	.
这	辉煌	国王	.	-	.

光荣的国王.72。

[ðə; ði] ['helpɪŋ] [kɪŋ] . - .

The	Helping	King	.	110	.
这	帮助	国王	.	-	.

助人之王.110.

[ðə; ði] ['kɔŋkərɪŋ] [kɪŋ] .

The	Conquering	King	.
这	征服	国王	.

征服之王。

[ə; eɪ] ['kwestʃən] ['stʌdi] [ɑːn] [sɑːm] [eɪt] :

A	Question	Study	on	Psalm	8	:
一个	问题	学习	在	诗篇	8	:

诗篇第8篇研读问题：

[ɪk'spleɪn] [freɪz] : " [ɪn][ɔːl][ðə; ði] [ɜːrθ] .

Explain	phrase	:	"	In	all	the	earth	.
解释	短语	:	"	在	全部	这	地球	.

解释短语："在整个地球上。

" [frʌm; frəm] [wʌt] [wɜːrd] [maɪt] [ˌaɪ 'tiː][biː; bi] [ɪn'fɜːrd] [ðæt][ðə; ði] ['ɔːθər] [wʌz; wəz][ə; eɪ] [kɪŋ] ?

"	From	what	word	might	it	be	inferred	that	the	author	was	a	king	?
"	从	什么	单词	可能	它	是	推断	那	这	作者	曾是	一个	国王	?

从哪个词语可以推断出作者是一位国王?

[wʌt] [θriː] [freɪzɪz] ['ɪndɪkeɪt] [ðə; ði] ['ʃepərd] [laɪf][ʌv; əv][ðə; ði] ['ɔːθər] ?

What	three	phrases	indicate	the	shepherd	life	of	the	author	?
什么	三	短语	表明	这	牧羊人	生活	的	这	作者	?

哪三个短语体现了作者的牧羊人生活?

[wʌt] [hɪ'stɔːrɪk(ə)l] [ɪ'vent] [meɪ] [biː; bi] [rɪ'fɜːrd] [tuː; tə][ɪn] [vɜːrs] [ˌtuː'tuː] ?

What	historical	event	may	be	referred	to	in	verse	2	?
什么	历史	事件	可能	是	指	到	在	诗	2	?

第2节可能指的是什么历史事件?

[haʊ] ['meni] ['hevəns] [ɑːr; ər] ['menʃ(ə)nd] ?

How	many	heavens	are	mentioned	?
如何	许多	天	是	提及	?

文中提到了多少层天?

[wʌt] [tuː] [ɪk'spreʃənz] ['ɪndɪkeɪt] [ðə; ði][ɪg'zɔːltɪd][pə'zɪʃ(ə)n][ʌv; əv][mæn] ?

What	two	expressions	indicate	the	exalted	position	of	man	?
什么	二	表达式	表明	这	崇高	位置	的	男人	?

哪两种表达方式体现了人类崇高的地位?

[æn; ən][ˌænə'lɪtɪk] ['stʌdi] [ʌv; əv] [sɑːm] - :
An Analytic Study of Psalm 139 :
一个 分析 学习 的 诗篇 - :

对诗篇139篇的分析研究:

[neɪm] ['kerfəli] [ðə; ði] ['mɑːvəlz] [ɪn][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['pæsədʒəz, 'pæsɪdʒɪz] :
Name carefully the marvels in the following passages :
姓名 小心 这 奇迹 在 这 下列的 段落 :

请仔细列举下列段落中的奇观:

[vəːsiz] [wʌn][tuː; tə][sɪks] .
Verses 1 to 6 .
诗句 1 到 6 .

第 1 至 6 节。

[vəːsiz] ['sɛvən][tuː; tə] - .
Verses 7 to 10 .
诗句 7 到 - .

第7至10节。

[vəːsiz] - [tuː; tə] - .
Verses 14 to 16 .
诗句 - 到 - .

第 14 至 16 节。

[vəːsiz] - [ænd; ənd] - .
Verses 17 and 18 .
诗句 - 和 - .

第 17 节和第 18 节。

[ðə; ði]['proʊnaʊnz][ʌv; əv][ðə; ði][fɜːrst]['pɜːrs(ə)n] .
The Pronouns of the First Person .
这 代词 的 这 第一的 人 .

第一人称代词。

[ˌʌndər'laɪn] [ænd; ənd] [kaʊnt] .
Underline and count .
强调 和 数数 .

划线并计数。

[ɪn] [wʌt] [vəːsiz] [nɑːt] [faʊnd] ?
In what verses not found ?
在 什么 诗句 不是 成立 ?

哪些经文未找到?

[ðə; ði]['proʊnaʊnz][ʌv; əv][ðə; ði]['sekənd]['pɜːrs(ə)n] .
The Pronouns of the Second Person .
这 代词 的 这 第二 人 .

第二人称代词。

([ɔːr][wɜːrd] [rɪ'fɜːrɪŋ] [tuː; tə][gɑːd] .)
(Or word referring to God .)
(或者 单词 指 到 上帝 .)

(或指代上帝的词语。)

[ˌʌndər'laɪn] [ænd; ənd] [kaʊnt] .
Underline and count .
强调 和 数数 .

划线并计数。

[ɪn] [wʌt] [vəːsiz] [nɑːt] [faʊnd] ?
In what verses not found ?
在 什么 诗句 不是 成立 ?

哪些经文未找到?

[sɪ'lekt] [æn; ən][ɪg'zæmp(ə)l][ʌv; əv][æz; əz] ['meni] [ʌv; əv][ðə; ði]['sev(ə)n][spə'sɪfɪk] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] [æz; əz]
Select **an** **example** **of** **as** **many** **of** **the** **seven** **specific** **characteristics** **as**
选择 一个 例子 的 作为 许多 的 这 七 具体的 特征 作为
[ɑːr; ər] [faʊnd] [ɪn] [ðɪs] [sɑːm] .
are **found** **in** **this** **psalm** **.**
是 成立 在 这 诗篇 .

请从这篇诗篇中找出尽可能多的七个具体特征的例子。

['miːnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [wɜːrdz][ɔːr] [freɪzɪz] : [vɜːrs] [eɪt] , " ['ʃiːəul] .
Meaning **of** **the** **following** **words** **or** **phrases** **:** **Verse** **8** **,** **"** **Sheol** **.**
意义 的 这 下列的 字 或者 短语 : 诗 8 , " 阴间 .

以下词语或短语的含义：第 8 节，"阴间。

" [vɜːrs] [naɪn] , " [wɪŋz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] .
" **Verse** **9** **,** **"** **wings** **of** **the** **morning** **.**
" 诗 9 , " 翅膀 的 这 早晨 .

"第 9 节，'清晨的翅膀。

" [vɜːrs] [naɪn] - , " [ðaɪ] [bʊk] .
" **Verse** **16** **,** **"** **thy** **book** **.**
" 诗 - , " 你的 书 .

"第 16 节，'你的书。

" [ðə; ði] [sɔːŋ] [ʌv; əv] ['sɑːləmən]
" **THE** **SONG** **OF** **SOLOMON**
" 这 歌曲 的 所罗门

《雅歌》

['ɔːθər] .
Author **.**
作者 .

作者。

[neɪmz] :
Names **:**
姓名 :

姓名：

([wʌn]) [sɔːŋ] [ʌv; əv]['sɑːləmən] .
(**1** **)** **Song** **of** **Solomon** **.**
(1) 歌曲 的 所罗门 .

（1）雅歌。

([ˌtuː'tuː]) [sɔːŋ] [ʌv; əv] ['sɔŋz] .
(**2** **)** **Song** **of** **Songs** **.**
(2) 歌曲 的 歌曲 .

（2）雅歌。

([θriː]) ['kæntɪk(ə)l] .
(**3** **)** **Canticles** **.**
(3) 颂歌 .

（3）圣歌。

[gɪv] [ðə; ði] ['miːnɪŋ] [ʌv; əv] [iːtʃ] .
Give **the** **meaning** **of** **each** **.**
给 这 意义 的 每个 .

请解释下列各项的含义。

['dʒen(ə)rəl] [dɪ'skrɪpʃn] :
General **Description** **:**
一般的 描述 :

概述：

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['prɑːbəbli] [æn; ən] [ˌælə'gɔːrɪkl] ['drɑːmə] .

It	is	probably	an	allegorical	drama	.
它	是	大概	一个	寓言式的	戏剧	.

这很可能是一部寓言剧。

[ˌaɪ 'tiː] ['pɪktʃərz] [ðə; ði] [lʌv] [ʌv; əv]['sɑːləmən][tuː; tə][ə; eɪ] ['prɪnses] , ['tɪpəˌfaɪŋ] , [æz; əz] ['meni] [bɪ'liːv] ,

It	pictures	the	love	of	Solomon	to	a	princess	,	typifying	,	as	many	believe	,
它	图片	这	爱	的	所罗门	到	一个	公主	,	典型化	,	作为	许多	相信	,

它描绘了所罗门对一位公主的爱情，许多人认为，这象征着.....

[ðə; ði] [lʌv] [ʌv; əv] [kraɪst] [tuː; tə][ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] .

the	love	of	Christ	to	the	Church	.
这	爱	的	基督	到	这	教会	.

基督对教会的爱。

[riːd] [i'fiːʒənz] [faɪv][ænd; ənd][biː; bi] [prɪ'perd] [tuː; tə] ['ænsər] ['kwestʃənz] [ˌðer'ɑːn] .

Read	Ephesians	5	and	be	prepared	to	answer	questions	thereon	.
读	以弗所书	5	和	是	准备	到	回答	问题	其上	.

阅读以弗所书第5章，并准备好回答相关问题。

['ritʃəd] ['moʊltən] [dɪ'skraɪbz] [ˌaɪ 'tiː][æz; əz] [kən'teɪnɪŋ] ['sev(ə)n] [aɪ'dɪlɪk] ['poʊəmz] .

Richard	Moulton	describes	it	as	containing	seven	idyllic	poems	.
理查德	莫尔顿	描述	它	作为	包含	七	田园诗般的	诗歌	.

理查德·莫尔顿称其包含七首田园诗。

[wɜːrdz] [ʌv; əv][ˌeksplə'neɪʃ(ə)n] :

Words	of	Explanation	:
字	的	解释	:

解释性文字：

[ɪts] [ˌɔːri'ent(ə)l] [tɪndʒ] [mʌst; məst][biː; bi] [rɪ'membər] .

Its	Oriental	tinge	must	be	remembered	.
它是	东方	色调	必须	是	记得	.

必须记住它带有东方色彩。

[ɪn][ðə; ði]['ɑːksədənt; 'ɑːksədent] [ʌn'kʌvərd] [brests] [wʊd] [biː; bi][æn; ən][ˌɪmprə'praɪəti] , [bʌt; bət][nɑːt][ɪn] [ðə; ði]['ɔːrient] .

In	the	Occident	uncovered	breasts	would	be	an	impropriety	,	but	not	in	the	Orient	.
在	这	欧美	裸露	乳房	会	是	一个	不当行为	,	但	不是	在	这	东方	.

在西方，袒露乳房是一种不雅的行为，但在东方则不然。

[ðə; ði] [rɪ'vaɪzd] ['vɜːrʒ(ə)n] [rɪ'muːvz] [sʌm; səm]['kwestʃənəb(ə)l] ['ʌtərənsɪz] .

The	revised	version	removes	some	questionable	utterances	.
这	修改	版本	移除	一些	值得怀疑	话语	.

修订版删除了部分有争议的言论。

[kəm'per] [ɪn][ðə; ði] [tuː] ['vɜːrʒ(ə)nz][wʌn] : - [ænd; ənd][faɪv] : - .

Compare	in	the	two	versions	1	:	13	and	5	:	14	.
比较	在	这	二	版本	1	:	-	和	5	:	-	.

比较版本 1:13 和 5:14。

[wɜːr; wər][wiː; wi] [les] ['senʃuəl] [wiː; wi][kʊd; kəd] ['betər] [ə'priːʃieɪt] [ɪts] ['bjuːti] .

Were	we	less	sensual	we	could	better	appreciate	its	beauty	.
是	我们	较少的	感性的	我们	可以	更好的	欣赏	它是	美丽	.

如果我们少一些感官享受，就能更好地欣赏它的美。

[ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l] [ɪn][ɑːrt][ɪz] ['greɪtli] [lɔːst][baɪ][ðə; ði][ɪm'pjʊrəti][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['fleʃli] ['neɪtʃər] .

The	beautiful	in	art	is	greatly	lost	by	the	impurity	of	our	fleshly	nature	.
这	美丽的	在	艺术	是	非常	丢失的	经过	这	杂质	的	我们的	肉体的	自然	.

艺术之美会因我们肉体本性的不纯洁而大大丧失。

[soʊ][ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l] [ɪn] [ðɪs] ['poʊəm] .

So	the	beautiful	in	this	poem	.
所以	这	美丽的	在	这	诗	.

这首诗中的美就在于此。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]['poʊəm] , [hens] [ðə; ði] ['ɔːθər] ['juːzɪz][ðə; ði][poʊ'etɪk]['laɪs(ə)ns] .

It	is	a	poem	,	hence	the	author	uses	the	poetic	license	.
它	是	一个	诗	,	因此	这	作者	用途	这	诗意的	执照	.

这是一首诗，因此作者运用了诗歌的创作自由。

[ðə; ði]['poʊəm] [niːdz] [ə; eɪ][dɪ'vɪʒ(ə)n]['ɪntuː][ɪts][pɑːrts] , [ænd; ənd][ə; eɪ] ['neɪmɪŋ] [ʌv; əv][pɑːrts] ,

The	poem	needs	a	division	into	its	parts	,	and	a	naming	of	parts	,
这	诗	需求	一个	分配	进入	它是	部分	,	和	一个	命名	的	部分	,

这首诗需要分成各个部分，并给每个部分命名。

['pleɪsɪz][ænd; ənd] ['spiːkɚz] , [fɔːr; fər][ə; eɪ] ['klɪrər] [ˌʌndər'stændɪŋ] .

places	and	speakers	,	for	a	clearer	understanding	.
地方	和	演讲者	,	为了	一个	更清晰	理解	.

地点和演讲者，以便更清楚地理解。

['stjʊdnts] [ʌv; əv][ðə; ði]['poʊəm][hæv; həv] [meɪd] [ðɪs] [dɪ'vɪʒ(ə)n] .

Students	of	the	poem	have	made	this	division	.
学生	的	这	诗	有	制成	这	分配	.

学生们对这首诗做出了这样的划分。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɪz][ə; eɪ]['sæmp(ə)l] :

The	following	is	a	sample	:
这	下列的	是	一个	样本	:

以下是一个示例：

['æntitʃeɪmbər] [ʌv; əv] ['pæləs] . — [braɪd][ænd; ənd] ['leɪdiz] . — ['welkəm] [tuː; tə][hoʊm] . — [wʌn] :

Antechamber	of	Palace	.	—	Bride	and	Ladies	.	—	Welcome	to	Home	.	—	1	:
前厅	的	宫殿	.	—	新娘	和	女士们	.	—	欢迎	到	家	.	—	1	:

[ˌtuː'tuː][tuː; tə][wʌn] : [eɪt] .

2	to	1	:	8	.
2	到	1	:	8	.

宫殿前厅。——新娘和女士们。——欢迎回家。——1:2 至 1:8。

['ɔːdiəns] [ruːm] [ʌv; əv] ['pæləs] . — [braɪd] : [gruːm] : [ə'tendənts] . — [fɜːrst] ['ɪntərvjuː] . — [wʌn] :

Audience	Room	of	Palace	.	—	Bride	:	Groom	:	Attendants	.	—	First	Interview	.	—	1	:
观众	房间	的	宫殿	.	—	新娘	:	新郎	:	服务员	.	—	第一的	面试	.	—	1	:

[naɪn][tuː; tə][ˌtuː'tuː] : [sɪks] .

9	to	2	:	6	.
9	到	2	:	6	.

宫殿觐见厅——新娘：新郎：侍从——初次面谈——1:9 至 2:6。

['pæləs] ['wɪndoʊ] . — [braɪd] : [gruːm] . — [ˌserə'neɪd] [ænd; ənd][ˌɪnvɪ'teɪʃ(ə)n] . — [ˌtuː'tuː] : ['sɛvən][tuː; tə]

Palace	Window	.	—	Bride	:	Groom	.	—	Serenade	and	Invitation	.	—	2	:	7	to
宫殿	窗户	.	—	新娘	:	新郎	.	—	小夜曲	和	邀请	.	—	2	:	7	到

[ˌtuː'tuː] : - .

2	:	17	.
2	:	-	.

宫廷之窗。——新娘：新郎。——小夜曲与邀请。——2:7 至 2:17。

['praɪvət] ['tʃeɪmbər] . — [braɪd] . — [sɜːrtʃ] : [ə; eɪ] [driːm] . — [θriː] : [wʌn] - [fɔːr] .

Private	Chamber	.	—	Bride	.	—	Search	:	A	dream	.	—	3	:	1	-	4	.
私人的	商会	.	—	新娘	.	—	搜索	:	一个	梦	.	—	3	:	1	-	4	.

私人房间.—新娘.—寻找：一个梦.—3: 1-4.

[freɪzɪz] ['wɜːrðiː] [ʌv; əv] [rɪ'membrəns] :

Phrases	Worthy	of	Remembrance	:
短语	值得	的	纪念	:

值得铭记的短语：

[θriː] [dɪˈskrɪpʃənz] [əˈplaɪd] [tuː; tə] [kraɪst] . [ˌtuːˈtuː] : [wʌn] .

Three	descriptions	applied	to	Christ	.	2	:	1	.
三	描述	应用	到	基督	.	2	:	1	.

用来形容基督的三种描述。2：1.

[faɪnd] [tuː] [ˈʌðər] [ɪn] [ˈtʃæptər] [faɪv] .

Find	two	others	in	Chapter	5	.
寻找	二	其他的	在	章	5	.

在第五章中找出另外两个。

[ˈaʊər; ɑːr][lɔː(r)dz] [ˈbænər] . [ˌtuːˈtuː] : [fɔːr] .

Our	Lord's	banner	.	2	:	4	.
我们的	主场	横幅	.	2	:	4	.

我们主的旗帜。2:4。

[ðə; ði] [ˈdʌb(ə)l] [pəˈzeʃn] . [ˌtuːˈtuː] : - .

The	double	possession	.	2	:	10	.
这	双倍的	拥有	.	2	:	-	.

双重占有.2:10。

[noʊt] . — [raɪt] [ðiːz] [freɪzɪz] [ɪn] [fʊl] , [wɪð; wɪθ][loʊˈkeɪʃənz] .

Note	.	—	Write	these	phrases	in	full	,	with	locations	.
笔记	.	—	写	这些	短语	在	满的	,	和	地点	.

注意：请完整写出这些短语，包括地点。

['prɑːvɜːrbz]

PROVERBS

谚语

箴言

['ɔːθər] .

Author	.
作者	.

作者。

[ˌderɪˈveɪʃn] [ænd; ənd] ['miːnɪŋ] [ʌv; əv][wɜːrd] .

Derivation	and	Meaning	of	Word	.
推导	和	意义	的	单词	.

词源及含义。

['lɪtəreri] [fɔːrm][ænd; ənd] [əˈreɪndʒmənt] :

Literary	Form	and	Arrangement	:
文学	形式	和	安排	:

文学形式与编排：

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [əˈreɪndʒd] [ɪn] ['mæsɪz] ['ræðər] [ðæn; ðən]['lɑːdʒɪk(ə)l] [gruːps] .

They	are	arranged	in	masses	rather	than	logical	groups	.
他们	是	安排	在	群众	相当	比	逻辑	团体	.

它们成堆出现，而不是按逻辑分组。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][poʊˈetɪkl][ɪn][fɔːrm] .

They	are	poetical	in	form	.
他们	是	诗意的	在	形式	.

它们形式上富有诗意。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['tʃiːfli] ['kʌpləts] [ʌv; əv] [tuː] [kaɪndz] :

They	are	chiefly	couplets	of	two	kinds	:
他们	是	主要	对句	的	二	种类	:

它们主要由以下两种类型的对句组成：

['kɔntræstid] [θɔːts] , [dʒɔɪnd]['juːʒuəli; 'juːʒəli][baɪ][ðə; ði] [kə'nektɪv] " [bʌt; bət] .

Contrasted	thoughts	,	joined	usually	by	the	connective	"	but	.
对比	想法	,	加入	通常	经过	这	连接词	"	但	.

对比鲜明的想法，通常用连接词"但是"连接起来。

" [ɪg'zæmp(ə)l] , - : [wʌn] .
" Example , 28 : 1 .
" 例子 , - : 1 .

“例 28：1.

['pærəlel] [θɔ:ts] , [dʒɔɪnd]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli][baɪ][ðə; ði] [kə'nektɪv] " [ænd; ənd] .
Parallel thoughts , joined usually by the connective " and .
平行线 想法 , 加入 通常 经过 这 连接词 " 和 .

平行的思想，通常用连接词“和”连接。

" [ɪg'zæmp(ə)l] , - : - .
" Example , 27 : 26 .
" 例子 , - : - .

“例，27：26。

[noʊt] . — [sɪ'lekt] [ænd; ənd]['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][wʌn]['prɑ:vɜ:rb][ʌv; əv] [i:tʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ə'bʌv] [kaɪndz] .
Note . — Select and record one proverb of each of the above kinds .
笔记 . — 选择 和 记录 一 谚语 的 每个 的 这 多于 种类 .

注：请从以上各类谚语中选择并记录一条。

['li:dɪŋ; 'ledɪŋ][kaɪndz] :
Leading Kinds :
领导 种类 :

领先类型：

[ðə; ði]['prɑ:vɜ:rbz] [meɪ] [bi:; bi] ['lɑ:rdʒli] ['klæsɪfaɪd] ['ʌndər] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] ['tɑ:pɪks] : ([wʌn])
The proverbs may be largely classified under one of the following topics : (1)
这 谚语 可能 是 很大程度上 分类 在下面 一 的 这 下列的 主题 : (1)
[tʌŋ] .
Tongue .
舌头 .

谚语大致可以归为以下几个主题之一：（1）舌头。

([ˌtu:'tu:]) ['tʃæstəti] .
(2) Chastity .
(2) 贞洁 .

（2）贞洁。

([θri:]) [sə'saɪəti] ([fɔ:r]) ['bɪznəs] .
(3) Society (4) Business .
(3) 社会 (4) 商业 .

（3）社会 （4）商业。

([faɪv]) ['wɪzdəm] .
(5) Wisdom .
(5) 智慧 .

（5）智慧。

([sɪks]) [hoʊm] .
(6) Home .
(6) 家 .

（6）家。

(['sɛvən]) ['kærəktər] .
(7) Character .
(7) 特点 .

（7）品格。

([eɪt]) [lɔ:] .
(8) Law .
(8) 法律 .

（8）法律。

[sɪ'lekt] [ænd; ənd]['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][wʌn]['prɑ:vɜ:rb]['ʌndər] [i:tʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ə'bʌv] ['tɑ:pɪks] , ['gɪvɪŋ]
Select and **record** **one** **proverb** **under** **each** **of** **the** **above** **topics** , **giving**
选择 和 记录 一 谚语 在下面 每个 的 这 多于 主题 , 给予
[loʊ'keɪʃ(ə)n] .
location .
地点 .

请从以上每个主题中选择并记录一条谚语，并注明出处。

['aʊtlaɪn] [ʌv; əv]['kɑ:ntents] :
Outline **of** **Contents** :
大纲 的 内容 :

内容概要:

[wʌn][tu:; tə] - .
1 **to** **24** .
1 到 - .

1 至 24。

[ðə; ði]['prɑ:vɜ:rbz][ʌv; əv]['sɑ:ləmən] .
The **Proverbs** **of** **Solomon** .
这 箴言 的 所罗门 .

所罗门箴言。

- [tu:; tə] - .
25 **to** **29** .
- 到 - .

25至29。

[ðə; ði]['prɑ:vɜ:rbz][ʌv; əv]['sɑ:ləmən] [wɪtʃ] [ðə; ði][men][ʌv; əv] [ˌhɛzɪ'kaɪə] ['kɑ:pɪd] [aʊt] . - .
The **Proverbs** **of** **Solomon** **which** **the** **men** **of** **Hezekiah** **copied** **out** . **30** .
这 箴言 的 所罗门 哪个 这 男人 的 希西家 复制 出去 . - .

希西家的人抄录的所罗门箴言。30.

[ðə; ði]['prɑ:vɜ:rbz][ʌv; əv]['ɑ:.gər] . - .
The **Proverbs** **of** **Agur** . **31** .
这 箴言 的 阿古尔 . - .

亚古珥箴言 31.

[ðə; ði]['prɑ:vɜ:rbz][ʌv; əv] [kɪŋ] ['lemjuəl] .
The **Proverbs** **of** **King** **Lemuel** .
这 箴言 的 国王 莱缪尔 .

利慕伊勒王的箴言。

['nʌmbər] [ʌv; əv] ['sɑ:ləmənz] ['prɑ:vɜ:rbz] :
Number **of** **Solomon's** **Proverbs** :
数字 的 所罗门的 箴言 :

所罗门箴言的数量:

[haʊ] ['meni] ['prɑ:vɜ:rbz][dɪd] [kɪŋ] ['sɑ:ləmən] [raɪt] ?
How **many** **proverbs** **did** **King** **Solomon** **write** **?**
如何 许多 谚语 做过 国王 所罗门 写 ?

所罗门王写了多少条箴言?

[si:] [aɪ] [kɪŋz] [fɔ:r] .
See **I** **Kings** **4** .
看 我 国王 4 .

参见列王纪上 4。

[faɪnd][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv][hɪz; ɪz]['prɑ:vɜ:rbz][ɪn][ðə; ði] [bʊk] .
Find **the** **number** **of** **his** **proverbs** **in** **the** **book** .
寻找 这 数字 的 他的 谚语 在 这 书 .

找出书中收录的他的箴言共有多少条。

[ˌeɪ diː 'diː][ðə; ði] ['nʌmbər] [ɪn] [iːtʃ] ['tʃæptər] , [əu'mitɪŋ] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [ænd; ənd]['taɪtəlz] .

Add	the	number	in	each	chapter	,	omitting	introduction	and	titles	.
添加	这	数字	在	每个	章	,	省略	介绍	和	标题	.

将每章的章节号相加，不包括引言和标题。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['kɑːntents] :

Leading	Contents	:
领导	内容	:

主要内容：

[wʌn][tuː; tə][sɪks] .

1	to	6	.
1	到	6	.

1至6。

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] . ['sɛvən] .

Introduction	.	7	.
介绍	.	7	.

引言.7.

[ðə; ði] [wei] [ʌv; əv][ðə; ði][streɪndʒ] ['wʊmən] . [eɪt] .

The	Way	of	the	Strange	Woman	.	8	.
这	方式	的	这	奇怪的	女士	.	8	.

怪异女人的道路.8.

[ðə; ði] [kɔːl] [ænd; ənd][ðə; ði] ['testɪmoʊni] [ʌv; əv] ['wɪzdəm] .

The	Call	and	the	Testimony	of	Wisdom	.
这	称呼	和	这	见证	的	智慧	.

智慧的呼召与见证。

- : - [tuː; tə] - .

23	:	29	to	35	.
-	:	-	到	-	.

23: 29 至 35。

[ðə; ði] [ɪ'fekts] [ʌv; əv] [strɔːŋ] [drɪŋk] .

The	Effects	of	Strong	Drink	.
这	效果	的	强的	喝	.

烈性酒的影响。

- : ['sɛvən][tuː; tə][naɪn] .

30	:	7	to	9	.
-	:	7	到	9	.

30：7 到 9。

[ðə; ði] [prer] [ʌv; əv]['ɑː.gər] .

The	Prayer	of	Agur	.
这	祷告	的	阿古尔	.

亚古珥的祷告。

- : - [tuː; tə] - .

31	:	10	to	31	.
-	:	-	到	-	.

31:10 至 31。

[ðə; ði] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv][ə; eɪ]['mɑːd(ə)l] ['wʊmən] , [waɪf] , ['mʌðər] .

The	Description	of	a	Model	Woman	,	Wife	,	Mother	.
这	描述	的	一个	模型	女士	,	妻子	,	母亲	.

模范女性、妻子、母亲的描述。

[ðə; ði] [tuː] [ˌʌndər'laɪɪŋ] ['prɪnsəp(ə)lz][ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] :

The	Two	Underlying	Principles	of	the	Book	:
这	二	潜在的	原则	的	这	书	:

本书的两大基本原则：

" [ðə; ði] [fɪr] [ʌv; əv][ðə; ði][lɔːrd][ɪz][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv]['wɪzdəm] . " [wʌn] : ['sɛvən] .

"	The	fear	of	the	Lord	is	the	beginning	of	wisdom	.	"	1	:	7	.
"	这	害怕	的	这	主	是	这	开始	的	智慧	.	"	1	:	7	.

“敬畏耶和华是智慧的开端。”1:7

" [ə; eɪ][waɪz][mæn][wɪl] [hɪr] [ænd; ənd] [ɪn'kriːs] ['lɜːrnɪŋ] . " [wʌn] : [faɪv] .

"	A	wise	man	will	hear	and	increase	learning	.	"	1	:	5	.
"	一个	明智的	男人	将要	听到	和	增加	学习	.	"	1	:	5	.

“智者必听取教诲，增长学问。”1:5。

[bəuθ][ɑːr; ər][ə; eɪ] . [viː] . [let] ['tiːtʃər] [ænd; ənd]['pjuːp(ə)l]['æmplɪfaɪ] .

Both	are	A	.	V	.	Let	teacher	and	pupil	amplify	.
两个都	是	一个	.	V	.	让	老师	和	瞳孔	放大	.

两者都是AV，让老师和学生都能放大。

[fɔːr] [tʃiːf] ['riːz(ə)nz] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['prɔfitəblinis] [ʌv; əv][ðə; ði]['prɑːvɜːrbz] :

Four	Chief	Reasons	for	the	Profitableness	of	the	Proverbs	:
四	首席	原因	为了	这	盈利能力	的	这	箴言	:

箴言有益的四大主要原因：

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [briːf] , [kən'saɪs] , [ˌepɪgrə'mætɪk] .

They	are	brief	,	concise	,	epigrammatic	.
他们	是	简短的	,	简洁的	,	警句	.

它们简短、精炼、简洁明了。

[ðeɪ] [wɜːr; wər][bɔːrn][ʌv; əv][ˌɑːbzər'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ɪk'spɪriəns] .

They	were	born	of	observation	and	experience	.
他们	是	出生	的	观察	和	经验	.

它们源于观察和经验。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [pend] [baɪ][ðə; ði]['waɪzɪst][mæn] .

They	were	penned	by	the	wisest	man	.
他们	是	撰写	经过	这	最明智的	男人	.

它们出自最睿智的人之手。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] ['rɪt(ə)n] [baɪ][ˌɪnspə'reɪʃ(ə)n][ʌv; əv][gɑːd] .

They	were	written	by	inspiration	of	God	.
他们	是	书面	经过	灵感	的	上帝	.

它们都是受上帝启示而写的。

[ˌmɪsə'leɪniəs] ['kwestʃənz] :

Miscellaneous	Questions	:
各种各样的	问题	:

其他问题：

[huː] [wɜːr; wər]['ɑː.gər] , ['lemjuəl] , [ðə; ði][men][ʌv; əv] [ˌhɛzɪ'kaɪə] ?

Who	were	Agur	,	Lemuel	,	the	men	of	Hezekiah	?
WHO	是	阿古尔	,	莱缪尔	,	这	男人	的	希西家	?

亚古珥、利慕伊勒、希西家的人是谁?

['ləʊkeɪt][ðə; ði]['prɑːvɜːrbz][ðæt] [fər'bɪd][wʌn][frʌm; frəm] [bɪ'kʌmɪŋ] ['ʃʊrəti] [fɔːr; fər] [ə'nʌðər] .

Locate	the	proverbs	that	forbid	one	from	becoming	surety	for	another	.
定位	这	谚语	那	禁止	一	从	成为	保证	为了	其他	.

找出禁止任何人为他人作担保的谚语。

[wʌt] ['mɑːdərn]['iːv(ə)l] [meɪ] [biː; bi]['spoʊkən] [ə'genst] [ɪn] - : - ?

What	modern	evil	may	be	spoken	against	in	11	:	26	?
什么	现代的	邪恶的	可能	是	说	反对	在	-	:	-	?

11:26 中可以谴责现代的哪些罪恶?

[gɪv] ['miːnɪŋ] [ʌv; əv][wɜːrd] ['wɪzdəm] , [ænd; ənd] [waɪ] [wʊd] [ðɪs] ['tɑːpɪk]['ɑːkjupaɪ][lɑːrdʒ] [speɪs] [ɪn]

Give	**meaning**	**of**	**word**	**wisdom**	**,**	**and**	**why**	**would**	**this**	**topic**	**occupy**	**large**	**space**	**in**
给	意义	的	单词	智慧	,	和	为什么	会	这	话题	占据	大的	空间	在

[ðə; ði] [bʊk] ?

the	**book**	**?**
这	书	?

请解释"智慧"一词的含义，并说明为什么这个主题在书中会占据如此大的篇幅?

[sɪ'lekt] [frʌm; frəm] ['tʃæptər] - [wʌn]['prɑːvɜːrb][ɑːn][dɪ'vaɪn] ['gaɪd(ə)ns] , [wʌn][ɑːn][ðə; ði] [wɜːrθ] [ʌv; əv][self]

Select	**from**	**Chapter**	**16**	**one**	**proverb**	**on**	**divine**	**guidance**	**,**	**one**	**on**	**the**	**worth**	**of**	**self**
选择	从	章	-	一	谚语	在	神圣的	指导	,	一	在	这	值得	的	自己

- [kən'troʊl] ,

-	**control**	**,**
-	控制	,

从第十六章中选择一条关于神明指引的谚语，一条关于自制价值的谚语。

[ænd; ənd][wʌn][ɑːn] ['bɪznəs] ['ɑːnəsti] .

and	**one**	**on**	**business**	**honesty**	**.**
和	一	在	商业	诚实	.

还有一篇是关于商业诚信的。

[sɪ'lekt] [ðə; ði] [θriː] [moʊst]['helpf(ə)l]['prɑːvɜːrbz][ɑːn] ['frendʃɪp] .

Select	**the**	**three**	**most**	**helpful**	**proverbs**	**on**	**friendship**	**.**
选择	这	三	最多	有帮助	谚语	在	友谊	.

请选择三条关于友谊最有益的谚语。

[neɪm] [eɪt] ['ænɪmlz] [juːst] [ɪn] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] , ['gɪvɪŋ] ['refrənsɪz] ,

Name	**eight**	**animals**	**used**	**in**	**illustration**	**,**	**giving**	**references**	**,**
姓名	八	动物	用过的	在	插图	,	给予	参考	,

请列举插图中使用的八种动物，并给出参考文献。

[ænd; ənd] [gɪv] ['riːz(ə)nz] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['ɔːθər] ['teɪkɪŋ] [soʊ] ['meni] [ˌilə'streiʃəns] [frʌm; frəm][ðə; ði]

and	**give**	**reasons**	**for**	**the**	**author**	**taking**	**so**	**many**	**illustrations**	**from**	**the**
和	给	原因	为了	这	作者	采取	所以	许多	插图	从	这

['ænɪm(ə)l] ['kɪŋdəm] .

animal	**kingdom**	**.**
动物	王国	.

并说明作者为何大量采用动物王国的插图。

[wer] [maɪt] [ðə; ði] ['ɔːθər] [hæv; həv] [rɪ'siːvd] [ðə; ði] [θɔːt] [ʌv; əv] - : - [ænd; ənd] - : - ?

Where	**might**	**the**	**author**	**have**	**received**	**the**	**thought**	**of**	**24**	**:**	**19**	**and**	**24**	**:**	**20**	**?**
在哪里	可能	这	作者	有	已收到	这	想法	的	-	:	-	和	-	:	-	?

作者是从哪里得到 24:19 和 24:20 这个数字的呢?

[neɪm] [ðə; ði]['les(ə)n][fɔːr; fər] ['bɪznəs] [men][ɪn] - : - .

Name	**the**	**lesson**	**for**	**business**	**men**	**in**	**27**	**:**	**23**	**.**
姓名	这	课	为了	商业	男人	在	-	:	-	.

27:23 给商人的教训是什么?

[ɪn] ['tʃæptər] - [mɑːrk][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['letər] " [biː] " [ðə; ði] [vəːsiz] [huːz] [truːθ] [meɪ] [ə'fekt] [wʌnz]

In	**Chapter**	**11**	**mark**	**with**	**the**	**letter**	**"**	**B**	**"**	**the**	**verses**	**whose**	**truth**	**may**	**affect**	**one's**
在	章	-	标记	和	这	信	"	B	"	这	诗句	谁	真相	可能	影响	一个人的

['bɪznəs] [sək'ses] .

business	**success**	**.**
商业	成功	.

在第 11 章中，用字母"B"标记那些其真理可能会影响一个人事业成功的经文。

[viː]

V
V

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [dɪ'vaɪdɪd]
THE **KINGDOM** **DIVIDED**
这 王国 分割

分裂的王国

[ðə; ði] [prə'fetɪkl] [bʊks] :
THE **PROPHETICAL** **BOOKS** **:**
这 预言 图书 :

先知书:

['dʒoʊnə][peɪdʒ]
Jonah **Page**
约拿 页

乔纳·佩吉

['eɪməs][peɪdʒ]
Amos **Page**
阿莫斯 页

阿莫斯·佩奇

[aɪ'zeɪə; aɪ'zaɪə][peɪdʒ]
Isaiah **Page**
以赛亚 页

以赛亚·佩奇

['aʊtlaɪn] [fɔːr; fər] ['stʌdi] [ʌv; əv] [prə'fetɪkl] [bʊks]
OUTLINE **FOR** **STUDY** **OF** **PROPHETICAL** **BOOKS**
大纲 为了 学习 的 预言 图书

先知书研读大纲

[klæs] .
Class **.**
班级 .

班级。

[kə'mɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['prɑːfɪt] .
Commission **of** **Prophet** **.**
委员会 的 先知 .

先知的使命。

[ˌbaɪə'græfɪkl] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] ['prɑːfɪt] .
Biographical **Description** **of** **Prophet** **.**
传记 描述 的 先知 .

先知生平简介。

['taɪt(ə)l][ʌv; əv] ['prɑːfɪt] .
Title **of** **Prophet** **.**
标题 的 先知 .

先知的称号。

[hɪ'stɔːrɪk(ə)l] [pleɪs] .
Historical **Place** **.**
历史 地方 .

历史遗迹。

[neɪm] [ʌv; əv] ['kɪŋdəm] .
Name **of** **Kingdom** **.**
姓名 的 王国 .

王国名称。

[neɪmz] [ʌv; əv] [kɪŋz] .
Names **of** **Kings** **.**
姓名 的 国王 .

君王的名字。

['aʊtlaɪn] [ʌv; əv]['kɑːntents] .
Outline **of** **Contents** **.**
大纲 的 内容 .

内容概要。

['prɔfisiz] [ʌv; əv] ['ɜːrθli] [kɪŋz] [ɔːr] ['kiŋdəmz] .
Prophecies **of** **Earthly** **Kings** **or** **Kingdoms** **.**
预言 的 尘世的 国王 或者 王国 .

关于世俗君王或王国的预言。

['prɔfisiz] [ʌv; əv] [kraɪst] .
Prophecies **of** **Christ** **.**
预言 的 基督 .

基督的预言。

['prɔfisiz] [ʌv; əv] ['kraɪsts] ['kɪŋdəm] .
Prophecies **of** **Christ's** **Kingdom** **.**
预言 的 基督的 王国 .

基督国度的预言。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [freɪzɪz] .
Leading **Phrases** **.**
领导 短语 .

引导短语。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] .
Leading **Chapters** **.**
领导 章节 .

领导章节。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tiːtʃɪŋz] .
Leading **Teachings** **.**
领导 教义 .

引领教义。

['kwestʃənz] .
Questions **.**
问题 .

问题。

['aɪtəmz][ʌv; əv]['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] .
Items **of** **Special** **Interest** **.**
项目 的 特别的 兴趣 .

特别关注事项。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] .
Individual **Finds** **.**
个人 发现 .

个别发现。

[ˌeksplə'neɪʃ(ə)n] . — ['ʌndər] [noʊ] . [wʌn] [neɪm] ['weðər] ['meɪdʒər][ɔːr]['maɪnər] .
Explanation **.** **—** **Under** **No** **.** **1** **name** **whether** **major** **or** **minor** **.**
解释 . — 在下面 不 . 1 姓名 无论 主要的 或者 次要的 .

说明——在1号下方，无论主修还是辅修姓名。

['ʌndər] [noʊ] . [ˌtuː'tuː] [sɪ'kjʊr] [ðə; ði] [pɔɪnts] [ʌv; əv][ðə; ði] [kə'mɪʃ(ə)n] [ɪn] ['refrənsɪz] ['gɪv(ə)n] .
Under **No** **.** **2** **secure** **the** **points** **of** **the** **commission** **in** **references** **given** **.**
在下面 不 . 2 安全的 这 积分 的 这 委员会 在 参考 给定 .

根据第 2 条，确保委员会在所给出的参考资料中提出的观点。

[noʊ] . [θriː][ɪz][tuː; tə][biː; bi] ['gæðərd] [frʌm; frəm][ðə; ði]['kɑːntents][ʌv; əv][ðə; ði] ['prɑːfəsi] [ɪt'self] .
No **.** **3** **is** **to** **be** **gathered** **from** **the** **contents** **of** **the** **prophecy** **itself** **.**
不 . 3 是 到 是 聚集 从 这 内容 的 这 预言 本身 .

第三点要从预言本身的内容中得出。

['ʌndər] [noʊ] . [fɔːr][wɜːrk] [aʊt] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['prɑːfəts] [laɪf] ,

Under	No	.	4	work	out	from	the	prophet's	life	,
在下面	不	.	4	工作	出去	从	这	先知的	生活	,

第4点，从先知的生平中汲取灵感，

['kærəktər] [ɔːr] ['mesɪdʒ] [æn; ən] [ə'proʊpriət] ['taɪt(ə)l][baɪ] [wɪtʃ] [hiː; hi] [meɪ] [biː; bi] [rɪ'membər] .

character	or	message	an	appropriate	title	by	which	he	may	be	remembered	.
特点	或者	信息	一个	合适的	标题	经过	哪个	他	可能	是	记得	.

人物或信息，一个合适的称号，以便人们能够记住他。

['ʌndər] ['letər] ([ə; eɪ]) [ʌv; əv][noʊ] . [faɪv] [steɪt] ['weðər] [ðə; ði] ['mesɪdʒ] [ɪz][tuː; tə] ['ɪzrɪəl] [ɔːr]['dʒuːdə] .

Under	letter	(	a	)	of	No	.	5	state	whether	the	message	is	to	Israel	or	Judah	.
在下面	信	(	一个	)	的	不	.	5	状态	无论	这	信息	是	到	以色列	或者	犹大	.

在第 5 题 (a) 项下说明该信息是发给以色列还是犹大。

['ʌndər] ['letər] ([biː]) [neɪm] [ðə; ði] [kɪŋz] ['dʊrɪŋ] [huːz] [reɪn] [ðə; ði] ['mesɪdʒ] [wʌz; wəz] [dɪ'lɪvərd] .

Under	letter	(	b	)	name	the	kings	during	whose	reigns	the	message	was	delivered	.
在下面	信	(	b	)	姓名	这	国王	期间	谁	统治	这	信息	曾是	发表	.

在（b）项下，列出发出该信息的国王的统治时期。

['tɑːpɪks] - [ænd; ənd] - [ɑːr; ər][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ɪn][ðə; ði][hɪ'stɔːrɪk(ə)l] ['aʊtlaɪn] .

Topics	14	and	15	are	the	same	as	in	the	Historical	Outline	.
主题	-	和	-	是	这	相同的	作为	在	这	历史	大纲	.

第 14 和 15 章与历史概要中的相同。

[noʊts] . — [ðə; ði][fɜːrst] ['prɑːfəsi] [tuː; tə][biː; bi]['teɪkən][ʌp] , [ðæt] [ʌv; əv]['dʒoʊnə] ,

Notes	.	—	The	first	prophecy	to	be	taken	up	,	that	of	Jonah	,
笔记	.	—	这	第一的	预言	到	是	已采取	向上	,	那	的	约拿	,

注释——首先要探讨的预言是约拿的预言，

[wɪl] [biː; bi] ['stʌdid] [baɪ][ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] ['kwestʃənz] .

will	be	studied	by	a	series	of	questions	.
将要	是	研究	经过	一个	系列	的	问题	.

将通过一系列问题进行研究。

[ɪn][ðə; ði] [sək'siːdɪŋ] ['prɔfisiz] [ðə; ði]['aʊtlaɪn] [wɪl] [biː; bi] ['fɑːloʊd] ,

In	the	succeeding	prophecies	the	outline	will	be	followed	,
在	这	成功	预言	这	大纲	将要	是	随后	,

接下来的预言将遵循这个框架。

[ðoʊ] [nɑːt][soʊ]['rɪdʒɪdli][æz; əz][ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ʌv; əv][ðə; ði][hɪ'stɔːrɪk(ə)l] ['aʊtlaɪn] .

though	not	so	rigidly	as	in	the	case	of	the	Historical	Outline	.
尽管	不是	所以	严格地	作为	在	这	案件	的	这	历史	大纲	.

虽然不像《历史纲要》那样严格。

['dʒoʊnə]

JONAH
约拿

约拿

[noʊt] . — [ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv] [ðɪs] [bʊk] [ɪz][baɪ] ['kwestʃənz] .

Note	.	—	The	study	of	this	book	is	by	questions	.
笔记	.	—	这	学习	的	这	书	是	经过	问题	.

注：本书的学习方法是通过提问的方式。

[drɔː] [fʊl] - [peɪdʒ][mæp] , [loʊ'keɪtɪŋ]['dʒɑːpə] , ['nɪnəvə] , ['tɑːʃiʃ; 'tɑː-][ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['neɪtɪv] [pleɪs] ,

Draw	full	-	page	map	,	locating	Joppa	,	Nineveh	,	Tarshish	and	his	native	place	,
画	满的	-	页	地图	,	定位	约帕	,	尼尼微	,	他施	和	他的	本国的	地方	,

[gɑːθ] - ['hɛfər] .

Gath	-	hepher	.
迦特	-	牧羊人	.

绘制一张全页地图，标出约帕、尼尼微、他施以及他的家乡迦特希弗的位置。

[siː] [iː] [kɪŋz] - : - .
See II Kings 14 : 25 .
看 二 国王 - : - .

参见列王纪下 14:25。

[neɪm] [ðə; ði] [θriː] [kə'mændz] ['gɪv(ə)n][tuː; tə]['dʒoʊnə] .
Name the three commands given to Jonah .
姓名 这 三 命令 给定 到 约拿 .

请说出约拿所领受的三条诫命。

[wʌt] [tuː] [θɪŋz] [dɪd][ðə; ði] ['seɪləz] [duː] [wen] [ðə; ði][stɔːrm][wʌz; wəz] [sɪ'vɪr] ?
What two things did the sailors do when the storm was severe ?
什么 二 事物 做过 这 水手们 做 什么时候 这 风暴 曾是 严重 ?

暴风雨来袭时，水手们做了哪两件事?

[ðə; ði] ['weɪkɪŋ] [ʌv; əv]['dʒoʊnə] [ri'kɔːlz] [wʌt] ['ɪnsɪdənt][ɪn][ðə; ði] [nuː] ['testəmənt] ?
The waking of Jonah recalls what incident in the New Testament ?
这 醒来 的 约拿 召回 什么 事件 在 这 新的 遗嘱 ?

约拿醒来后让人想起新约圣经中的哪件事?

[ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['seɪləz] , [wʌt] [kɔːzd] [ðə; ði] ['tempɪst] ?
According to the sailors , what caused the tempest ?
根据 到 这 水手们 , 什么 导致 这 暴风雨 ?

据水手们说，这场风暴是由什么引起的?

[wʌt] [plæn][wʌz; wəz] [juːst] [tuː; tə][faɪnd][ðə; ði] [ə'fendər] ?
What plan was used to find the offender ?
什么 计划 曾是 用过的 到 寻找 这 罪犯 ?

采取了什么方案来抓捕罪犯?

[wʌt] [wɜːrdz][ʌv; əv] [sɑːm] - [ɑːr; ər] [ri'kɔːld] [baɪ]['dʒoʊnəz] [ə'tempt] [tuː; tə] [fliː] [frʌm; frəm][gɑːd] ?
What words of Psalm 139 are recalled by Jonah's attempt to flee from God ?
什么 字 的 诗篇 - 是 召回 经过 约拿的 试图 到 逃跑 从 上帝 ?

约拿试图逃离上帝时，想起了诗篇139篇中的哪些经文?

[wʌt] [fɔːr] [θɪŋz] [duː][wiː; wi] [noʊ] [ə'baʊt][ðə; ði][boʊt] ?
What four things do we know about the boat ?
什么 四 事物 做 我们 知道 关于 这 船 ?

关于这艘船，我们知道哪四件事?

[huː] [sə'dʒestɪd] [ðə; ði][plæn][fɔːr; fər] ['kɑːmɪŋ] [ðə; ði] [siː] ?
Who suggested the plan for calming the sea ?
WHO 建议 这 计划 为了 平静 这 海 ?

谁提出了平息海浪的方案?

[neɪm] [θriː] [rɪ'zʌlts] [ʌv; əv][ðə; ði][kɑːm][ə'pɑːn][ðə; ði] ['seɪləz] .
Name three results of the calm upon the sailors .
姓名 三 结果 的 这 冷静的 之上 这 水手们 .

列举平静天气给水手们带来的三个结果。

[gɪv] [ə; eɪ] [neɪm] [tuː; tə][ðə; ði]['sekənd] ['tʃæptər] .
Give a name to the second chapter .
给 一个 姓名 到 这 第二 章 .

给第二章命名。

[ɪn] [wʌt] [də'rekʃn; daɪ'rekʃn][dɪd][hiː; hi] [preɪ] [ænd; ənd] [waɪ] ?
In what direction did he pray and why ?
在 什么 方向 做过 他 祈祷 和 为什么 ?

他朝哪个方向祈祷? 为什么?

[wʌt] [freɪz] [ɪn] [sɑːm] - [dɪd][hiː; hi][juːz][ɪn][hɪz; ɪz] [prer] ?
What phrase in Psalm 42 did he use in his prayer ?
什么 短语 在 诗篇 - 做过 他 使用 在 他的 祷告 ?

他在祷告中引用了诗篇42篇中的哪句话?

['menʃ(ə)n] [θri:] [θɪŋz] [neɪmd] [ɪn][ðə; ði] [bʊk] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [ðə; ði][saɪz][ʌv; əv] ['nɪnəvə] .

Mention	**three**	**things**	**named**	**in**	**the**	**book**	**regarding**	**the**	**size**	**of**	**Nineveh**	**.**
提到	三	事物	命名	在	这	书	关于	这	尺寸	的	尼尼微	.

请列举书中提到的关于尼尼微城规模的三件事。

[neɪm] ['dʒoʊnəz] ['mesɪdʒ] .

Name	**Jonah's**	**message**	**.**
姓名	约拿的	信息	.

请说出约拿的信息。

[wʌt] [fɔ:r] [θɪŋz] [dɪd][ðə; ði] [kɪŋ] [dɪ'kri:] ?

What	**four**	**things**	**did**	**the**	**king**	**decree**	**?**
什么	四	事物	做过	这	国王	法令	?

国王颁布了哪四道法令?

[wʌt] ['kwɑ:ləti][dɪd]['dʒoʊnə]['mænɪfest][æt; ət][ðə; ði] [rɪ'pentəns] [ʌv; əv] ['nɪnəvə] ?

What	**quality**	**did**	**Jonah**	**manifest**	**at**	**the**	**repentance**	**of**	**Nineveh**	**?**
什么	质量	做过	约拿	显现	在	这	悔改	的	尼尼微	?

约拿在尼尼微人悔改时展现了什么品质?

[neɪm] [ðə; ði][pə'tɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['dʒoʊnəz] [prer] [ɪn] ['tʃæptər] [fɔ:r] .

Name	**the**	**petition**	**of**	**Jonah's**	**prayer**	**in**	**Chapter**	**4**	**.**
姓名	这	请愿	的	约拿的	祷告	在	章	4	.

请说出约拿在第四章中祷告的内容。

[haʊ] [dɪd][ðə; ði][lɔ:rd] ['ænsər] [ðɪs] [pə'tɪʃ(ə)n] ?

How	**did**	**the**	**Lord**	**answer**	**this**	**petition**	**?**
如何	做过	这	主	回答	这	请愿	?

主是如何回应这个祈求的?

[ɪk'spleɪn][ðə; ði]['ɑ:bdʒekt]['les(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [gʊrd] .

Explain	**the**	**object**	**lesson**	**of**	**the**	**gourd**	**.**
解释	这	目的	课	的	这	葫芦	.

解释葫芦的寓意。

[wʌt] [sɪks] [θɪŋz] [dɪd][dʒə'hoʊvə][du:] , [æz; əz]['nær,eɪtid][ɪn][ðə; ði] [bʊk] ?

What	**six**	**things**	**did**	**Jehovah**	**do**	**,**	**as**	**narrated**	**in**	**the**	**book**	**?**
什么	六	事物	做过	耶和华	做	,	作为	旁白	在	这	书	?

书中记载耶和华做了哪六件事?

[ɪn] [wʌt] [tu:] [weɪz] [wʌz; wəz]['dʒoʊnə][ə; eɪ] [taɪp] [ʌv; əv] [kraɪst] ?

In	**what**	**two**	**ways**	**was**	**Jonah**	**a**	**type**	**of**	**Christ**	**?**
在	什么	二	方式	曾是	约拿	一个	类型	的	基督	?

约拿在哪两个方面预表了基督?

[si:] [mæt] . - : - - - .

See	**Matt**	**.**	**12**	**:**	**38**	**-**	**41**	**.**
看	马特	.	-	:	-	-	-	.

参见马太福音 12:38-41。

[waɪ] [mʌst; məst][wi:; wi][ək'sept][ðə; ði]['stɔ:ri][æz; əz] [tru:] ?

Why	**must**	**we**	**accept**	**the**	**story**	**as**	**true**	**?**
为什么	必须	我们	接受	这	故事	作为	真的	?

我们为什么要接受这个故事是真的?

[steɪt] [fɔ:r] ['li:dɪŋ; 'ledɪŋ]['lesnz; 'lesənz][ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] .

State	**four**	**leading**	**lessons**	**of**	**the**	**book**	**.**
状态	四	领导	课程	的	这	书	.

列举本书的四个主要教训。

['eɪməs]

AMOS
阿莫斯

阿莫斯

[klæs] .
Class .
班级 .

班级。

[kə'mɪʃ(ə)n] : [θri:] : [wʌn] - [naɪn] ; ['sɛvən] : - .
Commission : **3** : **1** - **9** ; **7** : **15** .
委员会 : 3 : 1 - 9 ; 7 : - .

委员会：3：1-9；7：15。

['ænəlaɪz] , ['næreɪt] , ['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d] .
Analyze , **narrate** , **record** .
分析 , 叙事 , 记录 .

分析、叙述、记录。

[ˌbaɪə'græfɪkl] [dɪ'skrɪpʃn] : [wʌn] : [wʌn] ; ['sɛvən] : - ; ['sɛvən] : - - - .
Biographical **Description** : **1** : **1** ; **7** : **14** ; **7** : **10** - **17** .
传记 描述 : 1 : 1 ; 7 : - ; 7 : - - - .

传记描述：1:1；7:14；7:10-17。

['taɪt(ə)l] .
Title .
标题 .

标题。

[hɪ'stɔ:rɪk(ə)l] [pleɪs] :
Historical **Place** :
历史 地方 :

历史遗迹：

[si:] ['baɪb(ə)l] ['dɪkʃəneri] .
See **Bible** **Dictionary** .
看 圣经 字典 .

参见《圣经词典》。

['ɔ:lsoʊ][wʌn] : [wʌn] , [ˌtu:'tu:] .
Also **1** : **1** , **2** .
还 1 : 1 , 2 .

还有 1: 1, 2。

[ə'mɪt] .
Omit .
忽略 .

忽略。

['prɔfisiz] [ʌv; əv] ['ɜ:rθli] ['kiŋdəmz] : ['tʃæptərz] [wʌn][ænd; ənd][ˌtu:'tu:] .
Prophecies **of** **Earthly** **Kingdoms** : **Chapters** **1** **and** **2** .
预言 的 尘世的 王国 : 章节 1 和 2 .

地上王国的预言：第 1 章和第 2 章。

[drɔ:] [fʊl] - [peɪdʒ][mæp] ,
Draw **full** - **page** **map** ,
画 满的 - 页 地图 ,

绘制整页地图，

['nʌmbərɪŋ] [ɪn]['ɔ:rdər][ænd; ənd][loʊ'keɪtɪŋ][ðə; ði] [eɪt] ['sɪtiz] [ænd; ənd] ['kʌntriz] [ə'genst] [wɪtʃ]
numbering **in** **order** **and** **locating** **the** **eight** **cities** **and** **countries** **against** **which**
编号 在 命令 和 定位 这 八 城市 和 国家 反对 哪个
['prɔfisiz] [ɑ:r; ər] ['ʌtəd] .
prophecies **are** **uttered** .
预言 是 说出 .

按顺序编号并确定预言所针对的八个城市和国家的位置。

[neɪm] [ðə; ði] ['prɑːfəsi] ['kɑːmən] [tuː; tə][ɔːl] .
Name the prophecy common to all .
姓名 这 预言 常见的 到 全部 .

请说出所有人都认同的预言。

['prɔfisiz] [ə'genst] ['ɪzrɪəl] .
Prophecies against Israel .
预言 反对 以色列 .

针对以色列的预言。

[neɪm] [θriː] [sɪnz] . [ˌtuː'tuː] : [sɪks] - [eɪt] .
Name three sins . 2 : 6 - 8 .
姓名 三 罪孽 . 2 : 6 - 8 .

列举三种罪过。2: 6-8。

[neɪm] [ðə; ði] [klæs] [ʌv; əv] ['piːp(ə)l] [tuː; tə] [huːm] [ðə; ði] [prə'fetɪk] [wɜːrd] [ɪz] [ɪ'speʃəli] [də'rektɪd] .
Name the class of people to whom the prophetic word is especially directed .
姓名 这 班级 的 人们 到 谁 这 预言 单词 是 尤其 指导 .

指出预言特别针对的人群类别。

[θriː] : - [ænd; ənd] - [ænd; ənd] [faɪv] : - .
3 : 11 and 15 and 5 : 11 .
3 : - 和 - 和 5 : - .

3:11 和 15 以及 5:11。

[neɪm] [θriː] ['riːz(ə)nz] [waɪ] [ðɪs] ['piːp(ə)l] [ʃʊd; ʃəd] [ə'beɪ] ['gɑːdz] [lɔː] . [ˌtuː'tuː] : - ; [ˌtuː'tuː] : - ; [fɔːr] : [sɪks] - - .
Name three reasons why this people should obey God's law . 2 : 10 ; 2 : 11 ; 4 : 6 - 11 .
姓名 三 原因 为什么 这 人们 应该 服从 神的 法律 . 2 : - ; 2 : - ; 4 : 6 - - .

请列举这群人应该遵守上帝律法的三个理由。2:10; 2:11; 4:6-11。

[neɪm] [ðə; ði] ['pʌnɪʃmənt] ['prɔfɪˌsaɪd] . [faɪv] : - .
Name the punishment prophesied . 5 : 27 .
姓名 这 惩罚 预言 . 5 : - .

说出预言中的惩罚是什么。5:27。

[nʌn] .
None .
没有任何 .

没有任何。

['prɔfisiz] [ʌv; əv] ['kraɪsts] ['kɪŋdəm] . [naɪn] : - - - .
Prophecies of Christ's Kingdom . 9 : 11 - 15 .
预言 的 基督的 王国 . 9 : - - - .

基督国度的预言.9: 11-15。

[neɪm] [fɔːr] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [prɪ'dɪkʃnz] [ˌðer'ɪn] .
Name four leading predictions therein .
姓名 四 领导 预测 其中 .

请列举其中四项主要预测。

[ðə; ði] ['tiːtʃər] [ʃʊd; ʃəd] ['menʃ(ə)n] [ðə; ði] [θriː] ['pɑːsəb(ə)l] [ɪntɜːprɪ'teɪʃnz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['prɑːfəsi] .
The teacher should mention the three possible interpretations of this prophecy .
这 老师 应该 提到 这 三 可能的 解释 的 这 预言 .

教师应该提及对这则预言的三种可能解释。

['straɪkɪŋ] [freɪzɪz] :
Striking Phrases :
引人注目 短语 :

精彩短语:

[faɪnd][wʌn][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][θɜːrd] , [fɔːrθ] [ænd; ənd][sɪksθ] ['tʃæptərz] .

Find	one	in	each	of	the	third	,	fourth	and	sixth	chapters	.
寻找	一	在	每个	的	这	第三	,	第四	和	第六	章节	.

在第三章、第四章和第六章中各找到一个。

[ə'mɪt] .

Omit	.
忽略	.

忽略。

[ə'mɪt] .

Omit	.
忽略	.

忽略。

['kwestʃənz] :

Questions	:
问题	:

问题:

[neɪm] [faɪv] [θɪŋz] ['menʃ(ə)nd] [ɪn] ['tʃæptər] [fɔːr] [ðæt] [gɑːd] [sed] [hiː; hi][hæd; həd] [dʌn] [ænd; ənd] [jet]

Name	five	things	mentioned	in	Chapter	4	that	God	said	He	had	done	and	yet
姓名	五	事物	提及	在	章	4	那	上帝	说	他	有	完毕	和	然而

[ðeɪ] [hæd; həd][nɑːt] [rɪ'tɜːrnd] .

they	had	not	returned	.
他们	有	不是	返回	.

请列举第四章中提到的五件上帝声称已经完成，但他们却没有回来的事情。

[wʌt] [ɪz] [ment] [baɪ][ðə; ði] [ɪk'spreʃ(ə)n] " ['kliːnnɪs] [ʌv; əv] [tiːθ] " [ɪn][fɔːr] : [sɪks] ?

What	is	meant	by	the	expression	"	cleanness	of	teeth	"	in	4	:	6	?
什么	是	意思是	经过	这	表达	"	清洁	的	牙齿	"	在	4	:	6	?

4:6 中"牙齿洁净"是什么意思?

[wʌt] [θriː] [pɑːrts][ʌv; əv][ðer; ðər] ['wɜːrʃɪp] [dɪd][ðə; ði] [lɔːrd] [seɪ] [hiː; hi] [dɪ'spaɪzd] [ɪn][faɪv] : - - - ?

What	three	parts	of	their	worship	did	the	Lord	say	He	despised	in	5	:	21	-	23	?
什么	三	部分	的	他们的	崇拜	做过	这	主	说	他	被鄙视的	在	5	:	-	-	-	?

在《圣经》5:21-23中，主说他厌恶他们敬拜的哪三个方面?

[waɪ] [dɪd][hiː; hi] [dɪ'spaɪz] [ðem; ðəm] ?

Why	did	He	despise	them	?
为什么	做过	他	鄙视	他们	?

祂为什么鄙视他们?

[wʌt] [ɪz] [ment] [baɪ][ðə; ði] [ɪk'spreʃ(ə)n] " [flʌd] [ʌv; əv]['iːdʒɪpt] " [ɪn][eɪt] : [eɪt] ?

What	is	meant	by	the	expression	"	flood	of	Egypt	"	in	8	:	8	?
什么	是	意思是	经过	这	表达	"	洪水	的	埃及	"	在	8	:	8	?

创世记 8:8 中"埃及洪水"一词指的是什么?

[wʌt] [kaɪnd][ʌv; əv] ['fæmɪn] [ɪz] ['prɔfɪˌsaɪd] [tuː; tə] [kʌm] [ə'pɑːn][ðem; ðəm][ɪn][eɪt] : - [ænd; ənd] - ?

What	kind	of	famine	is	prophesied	to	come	upon	them	in	8	:	11	and	12	?
什么	种类	的	饥荒	是	预言	到	来	之上	他们	在	8	:	-	和	-	?

8:11 和 12 预言他们将遭遇什么样的饥荒?

[haʊ] ['meni] [taɪmz] [dʌz] ['eɪməs][rɪ'fɜːr][tuː; tə]['deɪvɪd] ?

How	many	times	does	Amos	refer	to	David	?
如何	许多	时代	做	阿莫斯	参考	到	大卫	?

阿摩司提到大卫多少次了?

[baɪ] [wʌt] [fɔːr] [neɪmz] [dʌz] ['eɪməs] [dɪ'skraɪb] [ðə; ði] ['nɔːrðərn] ['kɪŋdəm] ?

By	what	four	names	does	Amos	describe	the	Northern	Kingdom	?
经过	什么	四	姓名	做	阿莫斯	描述	这	北方	王国	?

阿摩司用哪四个名称来描述北方王国?

['aɪtəmz][ʌv; əv]['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] :

Items	**of**	**Special**	**Interest**	**:**
项目	的	特别的	兴趣	:

特别值得关注的项目：

[sɪ'lekt] [faɪv] .

Select	**five**	**.**
选择	五	.

请选择五个。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] :

Individual	**Finds**	**:**
个人	发现	:

个别发现：

['tʃæptərz] [wʌn] , [ˌtuː'tuː] , [sɪks] .

Chapters	**1**	**,**	**2**	**,**	**6**	**.**
章节	1	,	2	,	6	.

第 1、2、6 章。

[aɪ'zeɪə; aɪ'zaɪə]

ISAIAH
以赛亚

以赛亚书

[klæs] .

Class	**.**
班级	.

班级。

[kə'mɪʃ(ə)n] : ['tʃæptər] [sɪks] .

Commission	**:**	**Chapter**	**6**	**.**
委员会	:	章	6	.

委员会：第六章。

['ænəlaɪz] ['kerfəli] .

Analyze	**carefully**	**.**
分析	小心	.

仔细分析。

[baɪ'ɑːgrəfi] : [wʌn] : [wʌn] ; [eɪt] : [wʌn][ænd; ənd][θriː] ; ['sɛvən] : [θriː] ; - : [ˌtuː'tuː] - [fɔːr] ; [iː] [krɑːn] . - :

Biography	**:**	**1**	**:**	**1**	**;**	**8**	**:**	**1**	**and**	**3**	**;**	**7**	**:**	**3**	**;**	**20**	**:**	**2**	**-**	**4**	**;**	**II**	**Chron**	**.**	**26**	**:**
传	:	1	:	1	;	8	:	1	和	3	;	7	:	3	;	-	:	2	-	4	;	二	克朗	.	-	:

传记：1:1；8:1和3；7:3；20:2-4；历代志下26:

- [ænd; ənd] - : - .

22	**and**	**32**	**:**	**32**	**.**
-	和	-	:	-	.

22 和 32：32。

['taɪt(ə)l] .

Title	**.**
标题	.

标题。

[hɪ'stɔːrɪk(ə)l] [pleɪs] : [wʌn] : [wʌn] .

Historical	**Place**	**:**	**1**	**:**	**1**	**.**
历史	地方	:	1	:	1	.

历史遗址：1：1。

[ˌeɪ diː 'diː][ðə; ðɪ] [leŋθs] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [reɪn] .

Add	**the**	**lengths**	**of**	**the**	**reigns**	**.**
添加	这	长度	的	这	统治	.

将缰绳的长度相加。

['aʊtlaɪn] :
Outline **:**
大纲 :

大纲:

[dɑ:rk] ['prɔfisiz] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] ['ɜ:rθli] ['kiŋdəmz] .
Dark **Prophecies** **regarding** **Earthly** **Kingdoms** **.**
黑暗的 预言 关于 尘世的 王国 .

关于尘世王国的黑暗预言。

[wʌn][tu:; tə] - .
1 **to** **35** **.**
1 到 - .

1 至 35。

['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][æn; ən] ['ɜ:rθli] ['kɪŋdəm] .
History **of** **an** **Earthly** **Kingdom** **.**
历史 的 一个 尘世的 王国 .

尘世王国的历史。

- [tu:; tə] - .
36 **to** **39** **.**
- 到 - .

36 至 39。

[braɪt] ['prɔfisiz] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] ['kraɪsts] ['kɪŋdəm] .
Bright **Prophecies** **regarding** **Christ's** **Kingdom** **.**
明亮的 预言 关于 基督的 王国 .

关于基督国度的美好预言。

- [tu:; tə] - .
40 **to** **66** **.**
- 到 - .

40至66岁。

['prɔfisiz] [ʌv; əv] ['ɜ:rθli] ['kiŋdəmz] : ['bæbilən] , ['moʊæb] , [də'mæskəs] , ['i:dʒɪpt] , ['taɪər] .
Prophecies **of** **Earthly** **Kingdoms** **:** **Babylon** **,** **Moab** **,** **Damascus** **,** **Egypt** **,** **Tyre** **.**
预言 的 尘世的 王国 : 巴比伦 , 摩押 , 大马士革 , 埃及 , 胎 .

地上王国的预言：巴比伦、摩押、大马士革、埃及、推罗。

[neɪm] [ðə; ði]['vɪvɪd] [dɪ'skrɪpʃənz] , [ðə; ði] [prɪ'dɪkʃnz] , [fʊl'fɪlmənt] .
Name **the** **vivid** **descriptions** **,** **the** **predictions** **,** **fulfillment** **.**
姓名 这 生动 描述 , 这 预测 , 履行 .

请列举出生动的描述、预测和实现情况。

['prɔfisiz] [ʌv; əv] [kraɪst] : [neɪm] [ðə; ði] [prɪ'dɪkʃnz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] ['refrənsɪz] .
Prophecies **of** **Christ** **:** **Name** **the** **predictions** **found** **in** **the** **following** **references** **.**
预言 的 基督 : 姓名 这 预测 成立 在 这 下列的 参考 .

基督的预言：请列举下列参考文献中的预言。

[ɪf] [taɪm] [pə'mits] , ['klæsɪfaɪ][ðem; ðəm]['ʌndər] [ði:z] ['hedz] : ([ə; eɪ]) [ˌdʒi:ni'ælədʒi] .
If **time** **permits** **,** **classify** **them** **under** **these** **heads** **:** **(** **a** **)** **Genealogy** **.**
如果 时间 许可证 , 分类 他们 在下面 这些 头部 : (一个) 家谱 .

如果时间允许，请按以下类别进行分类：(a) 家谱。

([bi:]) [neɪm] .
(**b** **)** **Name** **.**
(b) 姓名 .

(b) 姓名。

([si:]) [ɪ'vent] .
(**c** **)** **Event** **.**
(c) 事件 .

(c) 事件。

([diː]) [ˌkerˑək.təˈrɪs.tɪk] .
(d) Characteristic .
(d) 特征 .

（d）特征。

([iː]) [wɜːrk] .
(e) Work .
(e) 工作 .

（e）工作。

['sɛvən] : - ; [naɪn] : [ˌtuːˈtuː] , [sɪks] , ['sɛvən] ; - : [wʌn] - [faɪv][ænd; ənd] - ; - : - ; - : [wʌn] ; - :
7 : 14 ; 9 : 2 , 6 , 7 ; 11 : 1 - 5 and 10 ; 28 : 16 ; 32 : 1 ; 40 :
7 : - ; 9 : 2 , 6 , 7 ; - : 1 - 5 和 - ; - : - ; - : 1 ; - :
- ; - : [wʌn] - [fɔːr] ; - : [ˌtuːˈtuː] ; - : [fɔːr] , [faɪv] , [sɪks] ; - : - , - .
11 ; 42 : 1 - 4 ; 49 : 2 ; 50 : 4 , 5 , 6 ; 52 : 14 , 15 .
- ; - : 1 - 4 ; - : 2 ; - : 4 , 5 , 6 ; - : - , - .

7: 14; 9: 2, 6, 7; 11: 1-5 和 10; 28: 16; 32:1; 40: 11; 42: 1-4; 49: 2; 50: 4, 5, 6; 52: 14, 15.

[θriː] [fækts][ɪn][ðə; ði]['kloʊzɪŋ] [deɪz] [ʌv; əv] ['kraɪsts] [laɪf][ɪn] ['tʃæptər] - .
Three facts in the closing days of Christ's life in Chapter 53 .
三 事实 在 这 结束 天 的 基督的 生活 在 章 - .

第 53 章中基督生命最后几天的三个事实。

['prɔfisiz] [ʌv; əv] ['kraɪsts] ['kɪŋdəm] :
Prophecies of Christ's Kingdom :
预言 的 基督的 王国 :

基督国度的预言：

[noʊt] [θriː] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] [prɪ'dɪktɪd] :
Note three leading characteristics predicted :
笔记 三 领导 特征 预测 :

注意预测的三大主要特征：

['tʃæptər] - .
Chapter 35 .
章 - .

第35章

['tʃæptər] - : [wʌn] - - .
Chapter 60 : 1 - 14 .
章 - : 1 - - .

第六十章：1-14。

['tʃæptər] - : - - - .
Chapter 60 : 15 - 22 .
章 - : - - - .

第六十章：15-22。

" [ɪk'siːdɪŋ] [greɪt] [ænd; ənd] ['preʃəs] ['prɔmisiz] " :
" Exceeding Great and Precious Promises " :
" 超过 伟大的 和 宝贵的 承诺 " :

“无比伟大而珍贵的承诺”：

[kəm'pliːt] ['klenzɪŋ] . [wʌn] : - .
Complete Cleansing . 1 : 18 .
完全的 清洁 . 1 : - .

彻底清洁。1：18。

['pɜːrfɪkt] [piːs] . - : [ˌtuːˈtuː] .
Perfect Peace . 26 : 2 .
完美的 和平 . - : 2 .

完美和平.26: 2.

['refjuːdʒ] . - : [ˌtuːˈtuː] .
Refuge . **32** : **2** .
避难所 . - : 2 .

避难所.32: 2.

[əˈbaɪdɪŋ] [streŋθ] . - : - - - .
Abiding **Strength** . **40** : **29** - **31** .
遵守 力量 . - : - - - .

持久的力量.40: 29-31。

[ˈfruːtidʒ] [ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrd] . - : - , - .
Fruitage **of** **the** **Word** . **55** : **10** , **11** .
果实 的 这 单词 . - : - , - .

道的果实.55: 10, 11。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] : - .
Leading **Chapters** : **23** .
领导 章节 : - .

主导章节：23。

[dɪˈstrʌkʃn] [ʌv; əv]['taɪər] . - .
Destruction **of** **Tyre** . **35** .
破坏 的 胎 . - .

轮胎的毁灭.35。

[ˌtrænsfərˈmeɪʃ(ə)n] . - .
Transformation . **40** .
转型 . - .

转型.40.

[ðə; ði] ['greɪtnəs] [ʌv; əv][gɑːd][ænd; ənd][ðə; ði] ['lɪtlnəs] [ʌv; əv][mæn] . - .
The **Greatness** **of** **God** **and** **the** **Littleness** **of** **Man** . **53** .
这 伟大 的 上帝 和 这 小 的 男人 . - .

上帝的伟大和人类的渺小。53.

[ðə; ði] [krɔːs] [ænd; ənd] [əˈtoʊnmənt] . - .
The **Cross** **and** **Atonement** . **55** .
这 叉 和 赎罪 . - .

十字架与赎罪。55.

[ðə; ði] ['greɪʃəs] [ˌɪnvɪˈteɪʃ(ə)n] . - .
The **Gracious** **Invitation** . **60** .
这 亲切 邀请 . - .

热情邀请.60.

[ðə; ði] ['kʌmɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [neiʃəns] [tuː; tə] [kraɪst]
The **Coming** **of** **the** **Nations** **to** **Christ**
这 未来 的 这 国家 到 基督

万民归向基督

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tiːtʃɪŋz] :
Leading **Teachings** :
领导 教义 :

核心教义：

[ðə; ði] [ˌɪnkɑːrˈneɪʃn] [ʌv; əv] [kraɪst] .
The **Incarnation** **of** **Christ** .
这 化身 的 基督 .

基督的道成肉身。

['sɛvən] : - [ænd; ənd][naɪn] : [sɪks] .
7 : **14** **and** **9** : **6** .
7 : - 和 9 : 6 .

7:14 和 9:6。

[ðə; ði] [ə'toʊnmənt] [baɪ] [blʌd] . - : [sɪks] , [faɪv] .
The Atonement by blood . 53 : 6 , 5 .
这 赎罪 经过 血 . - : 6 , 5 .

血的赎罪.53: 6, 5。

([kɔ:ld] [baɪ] ['lu:θər] " [ðə; ði]['lɪt(ə)l]['gɑ:sp(ə)l] .
(Called by Luther " the little gospel .
(称为 经过 路德 " 这 小的 福音 .

（路德称之为"小福音"。

" [noʊt] [ðə; ði] [fɔ:r] [pɑ:rts] , [baɪ] ['ri:dɪŋ] [vɜ:rs] [sɪks][fɜ:rst] , [ðen] [vɜ:rs] [faɪv] .)
" Note the four parts , by reading verse 6 first , then verse 5 .)
" 笔记 这 四 部分 , 经过 阅读 诗 6 第一的 , 然后 诗 5 .)

"请注意这四个部分，请先阅读第6节，再阅读第5节。）

[ðə; ði] [træns'fɔ:mɪŋ] ['paʊər] [ʌv; əv] [ˌkrɪsti'ænəti] .
The Transforming Power of Christianity .
这 转变 力量 的 基督教 .

基督教的改变力量。

['tʃæptər] - .
Chapter 35 .
章 - .

第35章

['aɪtəmz][ʌv; əv]['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] :
Items of Special Interest :
项目 的 特别的 兴趣 :

特别值得关注的项目：

[sɪ'lekt] [ˌfɪf'ti:n] .
Select fifteen .
选择 十五 .

选择十五个。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] :
Individual Finds :
个人 发现 :

个别发现：

['tʃæptərz] [wʌn] , [faɪv] , - , - , - , - .
Chapters 1 , 5 , 12 , 35 , 36 , 61 .
章节 1 , 5 , - , - , - , - .

第1章、第5章、第12章、第35章、第36章、第61章。

['vaɪ, 'vi:]
VI
六年级

六

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] [ɪn] [kæp'tɪvəti]
THE KINGDOM IN CAPTIVITY
这 王国 在 囚禁

被掳的王国

[ˌdʒerə'maɪə][peɪdʒ]
Jeremiah Page
耶利米 页

杰里迈亚·佩奇

[læmen'teiʃənz] [peɪdʒ]
Lamentations Page
哀歌 页

哀歌页

['dænjəl][peɪdʒ]
Daniel Page
丹尼尔 页

丹尼尔·佩奇

[ˌdʒerə'maɪə]
JEREMIAH
耶利米

耶利米

[klæs] .
Class .
班级 .

班级。

[kə'mɪʃ(ə)n] : [wʌn] : [fɔːr] - - [ænd; ənd] - ; - : - [ænd; ənd] - .
Commission : 1 : 4 - 10 and 18 ; 17 : 19 and 20 .
委员会 : 1 : 4 - - 和 - ; - : - 和 - .

委员会：1：4-10 和 18；17：19 和 20。

[taɪm] ; ['mænər] ; [tuː; tə] [huːm] ; [wʌt] [tuː; tə][duː] ; ['kwɑːləti][rɪ'kwaɪərd] ; [pledʒz] ['gɪv(ə)n] .
Time ; manner ; to whom ; what to do ; quality required ; pledges given .
时间 ; 方式 ; 到 谁 ; 什么 到 做 ; 质量 必需的 ; 承诺 给定 .

时间；方式；对谁；做什么；所需质量；作出的承诺。

[ˌbaɪə'græfɪkl] [dɪ'skrɪpʃn] : [wʌn] : [wʌn] ; - : [ˌtuː'tuː] ; - : [ˌtuː'tuː] ; - : [ˌtuː'tuː][ænd; ənd][θriː] ; - :
Biographical Description : 1 : 1 ; 16 : 2 ; 20 : 2 ; 32 : 2 and 3 ; 37 :
传记 描述 : 1 : 1 ; - : 2 ; - : 2 ; - : 2 和 3 ; - :

传记描述：1：1；16：2；20：2；32：2和3；37：

- - - ; - : [sɪks][ænd; ənd]['sɛvən] .
11 - 16 ; 43 : 6 and 7 .
- - - ; - : 6 和 7 .

11-16；43：6和7。

['taɪt(ə)l] .
Title .
标题 .

标题。

[siː] [naɪn] : [wʌn] .
See 9 : 1 .
看 9 : 1 .

参见 9:1。

[hɪ'stɔːrɪk(ə)l] [pleɪs] : [steɪt] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [prə'fetɪkl] ['ɑːfɪs] .
Historical Place : State length of prophetical office .
历史 地方 : 状态 长度 的 预言 办公室 .

历史地点：先知任期的长短。

[ə'mɪt] .
Omit .
忽略 .

忽略。

['prɔfisiz] [ʌv; əv] ['ɜːrθli] ['kiŋdəmz] : ['tʃæptərz] - [tuː; tə] - .
Prophecies of Earthly Kingdoms : Chapters 46 to 51 .
预言 的 尘世的 王国 : 章节 - 到 - .

地上王国的预言：第 46 章至第 51 章。

[neɪm] ['sev(ə)n] .
Name seven .
姓名 七 .

列举七个。

['prɔfisiz] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [kraɪst] : - : [faɪv][ænd; ənd][sɪks] [neɪm] [θri:] [kən'teɪnd] [ˌðer'ɪn] .

Prophecies	**Regarding**	**Christ**	**:**	**23**	**:**	**5**	**and**	**6**	**Name**	**three**	**contained**	**therein**	**.**
预言	关于	基督	:	-	:	5	和	6	姓名	三	包含	其中	.

关于基督的预言：23:5 和 6 请列举其中的三条。

[waɪ] [soʊ] [fju:] ['prɔfisiz] [ʌv; əv] [kraɪst] ?

Why	**so**	**few**	**prophecies**	**of**	**Christ**	**?**
为什么	所以	很少	预言	的	基督	?

为什么关于基督的预言如此之少?

[ə'mɪt] .

Omit	**.**
忽略	.

忽略。

['li:dɪŋ; 'ledɪŋ] [freɪzɪz] : - : - .

Leading	**Phrases**	**:**	**13**	**:**	**23**	**.**
领导	短语	:	-	:	-	.

引导短语：13：23。

[ðə; ði] ['kwestʃən] .

The	**question**	**.**
这	问题	.

问题。

- : [faɪv] : " [si:kəst] [ðaʊ] [greɪt] [θɪŋz] [fɔ:r; fər] [ðaɪ'self] ?

45	**:**	**5**	**:**	**"**	**Seekest**	**thou**	**great**	**things**	**for**	**thyself**	**?**
-	:	5	:	"	寻找	你	伟大的	事物	为了	你自己	?

45: 5: "你为自己寻求伟大的成就吗？"

[si:k] [ðem; ðəm][nɑ:t] .

Seek	**them**	**not**	**.**
寻找	他们	不是	.

不要去寻找它们。

" ['li:dɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] : - .

"	**Leading**	**Chapters**	**:**	**29**	**.**
"	领导	章节	:	-	.

"主要章节：29。

['letər] [tu:; tə][ðə; ði] ['kæptivz] . - .

Letter	**to**	**the**	**Captives**	**.**	**35**	**.**
信	到	这	俘虏	.	-	.

致俘虏的信.35.

[ðə; ði] ['rekəbaɪts] [ænd; ənd] [strɔ:ŋ] [drɪŋk] .

The	**Rechabites**	**and**	**Strong**	**Drink**	**.**
这	利甲族	和	强的	喝	.

利甲族和烈酒。

[ə'mɪt] .

Omit	**.**
忽略	.

忽略。

['kwestʃənz] :

Questions	**:**
问题	:

问题:

[neɪm] [ænd; ənd][ɪk'spleɪn][ðə; ði] [tu:] ['ɑ:bdʒekt]['lesnz; 'lesənz][ɪn] - : [wʌn] - [sɪks][ænd; ənd][ɪn] - .

Name	**and**	**explain**	**the**	**two**	**object**	**lessons**	**in**	**18**	**:**	**1**	**-**	**6**	**and**	**in**	**24**	**.**
姓名	和	解释	这	二	目的	课程	在	-	:	1	-	6	和	在	-	.

请说出并解释 18:1-6 和 24 中的两个实物教训。

[neɪm] [faɪv] [θɪŋz] [ðə; ði] ['prɑ:fɪt] [ɪn][hɪz; ɪz] ['letər] [kə'mɑ:ndid] [ðə; ði] ['kæptivz] [ɪn]['bæbilən][tu:; tə]
Name five things the prophet in his letter commanded the captives in Babylon to
姓名 五 事物 这 先知 在 他的 信 命令 这 俘虏 在 巴比伦 到
[du:] .
do .
做 .

请列举先知在信中命令巴比伦俘虏做的五件事。

[neɪm] [ðə; ði] ['streɪndʒli] - ['wɜ:rdɪd] ['steɪtmənt] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [dʒə'hoʊvə][ɪn] - : [fɔ:r] .
Name the strangely - worded statement regarding Jehovah in 25 : 4 .
姓名 这 奇怪的 - 措辞 陈述 关于 耶和华 在 - : 4 .

请说出《圣经》25:4中关于耶和华的措辞奇怪的陈述。

[gɪv] [ðə; ði] ['prɑ:fəsi] [ʌv; əv][ðə; ði][rɪ'tɜ:rn][ɪn] - : - .
Give the prophecy of the return in 29 : 10 .
给 这 预言 的 这 返回 在 - : - .

请给出29:10中关于回归的预言。

['aɪtəmz][ʌv; əv]['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] :
Items of Special Interest :
项目 的 特别的 兴趣 :

特别值得关注的项目:

[sɪ'lekt] [ˌfɪf'ti:n] .
Select fifteen .
选择 十五 .

选择十五个。

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][faindz] :
Individual Finds :
个人 发现 :

个别发现:

['tʃæptərz] [wʌn] , - , - , - , - .
Chapters 1 , 13 , 22 , 36 , 38 .
章节 1 , - , - , - , - .

第1章、第13章、第22章、第36章、第38章。

[læmen'teiʃənz]
LAMENTATIONS
哀歌

哀歌

['ɔ:θər] .
Author .
作者 .

作者。

[neɪm] .
Name .
姓名 .

姓名。

" [ə; eɪ]['fju:nərəl][dɜ:rdʒ] .
" A Funeral Dirge .
" 一个 葬礼 挽歌 .

《葬礼挽歌》

" ['lɪtəreri] [fɔ:rm] .
" Literary Form .
" 文学 形式 .

"文学形式。

[siː] ['dɪkʃəneri] .
See **Dictionary** **.**
看 字典 .

参见词典。

['dʒen(ə)rəl] ['kɑːntents] .
General **Contents** **.**
一般的 内容 .

总则。

[siː] ['dɪkʃəneri] .
See **Dictionary** **.**
看 字典 .

参见词典。

['aʊtlaɪn] [ʌv; əv] ['kɑːntents] :
Outline **of** **Contents** **:**
大纲 的 内容 :

内容概要:

[ðə; ði] [weɪl] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['wɪdoʊ] .
The **Wail** **of** **a** **Widow** **.**
这 哀号 的 一个 寡妇 .

寡妇的哀号。

['tʃæptər] [wʌn] .
Chapter **1** **.**
章 1 .

第一章

[ðə; ði] ['pɪktʃər] [ʌv; əv] [dʒɝ'uːsələmz] [kə'læməti] .
The **Picture** **of** **Jerusalem's** **Calamity** **.**
这 图片 的 耶路撒冷的 灾害 .

耶路撒冷灾难的景象。

['tʃæptərz] [ˌtuː'tuː] [tuː; tə] [fɔːr] .
Chapters **2** **to** **4** **.**
章节 2 到 4 .

第2章至第4章。

[ə; eɪ] [prer] .
A **Prayer** **.**
一个 祷告 .

祷告。

['tʃæptər] [faɪv] .
Chapter **5** **.**
章 5 .

第五章

['kwestʃənz] :
Questions **:**
问题 :

问题:

[gɪv] [tuː] ['fɪgjərz] [ʌv; əv] [spiːtʃ] [ɪn] ['tʃæptər] [wʌn] [ðæt] [dɪ'skraɪb] [dʒɝ'uːsələmz] [dɪ'stres] .
Give **two** **figures** **of** **speech** **in** **Chapter** **1** **that** **describe** **Jerusalem's** **distress** **.**
给 二 数据 的 演讲 在 章 1 那 描述 耶路撒冷的 痛苦 .

请列举第一章中描述耶路撒冷苦难的两种修辞手法。

[sɪ'lekt] [sɪks] [kən'sekjətɪv] [wɜːrdz] [ɪn] [wʌn] : [naɪn] [ðæt] [dɪ'kler] [ðə; ði] ['greɪtnəs] [ʌv; əv] [hɜːr; hər] [fɔːl] .
Select **six** **consecutive** **words** **in** **1** **:** **9** **that** **declare** **the** **greatness** **of** **her** **fall** **.**
选择 六 连续的 字 在 1 : 9 那 宣布 这 伟大 的 她 落下 .

从 1:9 中选出连续的六个词，来描述她堕落的伟大之处。

[sɪ'lekt] [sɪks] [ɪk'spreʃənz] [ɪn] ['tʃæptərz] [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [ðæt] ['ɪndɪkeɪt] [ðə; ði] [dɪ'klaɪn] [ɪn] [rɪ'lɪdʒən] .

Select	**six**	**expressions**	**in**	**Chapters**	**1**	**and**	**2**	**that**	**indicate**	**the**	**decline**	**in**	**religion**	**.**
选择	六	表达式	在	章节	1	和	2	那	表明	这	衰退	在	宗教	.

从第一章和第二章中选出六个表明宗教衰落的表达方式。

[sɪ'lekt] [sɪks] [ɪk'spreʃənz] [ɪn] ['tʃæptərz] [fɔːr][ænd; ənd][faɪv] [ðæt] ['ɪndɪkeɪt] [ðə; ði] [sɪ'verəti] [ʌv; əv][ðə; ði]

Select	**six**	**expressions**	**in**	**Chapters**	**4**	**and**	**5**	**that**	**indicate**	**the**	**severity**	**of**	**the**
选择	六	表达式	在	章节	4	和	5	那	表明	这	严重性	的	这

['fæmɪn] .

famine	**.**
饥荒	.

从第 4 章和第 5 章中选出六个能表明饥荒严重程度的词语。

[sɪ'lekt] [sɪks] [ɪk'spreʃənz] [ɪn] ['tʃæptər] [faɪv] [ðæt] ['ɪndɪkeɪt] [ðə; ði] ['tɛrərz] [ʌv; əv][ðə; ði] [siːdʒ] [ænd; ənd]

Select	**six**	**expressions**	**in**	**Chapter**	**5**	**that**	**indicate**	**the**	**terrors**	**of**	**the**	**siege**	**and**
选择	六	表达式	在	章	5	那	表明	这	恐怖	的	这	围城	和

[ðə; ði] [sɪ'verəti] [ʌv; əv][ðə; ði]['ruːɪn] .

the	**severity**	**of**	**the**	**ruin**	**.**
这	严重性	的	这	废墟	.

从第五章中选出六个能体现围城之恐怖和毁灭之惨烈的词语。

[neɪm] [ðə; ði] [tuː] [ri'kwests] [ɪn][ðə; ði] [prer] ['tʃæptər] .

Name	**the**	**two**	**requests**	**in**	**the**	**Prayer**	**chapter**	**.**
姓名	这	二	请求	在	这	祷告	章	.

请列举祷告章节中的两个请求。

[ɪk'spleɪn][ðə; ði] [truːθ] [kən'teɪnd] [ɪn][θriː] : - .

Explain	**the**	**truth**	**contained**	**in**	**3**	**:**	**27**	**.**
解释	这	真相	包含	在	3	:	-	.

解释 3:27 中所包含的真理。

['dænjəl]

DANIEL
丹尼尔

丹尼尔

['aʊtlaɪn] :

Outline	**:**
大纲	:

大纲:

[wʌn][tuː; tə][sɪks] .

1	**to**	**6**	**.**
1	到	6	.

1至6。

['hɪstri; 'hɪstəri] .

History	**.**
历史	.

历史。

['sɛvən][tuː; tə] - .

7	**to**	**12**	**.**
7	到	-	.

7 至 12。

['prɑːfəsi] .

Prophecy	**.**
预言	.

预言。

[neɪm] [θriː] [θɪŋz] [noʊn] [ʌv; əv]['dænjəl] [wen] [brɔːt] [ə; eɪ] ['kæptɪv] .
Name **three** **things** **known** **of** **Daniel** **when** **brought** **a** **captive** **.**
姓名 三 事物 已知 的 丹尼尔 什么时候 带来 一个 俘虏 .

请列举但以理被俘时为人所知的三件事。

[wʌn] : [θriː][ænd; ənd][fɔːr] .
1 **:** **3** **and** **4** **.**
1 : 3 和 4 .

1：3 和 4。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['nærətɪvz] .
Leading **Narratives** **.**
领导 叙事 .

主导叙事。

[rɪ'saɪt] , [bʌt; bət]['rekɔːd; rɪ'kɔːd]['oʊnli]['taɪtəlz][ænd; ənd] ['refrənsɪz] .
Recite **,** **but** **record** **only** **titles** **and** **references** **.**
背诵 , 但 记录 仅有的 标题 和 参考 .

背诵，但只记录标题和参考文献。

['tʃæptər] [wʌn] .
Chapter **1** **.**
章 1 .

第一章

['dænjəl][ænd; ənd] [drɪŋk] .
Daniel **and** **Drink** **.**
丹尼尔 和 喝 .

丹尼尔和饮料。

['tʃæptər] [ˌtuː'tuː] .
Chapter **2** **.**
章 2 .

第二章

['dænjəl][ænd; ənd][ðə; ði] [driːm] .
Daniel **and** **the** **Dream** **.**
丹尼尔 和 这 梦 .

但以理与梦想。

['tʃæptər] [faɪv] .
Chapter **5** **.**
章 5 .

第五章

['dænjəl][ænd; ənd][ðə; ði] ['hændraɪtɪŋ] .
Daniel **and** **the** **Handwriting** **.**
丹尼尔 和 这 手写 .

但以理与笔迹。

['tʃæptər] [sɪks] .
Chapter **6** **.**
章 6 .

第六章

['dænjəl][ænd; ənd][ðə; ði]['laɪənz][den]
Daniel **and** **the** **Lion's** **Den**
丹尼尔 和 这 狮子的 丹

但以理和狮子坑

[tʃɑːrt] [ʌv; əv] [tuː] [tʃiːf] ['vɪʒənz] [ʌv; əv] ['ɜːrθli] ['kiŋdəmz] : ['tʃæptərz] [ˌtuː'tuː][ænd; ənd]['sɛvən] .
Chart **of** **Two** **Chief** **Visions** **of** **Earthly** **Kingdoms** **:** **Chapters** **2** **and** **7** **.**
图表 的 二 首席 愿景 的 尘世的 王国 : 章节 2 和 7 .

地球王国两大主要异象图表：第 2 章和第 7 章。

[pɑːrt][ʌv; əv] ['ɪmɪdʒ] [neɪm] [ʌv; əv] [biːst] [neɪm] [ʌv; əv] Country1234

Part	of	Image	Name	of	Beast	Name	of	Country1234
部分	的	图像	姓名	的	兽	姓名	的	Country1234

图片的一部分 野兽名称 国家名称1234

[drɔː] [fʊl] - [peɪdʒ][mæp] ,

Draw	full	-	page	map	,
画	满的	-	页	地图	,

绘制整页地图，

['aʊtˌlaɪnɪŋ] [wɪð; wɪθ] ['dɑːtɪd] [laɪnz] [ðə; ðɪ] [fɔːr] ['kʌntriz] [ʌv; əv] [ə'bʌv] [tʃɑːrt] [æt; ət] [taɪm] [ʌv; əv] [ðer; ðər]

outlining	with	dotted	lines	the	four	countries	of	above	chart	at	time	of	their
概述	和	虚线	线条	这	四	国家	的	多于	图表	在	时间	的	他们的

[ˌwɜːrld'waɪd] [də'mɪnjən] .

worldwide	dominion	.
全世界	统治权	.

用虚线勾勒出上图中四个国家在其称霸全球时期的位置。

['loʊkeɪt][ðə; ðɪ]['kæpɪtəlz] , ['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ðə; ðɪ] ['kɑːŋkərər] [ɪn] [iːtʃ] ['ʌndər] [ðə; ðɪ]['kæpɪt(ə)l] , [tə'geðər]

Locate	the	capitals	,	record	the	conqueror	in	each	under	the	capital	,	together
定位	这	首都	,	记录	这	征服者	在	每个	在下面	这	首都	,	一起

[wɪð; wɪθ] [deɪt] .

with	date	.
和	日期	.

找出各个首都，并在首都下方记录征服者姓名和日期。

['dɪfɪkəlt] ['prɑːfəsi] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [mə'saɪə] : [naɪn] : - - - .

Difficult	Prophecy	of	the	Messiah	:	9	:	24	-	27	.
难的	预言	的	这	弥赛亚	:	9	:	-	-	-	.

弥赛亚的艰难预言：9:24-27。

['dænjəlz] [prer] : [naɪn] : [wʌn] - - .

Daniel's	Prayer	:	9	:	1	-	19	.
丹尼尔的	祷告	:	9	:	1	-	-	.

但以理的祷告：9:1-19。

[wɪð; wɪθ] [wʌt] [ækts][ɪz][hɪz; ɪz] [prer] [ə'kʌmpənid] ?

With	what	acts	is	his	prayer	accompanied	?
和	什么	行为	是	他的	祷告	伴随	?

他的祷告伴随着哪些行为?

[wɪð; wɪθ] [wʌt] [oʊld] ['testəmənt] [bʊks] [ɪz][hiː; hi] ['evɪdəntli] [ə'kweɪntɪd] ?

With	what	Old	Testament	books	is	he	evidently	acquainted	?
和	什么	老的	遗嘱	图书	是	他	显然	熟人	?

他显然熟悉旧约圣经的哪些篇章?

[wʌt] [ɪz][ðə; ðɪ]['bɜːrd(ə)n][ʌv; əv][hɪz; ɪz] [prer] ?

What	is	the	burden	of	his	prayer	?
什么	是	这	负担	的	他的	祷告	?

他祷告的重担是什么?

[neɪm] [ðə; ðɪ] [θriː] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [rɪ'kwests] .

Name	the	three	leading	requests	.
姓名	这	三	领导	请求	.

列出三项最主要的需求。

[neɪm] [ðə; ðɪ]['beɪsɪs][ʌv; əv][hɪz; ɪz] [pliː] .

Name	the	basis	of	his	plea	.
姓名	这	基础	的	他的	恳求	.

请说出他辩解的依据。

[θriː] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['lesnz; 'lesənz] :

Three	**Leading**	**Lessons**	**:**
三	领导	课程	:

三大领导力经验:

['pɜːrpəs] [ɪz] [strɔːŋgər] [ðæn; ðən] [ɪn'vaɪrənmənt] .

Purpose	**is**	**stronger**	**than**	**environment**	**.**
目的	是	更强	比	环境	.

目标比环境更重要。

[prer] [ə'veils] .

Prayer	**avails**	**.**
祷告	可用性	.

祈祷有用。

['stɜːrlɪŋ] ['paɪəti] [brɪŋz] [ˌelɪ'veɪʃ(ə)n] .

Sterling	**piety**	**brings**	**elevation**	**.**
英镑	虔诚	带来	海拔	.

纯粹的虔诚带来提升。

['ɪləstreɪt] [iːtʃ] [ʌv; əv] [ðiːz] [baɪ] [ɪ'vents] [ɪn] ['dænjəlz] [laɪf] .

Illustrate	**each**	**of**	**these**	**by**	**events**	**in**	**Daniel's**	**life**	**.**
阐明	每个	的	这些	经过	活动	在	丹尼尔的	生活	.

请用但以理生平中的事件来说明这些观点。

[ˌviːˌaɪ'aɪ]

VII
七

第七章

[ðə; ðɪ] ['kɪŋdəm] [rɪ'stɔːrd]

THE	**KINGDOM**	**RESTORED**
这	王国	恢复

王国复兴

['ezrə][peɪdʒ]

Ezra	**Page**
以斯拉	页

埃兹拉·佩奇

[ˌniːi'maiə] [peɪdʒ]

Nehemiah	**Page**
尼希米	页

尼希米·佩奇

['hægeiai][peɪdʒ]

Haggai	**Page**
哈该	页

哈该书页

[ˌzekə'raiə] [peɪdʒ]

Zechariah	**Page**
撒迦利亚	页

撒迦利亚·佩吉

['ezrə]

EZRA
埃兹拉

埃兹拉

[ðə; ðɪ] ['stʌdi] [ʌv; əv] [ðɪs] [bʊk] [ɪz][baɪ] ['tʃæptərz] .

The	**study**	**of**	**this**	**book**	**is**	**by**	**chapters**	**.**
这	学习	的	这	书	是	经过	章节	.

本书的学习是按章节进行的。

[kə'mɪt] [ðə; ði] [neɪmz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['tʃæptərz] .
Commit the names of the chapters .
犯罪 这 姓名 的 这 章节 .

提交各章节名称。

['tʃæptər] [ðə; ði][fɜ:rst] [rɪ'tɜ:rn] ['ʌndər] [zə'rʌbəbəl] :
Chapter The First Return Under Zerubbabel :
章 这 第一的 返回 在下面 所罗巴伯 :

所罗巴伯统治下的第一次回归:

[hu:] ['ɪʃu:d] [ðə; ði] [dɪ'kri:] ?
Who issued the decree ?
WHO 发布 这 法令 ?

谁颁布了这项法令?

[neɪm] [θri:] [kə'mændz] [ɪn][ðə; ði] [dɪ'kri:] .
Name three commands in the decree .
姓名 三 命令 在 这 法令 .

请列举法令中的三条命令。

[gɪv] [ðə; ði] [deɪt] .
Give the date .
给 这 日期 .

请提供日期。

[neɪm] ['nʌmbər] [ʌv; əv][goʊld][ænd; ənd]['sɪlvər] ['ves(ə)lz] [rɪ'tɜ:rnd] .
Name number of gold and silver vessels returned .
姓名 数字 的 金子 和 银 船只 返回 .

归还的金银器皿的名称和数量。

['tʃæptər] [ðə; ði]['redʒɪstər][ʌv; əv] [rɪ'tɜ:rnɪŋ] ['kæptivz] :
Chapter The Register of Returning Captives :
章 这 登记 的 返回 俘虏 :

第一章 归还俘虏登记册:

[gɪv] [ðə; ði] ['nʌmbər] .
Give the number .
给 这 数字 .

请说出数字。

['tʃæptər] [ðə; ði] [rɪ'nu:əl] [ʌv; əv] ['wɜ:rʃɪp] :
Chapter The Renewal of Worship :
章 这 续期 的 崇拜 :

章 敬拜的更新:

[neɪm] [fɔ:r] [θɪŋz] [ə'kɑ:mplɪʃt] [ɪn][ðə; ði] [ˌrestə'reɪʃn] [ʌv; əv] ['wɜ:rʃɪp] .
Name four things accomplished in the restoration of worship .
姓名 四 事物 完成 在 这 恢复 的 崇拜 .

列举恢复敬拜仪式所取得的四项成就。

['tʃæptər] [ðə; ði] ['hɪndrəns] [ʌv; əv] ['ædvərˌseriz] :
Chapter The Hindrance of Adversaries :
章 这 障碍 的 对手 :

第一章 敌人的阻碍:

[steɪt] [ðer; ðər] [rɪ'kwest] .
State their request .
状态 他们的 要求 .

提出他们的请求。

[steɪt] [rɪ'plaɪ][ʌv; əv] [zə'rʌbəbəl] .
State reply of Zerubbabel .
状态 回复 的 所罗巴伯 .

所罗巴伯的答复。

['tʃæptər] [ðə; ði] [help] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['prɔfits] :
Chapter **The** **Help** **of** **the** **Prophets** **:**
章 这 帮助 的 这 先知 :

先知的帮助（第一章）

[prɪ'per] [tuː] ['kwestʃənz] .
Prepare **two** **questions** **.**
准备 二 问题 .

准备两个问题。

['tʃæptər] [ðə; ði] [ˌdedɪ'keɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['temp(ə)l] :
Chapter **The** **Dedication** **of** **the** **Temple** **:**
章 这 奉献 的 这 寺庙 :

圣殿奉献章:

[wʌt] [kɪŋz] ['eɪdɪd] ?
What **kings** **aided** **?**
什么 国王 协助 ?

哪些国王曾给予援助?

[wʌt] ['prɔfits] [helpt] ?
What **prophets** **helped** **?**
什么 先知 帮助 ?

哪些先知提供了帮助?

[wʌt] [fiːst] [wʌz; wəz] [əb'zɜːrvd] ?
What **feast** **was** **observed** **?**
什么 盛宴 曾是 观察到 ?

庆祝的是什么节日?

['tʃæptər] [ðə; ði] ['sekənd] [rɪ'tɜːrn] ['ʌndər] ['ezrə] :
Chapter **The** **Second** **Return** **Under** **Ezra** **:**
章 这 第二 返回 在下面 以斯拉 :

以斯拉的第二次回归:

[gɪv] [ðə; ði] [deɪt] .
Give **the** **date** **.**
给 这 日期 .

请提供日期。

[steɪt] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [rɪ'tɜːrnɪŋ] ['kæptivz] .
State **the** **number** **of** **returning** **captives** **.**
状态 这 数字 的 返回 俘虏 .

请说明返回的俘虏人数。

[steɪt] [ðə; ði] ['dɪstəns] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['dʒɜːrni] .
State **the** **distance** **of** **the** **journey** **.**
状态 这 距离 的 这 旅行 .

请说明旅程的距离。

[neɪm] [leŋkθ; leŋθ] [ʌv; əv] [taɪm] [kən'sʊmd] [ɪn] [ðə; ði] ['dʒɜːrni] .
Name **length** **of** **time** **consumed** **in** **the** **journey** **.**
姓名 长度 的 时间 消耗 在 这 旅行 .

说出旅程所花费的时间长度。

[neɪm] [θriː] [θɪŋz] ['ezrə] [hæd; həd] [prɪ'perd] [hɪz; ɪz] [hɑːrt] [tuː; tə] [duː] .
Name **three** **things** **Ezra** **had** **prepared** **his** **heart** **to** **do** **.**
姓名 三 事物 以斯拉 有 准备 他的 心 到 做 .

请列举以斯拉预备好要做的三件事。

[neɪm] [ðə; ði] ['dʌb(ə)l] ['ɑːfɪs] [ʌv; əv] ['ezrə] .
Name **the** **double** **office** **of** **Ezra** **.**
姓名 这 双倍的 办公室 的 以斯拉 .

请说出以斯拉的双重职务。

['tʃæptər] [æt; ət][ðə; ði]['rɪvər][ɑ:'hɑ:.və] :
Chapter At the River Ahava :
章 在 这 河 爱哈瓦 :

《亚哈瓦河畔》章节

[prɪ'per] [tu:] ['kwestʃənz] .
Prepare two questions .
准备 二 问题 .

准备两个问题。

['tʃæptər]
Chapter
章

章

[prɪ'per] [ə; eɪ] [neɪm] [ænd; ənd] [tu:] ['kwestʃənz] .
Prepare a name and two questions .
准备 一个 姓名 和 二 问题 .

准备一个姓名和两个问题。

['tʃæptər]
Chapter
章

章

[prɪ'per] [ə; eɪ] [neɪm] [ænd; ənd] [tu:] ['kwestʃənz] .
Prepare a name and two questions .
准备 一个 姓名 和 二 问题 .

准备一个姓名和两个问题。

[ˌni:i'maiə]
NEHEMIAH
尼希米

尼希米

[pɪk'tɔ:riəl] [dɪ'vaɪs] : [ə; eɪ]['broʊkən] [wɔ:l] .
Pictorial Device : A Broken Wall .
画报 设备 : 一个 破碎的 墙 .

图像元素：一堵破墙。

[drɔ:] [θri:] ['leər] [ʌv; əv] [stoʊn] ['fɔ:miŋ] ['loʊər] [pɑ:rt][ʌv; əv] [wɔ:l] .
Draw three layers of stone forming lower part of wall .
画 三 层 的 石头 成型 降低 部分 的 墙 .

画出构成墙体下部的三层石头。

[ɑ:n] [ðɪs] [drɔ:] [fɔ:r] ['pɔ:ʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði] [wɔ:l] [ɪn'tækt] , [wɪð; wɪθ] [θri:] [breɪks] [bɪ'twi:n] .
On this draw four portions of the wall intact , with three breaks between .
在 这 画 四 部分 的 这 墙 完好无损的 , 和 三 休息 之间 .

图中显示墙体有四部分完好无损，中间有三处断裂。

[ɪn] [ði:z] [θri:] [breɪks] [pleɪs] [ðə; ði][wɜ:rdz] : " ['tempərəl] , [θri:][tu:; tə][sɪks] ; "
In these three breaks place the words : " Temporal , 3 to 6 ; "
在 这些 三 休息 地方 这 字 : " 颞 , 3 到 6 ; "

在这三个空格中分别填入以下文字："时间，3 至 6；"

" ['sɪv(ə)l] , [faɪv] ; "
" Civil , 5 ; "
" 民用 , 5 ; "

"民事，5；"

" [rɪ'lɪdʒəs] , [eɪt][tu:; tə] - .
" Religious , 8 to 13 .
" 宗教 , 8 到 - .

"宗教，8 至 13。

" [ɑːn][ðə; ði][ʌnˈbroʊkən]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][wɔːl] [pleɪs] [ðə; ði] ['fɪgjər] " - " [ænd; ənd][ðə; ði] [freɪz] :

"	On	the	unbroken	portion	of	the	wall	place	the	figure	"	52	"	and	the	phrase	:
"	在	这	未破	部分	的	这	墙	地方	这	数字	"	-	"	和	这	短语	:

" [ə; eɪ] [greɪt] [wɜːrk] .

"	A	Great	Work	.
"	一个	伟大的	工作	.

在墙壁未破损的部分上，写上数字"52"和短语："一项伟大的事业"。

" ['oʊvər][ðə; ði] [dɪ'vaɪs] [pleɪs] [ðə; ði][wɜːrd][gɑːd] .

"	Over	the	device	place	the	word	God	.
"	超过	这	设备	地方	这	单词	上帝	.

在装置上写上"上帝"二字。

[ˌeɪ diː 'diː] ['eni] [ə'rɪdʒən(ə)l] ['tʌtʃɪz] [sə'dʒestɪd] [baɪ][ðə; ði] [bʊk] .

Add	any	original	touches	suggested	by	the	book	.
添加	任何	原来的	触摸	建议	经过	这	书	.

根据书中的建议，添加任何原创元素。

[gɪv] [ə; eɪ] [briːf] ['nærətɪv] [ʌv; əv] [niːəmaɪəz] [rɪ'tɜːrn] [æz; əz] [rɪ'kɔːrdɪd] [ɪn] ['tʃæptərz] [wʌn][ænd; ənd]

Give	a	brief	narrative	of	Nehemiah's	return	as	recorded	in	Chapters	1	and
给	一个	简短的	叙述	的	尼希米的	返回	作为	记录	在	章节	1	和

[ˌtuː'tuː] .

2	.
2	.

简述尼希米记第1章和第2章所记载的尼希米返回家园的故事。

['dʒen(ə)rəl]['kɑːntents] :

General	Contents	:
一般的	内容	:

总则：

[ˌriː'bɪldɪŋ] [ðə; ði] ['tempərəl] [wɔːl] .

Rebuilding	the	temporal	wall	.
重建	这	颞	墙	.

重建时间之墙。

[ˌriː'bɪldɪŋ] [ðə; ði]['sɪv(ə)l][wɔːl] .

Rebuilding	the	civil	wall	.
重建	这	民用	墙	.

重建民用城墙。

[ˌriː'bɪldɪŋ] [ðə; ði] [rɪ'lɪdʒəs] [wɔːl] .

Rebuilding	the	religious	wall	.
重建	这	宗教	墙	.

重建宗教围墙。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] : [θriː] .

Leading	Chapters	:	3	.
领导	章节	:	3	.

主导章节：3.

[ə; eɪ][lɪst][ʌv; əv][ðə; ði][wɔːl] ['bɪldərz] . - .

A	list	of	the	wall	builders	.	12	.
一个	列表	的	这	墙	建筑商	.	-	.

筑墙者名单。12.

[ðə; ði][ˌdedɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][wɔːl] . - .

The	dedication	of	the	wall	.	13	.
这	奉献	的	这	墙	.	-	.

墙的落成典礼。13.

[haʊ] [ə; eɪ] ['meɪər] [ɪn'fɔːrst] [ðə; ði] ['sæbəθ] [lɔː] .

How	**a**	**Mayor**	**enforced**	**the**	**Sabbath**	**law**	**.**
如何	一个	市长	强制执行	这	安息日	法律	.

一位市长如何执行安息日法。

['straɪkɪŋ] [freɪzɪz] :

Striking	**Phrases**	**:**
引人注目	短语	:

精彩短语：

[fɔːr] : [sɪks] : " [ðə; ði]['piːp(ə)l][hæd; həd][ə; eɪ][maɪnd][tuː; tə][wɜːrk] .

4	**:**	**6**	**:**	**"**	**The**	**people**	**had**	**a**	**mind**	**to**	**work**	**.**
4	:	6	:	"	这	人们	有	一个	头脑	到	工作	.

4: 6: “人们都想工作。

" [eɪt] : - : " [ðə; ði][dʒɔɪ][ʌv; əv][ðə; ði][lɔːrd][ɪz][jʊr; jər] [streŋθ] .

"	**8**	**:**	**10**	**:**	**"**	**The**	**joy**	**of**	**the**	**Lord**	**is**	**your**	**strength**	**.**
"	8	:	-	:	"	这	喜悦	的	这	主	是	你的	力量	.

8:10：因靠耶和华而得的喜乐是你们的力量。

" ['kwestʃənz] :

"	**Questions**	**:**
"	问题	:

“问题：

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

圣经鸟瞰图（第二版）(A Bird's-Eye View of the Bible Second Edition)

[neɪm] [niːəmaɪəz] [pəˈzɪʃ(ə)n][ænd; ənd][ɪts] [ˈduːtiz] .
Name **Nehemiah's** **position** **and** **its** **duties** **.**
姓名 尼希米的 位置 和 它是 职责 .

请说出尼希米的职位及其职责。

[ˈloʊkeɪt] [ˈʃuːʃæn] .
Locate **Shushan** **.**
定位 蜀山 .

找到蜀山。

[ˈmeʒər] [ðə; ði] [ˈdɪstəns] [frʌm; frəm] [ˈʃuːʃæn] [tuː; tə][dʒəˈruːsələm] .
Measure **the** **distance** **from** **Shushan** **to** **Jerusalem** **.**
措施 这 距离 从 蜀山 到 耶路撒冷 .

测量书珊城到耶路撒冷的距离。

[neɪm] [eɪt] [ˈklæsɪz] [ʌv; əv][ˈpiːp(ə)l] [huː] [ˈeɪdɪd][ɪn] [ˌriːˈbɪldɪŋ] [ðə; ði][wɔːl] .
Name **eight** **classes** **of** **people** **who** **aided** **in** **rebuilding** **the** **wall** **.**
姓名 八 课程 的 人们 WHO 协助 在 重建 这 墙 .

列举八类参与重建长城的人员。

[neɪm] [ˈeni] [θriː] [geɪts] [ˈmenʃ(ə)nd] [ænd; ənd][noʊt][ðer; ðər][loʊˈkeɪʃ(ə)n][ɑːn][ˈbaɪb(ə)l][mæp][ʌv; əv][ðə; ði]
Name **any** **three** **gates** **mentioned** **and** **note** **their** **location** **on** **Bible** **map** **of** **the**
姓名 任何 三 大门 提及 和 笔记 他们的 地点 在 圣经 地图 的 这
[ˈsɪti][ʌv; əv][dʒəˈruːsələm] .
city **of** **Jerusalem** **.**
城市 的 耶路撒冷 .

请说出圣经中提到的任意三个城门，并指出它们在耶路撒冷城地图上的位置。

[mæp][noʊ] . - .
Map **No** **.** **10** **.**
地图 不 . - .

地图编号 10。

[dɪˈskraɪb] [ɪn] [briːf] [ðə; ði][kaɪndz][ʌv; əv] [ˈgæðərɪŋz] [ðæt] [əˈkɜːrd] [æt; ət][ðə; ði][ˈsɪti] [geɪts] .
Describe **in** **brief** **the** **kinds** **of** **gatherings** **that** **occurred** **at** **the** **city** **gates** **.**
描述 在 简短的 这 种类 的 聚会 那 发生 在 这 城市 大门 .

简述城门口发生的各种集会。

[gɪv] [ɪgˈzæmpəlz][frʌm; frəm][ˈbaɪb(ə)l][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .
Give **examples** **from** **Bible** **history** **.**
给 示例 从 圣经 历史 .

请从圣经历史中举例说明。

[riːd] [ˈɑːrtɪk(ə)lz][ɪn][ˈbaɪb(ə)l] [ˈdɪkʃəneri] [ɑːn] " [geɪts] " [ænd; ənd] " [wɔːlz] .
Read **articles** **in** **Bible** **Dictionary** **on** **"** **Gates** **"** **and** **"** **Walls** **.**
读 文章 在 圣经 字典 在 " 盖茨 " 和 " 墙 .

阅读圣经词典中关于"门"和"墙"的文章。

" [ˈrekɔːd; rɪˈkɔːd] [ˈrefrənsɪz] .
" **Record** **references** **.**
" 记录 参考 .

记录参考文献。

[neɪm] [θriː] [ˈhɪndrənsiz] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌriːˈbɪldɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][wɔːl] .
Name **three** **hindrances** **to** **the** **rebuilding** **of** **the** **wall** **.**
姓名 三 障碍 到 这 重建 的 这 墙 .

列举重建城墙的三项障碍。

['tʃæptər] [fɔːr] .

Chapter	**4**	**.**
章	4	.

第四章

[neɪm] [fɔːr] [waɪz] [plænz] [ʌv; əv] [ˌniːi'maiə] [æz; əz] ['dʒen(ə)rəl] .

Name	**four**	**wise**	**plans**	**of**	**Nehemiah**	**as**	**general**	**.**
姓名	四	明智的	计划	的	尼希米	作为	一般的	.

列举尼希米作为将军的四个明智计划。

['menʃ(ə)n] [ðə; ði] [weɪz] [ɪn] ['tʃæptərz] [faɪv] [ænd; ənd] [sɪks] [ɪn] [wɪtʃ] [ˌniːi'maiə] [pruːvd] [hɪz; ɪz] [ɪn'tens] ['peɪtriətɪzəm] .

Mention	**the**	**ways**	**in**	**Chapters**	**5**	**and**	**6**	**in**	**which**	**Nehemiah**	**proved**	**his**	**intense**	**patriotism**	**.**
提到	这	方式	在	章节	5	和	6	在	哪个	尼希米	已证实	他的	激烈的	爱国主义	.

请列举尼希米记第5章和第6章中，尼希米展现其强烈爱国情怀的方式。

[ɪn] [wʌt] [leŋkθ; leŋθ] [ʌv; əv] [taɪm] [wʌz; wəz] [ðə; ði] [wɔːl] [kəm'pliːtɪd] ?

In	**what**	**length**	**of**	**time**	**was**	**the**	**wall**	**completed**	**?**
在	什么	长度	的	时间	曾是	这	墙	完全的	?

这座墙用了多长时间才建成?

[neɪm] [fɔːr] [θɪŋz] ['kʌvənəntɪd] [baɪ] [ðə; ði] ['piːp(ə)l] .

Name	**four**	**things**	**covenanted**	**by**	**the**	**people**	**.**
姓名	四	事物	立约的	经过	这	人们	.

列举人民所立的四项盟约。

['tʃæptər] - .

Chapter	**10**	**.**
章	-	.

第十章

[neɪm] [θriː] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [fitʃər] [ɪn] [ðə; ði] [ˌdedɪ'keɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɔːl] .

Name	**three**	**leading**	**features**	**in**	**the**	**dedication**	**of**	**the**	**wall**	**.**
姓名	三	领导	特征	在	这	奉献	的	这	墙	.

请列举纪念墙的三个主要特点。

['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [ænd; ənd] ['loʊkeɪt] [ðə; ði] [ɪ'dʒækjələˌtɔːri] [prerz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [bʊk] .

Record	**and**	**locate**	**the**	**ejaculatory**	**prayers**	**of**	**the**	**book**	**.**
记录	和	定位	这	射精	祈祷	的	这	书	.

记录并找到书中射精祈祷文。

[neɪm] [ə; eɪ] ['les(ə)n] [ˌðer'frʌm] .

Name	**a**	**lesson**	**therefrom**	**.**
姓名	一个	课	由此	.

请从中吸取教训。

[neɪm] [faɪv] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['kwɑːlətiz] [ʌv; əv] [ˌniːi'maiə] , ['gɪvɪŋ] [æn; ən] [ɪg'zæmp(ə)l] [frʌm; frəm] [hɪz; ɪz] [laɪf] [tuː; tə] ['ɪləstreɪt] [iːtʃ] .

Name	**five**	**leading**	**qualities**	**of**	**Nehemiah**	**,**	**giving**	**an**	**example**	**from**	**his**	**life**	**to**	**illustrate**	**each**	**.**
姓名	五	领导	品质	的	尼希米	,	给予	一个	例子	从	他的	生活	到	阐明	每个	.

列举尼希米的五大主要品质，并分别举例说明他生平中的一例。

[neɪm] [fɔːr] ['straɪkɪŋ] ['lesnz; 'lesənz] [fɔːr; fər] ['krɪstʃən] [æk'tɪvəti] [gliːnd] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [bʊk] .

Name	**four**	**striking**	**lessons**	**for**	**Christian**	**activity**	**gleaned**	**from**	**the**	**book**	**.**
姓名	四	引人注目	课程	为了	基督教	活动	收集	从	这	书	.

请列举本书中为基督徒活动提供的四个重要教训。

['hægeiai]
HAGGAI
哈该

哈该

[ə; eɪ] ['stʌdi] [ʌv; əv][ðə; ði] [fɔːr] [briːf] ['prɔfisiz] [ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk]
A **Study** **of** **the** **Four** **Brief** **Prophecies** **of** **the** **Book**
一个 学习 的 这 四 简短的 预言 的 这 书

对书中四则简短预言的研究

['prɑːfəsi] ['nʌmbər] [wʌn] : ['tʃæptər] [wʌn] : [wʌn] - - .
Prophecy **Number** **One** **:** **Chapter** **1** **:** **1** **-** **15** **.**
预言 数字 一 : 章 1 : 1 - - .

预言一：第一章：1-15。

[tuː; tə] [huːm] ['spoʊkən] .
To **whom** **spoken** **.**
到 谁 说 .

对谁说的。

[neɪm] [ðə; ði]['riːz(ə)n] [ə'saɪnd] [baɪ][ðə; ði]['piːp(ə)l][fɔːr; fər][nɑːt] [ˌriː'bɪldɪŋ] .
Name **the** **reason** **assigned** **by** **the** **people** **for** **not** **rebuilding** **.**
姓名 这 原因 分配 经过 这 人们 为了 不是 重建 .

请说出人们给出的不重建的理由。

[neɪm] [fɔːr] ['riːz(ə)nz]['gɪv(ə)n][baɪ][ðə; ði] ['prɑːfɪt] [waɪ] [ðə; ði]['piːp(ə)l][ʃʊd; ʃəd] [ˌriː'bɪld] .
Name **four** **reasons** **given** **by** **the** **prophet** **why** **the** **people** **should** **rebuild** **.**
姓名 四 原因 给定 经过 这 先知 为什么 这 人们 应该 重建 .

列举先知提出的四个人民应该重建家园的理由。

[steɪt] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['prɑːfəts] [ə'piːl] .
State **the** **result** **of** **the** **prophet's** **appeal** **.**
状态 这 结果 的 这 先知的 上诉 .

陈述先知呼吁的结果。

['prɑːfəsi] ['nʌmbər] [tuː] : ['tʃæptər] [ˌtuː'tuː] : [wʌn] - [naɪn] .
Prophecy **Number** **Two** **:** **Chapter** **2** **:** **1** **-** **9** **.**
预言 数字 二 : 章 2 : 1 - 9 .

预言二：第二章：1-9。

[tuː; tə] [huːm] ['spoʊkən] .
To **whom** **spoken** **.**
到 谁 说 .

对谁说的。

[steɪt] [ðə; ði]['evɪdənt] ['fiːlɪŋ] [ʌv; əv] [ðoʊz] [huː] [hæd; həd] [siːn] [ðə; ði]['fɔːrmər] [haʊs] .
State **the** **evident** **feeling** **of** **those** **who** **had** **seen** **the** **former** **house** **.**
状态 这 明显 感觉 的 那些 WHO 有 已见 这 以前的 房子 .

描述那些见过原址房屋的人的明显感受。

[siː] [vɜːrs] [θriː] , ['ɔːlsoʊ]['ezrə][θriː] : - .
See **verse** **3** **,** **also** **Ezra** **3** **:** **12** **.**
看 诗 3 , 还 以斯拉 3 : - .

参见第 3 节，另见以斯拉记 3:12。

[neɪm] [ðə; ði] [θriː] ['prɔmisiz][ʌv; əv][dʒə'hoʊvə]['kælkjuleɪtɪd][tuː; tə] [rɪ'muːv] [ðɪs] [stɪŋ] [ʌv; əv]
Name **the** **three** **promises** **of** **Jehovah** **calculated** **to** **remove** **this** **sting** **of**
姓名 这 三 承诺 的 耶和华 计算 到 消除 这 蜇 的
[ˌdɪsə'pɔɪntmənt] .
disappointment **.**
失望 .

请说出耶和华为消除这种失望之痛而作出的三项应许。

['prɑːfəsi] ['nʌmbər] [θriː] : ['tʃæptər] [ˌtuː'tuː] : - - - .
Prophecy Number Three : Chapter 2 : 10 - 19 .
预言 数字 三 : 章 2 : - - - .

预言三：第二章：10-19。

[steɪt] ['mɔːrəl][kən'dɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] .
State moral condition of the people .
状态 道德 状况 的 这 人们 .

人民的道德状况。

[neɪm] [ðə; ði] [θriː] ['kɔːzɪz] [ʌv; əv] [mə'tɪriəl] [lɔːs] .
Name the three causes of material loss .
姓名 这 三 原因 的 材料 损失 .

列举造成物质损失的三大原因。

[steɪt] [ðə; ði] ['prɑːmɪs] .
State the promise .
状态 这 承诺 .

说出承诺。

['prɑːfəsi] ['nʌmbər] [fɔːr] : ['tʃæptər] [ˌtuː'tuː] : - - - .
Prophecy Number Four : Chapter 2 : 20 - 23 .
预言 数字 四 : 章 2 : - - - .

预言之四：第二章：20-23。

[tuː; tə] [huːm] ['spoʊkən] .
To whom spoken .
到 谁 说 .

对谁说的。

[neɪm] [ðə; ði] [tuː] ['prɔfisiz] [ɪn][jʊr; jər] [oʊn] [wɜːrdz] .
Name the two prophecies in your own words .
姓名 这 二 预言 在 你的 自己的 字 .

请用自己的话说出这两个预言的内容。

['kwestʃənz] :
Questions :
问题 :

问题：

[wʌt] [wɜːrd] ['ɪndɪˌkeɪts] [ðə; ði] [smɔːl] ['nʌmbər] [huː] [hæd; həd] [rɪ'tɜːrnd] ?
What word indicates the small number who had returned ?
什么 单词 表示 这 小的 数字 WHO 有 返回 ?

哪个词表示返回的人数很少?

[kə'mɪt] [wɜːrdz] , [wɪð; wɪθ][loʊ'keɪʃ(ə)n] , [ʌv; əv][ə; eɪ] ['straɪkɪŋ] [vɜːrs] , [ˌtuː'tuː] : [eɪt] .
Commit words , with location , of a striking verse , 2 : 8 .
犯罪 字 , 和 地点 , 的 一个 引人注目 诗 , 2 : 8 .

记录一段引人注目的诗句，并注明地点，2:8。

[ɪn] [haʊ] ['meni] [deɪz] [dɪd] [ðeɪ] [bɪ'gɪn] [tuː; tə][wɜːrk]['æftər][ðə; ði][fɜːrst] [ə'piːl] [wʌz; wəz] [meɪd] ?
In how many days did they begin to work after the first appeal was made ?
在 如何 许多 天 做过 他们 开始 到 工作 后 这 第一的 上诉 曾是 制成 ?

从第一次上诉到开始工作，用了多少天?

[wʌt] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][taɪm][duː][ðə; ði] [fɔːr] ['prɔfisiz] ['kʌvər] ?
What length of time do the four prophecies cover ?
什么 长度 的 时间 做 这 四 预言 覆盖 ?

这四个预言涵盖了多长时间?

[wʌt] ['steɪtmənt] [ɪz] [ək'septɪd] [baɪ] ['meni] [æz; əz][ə; eɪ] ['prɑːfəsi] [ʌv; əv] [kraɪst] ?
What statement is accepted by many as a prophecy of Christ ?
什么 陈述 是 公认 经过 许多 作为 一个 预言 的 基督 ?

许多人认为哪句话是基督的预言?

[juːz][ðə; ði]['mɑːrdʒɪn(ə)l] ['riːdɪŋ] .
Use the marginal reading .
使用 这 边缘 阅读 .

利用页边空白处的文字进行阅读。

[baɪ] [wʌt] [tuː] [tɜːrmz][ɪz]['hægeiai] [kɔːld] ?
By what two terms is Haggai called ?
经过 什么 二 条款 是 哈该 称为 ?

哈该被称为哪两个词?

[wʌt] [wɜːrd] [dʌz] ['hægeiai][juːz] , [ænd; ənd] [haʊ] ['meni] [taɪmz] , [tuː; tə][set][ðə; ði]['piːp(ə)l][tuː; tə]
What word does Haggai use , and how many times , to set the people to
什么 单词 做 哈该 使用 , 和 如何 许多 时代 , 到 放 这 人们 到
['θɪŋkɪŋ] ?
thinking ?
思维 ?

哈该用了什么词，用了多少次，来引导百姓思考?

[baɪ] [wʌt] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ɪz][gɑːd][moʊst] ['friːkwəntli] [dɪ'skraɪbd] ?
By what expression is God most frequently described ?
经过 什么 表达 是 上帝 最多 频繁地 描述 ?

人们最常用什么词语来描述上帝?

[waɪ] , ['pɑːsəbli] , [wʌz; wəz][noʊ] ['prɑːfɪt] [sent][tuː; tə] [,niːi'maiə] ?
Why , possibly , was no prophet sent to Nehemiah ?
为什么 , 可能 , 曾是 不 先知 发送 到 尼希米 ?

为什么没有派先知去见尼希米呢?

[gɪv] [æn; ən] [ə'proʊpriət] ['taɪt(ə)l][tuː; tə]['hægeiai] .
Give an appropriate title to Haggai .
给 一个 合适的 标题 到 哈该 .

给哈该取一个合适的称号。

[,zekə'raiə]
ZECHARIAH
撒迦利亚

撒迦利亚

[ðə; ði] ['vɪʒənz] [ʌv; əv] ['tʃæptərz] [wʌn][tuː; tə][sɪks] :
The Visions of Chapters 1 to 6 :
这 愿景 的 章节 1 到 6 :

第一章至第六章的异象:

['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ænd; ənd] [kə'mɪt] , [wɪð; wɪθ] ['tʃæptər] [loʊ'keɪʃ(ə)n] .
Record and commit , with chapter location .
记录 和 犯罪 , 和 章 地点 .

记录并提交，并注明章节位置。

[ðə; ði] ['straɪkɪŋ] [freɪzɪz] [ænd; ənd] [vəːsiz] :
The Striking Phrases and Verses :
这 引人注目 短语 和 诗句 :

精彩的词句和诗句:

[kə'mɪt] [ænd; ənd]['loʊkeɪt][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] :
Commit and locate the following :
犯罪 和 定位 这 下列的 :

提交并定位以下内容:

" ['æp(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] [aɪ] .
" Apple of the eye .
" 苹果 的 这 眼睛 .

“掌上明珠。”

" [gɪv] ['miːnɪŋ] .
" **Give meaning .**
" 给 意义 .

赋予意义。

[steɪt] [wʌt] ['ʌðər] [bʊks] [ʌv; əv][ðə; ði]['baɪb(ə)l] [kən'teɪn] [ðə; ði] [freɪz] .
State what other books of the Bible contain the phrase .
状态 什么 其他 图书 的 这 圣经 包含 这 短语 .

请指出圣经中还有哪些书卷包含这句话。

" ['prizənəz] [ʌv; əv] [hoʊp] . "
" **Prisoners of Hope . "**
" 囚犯 的 希望 . "

《希望的囚徒》。

" [huː] [hæθ] [dɪ'spaɪzd] [ðə; ði] [deɪ] [ʌv; əv] [smɔːl] [θɪŋz] ? "
" **Who hath despised the day of small things ? "**
" WHO 有 被鄙视的 这 天 的 小的 事物 ? "

谁藐视这微小的日子呢?

" [nɑːt][baɪ] [maɪt] , [nɔːr][baɪ] ['paʊər] , [bʌt; bət][baɪ][maɪ]['spɪrɪt] , [seθ] [dʒə'hoʊvə][ʌv; əv][həusts] . "
" **Not by might , nor by power , but by my Spirit , saith Jehovah of hosts . "**
" 不是 经过 可能 , 也不 经过 力量 , 但 经过 我的 精神 , 赛斯说 耶和华 的 主持人 . "

万军之耶和华说："不是倚靠势力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的灵方能成事。"

" ['wuːndɪd] [ɪn][ðə; ði] [haʊs] [ʌv; əv][maɪ] [frendz] .
" **Wounded in the house of my friends .**
" 受伤 在 这 房子 的 我的 朋友们 .

"在朋友家中受伤。"

" ([juːz] [kən'kɔːrdəns] [ɪn]['faɪndɪŋ][loʊ'keɪʃ(ə)n] .)
" **(Use concordance in finding location .)**
" (使用 经文汇编 在 寻找 地点 .)

（利用语境查找地点。）

[ðə; ði] ['prɔfisiz] [ʌv; əv] [kraɪst] :
The Prophecies of Christ :
这 预言 的 基督 :

基督的预言:

[gɪv] [ðə; ði] [fɔːr] [neɪmz] [baɪ] [wɪtʃ] [ðə; ði] [kraɪst] [ɪz] [dɪ'skraɪbd] .
Give the four names by which the Christ is described .
给 这 四 姓名 经过 哪个 这 基督 是 描述 .

请列出用来描述基督的四个名字。

[siː] [θriː] : [eɪt] , [naɪn] : [naɪn] , - : ['sɛvən] .
See 3 : 8 , 9 : 9 , 13 : 7 .
看 3 : 8 , 9 : 9 , - : 7 .

参见 3:8、9:9、13:7。

[neɪm] [fɔːr] [ɪ'vents] [ɪn] ['kraɪsts] [laɪf] ['prɔfɪˌsaɪd] [ɪn][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [vəːsiz] : [naɪn] : [naɪn] , - : - ,
Name four events in Christ's life prophesied in the following verses : 9 : 9 , 11 : 12 ,
- : [wʌn] , - : ['sɛvən] .
13 : 1 , 13 : 7 .
- : 1 , - : 7 .

请列举以下经文预言的基督生平中的四个事件：9:9,11:12,13:1,13:7。

['dʒen(ə)rəl] ['kwestʃənz] .
General Questions .
一般的 问题 .

一般性问题。

[kəm'per] [ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [zɛkɜ-aɪəz] ['prɑ:fəsi] [wɪð; wɪθ] [ðæt] [ʌv; əv]['hægeiai][ɪn] [pɔɪnt]

Compare	the	beginning	of	Zechariah's	prophecy	with	that	of	Haggai	in	point
比较	这	开始	的	撒迦利亚的	预言	和	那	的	哈该	在	观点

[ʌv; əv] [taɪm] .

of	time	.
的	时间	.

从时间上比较撒迦利亚预言的开头和哈该预言的开头。

[wɪtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði]['meɪdʒər] ['prɔfits] [ænd; ənd] [wɪtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði]['maɪnər] ['prɔfits] [dʌz]

Which	of	the	major	prophets	and	which	of	the	minor	prophets	does
哪个	的	这	主要的	先知	和	哪个	的	这	次要的	先知	做

[,zekə'raiə] [rɪ'zemb(ə)l][moʊst] ?

Zechariah	resemble	most	?
撒迦利亚	类似	最多	?

撒迦利亚与哪位大先知和哪位小先知最相似?

[baɪ] [wʌt] [neɪm] [ɪz] ['seɪtn] [dɪ'skraɪbd] [ɪn] ['tʃæptər] [θri:] ,

By	what	name	is	Satan	described	in	Chapter	3	,
经过	什么	姓名	是	撒但	描述	在	章	3	,

第三章中用什么名字来描述撒旦?

[ænd; ənd] [wʌt] ['ʌðər] ['baɪb(ə)l] ['raɪtɜ-z] [ju:z][ðə; ði] [seɪm] [dɪ'skrɪpʃn] ?

and	what	other	Bible	writers	use	the	same	description	?
和	什么	其他	圣经	作家	使用	这	相同的	描述	?

还有哪些圣经作者使用了相同的描述?

[neɪm] [θri:] ['dʒen(ə)rəl] [ɛn'kɜ:rɪdʒmənts] ['gɪv(ə)n][baɪ][ðə; ði] ['prɑ:fɪt] [tu:; tə] [zə'rʌbəbəl] [ɪn] ['tʃæptər]

Name	three	general	encouragements	given	by	the	prophet	to	Zerubbabel	in	Chapter
姓名	三	一般的	鼓励	给定	经过	这	先知	到	所罗巴伯	在	章

[fɔ:r][tu:; tə] [ˌri:'bɪld] [ðə; ði]['temp(ə)l] .

4	to	rebuild	the	temple	.
4	到	重建	这	寺庙	.

请列举先知在第4章中给予所罗巴伯重建圣殿的三项鼓励。

['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][ðə; ði] ['sɪtiz] ['prɔfɪˌsaɪd] [ə'genst] [ɪn] ['tʃæptər] [naɪn] .

Record	the	cities	prophesied	against	in	Chapter	9	.
记录	这	城市	预言	反对	在	章	9	.

记录第九章预言将要遭受灾难的城市。

['kwestʃənz] [ɑ:n] ['tʃæptər] - :

Questions	on	Chapter	14	:
问题	在	章	-	:

第十四章相关问题:

[ʌv; əv] [wʌt] [ɪz] [ðɪs] [ə; eɪ] [prə'fetɪk] ['pɪktʃər] ?

Of	what	is	this	a	prophetic	picture	?
的	什么	是	这	一个	预言	图片	?

这是一幅预示什么的图画?

[vɜ:rs] [naɪn] .

Verse	9	.
诗	9	.

第9节。

[neɪm] [ðə; ði][fækts][ə'baʊt][ðə; ði]['kæptʃər][ʌv; əv][dʒə'ru:sələm] .

Name	the	facts	about	the	capture	of	Jerusalem	.
姓名	这	事实	关于	这	捕获	的	耶路撒冷	.

请列举有关耶路撒冷陷落的事实。

[və:siz] [ˌtu:'tu:][ænd; ənd][θri:] .

Verses	2	and	3	.
诗句	2	和	3	.

第 2 节和第 3 节。

[neɪm] [ðə; ði] [θriː] [streɪndʒ] [ˈhæpəniŋz] [ɪn] [ˈneɪtʃər] .

Name	**the**	**three**	**strange**	**happenings**	**in**	**nature**	**.**
姓名	这	三	奇怪的	事件	在	自然	.

列举自然界中三种奇异的现象。

[vəːsiz] [fɔːr][tuː; tə][eɪt] .

Verses	**4**	**to**	**8**	**.**
诗句	4	到	8	.

第4至8节。

[neɪm] [ˈfaɪn(ə)l] [rɪˈzʌlt] .

Name	**final**	**result**	**.**
姓名	最终的	结果	.

确定最终结果。

[vɜːrs] - .

Verse	**11**	**.**
诗	-	.

第 11 节。

[neɪm] [ðə; ði] [tuː] [pleɪgz] [tuː; tə][biː; bi] [ˈvɪzɪtɪd] .

Name	**the**	**two**	**plagues**	**to**	**be**	**visited**	**.**
姓名	这	二	瘟疫	到	是	到访	.

请说出要参观的两场瘟疫的名称。

[wʌt] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [fiːsts] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [kept] [ænd; ənd] [waɪ] ?

What	**one**	**of**	**the**	**feasts**	**is**	**to**	**be**	**kept**	**and**	**why**	**?**
什么	一	的	这	盛宴	是	到	是	保留	和	为什么	?

其中哪个节日需要庆祝？为什么？

[gɪv] [wɜːrdz][ænd; ənd] [ˈmiːnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈplækɑːrd][ɪn] [vɜːrs] - .

Give	**words**	**and**	**meaning**	**of**	**the**	**placard**	**in**	**verse**	**20**	**.**
给	字	和	意义	的	这	标语牌	在	诗	-	.

请写出第 20 节中标语牌上的文字及其含义。

[ˌviːˌaɪˈaɪˈaɪ]

VIII
八

第八

[ðə; ði] [ˈkɪŋdəmz] [truː] [kɪŋ]

THE	**KINGDOM'S**	**TRUE**	**KING**
这	王国的	真的	国王

天国的真王

[ˈmæθjuː] [peɪdʒ]

Matthew	**Page**
马修	页

马修·佩奇

[mɑːrk][peɪdʒ]

Mark	**Page**
标记	页

马克·佩奇

[luːk] [peɪdʒ]

Luke	**Page**
卢克	页

卢克·佩奇

[dʒɑːn][peɪdʒ]

John	**Page**
约翰	页

约翰·佩奇

[ðə; ði] [fɔ:r] ['gɔspəlz]
THE FOUR GOSPELS
这 四 福音书

四福音书

[aɪ] . [bri:f] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]
I . Brief Introduction
我 . 简短的 介绍

一、简要介绍

[neɪm] [faɪv] ['pɔ:ʃənz] [ʌv; əv] ['skrɪptʃər] [ðæt] [ɑ:r; ər] [rɪ'pi:tɪd] .
Name five portions of Scripture that are repeated .
姓名 五 部分 的 圣经 那 是 重复 .

请列举五段重复出现的圣经经文。

[fɔ:r] ['ri:z(ə)nz] [waɪ] [ðə; ði][lɔ:(r)dz][laɪf][ɪz] [rɪ'kɔ:rdɪd] [fɔ:r] [taɪmz] :
Four reasons why the Lord's life is recorded four times :
四 原因 为什么 这 主场 生活 是 记录 四 时代 :

主的生平事迹被记载四次的原因有四点:

([wʌn]) [tu:; tə] ['emfəsaɪz] [ɪts] [ɪm'pɔ:rt(ə)ns] .
(1) To emphasize its importance .
(1) 到 强调 它是 重要性 .

（1）强调其重要性。

([ˌtu:'tu:]) [tu:; tə]['mʌltɪplaɪ][ðə; ði]['testɪmoʊni][tu:; tə][hɪz; ɪz][laɪf][ɪn][ðə; ði] [fleʃ] .
(2) To multiply the testimony to His life in the flesh .
(2) 到 乘 这 见证 到 他的 生活 在 这 肉 .

（2）使祂在肉身中的生命得到更多见证。

([θri:]) [tu:; tə]['prez(ə)nt][ðə; ði] ['dɪfrənt] ['æspekts][ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['kærəktər] .
(3) To present the different aspects of His character .
(3) 到 展示 这 不同的 方面 的 他的 特点 .

（3）展现祂性格的不同方面。

([fɔ:r]) [tu:; tə] [ri:tʃ] ['dɪfrənt] ['klæsɪz] [ʌv; əv]['pi:p(ə)l] .
(4) To reach different classes of people .
(4) 到 抵达 不同的 课程 的 人们 .

（4）接触不同阶层的人群。

[noʊt] . — [ðə; ði]['gɔspəlz][wɜ:r; wər][ə'rɪdʒənəli] ['sə:mənz] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɔ:θəz] ['pri:tʃəz] .
Note . — The Gospels were originally sermons , and the authors preachers .
笔记 . — 这 福音书 是 起初 布道 , 和 这 作者 传道者 .

注：福音书最初是布道文，作者也是传道人。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər][nɑ:t] [dɪ'zaɪnd] [æz; əz] [baɪ'ɑ:grəfi:z] .
They are not designed as biographies .
他们 是 不是 设计 作为 传记 .

它们并非传记。

[wʌn][hæz; həz] [dɪ'skraɪbd] [ðem; ðəm][æz; əz] " ['mɛmˌwɑ:rz][ʌv; əv][ə; eɪ][laɪf] , [tu:; tə] [ti:tʃ] [ə; eɪ][rɪ'lɪdʒən] .
One has described them as " memoirs of a life , to teach a religion .
一 有 描述 他们 作为 " 回忆录 的 一个 生活 , 到 教 一个 宗教 .

有人将它们描述为"讲述一生的故事，以传播宗教"。

" [hens] [wʌn] [ni:d] [nɑ:t][ɪk'spekt][ˌkrɑ:nə'lɑ:dʒɪk(ə)l]['ɔ:rdər] .
" Hence one need not expect chronological order .
" 因此 一 需要 不是 预计 按时间顺序 命令 .

因此，不必期望按时间顺序排列。

[ðer; ðər] ['pɜ:rpəs] [ɪz][nɑ:t][tu:; tə]['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][ðə; ði][laɪf][ʌv; əv] [kraɪst] ,
Their purpose is not to record the life of Christ ,
他们的 目的 是 不是 到 记录 这 生活 的 基督 ,

他们的目的并非记录基督的生平，

[bʌt; bət][tuː; tə][wɪn][ə; eɪ][lɔːst][wɜːrld][tuː; tə][ðə; ði]['seɪvjər] .
but **to** **win** **a** **lost** **world** **to** **the** **Savior** **.**
但 到 赢 一个 丢失的 世界 到 这 救主 .

但是为了将迷失的世界重新带回救世主身边。

[iː] .
II **.**
二 .

二、

['ɔːθər] [tʃɑːrt] .
AUTHOR **CHART** **.**
作者 图表 .

作者图表。

['mæθjuː] [mɑːrk] [luːk] John1 .
Matthew **Mark** **Luke** **John1** **.**
马修 标记 卢克 John1 .

马太福音、马可福音、路加福音和约翰福音1。

Business2 .
Business2 **.**
Business2 .

商业2.

Nationality3 .
Nationality3 **.**
Nationality3 .

国籍3.

[ə'pɑːsl] [ɔːr][nɑːt]
Apostle **or** **not**
使徒 或者 不是

使徒也好，不是也罢

[fɔːr] . [aɪ] ['wɪtnəs] [ɔːr][nɑːt]
4 **.** **Eye** **Witness** **or** **not**
4 . 眼睛 证人 或者 不是

4. 是否有目击证人

[tuː; tə][eɪd][ɪn] ['fɪlɪŋ] [blæŋks][ɪn] [ðɪs] [tʃɑːrt] [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [wʌn] ,
To **aid** **in** **filling** **blanks** **in** **this** **chart** **and** **in** **the** **following** **one** **,**
到 援助 在 填充 空白 在 这 图表 和 在 这 下列的 一 ,

为了帮助填写此表和下一张表中的空白处，

[riːd] [ə'kaʊnts] [ʌv; əv][ðə; ði] [fɔːr] ['ɔːθəz] [ɪn]['baɪb(ə)l] ['dɪkʃəneri] .
read **accounts** **of** **the** **four** **authors** **in** **Bible** **Dictionary** **.**
读 账户 的 这 四 作者 在 圣经 字典 .

阅读《圣经词典》中关于这四位作者的记载。

[ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
III **.**
三、 .

三、

['kɑːntents] [tʃɑːrt]
CONTENTS **CHART**
内容 图表

目录

['mæθjuː] [mɑːrk] [luːk] John1 .
Matthew **Mark** **Luke** **John1** **.**
马修 标记 卢克 John1 .

马太福音、马可福音、路加福音和约翰福音1。

[fɔːr; fər] [huːm] written2 .

For	**Whom**	**written2**	**.**
为了	谁	written2	.

为谁而写2。

['pɜːrpəs] ['tʌtʃɪŋ] Christ3 .

Purpose	**touching**	**Christ3**	**.**
目的	接触	Christ3	.

目的触及基督3。

['kiːwɜːrd] ['kɪŋdəm] ['streɪtˌweɪ] [kəm'pæʃ(ə)n] Believe4 .

Keyword	**Kingdom**	**Straightway**	**Compassion**	**Believe4**	**.**
关键词	王国	立刻	同情	Believe4	.

关键词王国直道怜悯相信4。

['kwɑːləti][frʌm; frəm] ['stændpɔɪnt] [ʌv; əv] ['ɔːθər] ['bɪznəs] ['ækjərəsi] ['vɪvɪdnəs] [kəm'pliːtnəs] [wɔːrmθ]

Quality	**from**	**Standpoint**	**of**	**Author**	**Business**	**Accuracy**	**Vividness**	**Completeness**	**Warmth**
质量	从	立场	的	作者	商业	准确性	生动性	完整性	温暖

从作者角度来看，质量体现在商业准确性、生动性和完整性上，以及温暖的情感表达上。

[ˌaɪ 'viː] .

IV	**.**
第四	.

四、

['kwestʃənz] [ɑːn] ['mæθjuː] :

Questions	**on**	**Matthew**	**:**
问题	在	马修	:

关于马太福音的问题：

[neɪm] [θriː] [ɪk'spreʃənz] [ɪn] ['tʃæptər] [wʌn] [ðæt] ['mænɪfest][ðə; ði] ['ɔθɝz] [ˌɑːkju'peɪʃ(ə)n] .

Name	**three**	**expressions**	**in**	**Chapter**	**1**	**that**	**manifest**	**the**	**author's**	**occupation**	**.**
姓名	三	表达式	在	章	1	那	显现	这	作者的	职业	.

请列举第一章中体现作者职业的三个表达方式。

[neɪm] [wʌn] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][fɜːrst] [θriː] ['tʃæptərz] [ðæt] ['mænɪfest][ðə; ði] ['kɪŋʃɪp]

Name	**one**	**expression**	**in**	**each**	**of**	**the**	**first**	**three**	**chapters**	**that**	**manifest**	**the**	**kingship**
姓名	一	表达	在	每个	的	这	第一的	三	章节	那	显现	这	君主制

[ʌv; əv] [kraɪst] .

of	**Christ**	**.**
的	基督	.

请分别从前三章中找出体现基督君王身份的一个表达方式。

[waɪ] [dʌz] ['mæθjuː] ['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ðə; ði] [fʊl'fɪlmənt] [ʌv; əv] ['prɑːfəsi] ?

Why	**does**	**Matthew**	**record**	**the**	**fulfillment**	**of**	**prophecy**	**?**
为什么	做	马修	记录	这	履行	的	预言	?

马太福音为何要记载预言的实现?

[neɪm] [ðə; ði] ['prɔfisiz] [rɪ'kɔːrdɪd] [æz; əz] [fʊl'fɪld] [ɪn][ðə; ði][fɜːrst] [fɔːr] ['tʃæptərz] , [ænd; ənd][ðə; ði]

Name	**the**	**prophecies**	**recorded**	**as**	**fulfilled**	**in**	**the**	**first**	**four**	**chapters**	**,**	**and**	**the**
姓名	这	预言	记录	作为	已完成	在	这	第一的	四	章节	,	和	这

['ɔːθər] [ʌv; əv] [iːtʃ] ['prɑːfəsi] .

author	**of**	**each**	**prophecy**	**.**
作者	的	每个	预言	.

列出前四章中记载的已应验的预言，并写出每条预言的作者。

['nʌmbər] [ænd; ənd]['loʊkeɪt][ðə; ði][wɜːrd] ['kɪŋdəm] [æz; əz] [rɪ'kɔːrdɪd] [ɪn][ðə; ði]['sɜːrmən][ɑːn][ðə; ði] [maʊnt]

Number	**and**	**locate**	**the**	**word**	**kingdom**	**as**	**recorded**	**in**	**the**	**Sermon**	**on**	**the**	**Mount**
数字	和	定位	这	单词	王国	作为	记录	在	这	讲道	在	这	山

.

:

.

请找出《登山宝训》中记载的"王国"一词，并进行编号。

[viː] . ['kwestʃənz] [ɑːn][mɑːrk] :

V	.	Questions	on	Mark	:
V	.	问题	在	标记	:

五、关于马克的问题:

[ˌʌndər'laɪn] [ænd; ənd] ['nʌmbər] [ɪn] ['tʃæptər] [wʌn]

Underline	and	number	in	Chapter	1
强调	和	数字	在	章	1

第一章中划线并编号

[ðə; ði][wɜːrdz] ['streɪtˌweɪ] , [ə'stɑːnɪʃt] , [ə'meɪzd] .

the	words	straightway	,	astonished	,	amazed	.
这	字	立刻	,	惊讶	,	惊叹	.

立刻，惊讶，惊奇。

[sɪ'lekt] [θriː] ['ʌðər] [wɜːrdz][ɪn] ['tʃæptər] [wʌn] [ðæt] ['mænɪfest] ['vɪvɪdnəs] .

Select	three	other	words	in	Chapter	1	that	manifest	vividness	.
选择	三	其他	字	在	章	1	那	显现	生动性	.

从第一章中选出另外三个生动形象的词语。

[wɪð; wɪθ] [wʌt] [ɪ'vent] [ɪn] ['kraɪsts] [laɪf] [dʌz] [mɑːrk] [bɪ'gɪn] ?

With	what	event	in	Christ's	life	does	Mark	begin	?
和	什么	事件	在	基督的	生活	做	标记	开始	?

马可福音是从基督生平中的哪件事开始的?

[ænd; ənd] [steɪt] ['riːz(ə)n] .

and	state	reason	.
和	状态	原因	.

并说明理由。

[neɪm] [ænd; ənd] ['nʌmbər] [ðə; ði] ['mɪrəklz] [ɪn][ðə; ði][fɜːrst][faɪv] ['tʃæptərz] .

Name	and	number	the	miracles	in	the	first	five	chapters	.
姓名	和	数字	这	奇迹	在	这	第一的	五	章节	.

请列举并编号前五章中发生的奇迹。

[neɪm] [ænd; ənd] ['nʌmbər] [ðə; ði] ['pærəblz] [ɪn][ðə; ði][fɜːrst][faɪv] ['tʃæptərz] .

Name	and	number	the	parables	in	the	first	five	chapters	.
姓名	和	数字	这	寓言	在	这	第一的	五	章节	.

请说出前五章中所有寓言故事的名称并编号。

[waɪ] [wʊd] [juː; jʊ][ɪk'spekt] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ɪn] ['ænsər] [tuː; tə] ['kwestʃənz] [fɔːr][ænd; ənd][faɪv] ?

Why	would	you	expect	such	a	result	in	answers	to	questions	4	and	5	?
为什么	会	你	预计	这样的	一个	结果	在	答案	到	问题	4	和	5	?

为什么你会预期问题 4 和问题 5 的答案会是这样的结果?

['vaɪ, 'viː] .

VI	.
六年级	.

六、

['kwestʃənz] [ɑːn] [luːk] :

Questions	on	Luke	:
问题	在	卢克	:

关于路加福音的问题:

[neɪm] [θriː] [wɜːrdz][ɪn][ðə; ði] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [ðæt] ['ɪndɪkeɪt] [ðə; ði] [θriː] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] [ʌv; əv][ðə; ði]

Name	three	words	in	the	introduction	that	indicate	the	three	characteristics	of	the
姓名	三	字	在	这	介绍	那	表明	这	三	特征	的	这

[bʊk] .

book	.
书	.

请列举引言中三个能够体现本书三大特点的词语。

[wʌt] [duː][juː; jʊ][noʊt][baɪ] [kəm'pɛrɪŋ] [wʌn] : [faɪv] , [ˌtuː'tuː] : [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd][θriː] :

What	do	you	note	by	comparing	1	:	5	,	2	:	1	and	2	,	and	3	:
什么	做	你	笔记	经过	比较	1	:	5	,	2	:	1	和	2	,	和	3	:

[wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] ?

1	and	2	?
1	和	2	?

比较 1: 5、2: 1 和 2 以及 3: 1 和 2，你发现了什么?

[neɪm] [sɪks] [ɪk'spreʃənz] [ɪn] ['tʃæptərz] [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [ðæt] ['ɪndɪkeɪt] ['luːks] [ˌɑːkju'peɪʃ(ə)n] .

Name	six	expressions	in	Chapters	1	and	2	that	indicate	Luke's	occupation	.
姓名	六	表达式	在	章节	1	和	2	那	表明	路加的	职业	.

请列举第 1 章和第 2 章中六个表明路加职业的词语。

['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [θriː] [ɪk'spreʃənz] , [ænd; ənd][baɪ] [huːm] ['spoʊkən] , [ɪn][fɜːrst] [θriː] ['tʃæptərz] ,

Record	three	expressions	,	and	by	whom	spoken	,	in	first	three	chapters	,
记录	三	表达式	,	和	经过	谁	说	,	在	第一的	三	章节	,

记录前三章中三个常用表达方式及其出处。

[ðæt] ['mænɪfest] [ðæt] ['gɑːdz][sæl'veɪʃ(ə)n][ɪz][fɔːr; fər][ɔːl] ['piːp(ə)l] .

that	manifest	that	God's	salvation	is	for	all	people	.
那	显现	那	神的	救恩	是	为了	全部	人们	.

这表明上帝的救赎是赐给所有人的。

[neɪm] ['kɑːntents][pɪ'kjuːliər][tuː; tə] [luːk] [ɪn] ['tʃæptərz] - , - , - ,

Name	contents	peculiar	to	Luke	in	Chapters	10	,	14	,	15	,
姓名	内容	奇特	到	卢克	在	章节	-	,	-	,	-	,

路加福音第10、14、15章中特有的标题内容

- [ænd; ənd] - [ðæt] ['mænɪfest]['gɑːdz][sæl'veɪʃ(ə)n][æz; əz][wɜːrld][waɪd][ænd; ənd][fɔːr; fər][ðə; ði] ['loʊɪst] .

19	and	23	that	manifest	God's	salvation	as	world	wide	and	for	the	lowest	.
-	和	-	那	显现	神的	救恩	作为	世界	宽的	和	为了	这	最低	.

第 19 和 23 条表明上帝的救恩遍及全球，惠及最卑微的人。

[ˌviːˌaɪ'aɪ] .

VII	.
七	.

七、

['kwestʃənz] [ɑːn][dʒɑːn] :

Questions	on	John	:
问题	在	约翰	:

关于约翰的问题:

[neɪm] [ðə; ði] [freɪz] [ɪn] ['tʃæptər] [wʌn] [ðæt] [dɪ'skraɪbz] [ðə; ði][lɔː(r)dz][bɜːrθ] .

Name	the	phrase	in	Chapter	1	that	describes	the	Lord's	birth	.
姓名	这	短语	在	章	1	那	描述	这	主场	出生	.

请说出第一章中描述主降生的短语。

[neɪm] [ðə; ði] " [aɪ]['æmz, 'eɪ'ɛmz] " [ʌv; əv] [kraɪst] [ɪn] ['tʃæptərz] [fɔːr] , [sɪks] , [eɪt] , - , - ,

Name	the	"	I	am's	"	of	Christ	in	Chapters	4	,	6	,	8	,	10	,	11	,
姓名	这	"	我	上午	"	的	基督	在	章节	4	,	6	,	8	,	-	,	-	,

请列举《圣经》第4、6、8、10、11章中基督的"我是"的宣告。

- , - , - , [ænd; ənd] [gɪv] ['riːz(ə)n] [waɪ] ['pɑːsəbli] [dʒɑːn][ə'loʊn][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔːr] ['rekərdz][ðem; ðəm]

13	,	14	,	15	,	and	give	reason	why	possibly	John	alone	of	the	four	records	them
-	,	-	,	-	,	和	给	原因	为什么	可能	约翰	独自的	的	这	四	记录	他们

.

:
.

13、14、15，并说明为什么可能只有约翰这四个人记录了这些内容。

[steɪt] [ðə; ði] ['pɜːrpəs] [ʌv; əv] [ðɪs] ['gɑːsp(ə)l] .
State **the** **purpose** **of** **this** **gospel** **.**
状态 这 目的 的 这 福音 .

阐明这篇福音书的目的。

[siː] - : - , - .
See **20** **:** **30** **,** **31** **.**
看 - : - , - .

参见 20: 30, 31。

[ˌʌndər'laɪn] [ðə; ði][wɜːrdz] " [saɪn] , "
Underline **the** **words** **"** **sign** **,** **"**
强调 这 字 " 符号 , "

在"sign"字下划线。

" [bɪ'liːv] , "
" **believe** **,** **"**
" 相信 , "

"相信， "

" [laɪf] " ([lɪv; laɪv]) , [ɪn] ['tʃæptərz] [wʌn][tuː; tə][sɪks] .
" **life** **"** **(** **live** **)** **,** **in** **Chapters** **1** **to** **6** **.**
" 生活 " (居住) , 在 章节 1 到 6 .

"生活"(生活)，第 1 章至第 6 章。

[noʊt] [ðə; ði] " [saɪnz] " ['menʃ(ə)nd] [ɪn][fɜːrst] [fɔːr] ['tʃæptərz] [ænd; ənd][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] .
Note **the** **"** **signs** **"** **mentioned** **in** **first** **four** **chapters** **and** **the** **results** **.**
笔记 这 " 标志 " 提及 在 第一的 四 章节 和 这 结果 .

请注意前四章中提到的"迹象"及其结果。

[neɪm] [ðə; ði] [fɔːr] ['witnisiz] [tuː; tə] ['kraɪsts] [dɪ'vɪnəti] ['menʃ(ə)nd] [baɪ][hɪm; ɪm][ɪn][ðə; ði]['kloʊzɪŋ]
Name **the** **four** **witnesses** **to** **Christ's** **divinity** **mentioned** **by** **Him** **in** **the** **closing**
姓名 这 四 证人 到 基督的 神 提及 经过 他 在 这 结束
['pærəgræf] [ʌv; əv] ['tʃæptər] [faɪv] .
paragraph **of** **Chapter** **5** **.**
段落 的 章 5 .

请说出基督在第五章结尾段落中提到的四位证明他神性的见证人。

[ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .
VIII **.**
八 .

第八章

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] :
Leading **Chapters** **:**
领导 章节 :

领导章节:

['mæθjuː] . [wʌn] .
Matthew **.** **1** **.**
马修 . 1 .

马太福音 1.

[ˌdʒiːni'ælədʒi][ænd; ənd][bɜːrθ][ʌv; əv][ðə; ði] [kɪŋ] . [ˌtuː'tuː] . [fɔːr] .
Genealogy **and** **Birth** **of** **the** **King** **.** **2** **.** **4** **.**
家谱 和 出生 的 这 国王 . 2 . 4 .

国王的世系和出生.2.4.

[faɪv][tuː; tə]['sɛvən] .
5 **to** **7** **.**
5 到 7 .

5到7。

[ðə; ði]['sɜːrmən][ɑːn][ðə; ði] [maʊnt] ; [ɔːr] , [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)lz][ʌv; əv][ðə; ði] ['kɪŋdəm] . - .

The	Sermon	on	the	Mount	;	or	,	The	Principles	of	the	Kingdom	.	13	.
这	讲道	在	这	山	; 或者	,	这	原则	的	这	王国	.	-	.	

登山宝训；或天国的原则。13.

[ðə; ði] [eɪt] ['pærəblz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɪŋdəm] . - . - .

The	Eight	Parables	of	the	Kingdom	.	17	.	25	.
这	八	寓言	的	这	王国	.	-	.	-	.

天国的八个比喻。17.25。

[ðə; ði]['dʒʌdʒmənt][ʌv; əv][ðə; ði] [kɪŋ] .

The	Judgment	of	the	King	.
这	判断	的	这	国王	.

国王的审判。

[mɑːrk] . [wʌn] .

Mark	.	1	.
标记	.	1	.

标记.1.

[ə; eɪ] ['bɪzi] ['sæbəθ] [ɪn]['aʊər; ɑːr][lɔː(r)dz] [laɪf] .

A	Busy	Sabbath	in	Our	Lord's	Life	.
一个	忙碌的	安息日	在	我们的	主场	生活	.

主耶稣忙碌的安息日。

[luːk] . [ˌtuː'tuː] .

Luke	.	2	.
卢克	.	2	.

路加福音 2.

[ðə; ði][bɜːrθ][ænd; ənd] ['bɔɪhʊd] [ʌv; əv]['dʒiːzəs] . [θriː] .

The	Birth	and	Boyhood	of	Jesus	.	3	.
这	出生	和	童年	的	耶稣	.	3	.

耶稣的诞生和童年。3.

[ðə; ði][ˌdʒiːni'ælədʒi][ʌv; əv]['dʒiːzəs] . [fɔːr] . - . - .

The	Genealogy	of	Jesus	.	4	.	10	.	14	.
这	家谱	的	耶稣	.	4	.	-	.	-	.

耶稣的家谱.4.10.14。

[ðə; ði] [θriː] ['pærəblz] [ʌv; əv][ˌhɑːspɪ'tæləti] . - .

The	Three	Parables	of	Hospitality	.	15	.
这	三	寓言	的	热情好客	.	-	.

款待的三个寓言。15.

[ðə; ði] [θriː] ['pærəblz] [ʌv; əv] [lɔːst] [ænd; ənd] [faʊnd] .

The	Three	Parables	of	Lost	and	Found	.
这	三	寓言	的	丢失的	和	成立	.

失物招领的三个寓言故事。

[dʒɑːn] . [θriː] .

John	.	3	.
约翰	.	3	.

约翰福音3.

[ðə; ði] [nuː] [bɜːrθ] . - . - . - .

The	New	Birth	.	10	.	11	.	14	.
这	新的	出生	.	-	.	-	.	-	.

新生.10.11.14。

['kʌmfərt] . - . - .

Comfort	.	15	.	16	.
舒适	.	-	.	-	.

舒适度.15.16.

[ðə; ði]['hoʊli]['spɪrɪt] . - .
The Holy Spirit . 17 .
这 圣 精神 . - .

圣灵。17.

['kraɪsts] [ˌɪntər'sesəri] [prer] .
Christ's Intercessory Prayer .
基督的 代祷 祷告 .

基督的代祷。

[ˌaɪ'ɛks]
IX
第九章

第九章

[ðə; ði] ['kɪŋdəm] ['kɔŋkərɪŋ] [ðə; ði] [wɜːrld]
THE KINGDOM CONQUERING THE WORLD
这 王国 征服 这 世界

王国征服世界

[ækts] [peɪdʒ]
Acts Page
使徒行传 页

使徒行传页

['pɔlz] [ɪ'pɪsəlz] [peɪdʒ]
Paul's Epistles Page
保罗的 书信 页

保罗书信页

['aʊtlaɪn] [fɔːr; fər] ['stʌdi] [ʌv; əv] [ɪ'pɪsəlz] [peɪdʒ]
Outline for Study of Epistles Page
大纲 为了 学习 的 书信 页

书信研读大纲

[aɪ] [ˌθesə'ləuniənz] [peɪdʒ]
I Thessalonians Page
我 帖撒罗尼迦人 页

帖撒罗尼迦前书

[aɪ] [kə'rinθiənz] [peɪdʒ]
I Corinthians Page
我 哥林多前书 页

哥林多前书页

['roʊmənz][peɪdʒ]
Romans Page
罗马书 页

罗马书页

[fi'lipiənz] [peɪdʒ]
Philippians Page
腓立比人 页

腓立比书页

[iː] ['tɪməθi] [peɪdʒ]
II Timothy Page
二 蒂莫西 页

提摩太后书

[ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ɪ'pɪsəlz] [peɪdʒ]
The General Epistles Page
这 一般的 书信 页

通函页

['kwestʃənz] [ɑːn][ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv][dʒeɪmz][peɪdʒ]
Questions **on** **the** **Book** **of** **James** **Page**
问题 在 这 书 的 詹姆斯 页

关于《雅各书》的问题

['stʌdiz] [ɪn][aɪ][ænd; ənd][iː]['piːtər][peɪdʒ]
Studies **in** **I** **and** **II** **Peter** **Page**
研究 在 我 和 二 彼得 页

《彼得·佩奇研究》第一卷和第二卷

[aɪ][dʒɑːn][peɪdʒ]
I **John** **Page**
我 约翰 页

我约翰·佩奇

[ðə; ði] [ækts]
THE **ACTS**
这 使徒行传

法案

['ɔːθər] :
Author **:**
作者 :

作者:

[neɪm] .
Name **.**
姓名 .

姓名。

['nʌmbər] [ʌv; əv] [bʊks] ['rɪt(ə)n] [baɪ][hɪm; ɪm] .
Number **of** **books** **written** **by** **him** **.**
数字 的 图书 书面 经过 他 .

他所著书籍的数量。

[θriː] ['riːz(ə)nz][fɔːr; fər][hɪz; ɪz] ['fɪtnəs] [tuː; tə] [raɪt] [ðɪs] [bʊk] :
Three **reasons** **for** **his** **fitness** **to** **write** **this** **book** **:**
三 原因 为了 他的 健康 到 写 这 书 :

他适合撰写本书的三个原因:

[ə; eɪ]['dʒentaɪl] .
A **Gentile** **.**
一个 外邦人 .

一个外邦人。

[dɪ'voʊtɪd] [tuː; tə] [kraɪst] [æz; əz][ðə; ði] ['wɜːldz] ['seɪvjər] .
Devoted **to** **Christ** **as** **the** **World's** **Savior** **.**
奉献 到 基督 作为 这 世界的 救主 .

虔诚地信仰基督，尊他为世界的救世主。

[ə; eɪ][kəm'pænjən][ʌv; əv] [pɔːl] ['dʊrɪŋ] [ə; eɪ]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['mɪʃəneri] ['dʒəːniz] .
A **companion** **of** **Paul** **during** **a** **portion** **of** **his** **missionary** **journeys** **.**
一个 伴侣 的 保罗 期间 一个 部分 的 他的 传教士 旅程 .

保罗在部分传教旅程中的同伴。

[ðə; ði][ɪn'skrɪpʃ(ə)n] : [wʌn] : [wʌn] .
The **Inscription** **:** **1** **:** **1** **.**
这 题词 : 1 : 1 .

铭文：1：1。

[tuː; tə] [huːm] ?
To **whom** **?**
到 谁 ?

对谁?

['refrəns] [tu:; tə] [wʌt] [bʊk] ?
Reference **to** **what** **book** **?**
参考 到 什么 书 ?

指的是哪本书?

[krə'nɑ:lədʒi] :
Chronology **:**
时间顺序 :

时间顺序:

[neɪm] [bɪ'gɪnɪŋ] [ænd; ənd] ['endɪŋ] [deɪts] .
Name **beginning** **and** **ending** **dates** **.**
姓名 开始 和 结束 日期 .

请填写起始日期和结束日期。

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][taɪm][ʌv; əv]['kɑ:ntents] .
Length **of** **time** **of** **contents** **.**
长度 的 时间 的 内容 .

内容持续时间。

['kɑ:ntents] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [reɪn] [ʌv; əv] [wʌt] [fɔ:r] ['roʊmən] ['empərəz] .
Contents **during** **the** **reigns** **of** **what** **four** **Roman** **emperors** **.**
内容 期间 这 统治 的 什么 四 罗马 皇帝们 .

罗马四位皇帝统治时期的内容。

[ə'næləsɪs][ʌv; əv][ðə; ði] [ki:] [vɜ:rs] : [wʌn] : [eɪt] .
Analysis **of** **the** **Key** **Verse** **:** **1** **:** **8** **.**
分析 的 这 钥匙 诗 : 1 : 8 .

关键经文分析: 1:8。

[neɪm] [ðə; ði][dɪ'vaɪn]['eɪdʒənt] .
Name **the** **Divine** **Agent** **.**
姓名 这 神圣的 代理人 .

说出神圣代理人的名字。

[neɪm] [ðə; ði]['hju:mən] ['ɪnstrəmənt] .
Name **the** **Human** **Instrument** **.**
姓名 这 人类 乐器 .

说出"人类工具"的名称。

[neɪm] [ðə; ði] [ɪ'kwɪpmənt] .
Name **the** **Equipment** **.**
姓名 这 设备 .

请说出设备名称。

[neɪm] [ðə; ði] ['meθəd] .
Name **the** **Method** **.**
姓名 这 方法 .

命名该方法。

[neɪm] [ðə; ði] ['θri:foʊld] [dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [fi:ld] :
Name **the** **Threefold** **Division** **of** **the** **Field** **:**
姓名 这 三重 分配 的 这 场地 :

请说出该田地的三个组成部分:

['sɪti] .
City **.**
城市 .

城市。

[hoʊm] [lænd] .
Home **Land** **.**
家 土地 .

祖国。

['fɔːrən] [lændz] .
Foreign Lands .
外国的 土地 .

外国领土。

[noʊt] . — [ðɪs] [vɜːrs] ['aʊtˌlaɪnz] [ðə; ði] ['prɑːgres] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kɪŋdəm] [ɪn] [ðɪs] [bʊk] ['dʊrɪŋ] [wʌn]
Note . — This verse outlines the progress of the kingdom in this book during one
笔记 . — 这 诗 概述 这 进步 的 这 王国 在 这 书 期间 一
[ˌdʒenə'reɪʃ(ə)n] .
generation .
一代 .

注：本节经文概述了本书中王国在一代人的时间里的发展历程。

[ˌaɪ 'tiː] ['ɔːlsoʊ] ['aʊtˌlaɪnz] [ðə; ði] [plæn] [ʌv; əv] [gɑːd] ['tʌtʃɪŋ] [ðə; ði] [wɜːrk] [ʌv; əv] [iːtʃ] [dɪ'saɪp(ə)l] ,
It also outlines the plan of God touching the work of each disciple ,
它 还 概述 这 计划 的 上帝 接触 这 工作 的 每个 弟子 ,

它还概述了上帝如何安排每个门徒的工作，

[iːtʃ] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [tʃɜːrtʃ] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] [ˌjuːnɪ'vɜːrs(ə)l] .
each individual church , and the church universal .
每个 个人 教会 , 和 这 教会 普遍的 .

每个教会，以及普世教会。

[hɪr] [ɪz] [ðə; ði] ['pætərn] .
Here is the pattern .
这里 是 这 图案 .

这就是规律。

[wɪð; wɪθ] ['hʌŋgər] [tuː; tə] [noʊ] [ænd; ənd] ['wɪlɪŋnəs] [tuː; tə] [duː] [ʃʊd; ʃəd] ['evri] [dɪ'saɪp(ə)l] ['stʌdi] [ðɪs]
With hunger to know and willingness to do should every disciple study this
和 饥饿 到 知道 和 意愿 到 做 应该 每一个 弟子 学习 这
['pætərn] [bʊk] .
pattern book .
图案 书 .

每个门徒都应该怀着求知的渴望和实践的意愿来研读这本典范之书。

[ˌeɪ 'em] [aɪ] ['meʒərɪŋ] [ʌp] [tuː; tə] [ðə; ði] [plæn] [ʌv; əv] [gɑːd] ?
Am I measuring up to the plan of God ?
是 我 测量 向上 到 这 计划 的 上帝 ?

我是否达到了上帝的计划?

[ɪz] [ðɪs] [tʃɜːrtʃ] ['meʒərɪŋ] [ʌp] [tuː; tə] [ðə; ði] [plæn] [ʌv; əv] [gɑːd] ?
Is this church measuring up to the plan of God ?
是 这 教会 测量 向上 到 这 计划 的 上帝 ?

这间教会是否符合上帝的计划?

['aʊtlaɪn] [ʌv; əv] ['kɑːntents] :
Outline of Contents :
大纲 的 内容 :

内容概要:

[ðə; ði] ['kɪŋdəmz] ['wɪtnəs] [ɪn] [ðə; ði] ['sɪti] .
The Kingdom's Witness in the City .
这 王国的 证人 在 这 城市 .

王国在城中的见证人。

['tʃæptərz] [wʌn] [tuː; tə] ['sɛvən] .
Chapters 1 to 7 .
章节 1 到 7 .

第1章至第7章。

[ðə; ði] ['kɪŋdəmz] ['wɪtnəs] [ɪn][ðə; ði][hoʊm] [lænd] .

The	Kingdom's	Witness	in	the	Home	Land	.
这	王国的	证人	在	这	家	土地	.

王国在祖国的见证人。

['tʃæptərz] [eɪt][tuː; tə] - .

Chapters	8	to	12	.
章节	8	到	-	.

第8章至第12章。

[ðə; ði] ['kɪŋdəmz] ['wɪtnəs] [ɪn][ðə; ði] ['ʌtərmoʊst] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] [ɜːrθ] .

The	Kingdom's	Witness	in	the	Uttermost	Parts	of	the	Earth	.
这	王国的	证人	在	这	极致	部分	的	这	地球	.

王国在地极的见证人。

['tʃæptərz] - [tuː; tə] - .

Chapters	13	to	28	.
章节	-	到	-	.

第13章至第28章。

['pætərn] ['tʃæptərz] [fɔːr; fər] [tʃɜːrtʃ] [wɜːrk] : [wʌn] .

Pattern	Chapters	for	Church	Work	:	1	.
图案	章节	为了	教会	工作	:	1	.

教会工作的模式章节：1.

[ə; eɪ]['mɑːd(ə)l] [prer] ['miːtɪŋ] . [ˌtuː'tuː] .

A	Model	Prayer	Meeting	.	2	.
一个	模型	祷告	会议	.	2	.

2. 祷告会范例

[ə; eɪ]['mɑːd(ə)l]['sɜːrmən][ænd; ənd][rɪ'vaɪv(ə)l] . [sɪks] .

A	Model	Sermon	and	Revival	.	6	.
一个	模型	讲道	和	复兴	.	6	.

一篇示范性的讲道和复兴运动。6.

[ə; eɪ]['mɑːd(ə)l][fɔːr; fər] [tʃɜːrtʃ] ['ɑːfəsərz] . [eɪt] .

A	Model	for	Church	Officers	.	8	.
一个	模型	为了	教会	警官	.	8	.

教会执事模式.8.

[ə; eɪ]['mɑːd(ə)l][fɔːr; fər]['pɜːrsən(ə)l][wɜːrk] . [naɪn] .

A	Model	for	Personal	Work	.	9	.
一个	模型	为了	个人的	工作	.	9	.

个人工作模式.9.

[ə; eɪ]['mɑːd(ə)l][kən'vɜːrʒ(ə)n] . - .

A	Model	Conversion	.	10	.
一个	模型	转换	.	-	.

模型转换.10.

[ə; eɪ]['mɑːd(ə)l]['mɪnɪstər] .

A	Model	Minister	.
一个	模型	部长	.

一位模范部长。

['tʃæptər] ['kwestʃənz] :

Chapter	Questions	:
章	问题	:

本章问题：

[ðə; ði][ten] ['fɑːloʊɪŋ] ['kwestʃənz] [ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] ['ænsər] [ɪn][ðə; ði][fɜːrst][ten] ['tʃæptərz] ,

The	ten	following	questions	are	to	be	answered	in	the	first	ten	chapters	,
这	十	下列的	问题	是	到	是	回答	在	这	第一的	十	章节	,

以下十个问题将在前十章中解答。

[wʌn][ɪn] [iːtʃ] [kən'sekjətɪv] ['tʃæptər] [æz; əz] ['nʌmbərd] .

one	in	each	consecutive	chapter	as	numbered	.
一	在	每个	连续的	章	作为	编号	.

每章连续出现一个，按编号排列。

[ɪf] [dɪ'zaɪrd] ,

If	desired	,
如果	想要的	,

如果需要的话，

[æsk]['pjuːp(ə)l][tuː; tə][biː; bi] ['redi] [tuː; tə] ['ænsər] ['eni] ['kwestʃən] [prə'paʊndid] [baɪ][ðə; ði] ['tiːtʃər] [ɑːn] [ðiːz] ['tʃæptərz] .

ask	pupil	to	be	ready	to	answer	any	question	propounded	by	the	teacher	on	these	chapters	.
问	瞳孔	到	是	准备好	到	回答	任何	问题	提出的	经过	这	老师	在	这些	章节	.

要求学生准备好回答老师就这些章节提出的任何问题。

[neɪm] [ðə; ði] [ə'pɑːsl] [sə'lektɪd; sɪ'lektɪd][ɪn][ðə; ði] [pleɪs] [ʌv; əv]['dʒuːdəs] , [ðə; ði] ['meθəd] [ʌv; əv] [sɪ'lekʃ(ə)n] ,

Name	the	apostle	selected	in	the	place	of	Judas	,	the	method	of	selection	,
姓名	这	使徒	已选	在	这	地方	的	犹大	,	这	方法	的	选择	,

请说出被选来代替犹大的使徒的名字，以及他被选的方式。

[ænd; ənd] [waɪ] [dɪ'saɪplz] ['nevər] ['æftərwərd] [juːst] [ðɪs] ['meθəd] .

and	why	disciples	never	afterward	used	this	method	.
和	为什么	门徒	绝不	之后	用过的	这	方法	.

以及门徒们后来为何再也没有使用过这种方法。

[neɪm] [ðə; ði] [ɪ'miːdiət] [rɪ'zʌlts] [ʌv; əv][ðə; ði] ['aʊtpɔːrɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['spɪrɪt] .

Name	the	immediate	results	of	the	outpouring	of	the	Spirit	.
姓名	这	即时	结果	的	这	倾泻	的	这	精神	.

列举圣灵浇灌后立即产生的后果。

[wɪð; wɪθ] [wʌt] [θriː] [θɪŋz] ['tʌtʃɪŋ] [kraɪst] [dɪd]['piːtər] [tʃɑːrdʒ] [ðə; ði][dʒuːz] ?

With	what	three	things	touching	Christ	did	Peter	charge	the	Jews	?
和	什么	三	事物	接触	基督	做过	彼得	收费	这	犹太人	?

彼得用哪三件与基督有关的事来责备犹太人?

[wʌt] [θriː] [θɪŋz] [dɪd][ðə; ði] ['mædʒistrits] [noʊt] [ə'baʊt] ['piːtər][ænd; ənd][dʒɑːn] ?

What	three	things	did	the	magistrates	note	about	Peter	and	John	?
什么	三	事物	做过	这	地方法官	笔记	关于	彼得	和	约翰	?

地方官注意到彼得和约翰的哪三件事?

[neɪm] [ðə; ði] [ə'fendəz] , [ðə; ði] [ə'fens] , [ðə; ði] ['penəlti] [ænd; ənd][ðə; ði]['riːz(ə)n][fɔːr; fər] [sʌtʃ] [sɪ'vɪr] ['pʌnɪʃmənt] .

Name	the	offenders	,	the	offense	,	the	penalty	and	the	reason	for	such	severe	punishment	.
姓名	这	罪犯	,	这	罪行	,	这	惩罚	和	这	原因	为了	这样的	严重	惩罚	.

请说出违法者姓名、罪行、处罚措施以及处罚如此严厉的原因。

[neɪm] [ðə; ði] [tuː] ['klæsɪz] [ʌv; əv] [tʃɜːrtʃ] ['ɑːfəsərz] , [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [iːtʃ] , [ænd; ənd][ðə; ði][wɜːrk] [ʌv; əv] [iːtʃ] .

Name	the	two	classes	of	church	officers	,	the	number	of	each	,	and	the	work	of	each	.
姓名	这	二	课程	的	教会	警官	,	这	数字	的	每个	,	和	这	工作	的	每个	.

请列举教会的两类职事，分别列出人数和职责。

[neɪm] [ðə; ði][fɜːrst]['mɑːrtər][ænd; ənd] [steɪt] [haʊ] [ðə; ði]['sɜːrkəmstænsɪz] [sə'raʊndɪŋ] [hɪz; ɪz] [deθ]

Name	**the**	**first**	**martyr**	**and**	**state**	**how**	**the**	**circumstances**	**surrounding**	**his**	**death**
姓名	这	第一的	烈士	和	状态	如何	这	情况	周围	他的	死亡

[ri'zembld] [ðoʊz] [sə'raʊndɪŋ] [ðə; ði] [deθ] [ʌv; əv] [kraɪst] .

resembled	**those**	**surrounding**	**the**	**death**	**of**	**Christ**	**.**
类似	那些	周围	这	死亡	的	基督	.

请说出第一位殉道者的名字，并说明他殉道时的情形与基督殉道时的情形有何相似之处。

[neɪm] [ðə; ði] [nuː] ['sɪti] ['entərd] , [ðə; ði] [tuː] [tʃiːf] [kən'vəːts] ['menʃ(ə)nd] , [ænd; ənd][ðə; ði] [θriː]

Name	**the**	**new**	**city**	**entered**	**,**	**the**	**two**	**chief**	**converts**	**mentioned**	**,**	**and**	**the**	**three**
姓名	这	新的	城市	进入	,	这	二	首席	转换	提及	,	和	这	三

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['wɜːrkərz] .

leading	**workers**	**.**
领导	工人	.

请说出进入的新城市、提到的两位主要皈依者以及三位主要工作人员的名字。

[ɪn] [sɔːlz] [kən'vɜːrʒ(ə)n] [neɪm] [θriː] ['fæktərz][ænd; ənd] [θriː] [pruːfs] , ['ɔːlsoʊ] [θriː] ['traɪəlz] ['fɑːloʊɪŋ] .

In	**Saul's**	**conversion**	**name**	**three**	**factors**	**and**	**three**	**proofs**	**,**	**also**	**three**	**trials**	**following**	**.**
在	扫罗的	转换	姓名	三	因素	和	三	证明	,	还	三	试验	下列的	.

扫罗的皈依列举了三个因素和三个证明，以及随后的三次考验。

[neɪm] [ðə; ði] [tʃeɪndʒ] [rɔːt] [ɪn]['piːtər] [θruː] [ðə; ði]['vɪʒ(ə)n] .

Name	**the**	**change**	**wrought**	**in**	**Peter**	**through**	**the**	**vision**	**.**
姓名	这	改变	锻	在	彼得	通过	这	想象	.

请说出彼得因异象而发生的改变。

['aʊtlaɪn] [mæp][ʌv; əv] ['pɔlz] [laɪf] :

Outline	**Map**	**of**	**Paul's**	**Life**	**:**
大纲	地图	的	保罗的	生活	:

保罗生平概要图:

[drɔː] [fʊl] - [peɪdʒ][mæp] , [loʊ'keɪtɪŋ] [ˌðer'ɑːn] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] : ([wʌn]) [pleɪs] [ʌv; əv][bɜːrθ] .

Draw	**full**	**-**	**page**	**map**	**,**	**locating**	**thereon**	**the**	**following**	**:**	**(**	**1**	**)**	**Place**	**of**	**Birth**	**.**
画	满的	-	页	地图	,	定位	其上	这	下列的	:	(	1	)	地方	的	出生	.

绘制整页地图，并在地图上标明以下内容：（1）出生地。

([ˌtuː'tuː]) [pleɪs] [ʌv; əv]['stuːd(ə)nt] [laɪf] .

(	**2**	**)**	**Place**	**of**	**Student**	**Life**	**.**
(	2	)	地方	的	学生	生活	.

（2）学生生活场所。

([θriː]) [pleɪs] [ʌv; əv][kən'vɜːrʒ(ə)n] .

(	**3**	**)**	**Place**	**of**	**Conversion**	**.**
(	3	)	地方	的	转换	.

（3）皈依地。

([fɔːr]) [pleɪs] [ʌv; əv] ['wɪldərnəs] ['soʊdʒɜːrn] .

(	**4**	**)**	**Place**	**of**	**Wilderness**	**Sojourn**	**.**
(	4	)	地方	的	荒野	旅居	.

（4）旷野旅居之地。

([faɪv]) [pleɪs] [ʌv; əv]['pæstərəl][wɜːrk] .

(	**5**	**)**	**Place**	**of**	**Pastoral**	**Work**	**.**
(	5	)	地方	的	牧灵	工作	.

（5）牧灵工作地点。

([sɪks]) [pleɪs] [ʌv; əv] [ɪm'prɪznmənt] [ænd; ənd] [deθ] .

(	**6**	**)**	**Place**	**of**	**Imprisonment**	**and**	**Death**	**.**
(	6	)	地方	的	监禁	和	死亡	.

（6）监禁和死亡地点。

[tʃɑːrt] [ʌv; əv] ['pɔlz] [fɜːrst] ['mɪʃəneri] JOURNEY1 .
CHART OF PAUL'S FIRST MISSIONARY JOURNEY1 .
图表 的 保罗的 第一的 传教士 JOURNEY1 .

保罗第一次传教之旅路线图1.

[loʊ'keɪʃ(ə)n][ɪn]['baɪb(ə)l] : [ækts] - [ænd; ənd] - . [ˌtuː'tuː] .
Location in Bible : Acts 13 and 14 . 2 .
地点 在 圣经 : 使徒行传 - 和 - . 2 .

圣经出处：使徒行传 13 章和 14 章 2 节。

[neɪm] [ðə; ði]['wɜːrkərz] .
Name the workers .
姓名 这 工人 .

请列出所有工人的名字。

[θriː] . [neɪm] [ðə; ði][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
3 . Name the preparation .
3 . 姓名 这 准备 .

3. 说出制剂的名称。

[pleɪs]
Place
地方

地方

(['oʊnli] [taʊnz] [ænd; ənd] ['sɪtiz] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n]) [taɪm]
(Only towns and cities are given) Time
(仅有的 城镇 和 城市 是 给定) 时间

（仅列出城镇）时间

[spent]
Spent
花费

花费

([gɪv] ['oʊnli][æz; əz] [rɪ'kɔːrdɪd]) [pleɪs] [ʌv; əv] [wɜːrk]
(Give only as recorded) Place of Work
(给 仅有的 作为 记录) 地方 的 工作

（仅按记录提供）工作地点

(['bɪldɪŋ]) [kaɪnd][ʌv; əv] [wɜːrk]
(Building) Kind of Work
(建筑) 种类 的 工作

（建筑）类型的工作

(['priːtʃɪŋ] ['tiːtʃɪŋ]) ['ɪnsɪdənts]
(Preaching teaching) Incidents
(布道 教学) 事件

（讲道教导）事件

(['eni] ['hæpənɪŋ]) [rɪ'zʌlts]
(Any happening) Results
(任何 发生) 结果

（任何事件）结果

([ʌv; əv] [wət'evər] ['neɪtʃər]) [wʌn] .
(Of whatever nature) 1 .
(的 任何 自然) 1 .

（无论性质如何）1.

Seleucia2 .
Seleucia2 .
Seleucia2 .

塞琉西亚2.

Salamis3 .
Salamis3 .
Salamis3 .

萨拉米斯3。

Paphos4 .
Paphos4 .
Paphos4 .

帕福斯4。

Perga5 .
Perga5 .
Perga5 .

佩尔加5。

['æntiˌɑːk][ɪn][piː] . [sɪks] . ['sɛvən] . [eɪt] . [naɪn] .
Antioch in P . 6 . 7 . 8 . 9 .
安提阿 在 P . 6 . 7 . 8 . 9 .

安提阿在 P.6.7.8.9。

Lystra10 .
Lystra10 .
Lystra10 .

Lystra10。

Iconium11 .
Iconium11 .
Iconium11 .

Iconium11。

['æntiˌɑːk][ɪn][piː] . - .
Antioch in P . 12 .
安提阿 在 P . - .

第 12 页的安提阿。

Perga13 .
Perga13 .
Perga13 .

Perga13。

Attalia14 .
Attalia14 .
Attalia14 .

Attalia14。

['æntiˌɑːk]
Antioch
安提阿

安提阿

[fʊl] - [peɪdʒ][mæp][ʌv; əv] ['pɔlz] [fɜːrst] ['mɪʃəneri] ['dʒɜːrni] :
Full - page Map of Paul's First Missionary Journey :
满的 - 页 地图 的 保罗的 第一的 传教士 旅行 :

保罗第一次传教之旅全页地图:

[drɔː] [mæp][ʌv; əv] [ˌmedɪtə'reɪniən] [siː] [ænd; ənd] [sə'raʊndɪŋ] ['kʌntriz] .
Draw map of Mediterranean Sea and surrounding countries .
画 地图 的 地中海 海 和 周围 国家 .

绘制地中海及其周边国家的地图。

['loʊkeɪt][ðə; ði]['prɑːvənsəz][ʌv; əv]['eɪʒə; 'eɪʃə]['maɪnər] , [ðə; ði] [ˌfɔːr'tiːn] ['pleɪsɪz][ɑːn][ðə; ði] [tʃɑːrt] , [ænd; ənd]

Locate	**the**	**provinces**	**of**	**Asia**	**Minor**	**,**	**the**	**fourteen**	**places**	**on**	**the**	**chart**	**,**	**and**
定位	这	省份	的	亚洲	次要的	,	这	十四	地方	在	这	图表	,	和

[treɪs] [ðə; ði] [ruːt] .

trace	**the**	**route**	**.**
痕迹	这	路线	.

找到小亚细亚的各个省份，即图表上的十四个地点，并沿着路线走。

[ðə; ði] ['pɔːlɪn] [ɪ'pɪsəlz]

THE	**PAULINE**	**EPISTLES**
这	保琳	书信

保罗书信集

[tuː; tə] [huːm] [ə'drest] :

To	**Whom**	**Addressed**	**:**
到	谁	已解决	:

收件人：

['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ðə; ði][wɜːrdz][ʌv; əv] [ə'dres] [æz; əz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]['oʊpənɪŋ][ʌv; əv] [iːtʃ] [ɪ'pɪsl] .

Record	**the**	**words**	**of**	**address**	**as**	**found**	**in**	**the**	**opening**	**of**	**each**	**epistle**	**.**
记录	这	字	的	地址	作为	成立	在	这	开幕	的	每个	书信	.

记录每封书信开头出现的称呼语。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɪz]['gɪv(ə)n][æz; əz][æn; ən][ɪg'zæmp(ə)l] :

The	**following**	**is**	**given**	**as**	**an**	**example**	**:**
这	下列的	是	给定	作为	一个	例子	:

以下是一个例子：

['roʊmənz] : " [tuː; tə][ɔːl] [ðæt] [ɑːr; ər][ɪn] [roʊm] , [bɪ'lʌvɪd] [ʌv; əv][gɑːd] , [kɔːld] [tuː; tə][biː; bi] [seɪnts] . "

Romans	**:**	**"**	**To**	**all**	**that**	**are**	**in**	**Rome**	**,**	**beloved**	**of**	**God**	**,**	**called**	**to**	**be**	**saints**	**.**	**"**
罗马书	:	"	到	全部	那	是	在	罗马	,	心爱	的	上帝	,	称为	到	是	圣徒	.	"

[wʌn] : ['sɛvən] .

1	**:**	**7**	**.**
1	:	7	.

罗马书：写信给所有在罗马、蒙神所爱、被召作圣徒的人。1:7

[loʊ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [tʃɜːrtʃɪz] [ə'drest] :

Location	**of**	**Churches**	**Addressed**	**:**
地点	的	教堂	已解决	:

所提及的教堂地点：

[drɔː] [fʊl] - [peɪdʒ][mæp][ʌv; əv] [ˌmedɪtə'reɪniən] [siː] [ænd; ənd] [sə'raʊndɪŋ] ['kʌntriz] , [loʊ'keɪtɪŋ]

Draw	**full**	**-**	**page**	**map**	**of**	**Mediterranean**	**Sea**	**and**	**surrounding**	**countries**	**,**	**locating**
画	满的	-	页	地图	的	地中海	海	和	周围	国家	,	定位

[ðə; ði] [tʃɜːrtʃɪz] , ['sev(ə)n][ɪn] ['nʌmbər] .

the	**churches**	**,**	**seven**	**in**	**number**	**.**
这	教堂	,	七	在	数字	.

绘制地中海及其周边国家的全页地图，并标出七座教堂的位置。

[neɪmz] [ɪn][ðə; ði] [ˌsuːpər'skrɪpʃənz] :

Names	**in**	**the**	**Superscriptions**	**:**
姓名	在	这	题词	:

碑文上的名字：

['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ðə; ði] [neɪmz] [ə'dresɪŋ] [ðə; ði] [ɪ'pɪsəlz] [æz; əz]['gɪv(ə)n][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv]

Record	**the**	**names**	**addressing**	**the**	**epistles**	**as**	**given**	**at**	**the**	**beginning**	**of**
记录	这	姓名	解决	这	书信	作为	给定	在	这	开始	的

[iːtʃ] , [tə'geðər] [wɪð; wɪθ] [dɪ'skrɪpʃənz] [ə'tætʃt] .

each	**,**	**together**	**with**	**descriptions**	**attached**	**.**
每个	,	一起	和	描述	随附的	.

记录每封书信开头所列的收件人姓名，并附上相关描述。

[dɪ'skraɪb] [ðə; ði] ['pɝːsənz] [huːz] [neɪmz] [ɑːr; ər] [meɪd] [kəm'pænjən] [wɪð; wɪθ] ['pɔlz] .

Describe	**the**	**persons**	**whose**	**names**	**are**	**made**	**companion**	**with**	**Paul's**	**.**
描述	这	人	谁	姓名	是	制成	伴侣	和	保罗的	.

描述一下与保罗的名字并列的人物。

[noʊt] ['weðər] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [rɪ'gɑːrdɪd] [æz; əz] ['raɪtɝz] , [ænd; ənd] [waɪ] [pɔːl] [ædz] [ðer; ðər] [neɪmz] .

Note	**whether**	**they**	**are**	**regarded**	**as**	**writers**	**,**	**and**	**why**	**Paul**	**adds**	**their**	**names**	**.**
笔记	无论	他们	是	认为	作为	作家	,	和	为什么	保罗	添加	他们的	姓名	.

注意他们是否被视为作家，以及保罗为什么要加上他们的名字。

[noʊt] [aɪ][kɔːr] .

Note	**I**	**Cor**	**.**
笔记	我	科尔	.

注意哥林多前书 1。

- : - , [fɪl] . [wʌn] : - , [ænd; ənd][iː] [ðɛz] . [θriː] : - .

16	**:**	**21**	**,**	**Phil**	**.**	**1**	**:**	**21**	**,**	**and**	**II**	**Thes**	**.**	**3**	**:**	**17**	**.**
-	:	-	,	菲尔	.	1	:	-	,	和	二	这些	.	3	:	-	.

16:21，腓立比书 1:21，帖撒罗尼迦后书 3:17。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [tuː] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][æz; əz][ɪg'zæmpəlz] :

The	**following**	**two**	**are**	**given**	**as**	**examples**	**:**
这	下列的	二	是	给定	作为	示例	:

以下两个例子可供参考：

['roʊmənz] : [pɔːl] , [ə; eɪ]['sɜːrvənt][ʌv; əv]['dʒiːzəs] [kraɪst] .

Romans	**:**	**Paul**	**,**	**a**	**servant**	**of**	**Jesus**	**Christ**	**.**
罗马书	:	保罗	,	一个	仆人	的	耶稣	基督	.

罗马书：保罗，耶稣基督的仆人。

[aɪ] [kə'rinθiənz] : [pɔːl] , [kɔːld] [tuː; tə][biː; bi][æn; ən] [ə'pɑːsl] [ʌv; əv]['dʒiːzəs] [kraɪst] , * * * [ænd; ənd]

I	**Corinthians**	**:**	**Paul**	**,**	**called**	**to**	**be**	**an**	**apostle**	**of**	**Jesus**	**Christ**	**,**	*****	*****	*****	**and**
我	哥林多前书	:	保罗	,	称为	到	是	一个	使徒	的	耶稣	基督	,	*	*	*	和

['sɒsθəˌniːz] ,

Sosthenes	**,**
索斯泰尼	,

哥林多前书：保罗，蒙召作耶稣基督的使徒，* * * 和所提尼，

['aʊər; ɑːr] ['brʌðər] .

our	**brother**	**.**
我们的	兄弟	.

我们的兄弟。

['sɒsθəˌniːz] [wʌz; wəz]['ruːlər][ʌv; əv][ə; eɪ] ['dʒuːɪʃ] ['sɪnəgɑːg] ([ækts] - : -) .

Sosthenes	**was**	**ruler**	**of**	**a**	**Jewish**	**synagogue**	**(**	**Acts**	**18**	**:**	**17**	**)**	**.**
索斯泰尼	曾是	统治者	的	一个	犹太人	犹太教堂	(	使徒行传	-	:	-	)	.

索斯提尼是犹太会堂的统治者（使徒行传 18:17）。

[hiː; hi][wʌz; wəz]['prɑːbəbli] [kən'vɜːrtɪd] ['leɪtər] .

He	**was**	**probably**	**converted**	**later**	**.**
他	曾是	大概	转换	之后	.

他可能是后来皈依基督教的。

[hiː; hi][ɪz][nɑːt] [rɪ'gɑːrdɪd] [æz; əz] ['eɪdɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['ɔːθərʃɪp] .

He	**is**	**not**	**regarded**	**as**	**aiding**	**in**	**the**	**authorship**	**.**
他	是	不是	认为	作为	协助	在	这	作者身份	.

他并未被认为参与了创作。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz]['prɑːbəbli] [sent][ɪn][hɪz; ɪz] [neɪm] [tuː; tə][ˌeɪ diː 'diː] [weɪt] .

It	**was**	**probably**	**sent**	**in**	**his**	**name**	**to**	**add**	**weight**	**.**
它	曾是	大概	发送	在	他的	姓名	到	添加	重量	.

这很可能是以他的名义寄出的，目的是为了增加重量。

['dʒen(ə)rəl]['kɑ:ntents] :
General Contents :
一般的 内容 :

总则:

[sɪ'kjʊr] [ðiːz] [baɪ] ['refrəns] [tuː; tə]['baɪb(ə)l] ['dɪkʃəneri] .
Secure these by reference to Bible Dictionary .
安全的 这些 经过 参考 到 圣经 字典 .

请参考《圣经词典》来确保这些内容的准确性。

[ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] [ɪz]['gɪv(ə)n][æz; əz][æn; ən][ɪg'zæmp(ə)l] :
The following is given as an example :
这 下列的 是 给定 作为 一个 例子 :

以下是一个例子:

['roʊmənz][ænd; ənd] [gə'leɪʃənz] : [ðə; ði] ['dɒktrɪnz] [ʌv; əv][sɪn][ænd; ənd] [greɪs] .
Romans and Galatians : The doctrines of sin and grace .
罗马书 和 加拉太书 : 这 教义 的 罪 和 优雅 .

罗马书和加拉太书:罪与恩典的教义。

['aʊtlaɪn] [fɔ:r; fər] ['stʌdi] [ʌv; əv] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [ɪ'pɪsl]
OUTLINE FOR STUDY OF INDIVIDUAL EPISTLE
大纲 为了 学习 的 个人 书信

单封书信研究大纲

['ɔ:θər] .
Author .
作者 .

作者。

[pleɪs] [ænd; ənd] [deɪt] [ʌv; əv] ['raɪtɪŋ] .
Place and Date of Writing .
地方 和 日期 的 写作 .

写作地点和日期。

[dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] [ə'drest] [wʌnz] .
Description of Addressed Ones .
描述 的 已解决 一个 .

收件人描述。

([ðə; ði]['pi:p(ə)l] , [ðə; ði]['sɪti] , [ðə; ði] [tʃɜ:rtʃ] .)
(The people , the city , the church .)
(这 人们 , 这 城市 , 这 教会 .)

(人民、城市、教会。)

['nʌmbər] [ʌv; əv] ['tʃæptərz] .
Number of Chapters .
数字 的 章节 .

章节数。

[ki:] [wɜ:rd][ɔ:r] [vɜ:rs] .
Key Word or Verse .
钥匙 单词 或者 诗 .

关键词或经文。

['aʊtlaɪn] [ʌv; əv]['kɑ:ntents] .
Outline of Contents .
大纲 的 内容 .

内容概要。

['dʒen(ə)rəl] ['pɜ:rpəs] .
General Purpose .
一般的 目的 .

通用型。

([ɔ:r] [bri:f] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] ['letər] [æz; əz][ə; eɪ] [hoʊl] .)

(	Or	brief	description	of	letter	as	a	whole	.	)
(	或者	简短的	描述	的	信	作为	一个	所有的	.	)

（或对信件整体进行简要描述。）

[θri:] ['li:dɪŋ; 'ledɪŋ] [freɪzɪz] .

Three	Leading	Phrases	.
三	领导	短语	.

三个主要短语。

[θri:] ['li:dɪŋ; 'ledɪŋ] [və:siz] .

Three	Leading	Verses	.
三	领导	诗句	.

三段主旨诗句。

['li:dɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] .

Leading	Chapters	.
领导	章节	.

领导章节。

['li:dɪŋ; 'ledɪŋ] [θɔ:t] [ə'baʊt] [kraɪst] .

Leading	Thought	About	Christ	.
领导	想法	关于	基督	.

关于基督的主要思想。

['kwestʃənz] .

Questions	.
问题	.

问题。

[aɪ] [,θesə'ləuniənz]

I	THESSALONIANS
我	帖撒罗尼迦人

帖撒罗尼迦前书

[bri:f] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] ['faʊndɪŋ] .

Brief	Description	of	Founding	.
简短的	描述	的	创立	.

成立简述。

[si:] [ækts] - .

See	Acts	17	.
看	使徒行传	-	.

参见使徒行传17章。

['ɔ:lsoʊ][ə; eɪ] [bri:f] [wɜ:rd] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['sɪti] .

Also	a	brief	word	about	the	city	.
还	一个	简短的	单词	关于	这	城市	.

另外，也简单介绍一下这座城市。

[weɪt] .

Wait	.
等待	.

等待。

['kʌmfərt] .

Comfort	.
舒适	.

舒适。

[ə'mɪt] .

Omit	.
忽略	.

忽略。

[tuː; tə] [kə'mænd] , [tuː; tə] [ɪg'zɔːrt] , [ænd; ənd] [tuː; tə] [dɪ'skraɪb] [ðə; ði] ['sekənd] ['kʌmɪŋ] [ʌv; əv] [kraɪst]

To	command	,	to	exhort	,	and	to	describe	the	second	coming	of	Christ
到	命令	,	到	劝勉	,	和	到	描述	这	第二	未来	的	基督

[æz; əz] [ə; eɪ] [miːnz] [ʌv; əv] ['kʌmfərt] ,

as	a	means	of	comfort	,
作为	一个	方法	的	舒适	,

为了命令、劝勉和描述基督的第二次降临以求得安慰，

[ænd; ənd] [æz; əz] [ə; eɪ] ['stɪmjələs] [tuː; tə] [raɪt] ['lɪvɪŋ] .

and	as	a	stimulus	to	right	living	.
和	作为	一个	刺激	到	正确的	活的	.

并以此激励人们过上正确的生活。

" [preɪ] * * * "

"	Pray	*	*	*	"
"	祈祷	*	*	*	"

“祈祷***”

" [kwentʃ] [nɑːt] * * * "

"	Quench	not	*	*	*	"
"	淬火	不是	*	*	*	"

“不要熄灭***”

" [hoʊld] [fæst] * * *

"	Hold	fast	*	*	*
"	抓住	快速地	*	*	*

“坚守 * * *

" ([kəm'pliːt] [ðə; ði] [freɪzɪz] [ænd; ənd] ['loʊkeɪt] .)

"	(	Complete	the	phrases	and	locate	.	)
"	(	完全的	这	短语	和	定位	.	)

（完成句子并找到它们。）

[ə'mɪt] . [wʌn] .

Omit	.	1	.
忽略	.	1	.

省略。1.

[ə; eɪ] ['mɑːd(ə)l] [tʃɜːrtʃ] .

A	Model	Church	.
一个	模型	教会	.

模范教会。

[fɔːr] [ænd; ənd] [faɪv] .

4	and	5	.
4	和	5	.

4和5。

[ðə; ði] ['sekənd] ['kʌmɪŋ] [ʌv; əv] [kraɪst] .

The	Second	Coming	of	Christ	.
这	第二	未来	的	基督	.

基督的第二次降临。

[kraɪst] [ɪz] ['kʌmɪŋ] [ə'gen] .

Christ	is	Coming	Again	.
基督	是	未来	再次	.

基督将再次降临。

['kwestʃənz] :

Questions	:
问题	:

问题：

[neɪm] [θriː] [tʃiːf] [θɪŋz] [kə'mendəbl] [ɪn] [ðiːz] [ˌθesə'ləuniən] ['kristʃənz] .

Name	three	chief	things	commendable	in	these	Thessalonian	Christians	.
姓名	三	首席	事物	值得称赞	在	这些	帖撒罗尼迦人	基督徒	.

请列举帖撒罗尼迦基督徒身上三项最值得称赞的品质。

['tʃæptər] [wʌn] .

Chapter	1	.
章	1	.

第一章

[baɪ] [wʌt] [tuː] [ˌilə'streiʃəns] [dʌz] [pɔːl] [dɪ'skraɪb] [hɪz; ɪz] [rɪ'leɪʃnz] [tuː; tə][ðem; ðəm] ?

By	what	two	illustrations	does	Paul	describe	his	relations	to	them	?
经过	什么	二	插图	做	保罗	描述	他的	关系	到	他们	?

保罗用哪两个例子来描述他与他们的关系?

['tʃæptər] [ˌtuː'tuː] .

Chapter	2	.
章	2	.

第二章

[baɪ] [wʌt] [tuː] [ɪk'spreʃənz] [dʌz] [pɔːl] [dɪ'skraɪb] [ðə; ði][lɑːrdʒ] [pleɪs] [ðeɪ] ['ɑːkjupaɪd][ɪn][hɪz; ɪz] [hɑːrt] ?

By	what	two	expressions	does	Paul	describe	the	large	place	they	occupied	in	his	heart	?
经过	什么	二	表达式	做	保罗	描述	这	大的	地方	他们	占领	在	他的	心	?

保罗用哪两种表达方式来描述他们在他心中占据的重要地位?

['tʃæptər] [ˌtuː'tuː] .

Chapter	2	.
章	2	.

第二章

[waɪ] [dɪd][nɑːt] [pɔːl] ['vɪzɪt][ðem; ðəm] , [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][hɪz; ɪz][dɪ'zaɪər] ?

Why	did	not	Paul	visit	them	,	according	to	his	desire	?
为什么	做过	不是	保罗	访问	他们	,	根据	到	他的	欲望	?

保罗为什么没有按照自己的意愿去拜访他们?

['tʃæptər] [ˌtuː'tuː] .

Chapter	2	.
章	2	.

第二章

[wʌt] [dɪd] [pɔːl] [seɪ] [wʊd] [biː; bi][laɪf][tuː; tə][hɪm; ɪm] ?

What	did	Paul	say	would	be	life	to	him	?
什么	做过	保罗	说	会	是	生活	到	他	?

保罗说什么对他来说就是生命?

['tʃæptər] [θriː] .

Chapter	3	.
章	3	.

第三章

[fɔːr; fər] [wʌt] [tuː] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz][dɪd][hiː; hi][send] ['tɪməθi] ? ['tʃæptər] [θriː] .

For	what	two	purposes	did	he	send	Timothy	?	Chapter	3	.
为了	什么	二	目的	做过	他	发送	蒂莫西	?	章	3	.

他派提摩太去执行哪两个任务? 第三章

[wʌt] [duː][juː; jʊ][rɪ'gɑːrd][æz; əz][ðə; ði][moʊst] ['straɪkɪŋ] [ˌegzɔːr'teɪʃn] [ʌv; əv] ['tʃæptər] [fɔːr] ?

What	do	you	regard	as	the	most	striking	exhortation	of	Chapter	4	?
什么	做	你	看待	作为	这	最多	引人注目	讲道	的	章	4	?

你认为第四章中最引人注目的劝诫是什么?

[ɪz][faɪv] : - ['pɑːsəb(ə)l] ?

Is	5	:	16	possible	?
是	5	:	-	可能的	?

5:16 有可能吗?

([siː] [fɪl] . [fɔːr] : [fɔːr] .)
(See Phil . 4 : 4 .)
(看 菲尔 . 4 : 4 .)

（参见腓立比书 4:4。）

[wʌt] [ɪkˈspreʃ(ə)n] [ɪn] [ˈtʃæptər] [faɪv][ɪz][ˈteɪkən][frʌm; frəm][ðə; ði][wɜːrdz][ʌv; əv][ˈaʊər; ɑːr][lɔːrd] ?
What expression in Chapter 5 is taken from the words of our Lord ?
什么 表达 在 章 5 是 已采取 从 这 字 的 我们的 主 ?

第五章中的哪句话出自我们主的话语?

[ˈloʊkeɪt][ænd; ənd] [raɪt] [aʊt][wʌn] [ˈrefrəns] [ɪn] [iːtʃ] [ˈtʃæptər] [tuː; tə][ˈaʊər; ɑːr][lɔː(r)dz][ˈsekənd] [ˈkʌmɪŋ]
Locate and write out one reference in each chapter to our Lord's second coming
定位 和 写 出去 一 参考 在 每个 章 到 我们的 主场 第二 未来
.
:
.

在每一章中找出并写出一处提及我们主第二次降临的经文。

[aɪ] [kəˈrinθiənz]
I CORINTHIANS
我 哥林多前书

哥林多前书

[dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv] [ˈkɔrinθ] [ænd; ənd][ʌv; əv] [tʃɜːrtʃ] [æt; ət] [ˈkɔrinθ] .
Description of Corinth and of Church at Corinth .
描述 的 科林斯 和 的 教会 在 科林斯 .

对哥林多城和哥林多教会的描述。

[ˈwɪzdəm] .
Wisdom .
智慧 .

智慧。

[əˈmɪt] .
Omit .
忽略 .

忽略。

[ˈθriːfoʊld] [ˈpɜːrpəs] : ([wʌn]) [tuː; tə] [rɪˈstɔːr] [ˈjuːnəti] ; ([ˌtuːˈtuː]) [tuː; tə] [tiːtʃ] [ˈdɒktrɪnz] ; ([θriː])
Threefold purpose : (1) To restore unity ; (2) To teach doctrines ; (3)
三重 目的 : (1) 到 恢复 统一 ; (2) 到 教 教义 ; (3)
[tuː; tə] [rɪˈmuːv] [ˈiːvəlz] .
To remove evils .
到 消除 罪恶 .

三重目的：（1）恢复团结；（2）传授教义；（3）消除邪恶。

" [jiː; jɪ][ɑːr; ər] [bɔːt] * * * "
" Ye are bought * * * "
" 叶 是 买 * * * "

“你们被收买了** *”

" [oʊ] [deθ] , [wer] * * * "
" O death , where * * * "
" 哦 死亡 , 在哪里 * * * "

“哦，死亡，你在哪里.....”

" [kwɪt] [juː; jʊ] * * *
**" Quit you * * * **
" 辞职 你 * * *

“离开你***

" ([kəm'pliːt] [ðə; ði] [freɪzɪz] [ænd; ənd]['loʊkeɪt] .)
" (Complete the phrases and locate .)
" (完全的 这 短语 和 定位 .)

（完成句子并找到它们。）

['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [ðiːz] [ænd; ənd] [kə'mɪt] [ðem; ðəm] : [θriː] : - ; - : [wʌn] ; - : - .
Record these and commit them : 3 : 16 ; 13 : 1 ; 15 : 58 .
记录 这些 和 犯罪 他们 : 3 : - ; - : 1 ; - : - .

记录并提交这些：3: 16；13: 1；15: 58。

[ə'saɪn] [neɪmz] [tuː; tə][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['tʃæptərz] : - ; - ; - .
Assign names to the following chapters : 11 ; 13 ; 15 .
分配 姓名 到 这 下列的 章节 : - ; - ; - .

给下列章节命名：11；13；15。

[kraɪst] ['aʊər; ɑːr] ['wɪzdəm] .
Christ our Wisdom .
基督 我们的 智慧 .

基督是我们的智慧。

[ðə; ði] ['kwestʃənz] [ɑːr; ər] ['tʃæptər] ['kwestʃənz] :
The questions are chapter questions :
这 问题 是 章 问题 :

这些问题是章节习题：

['tʃæptər] [wʌn] .
Chapter 1 .
章 1 .

第一章

[ə'pɑːn] [wʌt] [fɔːr] ['pɝːsənz] [wʌz; wəz][ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] [dɪ'vaɪdɪd] ?
Upon what four persons was the church divided ?
之上 什么 四 人 曾是 这 教会 分割 ?

教会因哪四个人而分裂?

[gɪv] ['toʊt(ə)l] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [taɪmz] [ðə; ði][wɜːrdz] " [waɪz] " [ænd; ənd] " ['wɪzdəm] " [ɑːr; ər] [faʊnd] [ɪn]
Give total number of times the words " wise " and " wisdom " are found in
给 全部的 数字 的 时代 这 字 " 明智的 " 和 " 智慧 " 是 成立 在
[ðə; ði][fɜːrst] [θriː] ['tʃæptərz] .
the first three chapters .
这 第一的 三 章节 .

给出前三章中"wise"和"wisdom"这两个词一共出现的次数。

[ˌʌndər'laɪn] [ðiːz] [tuː] [wɜːrdz][ɪn] [ðiːz] ['tʃæptərz] .
Underline these two words in these chapters .
强调 这些 二 字 在 这些 章节 .

在这些章节中，用下划线标出这两个词。

['tʃæptər] [fɔːr] .
Chapter 4 .
章 4 .

第四章

[huːm] [dʌz] [pɔːl] [kə'mænd] [ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] [tuː; tə] ['ɪmɪteɪt] , [ænd; ənd][ɪz][hiː; hi]['dʒʌstɪfaɪd][ɪn][soʊ]
Whom does Paul command the church to imitate , and is he justified in so
谁 做 保罗 命令 这 教会 到 模拟 , 和 是 他 合理的 在 所以
['duːɪŋ] ?
doing ?
正在做 ?

保罗命令教会效法谁？他这样做合理吗?

['tʃæptər] [sɪks] .
Chapter 6 .
章 6 .

第六章

[wʌt] [ɪz][ðə; ði]['bɑ:di] [kɔ:ld] ?
What is the body called ?
什么 是 这 身体 称为 ?

这个身体叫什么?

['tʃæptər] ['sɛvən] .
Chapter 7 .
章 7 .

第七章

[wʌt] [strɔ:ŋ] [pə'zɪʃ(ə)n] [dʌz] [pɔ:l] [teɪk] [ə'baʊt][ðə; ði] ['i:tɪŋ] [ʌv; əv] [mi:t] ?
What strong position does Paul take about the eating of meat ?
什么 强的 位置 做 保罗 拿 关于 这 吃 的 肉 ?

保罗对吃肉持何种坚定立场?

[steɪt] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][ɪn] ['ʌðər] [wɜ:rdz] .
State the principle in other words .
状态 这 原则 在 其他 字 .

换一种方式阐述这个原理。

['tʃæptər] [naɪn] .
Chapter 9 .
章 9 .

第九章

[haʊ] [dʌz] [pɔ:l] [ækt][ɪn]['ɔ:rdər][tu:; tə][wɪn]['pi:p(ə)l][tu:; tə] [kraɪst] ?
How does Paul act in order to win people to Christ ?
如何 做 保罗 行为 在 命令 到 赢 人们 到 基督 ?

保罗采取了哪些行动来赢得人们归向基督?

[wʌt] [tu:] ['gri:ʃn] [geɪmz] [dʌz] [hi:; hi][ju:z][æz; əz] [,ilə'streiʃəns] ?
What two Grecian games does he use as illustrations ?
什么 二 希腊 游戏 做 他 使用 作为 插图 ?

他用哪两种古希腊游戏作为例证?

['tʃæptər] - .
Chapter 11 .
章 - .

第十一章

[waɪ] [dʌz] [pɔ:l] ['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][ðə; ði] ['ti:tʃɪŋ] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [ðə; ði][lɔ:(r)dz] ['sʌpər] ?
Why does Paul record the teaching regarding the Lord's Supper ?
为什么 做 保罗 记录 这 教学 关于 这 主场 晚餐 ?

保罗为何要记录有关圣餐的教导?

['tʃæptər] - .
Chapter 12 .
章 - .

第十二章

[wʌt] ['kʌmfərtɪŋ] [tru:θ] [tu:; tə][ðə; ði] ['krɪstʃən] ['wɜ:rkər][ɪn] [və:siz] - [tu:; tə] - ?
What comforting truth to the Christian worker in verses 12 to 25 ?
什么 令人感到安慰 真相 到 这 基督教 工人 在 诗句 - 到 - ?

第 12 至 25 节对基督徒工人有什么安慰的真理?

['roʊmənz]
ROMANS
罗马书

罗马书

[briːf] [dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][ˈroʊmən][ˈpiːp(ə)l] .
Brief **Description** **of** **Roman** **People** **.**
简短的 描述 的 罗马 人们 .

罗马人简介。

[wʌn] : - [ænd; ənd] - .
1 **:** **16** **and** **17** **.**
1 : - 和 - .

1: 16 和 17。

[ˈtʃæptərz] [aɪ][tuː; tə][iː] : [ˈdɑːktrɪn] .
Chapters **I** **to** **II** **:** **Doctrine** **.**
章节 我 到 二 : 教义 .

第一章至第二章：教义。

[ˈtʃæptərz] - [tuː; tə] - : [ˈpræktɪs] .
Chapters **12** **to** **16** **:** **Practice** **.**
章节 - 到 - : 实践 .

第 12 章至第 16 章：练习。

[tuː; tə] [pruːv] [ðæt] [ˈsɪnfl] [men][ɑːr; ər] [seɪvd] [nɑːt][baɪ][wɜːrks] , [bʌt; bət][baɪ] [feɪθ] .
To **prove** **that** **sinful** **men** **are** **saved** **not** **by** **works** **,** **but** **by** **faith** **.**
到 证明 那 罪恶的 男人 是 已保存 不是 经过 作品 , 但 经过 信仰 .

证明罪人得救不是靠行为，而是靠信心。

" [ðə; ði]['weɪdʒɪz] * * * "
" **The** **wages** ***** ***** ***** **"**
" 这 工资 * * * "

“工资***”

" [ɪf] [gɑːd][ɪz][fɔːr; fər][ˌjuː ˈes] * * * "
" **If** **God** **is** **for** **us** ***** ***** ***** **"**
" 如果 上帝 是 为了 我们 * * * "

“如果上帝与我们同在.....”

" [ˌoʊvərˈkʌm] ['iːv(ə)l] * * *
" **Overcome** **evil** ***** ***** *****
" 克服 邪恶的 * * *

战胜邪恶***

" (['fɪnɪʃ] [ðə; ði] [freɪzɪz] [ænd; ənd]['loʊkeɪt][ðem; ðəm] .)
" **(** **Finish** **the** **phrases** **and** **locate** **them** **.** **)**
" (结束 这 短语 和 定位 他们 .)

（完成这些短语并找到它们。）

[ðə; ði] [θriː] - : [faɪv] : [wʌn] , [eɪt] : [wʌn] , - : [wʌn] . [wʌn] .
The **three** **therefores** **:** **5** **:** **1** **,** **8** **:** **1** **,** **12** **:** **1** **.** **1** **.**
这 三 - : 5 : 1 , 8 : 1 , - : 1 . 1 .

三个因此：5:1，8:1，12:1.1。

[ðə; ði] ['fɪrf(ə)l] ['pɪktʃər] [ʌv; əv][sɪn] . ['sɛvən] .
The **Fearful** **Picture** **of** **Sin** **.** **7** **.**
这 可怕 图片 的 罪 . 7 .

罪恶的可怕图景.7.

[ðə; ði] ['krɪstʃənz] ['reslɪŋ] [mætʃ] [wɪð; wɪθ][sɪn] . [eɪt] .
The **Christian's** **Wrestling** **Match** **with** **Sin** **.** **8** **.**
这 基督徒的 摔角 匹配 和 罪 . 8 .

基督徒与罪恶的摔跤比赛.8.

['seɪfti] . - .
Safety **.** **10** **.**
安全 . - .

安全。10.

['mɪʃəneri] . - .
Missionary . **11** .
传教士 . - .

传教士。11.

[kən'vɜ:rʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][dʒu:z] . - .
Conversion **of** **the** **Jews** . **12** .
转换 的 这 犹太人 . - .

犹太人的皈依。12.

['præktɪk(ə)l] [rɪ'lɪdʒən] . - .
Practical **Religion** . **13** .
实际的 宗教 . - .

实用宗教.13.

['sɪtɪzn] [ænd; ənd]['ru:lər] . - .
Citizen **and** **Ruler** . **16** .
公民 和 统治者 . - .

公民与统治者。16.

[ˌsæljə'teɪʃənz] .
Salutations .
问候 .

您好。

[kraɪst] , ['aʊər; ɑ:r] ['raɪtʃəsnəs] .
Christ , **our** **Righteousness** .
基督 , 我们的 义 .

基督，我们的义。

['kwestʃənz] :
Questions :
问题 :

问题:

['loʊkeɪt][æz; əz][tu:; tə] [bʊk] [ænd; ənd] ['tʃæptər] ['pɔlz] [kwoʊ'teɪʃənz][frʌm; frəm][ðə; ði][oʊld] ['testəmənt] [ɪn]
Locate **as** **to** **book** **and** **chapter** **Paul's** **quotations** **from** **the** **Old** **Testament** **in**
定位 作为 到 书 和 章 保罗的 引文 从 这 老的 遗嘱 在
['tʃæptərz] [θri:] ,
Chapters **3** **,**
章节 3 ,

请找出保罗在第3章中引用旧约圣经的经文，并注明出处（书卷和章节）。

[fɔ:r][ænd; ənd] - .
4 **and** **10** .
4 和 - .

4 和 10。

[neɪm] [θri:] [trʊθs] [ɪn] ['tʃæptər] [eɪt] [ðæt] [ɑ:r; ər] [ə'ʃuərənsiz] [ʌv; əv][ðə; ði] [bɪ'li:vərz] ['seɪfti] .
Name **three** **truths** **in** **Chapter** **8** **that** **are** **assurances** **of** **the** **believer's** **safety** .
姓名 三 真相 在 章 8 那 是 保证 的 这 信徒的 安全 .

请列举第八章中三个能保证信徒安全的真理。

['nʌmbər] [ðə; ði] [kə'mændz] [ɪn]['roʊmənz] - : [naɪn] - - .
Number **the** **commands** **in** **Romans** **12** **:** **9** **-** **21** .
数字 这 命令 在 罗马书 - : 9 - - .

请给罗马书 12:9-21 中的命令编号。

[baɪ] [wʌt] [freɪz] [ɪz][ə; eɪ]['sɪv(ə)l]['ru:lər] [dɪ'skraɪbd] [ɪn] ['tʃæptər] - ?
By **what** **phrase** **is** **a** **civil** **ruler** **described** **in** **Chapter** **13** **?**
经过 什么 短语 是 一个 民用 统治者 描述 在 章 - ?

第十三章中用什么词语来描述文官统治者?

['wɪðər] [dɪd] [pɔ:l] [ɪk'spekt][tu:; tə][goʊ] ?
Whither did Paul expect to go ?
往哪里去 做过 保罗 预计 到 去 ?

保罗打算去哪里?

['tʃæptər] - .
Chapter 15 .
章 - .

第十五章

[fi'lipiənz]
PHILIPPIANS
腓立比人

腓立比人

[bri:f] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['faʊndɪŋ] .
Brief Description of the Founding .
简短的 描述 的 这 创立 .

建校简述。

([si:] [ækts] - .)
(See Acts 16 .)
(看 使徒行传 - .)

（参见使徒行传16章。）

[geɪn] [ænd; ənd][dʒɔɪ] .
Gain and Joy .
获得 和 喜悦 .

收获与喜悦。

[ə'mɪt] .
Omit .
忽略 .

忽略。

[ə; eɪ]['pɜ:rsən(ə)l] ['letər] [ʌv; əv] ['grætɪtu:d] , ['testɪmoʊni][ænd; ənd] [ˌegzɔ:r'teɪʃn] .
A personal letter of gratitude , testimony and exhortation .
一个 个人的 信 的 感激 , 见证 和 讲道 .

一封饱含感激、见证和鼓励的亲笔信。

" [tu:; tə][daɪ] * * * "
" To die * * * "
" 到 死 * * * "

“去死吧***”

" [wɜ:rk] [aʊt] * * * "
" Work out * * * "
" 工作 出去 * * * "

“锻炼 * * *”

" [rɪ'dʒɔɪs] [ɪn] * * *
**" Rejoice in * * * **
" 麾 在 * * *

“欢欣鼓舞.....”

" ([kəm'pli:t] [ðə; ði] [freɪzɪz] [ænd; ənd]['loʊkeɪt] .)
" (Complete the phrases and locate .)
" (完全的 这 短语 和 定位 .)

（完成句子并找到它们。）

['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][ænd; ənd] [kə'mɪt] [ði:z] [θri:] [və:siz] : [wʌn] : [sɪks] .
Record and Commit these three verses : 1 : 6 .
记录 和 犯罪 这些 三 诗句 : 1 : 6 .

记录并提交这三节经文：1: 6.

[ə; eɪ] ['prɑːmɪs] . [ˌtuː'tuː] : [faɪv] .

A	promise	.	2	:	5	.
一个	承诺	.	2	:	5	.

一个承诺。2:5。

[æn; ən] [ˌegzɔːr'teɪʃn] . [θriː] : - .

An	exhortation	.	3	:	14	.
一个	讲道	.	3	:	-	.

劝勉。3:14。

[ə; eɪ]['pɜːrsən(ə)l]['testɪmoʊni] . [ˌtuː'tuː] .

A	personal	testimony	.	2	.
一个	个人的	见证	.	2	.

1. 个人证词。2.

['pɔlz] ['dʌb(ə)l] ['pɪktʃər] [ʌv; əv] [kraɪst] . [θriː] .

Paul's	Double	Picture	of	Christ	.	3	.
保罗的	双倍的	图片	的	基督	.	3	.

保罗对基督的双重描述。3.

['pɔlz] ['mɑːrvələs] ['pɜːrsən(ə)l]['testɪmoʊni] .

Paul's	Marvelous	Personal	Testimony	.
保罗的	奇妙	个人的	见证	.

保罗奇妙的个人见证。

[ðə; ði] [ɪ'meʒərəbl] [wɜːrθ] [ʌv; əv] [kraɪst] .

The	Immeasurable	Worth	of	Christ	.
这	无法估量的	值得	的	基督	.

基督的无比价值。

['kwestʃənz] :

Questions	:
问题	:

问题：

[ˌʌndər'laɪn] [ðə; ði][wɜːrd] " [geɪn] " [ænd; ənd] [steɪt] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [taɪmz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [bʊk] .

Underline	the	word	"	gain	"	and	state	number	of	times	found	in	the	book	.
强调	这	单词	"	获得	"	和	状态	数字	的	时代	成立	在	这	书	.

在书中，用下划线标出“gain”一词，并说明该词出现的次数。

[ˌʌndər'laɪn] [ðə; ði][wɜːrdz] " [dʒɔɪ] " [ænd; ənd] " [rɪ'dʒɔɪs] " [ænd; ənd] [steɪt] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [taɪmz] [iːtʃ] [ɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [bʊk] .

Underline	the	words	"	joy	"	and	"	rejoice	"	and	state	number	of	times	each	is	found	in	the	book	.
强调	这	字	"	喜悦	"	和	"	麾	"	和	状态	数字	的	时代	每个	是	成立	在	这	书	.

在书中，用下划线标出“joy”和“rejoice”这两个词，并说明它们分别出现了多少次。

[haʊ] ['meni] [taɪmz] [dʌz] [ðə; ði]['pɜːrsən(ə)l]['proʊnaʊn] " [aɪ] " [ə'kɜːr] [ɪn] ['tʃæptər] [wʌn] ?

How	many	times	does	the	personal	pronoun	"	I	"	occur	in	Chapter	1	?
如何	许多	时代	做	这	个人的	代词	"	我	"	发生	在	章	1	?

第一章中人称代词“我”出现了多少次?

[ɪn] ['tʃæptər] [ˌtuː'tuː] [wʌt] [tuː] [menz] [neɪmz] [ɑːr; ər] ['menʃ(ə)nd] [ænd; ənd] [wʌt] [fækts] [rɪ'gɑːrdɪŋ] [ðem; ðəm] ?

In	Chapter	2	what	two	men's	names	are	mentioned	and	what	facts	regarding	them	?
在	章	2	什么	二	男士	姓名	是	提及	和	什么	事实	关于	他们	?

第二章中提到了哪两个男人的名字？关于他们有哪些事实?

[ɪn] ['tʃæptər] [θri:] [wʌt] [θri:] [θɪŋz] [wʌz; wəz] [pɔ:l] [dɪ'tɜ:rmɪnd] [tu:; tə] [noʊ] ?

In	Chapter	3	what	three	things	was	Paul	determined	to	know	?
在	章	3	什么	三	事物	曾是	保罗	决定	到	知道	?

在第三章中，保罗决心要知道哪三件事?

[ɪn] ['tʃæptər] [θri:] [wʌt] [fɔ:r] [wɜ:rdz][ɔ:r] [freɪzɪz] [ɑ:r; ər]['teɪkən][frʌm; frəm][ðə; ði] [reɪs] ?

In	Chapter	3	what	four	words	or	phrases	are	taken	from	the	race	?
在	章	3	什么	四	字	或者	短语	是	已采取	从	这	种族	?

第三章中引用了哪四个词语或短语来描述比赛?

[ɪn] ['tʃæptər] [fɔ:r] [wʌt] [θri:] [θɪŋz] [dɪd] [pɔ:l] [seɪ] [hi:; hi][hæd; həd] ['lɜ:rnɪd] ?

In	Chapter	4	what	three	things	did	Paul	say	he	had	learned	?
在	章	4	什么	三	事物	做过	保罗	说	他	有	学习	?

在第四章中，保罗说他学到了哪三件事?

[i:] ['tɪməθi]

II	TIMOTHY
二	蒂莫西

提摩太后书

[ri:d] [ðə; ði] [bʊk] [θri:] [taɪmz] , ['sloʊli] , ['θɔ:tfəli] , ['prɛrfəli] .

Read	the	book	three	times	,	slowly	,	thoughtfully	,	prayerfully	.
读	这	书	三	时代	,	缓慢地	,	深思熟虑	,	虔诚地祈祷	.

把这本书读三遍，慢慢地、仔细地、虔诚地读。

['entər][æz; əz][fɑ:r][æz; əz]['pɑ:səb(ə)l]['ɪntu:][ðə; ði] [sə'raʊndɪŋz] [ænd; ənd] ['fi:lɪŋz] [kə'nektɪd] [wɪð; wɪθ]

Enter	as	far	as	possible	into	the	surroundings	and	feelings	connected	with
进入	作为	远的	作为	可能的	进入	这	周围环境	和	情怀	连接	和

[ðɪs] [læst] ['letər] [ʌv; əv][ðə; ði]['mɑ:rtər] [pɔ:l] — [ðɪs] ['pɜ:rsən(ə)l] ['letər] [tu:; tə] [ðɪs] [lʌvd] [sʌn] [ɪn][ðə; ði]

this	last	letter	of	the	martyr	Paul	—	this	personal	letter	to	this	loved	son	in	the
这	最后的	信	的	这	烈士	保罗	—	这	个人的	信	到	这	喜爱	儿子	在	这

[feɪθ] .

faith	.
信仰	.

尽可能地进入与殉道者保罗的最后一封信——这封写给他在信仰中挚爱的儿子的私人信件——相关的环境和情感之中。

[ðen] [raɪt] [jʊr; jər] [im'preʃəns] [ænd; ənd][aɪ'di:əz] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [ɪts]['kɑ:ntents] , ['ju:zɪŋ] [θri:] ['hʌndrəd]

Then	write	your	impressions	and	ideas	regarding	its	contents	,	using	three	hundred
然后	写	你的	印象	和	想法	关于	它是	内容	,	使用	三	百

[wɜ:rdz] .

words	.
字	.

然后用三百字写下你对它的内容的印象和想法。

[ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ɪ'pɪsəlz]

THE	GENERAL	EPISTLES
这	一般的	书信

总书信

[ðə; ði] ['ɔ:θəz] — [ə; eɪ] [bri:f] [baɪ'ɑ:grəfi] [ʌv; əv] [i:tʃ] :

The	Authors	—	A	Brief	Biography	of	Each	:
这	作者	—	一个	简短的	传	的	每个	:

作者简介:

[si:] ['baɪb(ə)l] ['dɪkʃəneri] .

See	Bible	Dictionary	.
看	圣经	字典	.

参见《圣经词典》。

[tu:; tə] [hu:m] [ə'drest] .

To	Whom	Addressed	.
到	谁	已解决	.

致收信人。

[siː] [ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [iːtʃ] ['letər] .
See **the** **beginning** **of** **each** **letter** **.**
看 这 开始 的 每个 信 .

请看每个字母的开头。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɪz][æn; ən][ɪg'zæmp(ə)l] :
The **following** **is** **an** **example** **:**
这 下列的 是 一个 例子 :

以下是一个例子:

[dʒeɪmz] : " [tuː; tə][ðə; ði] [twelv] [traɪbz] [wɪtʃ] [ɑːr; ər][ʌv; əv][ðə; ði] [dɪ'spɜːrʒn] .
James **:** **"** **To** **the** **twelve** **tribes** **which** **are** **of** **the** **Dispersion** **.**
詹姆斯 : " 到 这 十二 部落 哪个 是 的 这 分散 .

雅各书:'写信给散居各地的十二支派。

" [pleɪs] [ænd; ənd] [deɪt] [ʌv; əv] ['raɪtɪŋ] :
" **Place** **and** **Date** **of** **Writing** **:**
" 地方 和 日期 的 写作 :

写作地点和日期:

[siː] ['baɪb(ə)l] ['dɪkʃəneri] .
See **Bible** **Dictionary** **.**
看 圣经 字典 .

参见《圣经词典》。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɪz][æn; ən][ɪg'zæmp(ə)l] :
The **following** **is** **an** **example** **:**
这 下列的 是 一个 例子 :

以下是一个例子:

[dʒeɪmz] .
James **.**
詹姆斯 .

詹姆斯。

[dʒə'ruːsələm] .
Jerusalem **.**
耶路撒冷 .

耶路撒冷。

[ə'baʊt] - [ə; eɪ] . [diː] .
About **62** **A** **.** **D** **.**
关于 - 一个 . D .

公元62年左右

['dʒen(ə)rəl] ['pɜːrpəs] [ʌv; əv]['kɑːntents] :
General **Purpose** **of** **Contents** **:**
一般的 目的 的 内容 :

内容总目的:

[siː] ['baɪb(ə)l] ['dɪkʃəneri] .
See **Bible** **Dictionary** **.**
看 圣经 字典 .

参见《圣经词典》。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɪz][æn; ən][ɪg'zæmp(ə)l] :
The **following** **is** **an** **example** **:**
这 下列的 是 一个 例子 :

以下是一个例子:

[dʒeɪmz] .
James **.**
詹姆斯 .

詹姆斯。

[ə; eɪ] [bʊk] [ʌv; əv]['præktɪk(ə)l] ['mɔrəlz] .

A	book	of	practical	morals	.
一个	书	的	实际的	德	.

一本实用道德指南。

['ɔ:lsoʊ][tu:; tə] ['kʌmfərt] [ðə; ði] ['skætərd] [ænd; ənd] ['pə:sikju:tid] ['dʒu:ɪʃ] ['kristʃənz] .

Also	to	comfort	the	scattered	and	persecuted	Jewish	Christians	.
还	到	舒适	这	疏散	和	受迫害	犹太人	基督徒	.

同时安慰流散各地、遭受迫害的犹太基督徒。

['kwestʃənz] [ɑ:n][dʒeɪmz]

QUESTIONS	ON	JAMES
问题	在	詹姆斯

关于詹姆斯的问题

['tʃæptər] [wʌn]

Chapter	1
章	1

第一章

[waɪ] [kæn; kən][ə; eɪ]['pɜ:rs(ə)n][bi:; bi] ['dʒɔɪfl] [wen] ['fɔ:lɪŋ] ['ɪntu:][temp'teɪʃ(ə)n] ?

Why	can	a	person	be	joyful	when	falling	into	temptation	?
为什么	能	一个	人	是	快乐	什么时候	坠落	进入	诱惑	?

为什么人在陷入诱惑时会感到快乐?

[və:siz] [ˌtu:'tu:] , [θri:][ænd; ənd][fɔ:r] .

Verses	2	,	3	and	4	.
诗句	2	,	3	和	4	.

第 2、3 和 4 节。

[haʊ] [dʌz] [temp'teɪʃ(ə)n] [bɪ'gɪn] ?

How	does	temptation	begin	?
如何	做	诱惑	开始	?

诱惑是如何开始的?

[gɪv] ['mi:nɪŋ] [ʌv; əv] [freɪz] : " ['fɑ:ðər] [ʌv; əv] [laɪts] .

Give	meaning	of	phrase	:	"	Father	of	Lights	.
给	意义	的	短语	:	"	父亲	的	灯	.

请解释短语"光明之父"的含义。

" [wʌt] [sɪks][wɜ:rdz] [vɔɪs] [ðə; ði] ['ɔθɝz] [strɔ:ŋ] [ˌegzɔ:r'teɪʃn] [rɪ'gɑ:rdɪŋ] [ðə; ði][wɜ:rd] ?

"	What	six	words	voice	the	author's	strong	exhortation	regarding	the	Word	?
"	什么	六	字	嗓音	这	作者的	强的	讲道	关于	这	单词	?

"作者用哪六个字表达了他对圣言的强烈劝诫? "

[neɪm] [ðə; ði] [tu:] ['elɪmənts; 'eləmənts][ʌv; əv] [pjʊr] [rɪ'lɪdʒən] .

Name	the	two	elements	of	pure	religion	.
姓名	这	二	元素	的	纯的	宗教	.

请列举纯粹宗教的两个要素。

['tʃæptər] [ˌtu:'tu:]

Chapter	2
章	2

第二章

[wʌt] [tʃɑ:rdʒ] [ɪz] [meɪd] [ə'genst] [ðə; ði] ['welθi] ['wɜ:ʃɪpəz] ?

What	charge	is	made	against	the	wealthy	worshipers	?
什么	收费	是	制成	反对	这	富裕	信徒	?

对那些富有的信徒提出了什么指控?

[neɪm] [ðə; ði] ['rɔɪəl] [lɔ:] .

Name	the	royal	law	.
姓名	这	皇家	法律	.

请说出这条皇家法令的名称。

[wʌt] [tuː] ['fæktərz][ɑːr; ər] ['nesəseri] [tuː; tə][sæl'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [wɪtʃ] [dʌz] [dʒeɪmz] ['emfəsaɪz] ?

What	two	factors	are	necessary	to	salvation	and	which	does	James	emphasize	?
什么	二	因素	是	必要的	到	救恩	和	哪个	做	詹姆斯	强调	?

得救需要哪两个因素？雅各又强调哪一个？

[wʌt] [duː] ['diːmənz] [bɪ'liːv] ?

What	do	demons	believe	?
什么	做	恶魔	相信	?

恶魔相信什么？

[gɪv] [pruːf] .

Give	proof	.
给	证明	.

请提供证据。

[wʌt] [tuː] [ˌilə'streiʃəns] [ɑːr; ər]['teɪkən][frʌm; frəm][oʊld] ['testəmənt] [baɪ'ɑːgrəfi] ?

What	two	illustrations	are	taken	from	Old	Testament	biography	?
什么	二	插图	是	已采取	从	老的	遗嘱	传	?

这两幅插图取材于旧约圣经人物传记。

['tʃæptər] [θriː]

Chapter	3
章	3

第三章

[gɪv] [ə; eɪ]['taɪt(ə)l][tuː; tə][ðə; ði] ['tʃæptər] .

Give	a	title	to	the	chapter	.
给	一个	标题	到	这	章	.

给本章起个标题。

[haʊ] [lɑːrdʒ][ə; eɪ][pɑːrt] [dʌz] [ðə; ði][kən'troʊl][ʌv; əv][ðə; ði] [tʌŋ] [hæv; həv][ɪn][ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ʌv; əv]

How	large	a	part	does	the	control	of	the	tongue	have	in	the	making	of
如何	大的	一个	部分	做	这	控制	的	这	舌头	有	在	这	制作	的

['kærəktər] ?

character	?
特点	?

控制舌头在性格形成过程中起多大作用？

[ɪk'spleɪn] .

Explain	.
解释	.

解释。

[tuː; tə] [wʌt] [tuː] [θɪŋz] [ɪz][ðə; ði] [tʌŋ] [kəm'perd] [ɪn] [vəːsiz] [θriː][ænd; ənd][fɔːr] ?

To	what	two	things	is	the	tongue	compared	in	verses	3	and	4	?
到	什么	二	事物	是	这	舌头	比较的	在	诗句	3	和	4	?

第 3 节和第 4 节中将舌头比作哪两样东西？

[wʌt] [θriː] [θɪŋz] [dʌz] [ðə; ði] ['raɪtər] [dɪ'kler] [ðə; ði] [tʌŋ] [tuː; tə][biː; bi] ?

What	three	things	does	the	writer	declare	the	tongue	to	be	?
什么	三	事物	做	这	作家	宣布	这	舌头	到	是	?

作者认为舌头具有哪三种特性？

[ɪf] [noʊ][mæn][kæn; kən] [teɪm] [ðə; ði] [tʌŋ] ,

If	no	man	can	tame	the	tongue	,
如果	不	男人	能	驯服	这	舌头	,

如果没有人能驯服舌头，

[wʌt] [tuː] [θɪŋz] [mʌst; məst] ['fɑːloʊ] [ɑːn] [ðə; ði] [pɑːrt] [ʌv; əv] ['evri] [wʌn] [huː] [dɪ'zaɪɚz] [tuː; tə] [get] [ˌaɪ 'tiː]

what	two	things	must	follow	on	the	part	of	every	one	who	desires	to	get	it
什么	二	事物	必须	跟随	在	这	部分	的	每一个	一	WHO	欲望	到	得到	它

['ʌndər] [kən'troʊl] ?

under	control	?
在下面	控制	?

想要控制疫情，必须做到哪两件事?

['tʃæptər] [fɔːr]

Chapter	4
章	4

第四章

[neɪm] [ðə; ði] [kɔːz] ['menʃ(ə)nd] [fɔːr; fər] [ʌn'ænsərd] [prer] .

Name	the	cause	mentioned	for	unanswered	prayer	.
姓名	这	原因	提及	为了	未解答	祷告	.

请指出导致祷告未蒙应允的原因。

[gɪv] [ðə; ði] ['ɔθɚz] ['resəpi] [fɔːr; fər] ['kɔːzɪŋ] [ðə; ði] ['dev(ə)l] [tuː; tə] [fliː] .

Give	the	author's	recipe	for	causing	the	devil	to	flee	.
给	这	作者的	食谱	为了	导致	这	魔鬼	到	逃跑	.

请给出作者让魔鬼逃跑的秘方。

[gɪv] [ðə; ði] ['ɔθɚz] ['resəpi] [fɔːr; fər] [si'kjuəɪŋ] [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv] [gɑːd] .

Give	the	author's	recipe	for	securing	the	presence	of	God	.
给	这	作者的	食谱	为了	确保	这	在场	的	上帝	.

给出作者确保上帝同在的秘诀。

[wʌt] [freɪz] [mʌst; məst] [ə; eɪ] [bɪ'liːvər] [juːz] [wen] ['spiːkɪŋ] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['fjuːtʃər] [ækt] , [ænd; ənd] [waɪ] ?

What	phrase	must	a	believer	use	when	speaking	of	a	future	act	,	and	why	?
什么	短语	必须	一个	信徒	使用	什么时候	请讲	的	一个	未来	行为	,	和	为什么	?

信徒在谈论未来的事件时应该使用什么短语？为什么?

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

圣经鸟瞰图（第二版）(A Bird's-Eye View of the Bible Second Edition)
第5/5页

[gɪv] [dʒeɪmz] - [ˌdefɪ'nɪʃn] [ʌv; əv][sɪn][ænd; ənd] [steɪt] [haʊ] [ˌaɪ 'tiː] ['difəz] [frʌm; frəm]['dʒɑːnz] .

Give	James	'	definition	of	sin	and	state	how	it	differs	from	John's	.
给	詹姆斯	-	定义	的	罪	和	状态	如何	它	不同	从	约翰的	.

请给出雅各对罪的定义，并说明它与约翰的定义有何不同。

([siː] [aɪ][dʒɑːn][θriː] : [fɔːr] , ['ɔːθəraɪzd] ['vɜːrʒ(ə)n] .)

(	See	I	John	3	:	4	,	Authorized	Version	.	)
(	看	我	约翰	3	:	4	,	授权	版本	.	)

（参见约翰一书 3:4，钦定版。）

['tʃæptər] [faɪv]

Chapter	5
章	5

第五章

[wʌt] [tuː] [ˌilə'streiʃəns] [ɑːr; ər]['teɪkən][frʌm; frəm][oʊld] ['testəmənt] ['hɪstri; 'hɪstəri] ?

What	two	illustrations	are	taken	from	Old	Testament	history	?
什么	二	插图	是	已采取	从	老的	遗嘱	历史	?

这两幅插图取材于旧约历史，请问是哪两幅?

[wʌt] [ɪz] [ment] [baɪ][ðə; ði] [freɪz] , " [ðə; ði][end][ʌv; əv][ðə; ði][lɔːrd] , " [ɪn] [vɜːrs] - ?

What	is	meant	by	the	phrase	,	"	the	end	of	the	Lord	,	"	in	verse	11	?
什么	是	意思是	经过	这	短语	,	"	这	结尾	的	这	主	,	"	在	诗	-	?

第 11 节中"耶和华的结局"是什么意思?

[wʌt] [kə'mænd] [rɪ'zemblz] [wʌn][ɪn][ðə; ði]['sɜːrmən][ɑːn][ðə; ði] [maʊnt] ?

What	command	resembles	one	in	the	Sermon	on	the	Mount	?
什么	命令	类似	一	在	这	讲道	在	这	山	?

哪条诫命与《登山宝训》中的一条诫命相似?

[wʌt] [ɑːr; ər][ðə; ði] [sɪk] [ɪg'zɔːtid] [tuː; tə][duː] ?

What	are	the	sick	exhorted	to	do	?
什么	是	这	生病的	劝勉	到	做	?

医生劝勉病人应该怎么做?

[wʌt] [tuː] [rɪ'zʌlts] [ə'kɜːr] [wen] [wʌn][tɜːrnz][ə; eɪ] ['sɪnər] [tuː; tə] [kraɪst] ?

What	two	results	occur	when	one	turns	a	sinner	to	Christ	?
什么	二	结果	发生	什么时候	一	转弯	一个	罪人	到	基督	?

一个人使罪人归向基督会产生哪两种结果?

['stʌdiz] [ɪn] [aɪ][ænd; ənd] [iː] ['piːtər]

STUDIES	IN	I	AND	II	PETER
研究	在	我	和	二	彼得

彼得前后书研究

[ðə; ði] [tuː] ['letərz] [ʌv; əv]['piːtər] [ə'fɔːrd] ['splendɪd] [ˌɑːpər'tuːnəti] [fɔːr; fər] [noʊtɪŋ] [ðə; ði] [ɪm'pres] [ʌv; əv]

The	two	letters	of	Peter	afford	splendid	opportunity	for	noting	the	impress	of
这	二	信件	的	彼得	买得起	灿烂	机会	为了	注意到	这	令人印象深刻	的

[ðə; ði] ['raɪtɚz] ['kærəktər] [ænd; ənd] [ɪk'spɪriəns] [ə'pɑːn][hɪz; ɪz] ['raɪtɪŋz] .

the	writer's	character	and	experience	upon	his	writings	.
这	作家的	特点	和	经验	之上	他的	著作	.

彼得的两封信为我们提供了一个绝佳的机会，让我们注意到作者的性格和经历在他的作品中留下的印记。

[let] [ðə; ði] ['tiːtʃər] [dʒʌdʒ] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði][ɪk'stent][ʌv; əv] [ðɪs] ['stʌdi] .

Let	the	teacher	judge	as	to	the	extent	of	this	study	.
让	这	老师	法官	作为	到	这	程度	的	这	学习	.

让老师来判断这项研究的程度。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɑːr; ər] [sə'dʒestɪd] :
The following are suggested :
这 下列的 是 建议 :

建议如下:

[neɪm] [ten] [tʃiːf] [ɪ'vents] [ɪn] ['piːtɜ-z] [laɪf] , [rɪ'kɔːrdɪd] [ɪn][ðə; ði]['gɔspəlz] .
Name ten chief events in Peter's life , recorded in the Gospels .
姓名 十 首席 活动 在 彼得的 生活 , 记录 在 这 福音书 .

请列举福音书中记载的彼得生平中的十件大事。

[neɪm] [ten] [tʃiːf] [ɪ'vents] [ɪn] ['piːtɜ-z] [laɪf] , [rɪ'kɔːrdɪd] [ɪn][ðə; ði] [ækts] .
Name ten chief events in Peter's life , recorded in the Acts .
姓名 十 首席 活动 在 彼得的 生活 , 记录 在 这 使徒行传 .

请列举《使徒行传》中记载的彼得生平中的十件大事。

[neɪm] [sɪks]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ]['kwɑːlətiz] [ʌv; əv] ['piːtɜ-z] ['kærəktər] .
Name six leading qualities of Peter's character .
姓名 六 领导 品质 的 彼得的 特点 .

列举彼得性格中的六个主要特点。

[noʊt] [naʊ] [ɪn][aɪ]['piːtər][wʌn][ænd; ənd][iː]['piːtər][wʌn]['eni] [wɜːrdz][ɔːr] [trʊθs] [sə'dʒestɪd] [baɪ][ðə; ði]
Note now in I Peter 1 and II Peter 1 any words or truths suggested by the
笔记 现在 在 我 彼得 1 和 二 彼得 1 任何 字 或者 真相 建议 经过 这
['raɪtɜ-z] ['kærəktər] [ænd; ənd] [ɪk'spɪriəns] .
writer's character and experience .
作家的 特点 和 经验 .

请注意《彼得前书》第 1 章和《彼得后书》第 1 章中，作者的性格和经历所暗示的任何言语或真理。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][æz; əz][ɪg'zæmpəlz] :
The following are given as examples :
这 下列的 是 给定 作为 示例 :

以下是一些示例:

[aɪ]['piːtər][wʌn] .
I Peter 1 .
我 彼得 1 .

彼得前书 1.

[vɜːrs] [θriː] : " [ɪn'herɪtəns] .
Verse 3 : " Inheritance .
诗 3 : " 遗产 .

第 3 节：“继承权。

" [siː] [mæt] . - : - .
" See Matt . 19 : 27 .
" 看 马特 . - : - .

参见马太福音 19:27。

" [wʌt] [ʃæl; ʃəl][wiː; wi][hæv; həv] ?
" What shall we have ?
" 什么 将 我们 有 ?

我们想要什么?

" [vɜːrs] [faɪv] : " ['gɑːrdɪd] [θruː] [feɪθ] .
" Verse 5 : " Guarded through faith .
" 诗 5 : " 守卫 通过 信仰 .

“第 5 节：‘因信守承诺。

" [siː] [luːk] - : - , - .
" See Luke 22 : 31 , 32 .
" 看 卢克 - : - , - .

参见路加福音 22:31,32。

[vɜːrs] [sɪks] : " ['mænɪfoʊld]['traɪəlz] .
Verse 6 : " Manifold trials .
诗 6 : " 歧管 试验 .

第 6 节："多种考验。

" [neɪm] ['piːtɝz] [tests] .
" Name Peter's tests .
" 姓名 彼得的 测试 .

"说出彼得的测试名称。"

[aɪ][dʒɑːn]
I JOHN
我 约翰

我约翰

[ɪn][ðə; ði] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] , [wʌn] : [wʌn] - [fɔːr] , ['rekɔːd; rɪ'kɔːd]['ʌndər][ðə; ði] [θriː] ['fɑːloʊɪŋ] ['tɑːpɪks][ðə; ði]
In the introduction , 1 : 1 - 4 , record under the three following topics the
在 这 介绍 , 1 : 1 - 4 , 记录 在下面 这 三 下列的 主题 这
[wɜːrdz][ʌv; əv][ðə; ði] ['raɪtər] :
words of the writer :
字 的 这 作家 :

在引言部分，1:1-4，将作者的文字按以下三个主题记录下来：

['dʒɑːnz]['pɜːrsən(ə)l] [ɪk'spɪriəns] [wɪð; wɪθ] [kraɪst] .
John's Personal Experience with Christ .
约翰的 个人的 经验 和 基督 .

约翰与基督的个人经历。

['dʒɑːnz] ['ʃerɪŋ] [ðɪs] [ɪk'spɪriəns] .
John's Sharing this Experience .
约翰的 分享 这 经验 .

约翰分享他的经历。

[ðə; ði] ['pɜːrpəs] [ʌv; əv] ['ʃerɪŋ] [ðɪs] [ɪk'spɪriəns] .
The Purpose of Sharing this Experience .
这 目的 的 分享 这 经验 .

分享这段经历的目的。

[neɪm] [ðə; ði] [bʊks] ['rɪt(ə)n] [baɪ][dʒɑːn] .
Name the books written by John .
姓名 这 图书 书面 经过 约翰 .

请列举约翰·约翰所著的书籍。

[neɪm] [ðə; ði] ['pɜːrpəs] [ʌv; əv] [ðɪs] ['letər] .
Name the purpose of this letter .
姓名 这 目的 的 这 信 .

请说明这封信的目的。

['tʃæptər] [faɪv] : - .
Chapter 5 : 13 .
章 5 : - .

第五章：13.

[sɪ'lekt] [faɪv] [tests] [ɪn] ['tʃæptərz] [ˌtuː'tuː][ænd; ənd][θriː][baɪ] [wɪtʃ] [wiː; wi] [meɪ] [noʊ] [ðæt] [wiː; wi][ɑːr; ər]
Select five tests in Chapters 2 and 3 by which we may know that we are
选择 五 测试 在 章节 2 和 3 经过 哪个 我们 可能 知道 那 我们 是
[ðə; ði][lɔː(r)dz] [dɪ'saɪplz] .
the Lord's disciples .
这 主场 门徒 .

从第 2 章和第 3 章中选择五个测试，通过这些测试我们可以知道自己是主的门徒。

[ɪn][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['daɪəgræm][ʌv; əv] [steps] [sə'plaɪ] [ə; eɪ][vɜːrb]['æftər][ðə; ði]['proʊnaʊn] " [aɪ] " [ðæt] [sets]

In	the	following	diagram	of	steps	supply	a	verb	after	the	pronoun	"	I	"	that	sets
在	这	下列的	图表	的	步骤	供应	一个	动词	后	这	代词	"	我	"	那	套

[fɔːrθ] [ðə; ði] [θɔːt] [ʌv; əv] [iːtʃ] [rɪ'spektɪv] [bʊk] :

forth	the	thought	of	each	respective	book	:
前进	这	想法	的	每个	各自	书	:

在以下步骤图中，在代词"我"之后填入一个动词，以表达每本书的思想：

[ɑːr; ər][ðer; ðər]['eni] [saɪnz][ɪn] [ðɪs] [bʊk] [ʌv; əv][ðə; ði] " [.bəuə'nəːdʒiːz] " [rɪ'meɪnɪŋ] ?

Are	there	any	signs	in	this	book	of	the	"	Boanerges	"	remaining	?
是	那里	任何	标志	在	这	书	的	这	"	博阿内格斯	"	其余的	?

这本书里有任何关于"博阿内格斯"遗存的迹象吗?

[ɪf] [soʊ] , ['menʃ(ə)n][ðem; ðəm] .

If	so	,	mention	them	.
如果	所以	,	提到	他们	.

如果是这样，请提及他们。

[neɪm] [ðə; ði] [tuː] [ˌdefɪ'nɪʃnz; ˌdefə'nɪʃənz][ʌv; əv][gɑːd][ænd; ənd] [steɪt] [waɪ] [dʒɑːn] [wʊd] [biː; bi] [ɪneɪbld]

Name	the	two	definitions	of	God	and	state	why	John	would	be	enabled
姓名	这	二	定义	的	上帝	和	状态	为什么	约翰	会	是	已启用

[tuː; tə]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ðem; ðəm] .

to	record	them	.
到	记录	他们	.

请列举关于上帝的两种定义，并说明为什么约翰能够记录下这些定义。

[haʊ] ['meni] ['refrənsɪz] [tuː; tə][oʊld] ['testəmənt] ['kærəktərz] [ɪn][ðə; ði] ['letər] ?

How	many	references	to	Old	Testament	characters	in	the	letter	?
如何	许多	参考	到	老的	遗嘱	人物	在	这	信	?

信中提到了多少次旧约人物?

[haʊ] ['meni] [ɪn][dʒeɪmz] ?

How	many	in	James	?
如何	许多	在	詹姆斯	?

詹姆斯有多少人?

[ɪn][aɪ]['piːtər] ?

In	I	Peter	?
在	我	彼得	?

在《彼得前书》中?

[waɪ] [fjuːər] [ɪn][dʒɑːn] ?

Why	fewer	in	John	?
为什么	更少	在	约翰	?

为什么约翰福音中篇幅较少?

[raɪt] [aʊt] ['tʃæptər] [fɔːr] , [ˌʌndər'laɪnɪŋ] [ðə; ði][wɜːrd] " [lʌv] " [ænd; ənd][ɪts] [də'revətɪvz] , ['nʌmbərɪŋ]

Write	out	Chapter	4	,	underlining	the	word	"	love	"	and	its	derivatives	,	numbering
写	出去	章	4	,	下划线	这	单词	"	爱	"	和	它是	衍生物	,	编号

[ðə; ði] [seɪm] .

the	same	.
这	相同的	.

写出第四章，用下划线标出"爱"及其衍生词，并进行编号。

[wer] [ɪn][ðə; ði] ['kætəlːg] [ʌv; əv]['greɪsɪz][ɪz] [lʌv] [pleɪst] [baɪ][dʒeɪmz] , ['piːtər] , [dʒɑːn] , [pɔːl] , [kraɪst]

Where	in	the	catalogue	of	graces	is	love	placed	by	James	,	Peter	,	John	,	Paul	,	Christ
在哪里	在	这	目录	的	恩典	是	爱	放置	经过	詹姆斯	,	彼得	,	约翰	,	保罗	,	基督

?

?
?

在雅各、彼得、约翰、保罗和基督所列举的恩典中，爱排在什么位置?

[sɪˈlekt] [ænd; ənd][ˈrekɔːd; rɪˈkɔːd][ðə; ði] [vəːsiz] .
Select **and** **record** **the** **verses** **.**
选择 和 记录 这 诗句 .

选择并录制诗句。

([siː] [kənˈkɔːrdəns] .)
(See concordance .)
(看 经文汇编 .)

（参见索引。）

[ɪn] [wʌt] [weɪz] [meɪ] [ðiːz] [koʊld] [ˈhɑːrts] [ʌv; əv][ˈaʊərz][biː; bi] [meɪd] [tuː; tə] [biːt] [wɪð; wɪθ][ˈfɜːrvənt] [lʌv]
In what ways may these cold hearts of ours be made to beat with fervent love
在 什么 方式 可能 这些 寒冷的 心 的 我们的 是 制成 到 打 和 热切 爱
[tɔːrd] [gɑːd][ænd; ənd][men] ?
toward God and men ?
朝向 上帝 和 男人 ?

我们这些冰冷的心该如何才能跳动出对上帝和世人的炽热之爱呢?

[eks]
X
X

X

[ðə; ði] [ˈkɪŋdəm] [traɪˈʌmfənt]
THE KINGDOM TRIUMPHANT
这 王国 凯

凯旋的王国

[ðə; ði][ˌrevəˈleɪʃ(ə)n][peɪdʒ]
The Revelation Page
这 启示 页

启示录页面

[ðə; ði] [ˌrevəˈleɪʃ(ə)n]
THE REVELATION
这 启示

启示录

[ˈɔːθər] .
Author .
作者 .

作者。

[pleɪs] [ænd; ənd] [deɪt] [ʌv; əv] [ˈraɪtɪŋ] .
Place and Date of Writing .
地方 和 日期 的 写作 .

写作地点和日期。

[ˈliːdɪŋ; ˈledɪŋ] [vəːsiz] :
Leading Verses :
领导 诗句 :

主旨诗句:

[ðə; ði] [θɔːt] [ʌv; əv][ðə; ði] [vɜːrs] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈtʃæptər] [ɑːr; ər][ˈgɪv(ə)n] .
The thought of the verse and the number of the chapter are given .
这 想法 的 这 诗 和 这 数字 的 这 章 是 给定 .

经文的意境和章节编号已给出。

[faɪnd][ðə; ði] [vɜːrs] [ænd; ənd][ˈrekɔːd; rɪˈkɔːd][ˌaɪ ˈtiː] . [θriː] .
Find the verse and record it . 3 .
寻找 这 诗 和 记录 它 . 3 .

找到这节经文并记录下来。3.

[ðə; ði] ['krɪstʃənz] [fiːst] . - .
The **Christian's** **Feast** **.** **14** **.**
这 基督徒的 盛宴 . - .

基督徒的节日。14.

[ðə; ði]['blesɪd; blest] [ded] . - .
The **Blessed** **Dead** **.** **22** **.**
这 蒙福 死的 . - .

逝者安息。22.

[ə; eɪ] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] [kraɪst] . - .
A **Description** **of** **Christ** **.** **22** **.**
一个 描述 的 基督 . - .

基督的描述.22.

[ðə; ði] [læst] [ˌɪnvɪ'teɪʃ(ə)n] .
The **Last** **Invitation** **.**
这 最后的 邀请 .

最后的邀请。

['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['tʃæptərz] :
Leading **Chapters** **:**
领导 章节 :

领导章节:

[ˌtuː'tuː][ænd; ənd][θriː] .
2 **and** **3** **.**
2 和 3 .

2和3。

['letərz] [tuː; tə][ðə; ði]['sev(ə)n] [tʃɜːrtʃɪz] . - .
Letters **to** **the** **Seven** **Churches** **.** **20** **.**
信件 到 这 七 教堂 . - .

致七教会的信。20.

[ðə; ði] [mɪ'leniəm] . - , - .
The **Millennium** **.** **21** **,** **22** **.**
这 千年 . - , - .

千禧年。21、22。

[ðə; ði] [nuː] [dʒə'ruːsələm] .
The **New** **Jerusalem** **.**
这 新的 耶路撒冷 .

新耶路撒冷。

['kwestʃənz] :
Questions **:**
问题 :

问题:

[ðɪs] [bʊk] [ɪz][ə; eɪ][ˌrevə'leɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [huːm] , [tuː; tə] [huːm] , [sent][baɪ] [huːm] ?
This **book** **is** **a** **revelation** **of** **whom** **,** **to** **whom** **,** **sent** **by** **whom** **?**
这 书 是 一个 启示 的 谁 , 到 谁 , 发送 经过 谁 ?

这本书揭示了谁是谁，送给谁，又是谁派来的?

[huː] [ɪz] [dɪ'skraɪbd] [ɪn] ['tʃæptər] [wʌn] ?
Who **is** **described** **in** **Chapter** **1** **?**
WHO 是 描述 在 章 1 ?

第一章描述的是哪些人?

[drɔ:] [mæp][ʌv; əv]['eɪʒə; 'eɪʃə]['maɪnər][ænd; ənd]['loʊkeɪt][ðə; ði]['sev(ə)n] [tʃɜ:rtʃɪz] , ['ɔ:lsoʊ] [aɪl] [ʌv; əv]

Draw	map	of	Asia	Minor	and	locate	the	seven	churches	,	also	Isle	of
画	地图	的	亚洲	次要的	和	定位	这	七	教堂	,	还	小岛	的

['pæt,mɑ:s] .

Patmos	.
帕特莫斯	.

绘制小亚细亚地图，并标出七座教堂和帕特莫斯岛的位置。

[wʌt] [freɪz] [ænd; ənd] [wʌt] ['sentəns] [ɑ:r; ər] ['kɑ:mən] [tu:; tə][ðə; ði]['sev(ə)n] ['letərz] ?

What	phrase	and	what	sentence	are	common	to	the	seven	letters	?
什么	短语	和	什么	句子	是	常见的	到	这	七	信件	?

这七个字母分别代表什么短语和句子?

[æz; əz][ju:; jʊ][tɜ:rn][ðə; ði]['peɪdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] ,

As	you	turn	the	pages	of	the	book	,
作为	你	转动	这	页面	的	这	书	,

当你翻开书页时，

[baɪ] [wʌt] [neɪm] [du:][ju:; jʊ] [noʊt] [ðæt] [ðə; ði] [lɔ:rd] [ɪz][moʊst] ['fri:kwəntli] [kɔ:ld] ?

by	what	name	do	you	note	that	the	Lord	is	most	frequently	called	?
经过	什么	姓名	做	你	笔记	那	这	主	是	最多	频繁地	称为	?

你认为人们最常称呼主的是什么?

[neɪm] [ðə; ði] [θri:] [tʃi:f] [ɪ'vents] ['prɔfɪ,saɪd] [ɪn][ðə; ði] [mɪ'leniəm] ['tʃæptər] .

Name	the	three	chief	events	prophesied	in	the	millennium	chapter	.
姓名	这	三	首席	活动	预言	在	这	千年	章	.

请列举千禧年篇预言的三大主要事件。

[neɪm] ['sev(ə)n] ['negətɪv] [dɪ'skrɪpʃənz] [ʌv; əv] " [ðə; ði]['hoʊli]['sɪti] " [ɪn] ['tʃæptərz] - [ænd; ənd] - .

Name	seven	negative	descriptions	of	"	the	holy	city	"	in	Chapters	21	-	and	22	-	.
姓名	七	消极的	描述	的	"	这	圣	城市	"	在	章节	-		和	-		.

请列举《圣经》第 21 章和第 22 章中对"圣城"的七个负面描述。

[neɪm] [tu:] [ˌɑ:kjə'peɪʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði][ɪn'hæbɪtənts][ʌv; əv] " [ðə; ði]['hoʊli]['sɪti] " ['menʃ(ə)nd] [ɪn] ['tʃæptər]

Name	two	occupations	of	the	inhabitants	of	"	the	holy	city	"	mentioned	in	Chapter	-	.
姓名	二	职业	的	这	居民	的	"	这	圣	城市	"	提及	在	章	-	.

22	-	.
	-	.

请列举第 22 章中提到的"圣城"居民的两种职业。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神